

سلسلة Dell™ Inspiron™ 530

دليل المالك

DCMF موديل

## الملاحظات والإشعارات والتنبيهات

 ملاحظة: تشير كلمة "ملاحظة" إلى المعلومات الهامة التي تساعدك في الحصول على أقصى استفادة من جهاز الكمبيوتر لديك.

 إشعار: تشير كلمة "إشعار" إلى احتمال حدوث تلف بالأجهزة أو فقد بيانات وتعلمك بكيفية تجنب المشكلة.

 تنبيه: تشير كلمة "تنبيه" إلى احتمال حدوث ضرر بالممتلكات أوإصابة شخصية أو وفاة.

إذا فتحت بشراء كمبيوتر Dell™ n Series، فلن تكون هناك أية إشارة في هذا المستند إلى أنظمة التشغيل® Microsoft® Windows® قابلة للتطبيق.

## الكلمات المختصرة و اختصارات الأحرف الأولى

للحصول على قائمة كاملة بالكلمات المختصرة و اختصارات الأحرف الأولى، انظر "المعجم" في صفحة 201.

---

المعلومات الواردة في هذه الوثيقة عرضة للتغيير دون إشعار.  
© 2007–2008 Dell Inc. جميع الحقوق محفوظة.

يمنع إجراء أي عملية نسخ بأي شكل من الأشكال دون الحصول على إذن خطى من شركة Dell, Inc.

العلامات التجارية الواردة في هذا النص: تعتبر Dell وشعار Dell وشعار YOURS IS HERE علامات تجارية لشركة Dell, Inc.، وتعتبر Bluetooth علامة تجارية مسجلة مملوكة لشركة Bluetooth SIG, Inc.، وتعتبر Microsoft وWindows Vista وInternet Explorer وWindows وMicrosoft وWindows Vista وشعار زر start إما علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لشركة Microsoft في الولايات المتحدة وأو الدول الأخرى؛ وتعتبر Celeron وPentium وIntel وCore SpeedStep علامات تجارية مسجلة، وتعتبر Intel تجارية لشركة Intel في الولايات المتحدة والدول الأخرى.

قد يتم استخدام علامات تجارية وأسماء تجارية أخرى في هذه الوثيقة للإشارة إلى إما الكيانات المالكة لهذه العلامات والأسماء أو إلى منتجاتها. تتصل شركة Dell, Inc. من أية حقوق ملكية خاصة بعلامات وأسماء تجارية غير تلك المملوكة لها.

موديل DCMF

مراجعة A05

رقم الجزء UK653

سبتمبر 2008

# المحتويات

11 .....	البحث عن معلومات
15.....	1 إعداد واستخدام الكمبيوتر الخاص بك
15.....	المنظر الأمامي لجهاز الكمبيوتر
15 .....	Inspiron 530/530a/530c
17 .....	Inspiron 530b/530d
19.....	المنظر الخلفي لجهاز الكمبيوتر
19 .....	Inspiron 530/530a/530c
21 .....	Inspiron 530b/530d
22.....	موصلات اللوحة الخلفية
22.....	Inspiron 530/530a/530c
25.....	Inspiron 530b/530d
27.....	تثبيت الكمبيوتر في خزانة
29.....	إعداد طابعة
29.....	كابل الطابعة
29.....	توصيل طابعة USB
31 .....	تشغيل أقراص CD و DVD
32.....	ضبط مستوى الصوت
33 .....	تهيئة موصلات الصوت للقناة 5.1
33 .....	ضبط الصورة

34 .....	<b>نسخ أقراص CD و DVD</b>
34 .....	كيفية نسخ قرص CD أو قرص DVD
35 .....	استخدام أقراص CD وأقراص DVD الفارغة
36 .....	تلميحات مفيدة
37 .....	<b>استخدام قارئ بطاقة وسانط (اختياري)</b>
38 .....	<b>توصيل شاشتين</b>
38 .....	توصيل مزودتين بفتحات توصيل VGA
39 .....	التصويب بشاشة واحدة مزودة بفتحة تصويب VGA وشاشة أخرى مزودة بفتحة تصويب DVI
39 .....	توصيل جهاز تلفاز
40 .....	تغيير إعدادات الشاشة
40 .....	<b>إدارة الطاقة</b>
40 .....	خيارات إدارة الطاقة في Microsoft® Windows® XP
40 .....	وضع الانتظار
41 .....	وضع السبات
41 .....	خصائص خيارات الطاقة
43 .....	خيارات إدارة الطاقة في Windows Vista®
43 .....	وضع الانتظار
44 .....	وضع السبات
44 .....	خصائص خطة الطاقة
46 .....	<b>تمكين تقنية SpeedStep™</b>
46 .....	<b>حول تهبيط RAID</b>
46 .....	تهيئة المستوى الأول من RAID
47 .....	تهيئة محركات الأقراص الثابتة لتمكين RAID
48 .....	تهيئة RAID باستخدام الأداة المساعدة Intel® Option ROM Utility
49 .....	تهيئة RAID باستخدام Intel® Matrix Storage Manager

53 .....	نقل المعلومات إلى كمبيوتر جديد
53 .....	Microsoft® Windows® XP
57 .....	إعداد شبكة المنزل والمكتب
57 .....	التوصيل بمحول شبكة
58 . Microsoft® Windows® XP	إعداد شبكة في نظام التشغيل
58 .....	إعداد الشبكة في نظام التشغيل® لديك Windows Vista
58 .....	الاتصال بالإنترنت
59 .....	إعداد اتصال الإنترنت
61 .....	<b>2 حل المشاكل</b>
61 .....	تمييزات استكشاف الأخطاء وإصلاحها
61 .....	مشاكل البطارية
62 .....	مشاكل محركات الأقراص
63 .....	مشاكل محرك أقراص CD و DVD
64 .....	مشاكل القرص الصلب
64 .....	مشاكل البريد الإلكتروني والمودم والإنترنت
66 .....	رسائل الخطأ
67 .....	مشاكل لوحة المفاتيح
68 .....	مشاكل البرامج وعدم الاستجابة
68 .....	تعذر بدء تشغيل الكمبيوتر
68 .....	توقف الكمبيوتر عن الاستجابة
68 .....	توقف أحد البرامج عن الاستجابة
68 .....	تعطل أحد البرامج بشكل متكرر
68 .....	إذا كان البرنامج قد تم تصميمه لإصدار سابق من نظام التشغيل
69 .....	Microsoft® Windows®

69 .....	نظهر شاشة زرقاء ثابتة.....
70 .....	مشاكل أخرى في البرامج.....
71 .....	مشاكل قارئ بطاقة الوسانط.....
72 .....	مشاكل الذاكرة.....
73 .....	مشاكل الماوس.....
74 .....	مشاكل الشبكة.....
75 .....	مشاكل الطاقة.....
76 .....	مشاكل الطابعة.....
77 .....	مشاكل الماسح الضوئي.....
78 .....	مشاكل الصوت والسماعة العادية.....
78 .....	لا يصدر أي صوت من مكبرات الصوت .....
79 .....	لا يصدر أي صوت من سماعات الرأس.....
80 .....	مشاكل الفيديو والشاشة.....
80 .....	إذا كانت الشاشة فارغة.....
81 .....	إذا كان من الصعب قراءة الشاشة.....
83 .....	<b>3 أدوات استكشاف الأخطاء وإصلاحها</b>
83 .....	مصابيح الطاقة.....
84 .....	أكواذ صوت التنبيه.....
86 .....	رسائل النظام.....

88 .....	<b>Dell Diagnostics</b>
88 .....	متى ينبغي استخدام Dell Diagnostics (أدوات التشخيصية) .....
88 .....	بدء تشغيل Dell Diagnostics من محرك الأقراص الثابتة ....
89 .....	تشغيل Drivers Dell Diagnostics من وسائل Dell Diagnostics and Utilities (برامج التشغيل والأدوات المساعدة) .....
90 .....	القائمة الرئيسية لبرنامج Dell Diagnostics .....
92 .....	<b>برامج التشغيل</b> .....
92 .....	ما هو برنامج التشغيل؟ .....
92 .....	التعرف على برامج التشغيل .....
93 .....	إعادة تثبيت برامج التشغيل والأدوات المساعدة .....
اكتشاف مشكلات البرامج والأجهزة وحلها في نظام التشغيل	
95 .....	<b>Microsoft Windows® XP و Microsoft Windows® Vista</b> .....
96 .....	استعادة نظام التشغيل .....
96 .....	استخدام استعادة النظام من Microsoft® Windows® .....
96 .....	استخدام Dell PC Restore (استعادة الكمبيوتر) و Dell Factory Image Restore (استعادة النسخ الأصلية للبيانات) .....
101 .....	استخدام القرص المضغوط لنظام التشغيل .....
103 .....	4 فك القطع وتركيبها .....
103 .....	قبل أن تبدأ .....
103 .....	الأدوات الموصى بها .....
104 .....	إيقاف تشغيل الكمبيوتر .....
104 .....	قبل العمل داخل الكمبيوتر .....
105 .....	فك غطاء الكمبيوتر .....
107 .....	المنظر الداخلي للكمبيوتر .....

108 .....	مكونات لوحة النظام.....
108 .....	Inspiron 530.....
110 .....	Inspiron 530a.....
112 .....	Inspiron 530b.....
114 .....	Inspiron 530c.....
116 .....	Inspiron 530d.....
118 .....	تعيينات أسنان موصل التيار المستمر لوحة الإمداد بالطاقة.....
122 .....	<b>الذاكرة.....</b>
122 .....	الذاكرة: إرشادات التركيب.....
124 .....	تركيب الذاكرة.....
126 .....	إخراج الذاكرة.....
127 .....	<b>البطاقات.....</b>
127 .....	بطاقات PCI و PCI Express.....
134 .....	<b>الحافة الأمامية.....</b>
134 .....	فك الحافة الأمامية.....
135 .....	إعادة تركيب الحافة الأمامية.....
136 .....	<b>محركات الأقراص.....</b>
137 .....	توصيلات الكابل المنصوح بها لمحرك الأقراص.....
137 .....	توصيل كابلات محرك الأقراص.....
137 .....	وصلات واجهة محرك الأقراص.....
138 .....	توصيل كابلات محرك الأقراص وفصلها.....
138 .....	محرك محركات الأقراص الصلبة.....
144 .....	محرك أقراص مرنة ( اختياري ).....
150 .....	قارئ بطاقات الوسانط.....
153 .....	محرك الأقراص CD/DVD.....
159 .....	<b>البطارية.....</b>
159 .....	استبدال البطارية.....
161 .....	<b>وحدة الإمداد بالطاقة.....</b>
161 .....	إعادة تركيب وحدة الإمداد بالطاقة.....

لوحة الإدخال/الإخراج .....	163
فك لوحة الإدخال/الإخراج .....	164
تركيب لوحة الإدخال/الإخراج .....	165
<b>مروحة المعالج .....</b>	<b>165</b>
قم بتركيب مروحة المعالج/وحدة تجميع غرفة التبريد .....	166
قم بتركيب مروحة المعالج/وحدة تجميع غرفة التبريد .....	167
<b>المعالج .....</b>	<b>168</b>
إزالة المعالج .....	168
تركيب المعالج .....	170
<b>مروحة الهيكل المعدني .....</b>	<b>172</b>
إزالة مروحة الهيكل .....	172
استبدال مروحة الهيكل المعدني .....	173
<b>لوحة النظام .....</b>	<b>174</b>
إزالة لوحة النظام .....	174
تركيب لوحة النظام .....	176
إعادة غطاء الكمبيوتر إلى مكانه .....	176
<b>الملحق .....</b>	<b>179</b>
<b>المواصفات .....</b>	<b>179</b>
Inspiron 530/530a/530c .....	179
Inspiron 530b/530d .....	182
Inspiron 530/530a/530b/530c/530d .....	185
<b>إعداد النظام .....</b>	<b>187</b>
نظرة عامة .....	187
الدخول إلى برنامج إعداد النظام .....	187
خيارات إعداد النظام .....	188
تنبيه التمهيد .....	191

مسح كلمات المرور المنسية	193
Inspiron 530	193
Inspiron 530a	194
Inspiron 530b	194
Inspiron 530c	195
Inspiron 530d	195
مسح إعدادات CMOS	196
تحديث BIOS	197
تنظيف الجهاز	198
الكمبيوتر ولوحة المفاتيح والشاشة	198
الملاوس	198
محرك أقراص مرنة (اختياري)	199
سياسة الدعم الفني لشركة Dell (الولايات المتحدة فقط)	199
تعريف البرامج والأجهزة الطرفية "المثبتة من Dell"	200
تعريف البرامج والأجهزة الطرفية "من طرف ثالث"	200
إشعار لجنة الاتصالات الفيدرالية (الولايات المتحدة الأمريكية فقط)	200
الفئة ب FCC	200
الاتصال بشركة Dell	202
مجم	203
فهرس	219

## البحث عن معلومات

**ملاحظة:** قد تكون بعض المزايا أو الوسانط اختيارية، وقد لا يتم شحنها مع الكمبيوتر الخاص بك. وقد لا تتوافر بعض المزايا أو الوسانط في بلدان معينة.



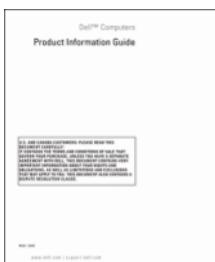
**ملاحظة:** يجوز شحن معلومات إضافية مع الكمبيوتر الخاص بك.



تتوافر المعلومات هنا

عم تبحث؟

Dell™ دليل معلومات منتج



- معلومات الصمان
- البنود والشروط (الولايات المتحدة فقط)
- تعليمات الأمان
- المعلومات التنظيمية
- معلومات التصميم المناسب لوضع الجسم
- اتفاقية ترخيص المستخدم

الرسم التوضيحي للإعداد

• كيفية إعداد الكمبيوتر



ارجع إلى الجزء الخلفي من الكمبيوتر للتعرف على رقم الموديل.

• رقم الموديل

**ملاحظة:** إذا لم يكن هناك ملصق، فسيكون رقم الموديل هو .Inspiron 530

## عم تبحث؟

### تتوافر المعلومات هنا

- |   |   |
|---|---|
| رقم الصيانة (Service Tag) وترخيص Microsoft® Windows®                                      | Express (رقم الصيانة) و Service Code (رمز الخدمة السريعة) |
| هذه الملصقات موجودة على جهاز الكمبيوتر الخاص بك.  | ملصق ترخيص Microsoft Windows                              |
| استخدم "رقم الصيانة" لتعريف الكمبيوتر عند استخدام الموقع support.dell.com أو اتصل بالدعم. |   |



- أدخل رمز Express Service Code (رمز الخدمة السريعة) لتوجيه مكالمتك عند الاتصال بالدعم.

موقع الدعم لشركة Dell  
**ملاحظة:** اختر منطقتك لعرض موقع الدعم المناسب.  
**ملاحظة:** يمكن أيضاً للعملاء في الشركات والحكومة والتعليم أن يستخدموا موقع الدعم المتقدم من Dell على العنوان [.premier.support.dell.com](http://premier.support.dell.com)

- حلول – أفكار مفيدة ونصائح لاكتشاف الأخطاء وإصلاحها، ومقالات من الفيدين، ودورات على الإنترنت، وأسلطة شائعة
- المنتدى – مناقشة عبر الإنترنت مع غيرك من عملاء Dell
- تحديثات – معلومات حول التحديثات الخاصة بالمكونات، مثل الذاكرة والقرص الصلب ونظام التشغيل
- خدمة العملاء – معلومات الاتصال ومكالمات الصيانة ومتابعة طلبات الشراء والضمان والمعلومات الخاصة بالإصلاح
- الخدمة والدعم – متابعة مكالمات الصيانة وسجل الدعم وعقد الصيانة والمناقشات عبر الإنترنت مع الدعم الفني
- مرجع – وثائق الكمبيوتر وتفاصيل حول تهيئة الكمبيوتر ومواصفات المنتج ودراسات تقنية
- تنزيلات – برامج تشغيل وبرامج تصحيح وتحديثات برامج مصدق عليها

- لتحميل Desktop System Software (برنامج نظام الكمبيوتر المكتبي):  
تثبيت نظام التشغيل للكمبيوتر على إعادته الأداة المساعدة DSS. DSS توفر تحديثات هامة لنظام التشغيل الخاص بك والدعم الخاص بمحرك الأقراص المرنة 3.5 USB™ للأقراص الضوئية وأجهزة USB. ومحركات الأقراص الضوئية وأجهزة Dell™ ضروري للتشغل الصحيح لكمبيوتر Dell. حيث يقوم هذا البرنامج باكتشاف الكمبيوتر ونظام التشغيل آلياً، ويعيد تثبيت التحديثات المناسبة لتهيئة الجهاز لديك.
- 1 اذهب إلى الموقع [support.dell.com](http://support.dell.com) وانقر فوق Drivers & Downloads (برامج التشغيل ومواد التنزيل).
- 2 انقر فوق Select Model (اختيار الموديل) قم باختيار موديل المنتج وانقر فوق Confirm (تأكيد) أو أدخل رقم الصيانة وانقر فوق Go (انتقال).
- 3 انقر فوق System Utilities (الأدوات المساعدة للنظام).
- 4 انقر فوق Download Now (تحميل الآن).
- 5 انقر فوق Desktop System Software (برنامج نظام الكمبيوتر المكتبي) تحت Dell – Utility – فوق Run (تشغيل) لتشغيل برنامج التشغيل أو Save (حفظ) لحفظ برنامج التشغيل على الكمبيوتر.  
ملاحظة: قد تختلف واجهة المستخدم لموقع [support.dell.com](http://support.dell.com)  
ملاحظة: قد توفر DSS أو لا توفر لموديل الكمبيوتر المكتبي الخاص بك.

- طريقة استخدام نظام التشغيل Windows® الخاص بك
- كيفية العمل مع البرامج والملفات
- كيفية إضفاء طابع شخصي على سطح المكتب لدى Windows Help and Support Center (مركز Windows للتعليمات والدعم)
- 1 للوصول إلى Windows Help and Support (التعليمات ودعم Windows XP)، انقر فوق Help and Support Start (ابداً) وانقر فوق Help and Support (التعليمات والدعم).
- 2 في نظام التشغيل Windows Vista®, انقر فوق زر Start في نظام التشغيل و انقر فوق Help and Support (التعليمات والدعم).
- 3 اكتب كلمة أو عبارة تشرح مشكلتك ثم انقر فوق رمز السهم.
- 4 انقر فوق الموضوع الذي يشرح مشكلتك.

- طريقة استخدام نظام التشغيل Windows® الخاص بك
- كيفية العمل مع البرامج والملفات
- كيفية إضفاء طابع شخصي على سطح المكتب لدى

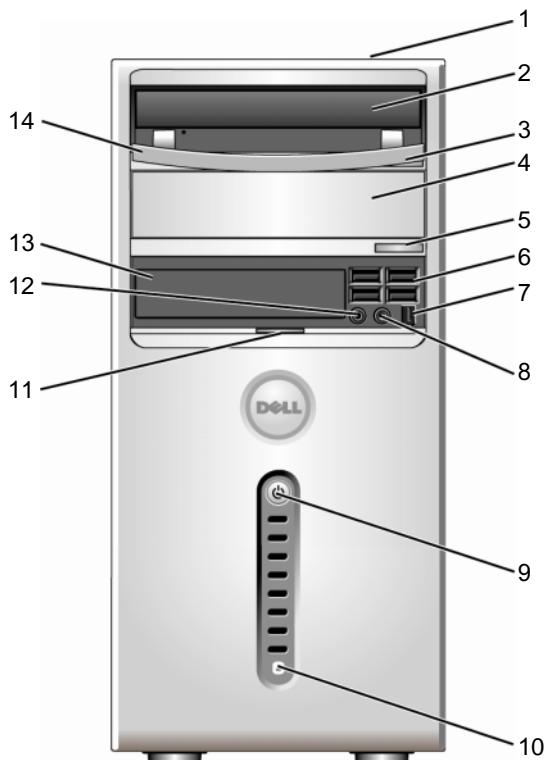


# 1

## إعداد واستخدام الكمبيوتر الخاص بك

### المنظر الأمامي لجهاز الكمبيوتر

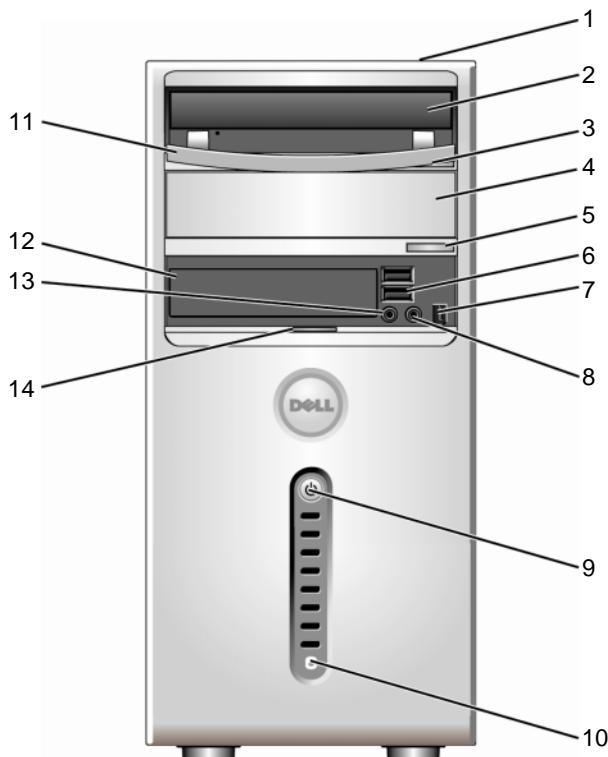
Inspiron 530/530a/530c



1	<p>رقم الخدمة (موجود على الجزء العلوي من الهيكل في اتجاه الجزء دعم Dell أو اتصل بالدعم الفني. (الخلفي)</p>	استخدم رقم الصيانة لتمييز الكمبيوتر الخاص بك عندما تستخدم موقع .CD/DVD لتشغيل
2	<p>محرك الأقراص CD/DVD</p>	استخدم محرك أقراص CD/DVD لتشغيل
3	<p>زر إخراج محرك أقراص CD/DVD</p>	اضغط لإخراج قرص من محرك أقراص CD أو DVD.
4	<p>حاوية محركات أقراص CD اختيارية CD/DVD</p>	يمكن أن تتضمن محرك أقراص CD/DVD اختياري.
5	<p>زر إخراج محرك أقراص CD/DVD</p>	اضغط لإخراج قرص من محرك أقراص CD أو DVD اختياري.
6	<p>موصلات USB 2.0 (أربعة موصلات)</p>	استخدم موصلات USB الأمامية للأجهزة التي تقوم بتوصيلها بين الحين والأخر، مثل ذراعات اللعب أو كاميرات أو لأجهزة USB بهذه التشغيل (انظر "خيارات إعداد النظام" في صفحة 188 لمزيد من المعلومات عن بدء التشغيل لجهاز USB). يوصى باستخدام موصلات USB الخلفية للأجهزة التي يتلقى موصولة مثل الطابعات ولوحات المفاتيح.
7	<p>موصول IEEE 1394 (اختياري)</p>	قم بتركيب أجهزة وسائط متعددة تسلسلية عالية السرعة، مثل كاميرات الفيديو الرقمية.
8	<p>موصول سماعة الرأس</p>	قم باستخدام فتحة توصيل السماعات لتوصيل سماعات الرأس ومعظم أنواع مكبرات الصوت.
9	<p>زر الطاقة، مصباح الطاقة</p>	اضغط على زر الطاقة لتشغيل الكمبيوتر. يشير الضوء الموجود في منتصف هذا الزر إلى حالة الطاقة. انظر "عناصر التحكم والمصابيح" في صفحة 185 للحصول على المزيد من المعلومات.
10	<p>مصباح نشاط محرك الأقراص</p>	إشعار: لتفادي فقدان البيانات، لا تستخدم زر الطاقة لإيقاف تشغيل الكمبيوتر. بل قم عوضاً عن ذلك بابيقاف تشغيل نظام التشغيل.
11	<p>مقبض باب اللوحة الأمامية</p>	يشتعل ضوء نشاط محرك القرص الصلب عندما يقرأ الكمبيوتر البيانات من محرك القرص الصلب أو يكتبه فيها. قد يكون أيضاً الضوء قيد التشغيل عندما يكون أحد الأجهزة مثل مشغل اسطوانات CD قيد التشغيل.
		اسحب مقبض باب اللوحة الأمامية لقطفية محرك أقراص FlexBay وأربعة موصلات Universal Serial Bus (USB)، وموصل سماعة الرأس وموصل ميكروفون واحد.

قم باستخدام فتحة توصيل الميكروفون لتوصيل ميكروفون الكمبيوتر الشخصي لإدخال الصوت أو الموسيقى في برنامج للصوت أو الاتصالات الهاتفية. في أجهزة الكمبيوتر المزودة ببطاقة صوت، استخدم موصل الميكروفون الموجود بالبطاقة.	موصل الميكروفون	12
باستطاعته استيعاب قارئ بطاقة وسانط اختياري أو محرك أقراص مرنة.	محرك FlexBay	13
تغطي هذه اللوحة محرك أقراص CD/DVD. (يوضح في الوضع مفتوح)	لوحة محرك أقراص CD/DVD	14

## Inspiron 530b/530d



1	رقم الخدمة (موجود على الجزء العلوي من الهيكل في اتجاه الجزء الخلفي)	استخدم رقم الخدمة لتمييز الكمبيوتر الخاص بك عندما تستخدم موقع دعم Dell أو اتصل بالدعم الفني.
2	محرك الأقراص CD/DVD	استخدم محرك أقراص CD/DVD لتشغيل .CD/DVD.
3	زر إخراج محرك CD/DVD	اضغط لإخراج قرص من محرك أقراص CD أو DVD.
4	حاوية محركات أقراص CD اختيارية	يمكن أن تتضمن محرك أقراص CD/DVD اختياري.
5	زر إخراج CD/DVD اختياري	اضغط لإخراج قرص من محرك أقراص CD أو DVD اختياري.
6	USB 2.0 موصلات (2)	استخدم موصلات USB الأمامية للأجهزة التي تقوم بتوصيلها بين الحين والأخر، مثل ذراعات اللعب أو كاميرات أو لأجهزة USB لبدء التشغيل (انظر "خيارات إعداد النظام" في صفحة 188 لمزيد من المعلومات عن بدء التشغيل لجهاز USB). يوصى باستخدام موصلات USB الخلفية للأجهزة التي تبقى موصولة مثل الطابعات ولوحات المفاتيح.
7	موصل IEEE 1394 (اختياري)	قم بتركيب أجهزة وسائط متعددة تسلسلية عالية السرعة، مثل كاميرات الفيديو الرقمية.
8	موصل سماعة الرأس	استخدم موصل سماعة الرأس لتوصيل سماعات الرأس ومعظم أنواع مكبرات الصوت.
9	زر الطاقة، مصباح الطاقة	اضغط على زر الطاقة لتشغيل الكمبيوتر. يشير الضوء الموجود في منتصف هذا الزر إلى حالة الطاقة. انظر "عناصر التحكم والمصابيح" في صفحة 185 للحصول على المزيد من المعلومات.
	◀ إشعار: لنفادي فقدان البيانات، لا تستخدم زر الطاقة لإيقاف تشغيل الكمبيوتر. بل قم عوضاً عن ذلك بإيقاف تشغيل نظام التشغيل.	
10	مصباح نشاط محرك الأقراص	يشتعل ضوء نشاط محرك القرص الصلب عندما يقرأ الكمبيوتر البيانات من محرك القرص الصلب أو يكتبه فيه. قد يكون أيضاً الضوء قيد التشغيل عندما يكون أحد الأجهزة مثل مشغل اسطوانات CD قيد التشغيل.
11	مقبض باب اللوحة الأمامية	اسحب مقبض باب اللوحة الأمامية لقطفية محرك أقراص FlexBay وأربعة موصلات Universal Serial Bus (USB)، وموصل سماعة الرأس وموصل ميكروفون واحد.

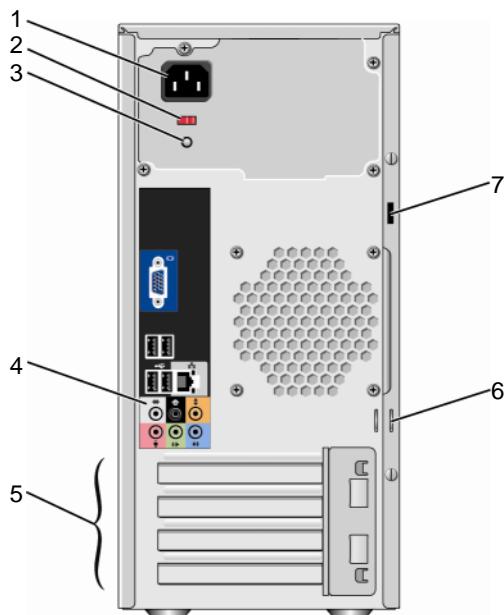
قم باستخدام فتحة توصيل ميكروفون لتوصيل ميكروفون الكمبيوتر الشخصي لإدخال الصوت أو الموسيقى في برنامج للصوت أو الاتصالات الهاتفية.	موصل الميكروفون	12
في أجهزة الكمبيوتر المزودة ببطاقة صوت، استخدم موصل الميكروفون الموجود بالبطاقة.		
باستطاعته استيعاب قارئ بطاقة وسائط اختياري أو محرك أقراص مرنة.	محرك FlexBay	13

تغطي هذه اللوحة محرك أقراص CD/DVD (يوضح في الوضع مفتوح)	لوحة محرك أقراص CD/DVD	14
---	------------------------	----

## المنظر الخلفي لجهاز الكمبيوتر

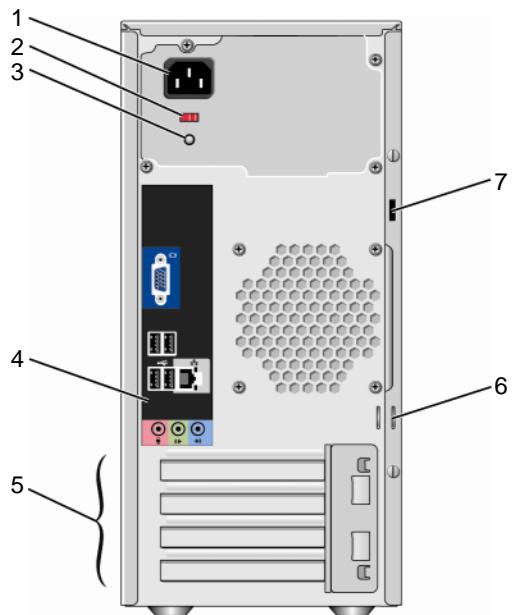
### Inspiron 530/530a/530c



- |   |  |
|---|--|
| <p>أدخل كابل الطاقة</p> <p>لتحديد قدرة الجهد الكهربائي.</p> <p>تشير إلى توفر الطاقة لوحدة الإمداد بالطاقة.</p> <p>قم بتوصيل USB وأجهزة الصوت وأجهزة أخرى بفتحات التوصيل المناسبة. انظر "وصلات اللوحة الخلفية" في صفحة 22 للحصول على المزيد من المعلومات.</p> <p>وصلات الوصول لأي بطاقات PCI و PCI Express مثبتة.</p> <p>حلقات القفل مخصصة لتوصيل جهاز منع السرقة المتوفر في الأسواق.</p> <p>تتيح لك حلقات القفل تأمين غطاء الكمبيوتر إلى الهيكل باستخدام قفل لمنع الوصول غير المرخص إلى الجزء الجانبي من الكمبيوتر. لاستخدام حلقات القفل، أدخل قفل متوفّر في الأسواق خلال الحلقات، ثم قم بتأمين القفل.</p> <p>تتيح لك فتحة كابل الأمان توصيل جهاز الحماية ضد السرقة المتوفر في السوق بجهاز الكمبيوتر. للاطلاع على مزيدٍ من المعلومات، انظر التعليمات المرفقة مع هذا الجهاز.</p> | <p><b>1</b> موصل الطاقة</p> <p><b>2</b> مفتاح اختيار الجهد الكهربائي</p> <p><b>3</b> مصباح مصدر الطاقة</p> <p><b>4</b> موصلات باللوحة الخلفية</p> <p><b>5</b> فتحات البطاقات</p> <p><b>6</b> حلقاً قفل</p> <p><b>7</b> منفذ كابل الحماية</p> |
|---|--|

**تنبيه:** تأكّد من أنّه لا توجّد فتحات هواء مسدودة في النّظام. قد يُؤدي سد الفتحات إلى مشاكل حرارية خطيرة. 

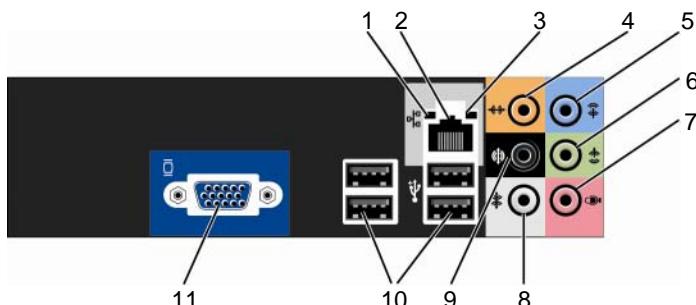
## Inspiron 530b/530d



- |  |  |
|--|--|
| <p>1 موصى الطاقة</p> <p>أدخل كابل الطاقة.</p>  | <p>2 مفتاح اختيار الجهد الكهربائي</p> <p>لتحديد قدرة الجهد الكهربائي.</p>  |
| <p>3 مصباح مصدر الطاقة</p> <p>تشير إلى توفر الطاقة لوحدة الإمداد بالطاقة.</p>  | <p>4 موصلات باللوحة الخلفية</p> <p>قم بتوصيل USB وأجهزة الصوت وأجهزة أخرى بفتحات التوصيل المناسبة. انظر "موصلات اللوحة الخلفية" في صفحة 22 للحصول على المزيد من المعلومات.</p>   |
| <p>5 فتحات البطاقات</p> <p>موصلات الوصول لأي بطاقات PCI و PCI Express مثبتة.</p>   | <p>6 حلقات القفل</p> <p>حلقات القفل مخصصة لتوصيل جهاز منع السرقة المتوفر في الأسواق. تتيح لك حلقات القفل تأمين غطاء الكمبيوتر إلى المهيكل باستخدام قفل لمنع الوصول غير المرخص إلى الجزء الجانبي من الكمبيوتر. لاستخدام حلقات القفل، أدخل قفل متوفّر في الأسواق خلال الحلقات، ثم قم بتأمين القفل.</p> |
| <p>7 منفذ كابل الحماية</p> <p>تتيح لك فتحة كابل الأمان توصيل جهاز الحماية ضد السرقة المتوفر في السوق بجهاز الكمبيوتر. للاطلاع على مزيد من المعلومات، انظر التعليمات المرفقة مع هذا الجهاز.</p> |  |

## موصلات اللوحة الخلفية

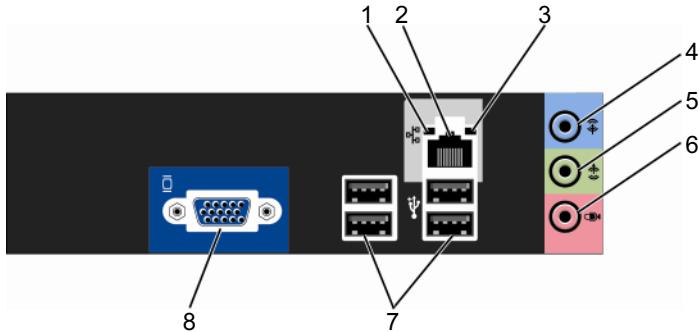
**Inspiron 530/530a/530c**



1	<p>ضوء نشاط الشبكة</p> <p>يومض ضوء أصفر عندما يكون الكمبيوتر بصدّر إرسال بيانات الشبكة أو استقبالها. قد يؤدي ازدحام حركة مرور الشبكة بشكل زائد إلى ظهور هذا المصباح في وضع "تشغيل" مستمر.</p>
2	<p>موصل مهابي الشبكة</p> <p>لتوصيل الكمبيوتر بشبكة أو جهاز إنترنت ذي نطاق تردد عريض، قم بتوصيل أحد طرفي كابل شبكة إما بمنفذ شبكة أو بالشبكة الخاصة بك أو بجهاز إنترنت ذي نطاق تردد عريض. وصل أحد طرفي كابل الشبكة بموصل محول الشبكة في اللوحة الخلفية للكمبيوتر. تدل الطقطقة على أن كابل الشبكة قد تم توصيله بباكيما.</p> <p><b>ملاحظة:</b> لا تقم بتوصيل كابل التليفون داخل موصل الشبكة.</p> <p>في أجهزة الكمبيوتر المزودة ببطاقة موصل الشبكة، استخدم الموصل الموجود بالبطاقة.</p> <p>يوصى باستخدام أسلاك ووصلات من الفئة الخامسة Category 5 للشبكة الخاصة بك. وإذا كان عليك استخدام أسلاك من الفئة الثالثة Category 3، فقم بخفض سرعة الشبكة إلى 10 ميجابت/ث لضمان تشغيل موثوق به.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• أخضر – يوجد اتصال جيد بين شبكة بسرعة 10/100 ميجابت/ث وجهاز الكمبيوتر.</li> <li>• مطافأ – لا يكتشف الكمبيوتر اتصالاً فعلياً بالشبكة.</li> </ul>
3	<p>مؤشر سلامة الاتصال</p> <p>استخدم الموصل البرتقالي لتوصيل سماعة بقناة الصوت Low Frequency LFE (تأثيرات التردد المنخفض)، الموجودة في الأنظمة الصوتية للصوت المحيط الرققي، معلومات تردد منخفض فقط من 80 هرتز وأقل. وتدير قناة LFE مضخم الصوت لتوفير امتداد جهير منخفض جداً. ويمكن للأنظمة التي لا تستخدم مضخمات الصوت أن تحول معلومات LFE إلى الساعات الخارجية الأساسية في إعداد الصوت المحيط.</p>
4	<p>فتحة توصيل وسطي/سماعة صب ووفر</p> <p>استخدم الموصل البرتقالي لتوصيل سماعة بقناة الصوت Low Frequency LFE (تأثيرات التردد المنخفض)، الموجودة في الأنظمة الصوتية للصوت المحيط الرققي، معلومات تردد منخفض فقط من 80 هرتز وأقل. وتدير قناة LFE مضخم الصوت لتوفير امتداد جهير منخفض جداً. ويمكن للأنظمة التي لا تستخدم مضخمات الصوت أن تحول معلومات LFE إلى الساعات الخارجية الأساسية في إعداد الصوت المحيط.</p>
5	<p>موصل خط الإدخال</p> <p>استخدم موصل خط الإدخال الأزرق لتوصيل جهاز تسجيل/تشغيل مثل مشغل شرائط كاسيت أو مشغل أقراص CD أو مشغل VCR.</p> <p>في أجهزة الكمبيوتر المزودة ببطاقة موصل الشبكة، استخدم الموصل الموجود بالبطاقة.</p>
6	<p>فتحة توصيل خط خارج أمامية يسار/يمين</p> <p>استخدم موصل الخط الخارج الأخضر (المتوفر على أجهزة الكمبيوتر التي تحتوي على صوت مدمج) لتوصيل سماعات الرأس ومعظم الساعات الخارجية المزودة بمكبرات صوت مدمجة.</p> <p>في أجهزة الكمبيوتر المزودة ببطاقة موصل الشبكة، استخدم الموصل الموجود بالبطاقة.</p>

استخدم الموصى الوردى لتوصيل ميكروفون الكمبيوتر الشخصى لإدخال الصوت أو الموسيقى في برنامج للصوت أو الاتصالات الهاتفية. في أجهزة الكمبيوتر المزودة ببطاقة صوت، يوجد موصى الميكروفون على البطاقة.	ميكروفون	7
استخدم الموصى الرمادى لتوفير صوت محيط محسن لأجهزة الكمبيوتر ذات الساعات 7.1. في أجهزة الكمبيوتر المزودة ببطاقة صوت، يوجد موصى الميكروفون على البطاقة.	فتحة توصيل صوت محيط جانبية يسار/يمين	8
استخدم موصى الصوت المحيط الأسود لتوصيل مكبرات صوت متعددة القنوات.	فتحة التوصيل الخلفية اليسرى/اليمنى المحيطية	9
استخدم موصلات USB الخلفية مع الأجهزة التي عادة ما تبقى موصولة، مثل الطابعات ولوحات المفاتيح.	USB 2.0 موصلات (أربعة موصلات)	10
قم باستخدام موصلات USB الأمامية للأجهزة التي تقوم بتوصيلها بين الحين والآخر، مثل ذراعات اللعب أو كاميرات.	VGA موصل الفيديو	11
قم بتوصيل كابل الشاشة VGA بموصى VGA الموجودة بالكمبيوتر. في أجهزة الكمبيوتر المزودة ببطاقة فيديو، استخدم الموصى الموجود بالبطاقة.		

## Inspiron 530b/530d



يوضع ضوء أصفر عندما يكون الكمبيوتر بصدور إرسال بيانات الشبكة أو استقبالها. قد يؤدي ازدحام حركة مرور الشبكة بشكل زائد إلى ظهور هذا المصباح في وضع "تشغيل" مستمر.

1 ضوء نشاط الشبكة

2 موصل مهائي الشبكة

لتوصيل الكمبيوتر بشبكة أو جهاز إنترنت ذي نطاق تردد عريض، قم بتوصيل أحد طرفي كابل شبكة إما بمنفذ شبكة أو بالشبكة الخاصة بك أو بجهاز إنترنت ذي نطاق تردد عريض. وصل أحد طرفي كابل الشبكة بموصل محول الشبكة في اللوحة الخلفية للكمبيوتر. تدل الطقطقة على أن كابل الشبكة قد تم توصيله بحاكم.

**ملاحظة:** لا تقم بتوصيل كابل التليفون داخل موصل الشبكة. في أجهزة الكمبيوتر المزودة ببطاقة موصل الشبكة، استخدم الموصل الموجود بالبطاقة.

يوصى باستخدام أسلاك وموصلات من الفئة الخامسة Category 5 للشبكة الخاصة بك. وإذا كان عليك استخدام أسلاك من الفئة الثالثة Category 3، فقم بخفض سرعة الشبكة إلى 10 ميجابت/ث لضمان تشغيل موثوق به.

3 مؤشر سلامة الاتصال

- أحمر – يوجد اتصال جيد بين شبكة بسرعة 10/100 ميجابت/ث وجهاز الكمبيوتر.

- أخضر – لا يكتشف الكمبيوتر اتصالاً فعلياً بالشبكة.

استخدم موصل خط الإنhal الأزرق لتوصيل جهاز تسجيل/تشغيل مثل مشغل شرائط كاسيت أو مشغل أقراص CD أو مشغل VCR. في أجهزة الكمبيوتر المزودة ببطاقة موصل الشبكة، استخدم الموصل موجود بالبطاقة.

4 موصل الخط الداخلي

والخط الخارج

**ملاحظة:** تهيئ هذا الموصل بقناة 5.1، انظر "تهيئة موصلات الصوت للقناة 5.1" في صفحة 33.

5	<p><b>فتحة توصيل خط خارج</b> استخدم موصل الخط الخارج الأخضر (المتوفر على أجهزة الكمبيوتر التي تحتوي على صوت مدمج) لتوصيل ساعات الرأس ومعظم السماعات الخارجية المزودة بمكبرات صوت مدمجة.</p> <p>في أجهزة الكمبيوتر المزودة ببطاقة موصل الشبكة، استخدم الموصل الموجود بالبطاقة.</p>	أمامية يسار/يمين
6	<p>استخدم الموصل الوردي لتوصيل ميكروفون الكمبيوتر الشخصي لإدخال الصوت أو الموسيقى في برنامج للصوت أو الاتصالات الهاتفية.</p> <p>في أجهزة الكمبيوتر المزودة ببطاقة صوت، يوجد موصل الميكروفون على البطاقة.</p>	ميكروفون / مكبر صوت خارج / مركزى وصبووفر
7	<p><b>موصلات USB 2.0</b> (أربعة موصلات) استخدم موصلات USB الخلفية مع الأجهزة التي عادة ما تبقى موصولة، مثل الطابعات ولوحات المفاتيح.</p> <p>يُوصى باستخدام موصلات USB الأمامية للأجهزة التي تقوم بتوصيلها بين الحين والأخر، مثل ذراعات اللعب أو كاميرات.</p>	موصلات USB 2.0 (أربعة موصلات)
8	<p><b>موصل الفيديو VGA</b> قم بتوصيل كابل الشاشة VGA بموصل VGA الموجود بالكمبيوتر.</p> <p>في أجهزة الكمبيوتر المزودة ببطاقة فيديو، استخدم الموصل الموجود بالبطاقة.</p>	

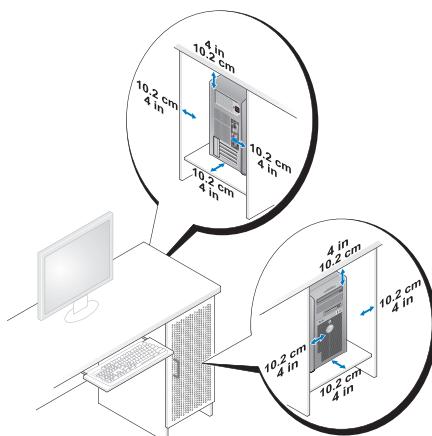
## تثبيت الكمبيوتر في خزانة

قد يؤدي تركيب الكمبيوتر في حاوية إلى إعاقة تدفق الهواء إليه والتأثير على أداء الكمبيوتر، مما قد يتسبب في ارتفاع درجة حرارته بشكل مفطر. اتبع الإرشادات الواردة أدناه عند تركيب الكمبيوتر في خزانة:

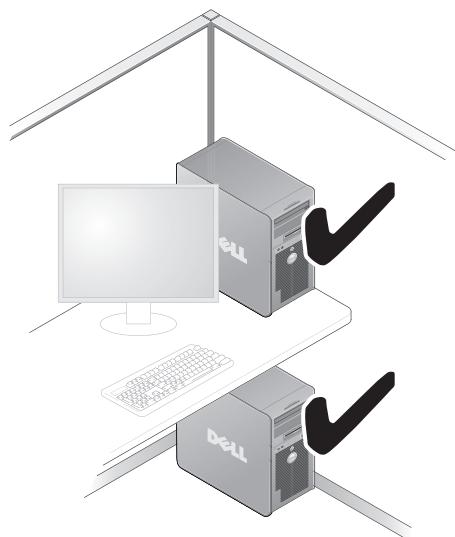


إشعار: وتعكس مواصفات المشار إليها في دليل المستخدم هذا الحد الأقصى لدرجة حرارة التشغيل المحيطة. يجب مراعاة درجة حرارة الغرفة المحيطة عند تركيب الكمبيوتر في حاوية. على سبيل المثال، إذا كانت درجة الحرارة المحيطة الغرفة 25 درجة مئوية (77 درجة فهرنهايت)، وفقاً لمواصفات الكمبيوتر، فيكون لديك هامش من 5 إلى 10 درجات مئوية فقط قبل أن تبلغ درجة الحرارة القصوى للكمبيوتر عند التشغيل. لمزيد من المعلومات حول مواصفات الكمبيوتر الخاص بك، انظر "المواصفات" في صفحة 179.

- اترك مسافة فاصلة لا تقل عن 10.2 سم (4 بوصات) على جميع جوانب التهوية للكمبيوتر لإتاحة تدفق الهواء المطلوب للتهوية السليمة.
- إذا كانت الخزانة مزودة بأبواب، فلا بد أن تكون من نوع يتيح تدفق الهواء خلالها بنسبة 30% على الأقل (في الأمام والخلف).



- في حالة تركيب الكمبيوتر في ركن أو على مكتب أو تحت مكتب، اترك مسافة فاصلة لا تقل عن 5.1 سم (2 بوصة) من ظهر الكمبيوتر إلى الحائط لإتاحة تدفق الهواء المطلوب للتهوية السليمة.



- تجنب تركيب الكمبيوتر في خزانة لا تسمح بتدفق الهواء. فإعاقة تدفق الهواء من شأنه التأثير على أداء الكمبيوتر، مما قد يؤدي إلى ارتفاع درجة حرارته بشكل مفرط.



## إعداد طابعة

إشعار: قم باستكمال إعداد نظام التشغيل قبل توصيل الطابعة بالكمبيوتر.

راجع الوثائق المرفقة بالطابعة للحصول على معلومات الإعداد، والتي تتضمن كيفية:

- الحصول على برامج التشغيل المحدثة وتثبيتها.

- توصيل الطابعة بالكمبيوتر.

- تحميل الورق وتركيب الحبر أو خرطوشة الحبر السائل.

للحصول على مساعدة فنية، راجع دليل المالك الخاص بالطابعة أو اتصل بجهة تصنيع الطابعة.

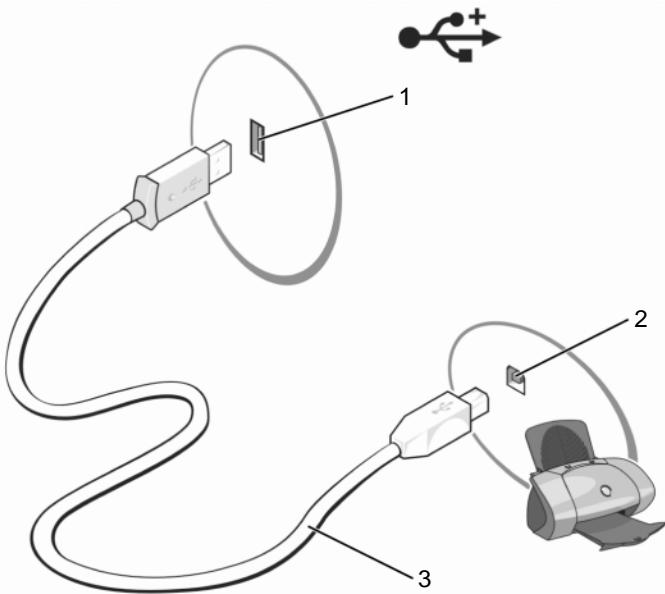
## كابل الطابعة

يتم توصيل الطابعة بجهاز الكمبيوتر لديك باستخدام كابل USB أو كابل متواز. قد لا تأتي الطابعة الخاصة بك مزودة بكابل طابعة، لذا في حالة شراء كابل على حدة، تأكد من أنه متوافق مع الطابعة والكمبيوتر. إذا قمت بشراء كابل طابعة أثناء شراء الكمبيوتر، فقد يصل الكابل في العبوة التي تم شحن الكمبيوتر فيها.

## توصيل طابعة USB

 **ملاحظة:** يمكنك توصيل أجهزة USB أثناء تشغيل الكمبيوتر.

- قم باستكمال إعداد نظام التشغيل إذا لم تكن قد قمت بذلك بالفعل.
- قم بتوصيل كابل طابعة USB في فتحات توصيل USB الموجودة على كل من الكمبيوتر والطابعة. يتم توصيل فتحات توصيل USB في اتجاه واحد فقط.



1 فتحة توصيل USB على الكمبيوتر      2 فتحة USB للتوصيل على الطابعة      3 كابل طباعة USB

- 3 قم بتشغيل الطابعة ثم قم بتشغيل الكمبيوتر.
- 4 على حسب نظام التشغيل المستخدم على جهازك، قد يتواجد معالج الطابعة لمساعدتك في تثبيت برنامج تشغيل الطابعة:

  - إذا كان جهازك يعمل بنظام التشغيل Microsoft® Windows® XP وقد ظهر إطار **Add New Hardware Wizard** (معالج إضافة جهاز جديد)، فانقر فوق **Cancel** (إلغاء).
  - إذا كان جهازك يعمل بنظام التشغيل Windows Vista®, انقر فوق الزر **Start** (ابداً) في نظام التشغيل Windows Vista ، وانقر فوق **Network** (شبكة الاتصال) ← **Add** (إضافة طابعة) بدء **Add Printer Wizard** (معالجة إضافة طابعة).

- 5 قم بتنصيب برنامج تشغيل الطابعة إذا لزم الأمر. انظر "إعادة تثبيت برامج التشغيل والأدوات المساعدة" في صفحة 93 الوثائق المرفقة بالطابعة

## تشغيل أقراص CD و DVD

إشعار: لا تضغط على حاوية CD أو DVD لأسفل عند فتحه أو إغلاقه. اترك الدرج مغلقاً عندما لا تستخدم محرك الأقراص.

إشعار: لا تقم بتحريك جهاز الكمبيوتر عند تشغيل الأقراص المضغوطة أو DVD.

1 اضغط زر إخراج الدرج الموجود في واجهة محرك الأقراص.

2 ضع القرص وجانب الملصق لأعلى في منتصف الدرج.



3 اضغط زر الإخراج أو ادفع الدرج إلى الداخل برفق.

لتنسيق أقراص CD لتخزين البيانات عليها أو لإنشاء أقراص CD موسيقية أو لنسخ أقراص CD، راجع برنامج أقراص CD الذي يأتي مع الكمبيوتر.

ملاحظة: تأكد من الالتزام بكل قوانين النسخ والطبع عند إنشاء أقراص CD.

يشتمل محرك أقراص CD على الأزرار الرئيسية التالية:

تشغيل



انتقال إلى الخلف داخل المسار الحالي



إيقاف مؤقت



انتقال إلى الأمام داخل المسار الحالي



إيقاف



انتقال إلى المسار السابق



إخراج



انتقال إلى المسار التالي



يشتمل محرك أقراص DVD على الأزرار الرئيسية التالية:



لمزيد من المعلومات عن تشغيل أقراص CD أو DVD انقر فوق **Help** (تعليمات) على محرك CD (إذا كان متاحاً).

### ضبط مستوى الصوت

**ملاحظة:** عندما تكون السماعات في وضع كتم الصوت، لن تستطع سماع قرص CD أو DVD الجاري تشغيله.

:Microsoft® Windows® XP

- 1 انقر فوق **Start** (ابداً)، وأشر إلى **Control Panel** (لوحة التحكم) ← (أصوات) ثم انقر فوق **Audio Devices** (أجهزة الصوت).
- 2 تحت لسان الوحدة، انقر فوق واسحب مربع تمرير وحدة الجهاز لضبط وحدة الصوت.

:Windows Vista®

- 1 انقر فوق **Start** (ابداً)، وأشر إلى **Control Panel** (لوحة التحكم) ←  (الجهاز والصوت) ← (الصوت)، ثم انقر فوق **Sound and System** (صوت ووحدة النظم).
- 2 في إطار **Volume Mixer** (التحكم في الصوت)، انقر الشريط واسحبه إلى العود (مكبرات الصوت) ثم قم بسحبه لأعلى أو لأسفل لرفع أو خفض الصوت.

## تهيئة موصلات الصوت للقناة 5.1

ملاحظة: ما يلي يعتبر قابلاً للتطبيق فقط على الموديل Inspiron 530b/530d.



:Windows XP

- 1 انقر فوق Start (أبدأ)، وأشر إلى Control Panel (لوحة التحكم) ← Sounds (الأصوات) ← Audio devices (أجهزة الصوت) ← Volume (مستوى الصوت).
- 2 تحت Speaker settings (إعدادات مكبر الصوت) انقر فوق Advanced (متقدم).
- 3 تحت Speaker Setup (إعداد مكبر الصوت) اختر Surround sound 5.1 setup (إعداد الصوت المحيط 5.1).

:Windows Vista

- 1 انقر فوق Start (أبدأ)، وأشر إلى Control Panel (لوحة التحكم) ← Hardware and Sound (الجهاز والصوت) ← Sound (الصوت).
- 2 تحت علامة التبويب Playback (تشغيل) حدد Speakers/Headphones (مكبرات الصوت/سماعات الرأس). انقر فوق Configure (تهيئة) وحدد 5.1 Surround (التالي).
- 3 تحت Speaker Setup (إعداد مكبر الصوت)، قم بتحصيص التهيئة عن طريق تحديد خانات الاختيار لـ Optional speakers (مكبرات صوت اختيارية). انقر فوق Next (التالي).
- 4 حدد خانات الاختيار لـ مكبرات صوات ذات نطاقات كاملة. انقر فوق Next (التالي) ← Finish (إنهاء).

## ضبط الصورة

إذا ما ظهرت رسالة خطأ تخطرك بأن دقة الوضوح الحالية وعمق الألوان يستخدمان قدرًا كبيرًا من الذاكرة، مما يعوق تشغيل أقراص DVD، فيجب أن تقوم بضبط خصائص الشاشة.

:Windows XP

- 1 انقر Start (أبدأ) ← Control Panel (لوحة التحكم) ← Appearance and Themes (المظهر والسمات).
- 2 من البند... Pick a task (اختر مهمة...)، انقر Change the screen resolution (تغيير دقة وضوح الشاشة).
- 3 من البند Screen resolution (دقة وضوح الشاشة)، انقر على الشريط وقم بسحبه لتخفيف إعداد دقة وضوح الشاشة.
- 4 في القائمة المنسدلة أصلف Color quality (جودة الألوان، انقر Medium (16 bit) متوسط .OK (16 بت) ثم انقر OK).

:Windows Vista

- 1 انقر فوق Start (ابدا)، وانقر فوق Control Panel (لوحة التحكم)  (المظهر والسمات).
- 2 أسفل، Personalization تخصيص، انقر Adjust Screen Resolution ضبط دقة وضوح الشاشة.
- 3 تظهر نافذة Display Properties خصائص العرض.
- 4 أصل Resolution (دقة وضوح الشاشة)، انقر على الشرط وقم بسحبه لتخفيف إعداد دقة وضوح الشاشة.
- 5 في القائمة المنسدلة أصل Colors: (ألوان)، انقر Medium (16 bit) (متوسط 16 بت).
- 6 انقر فوق OK (موافق).

## نسخ أقراص CD و DVD

-  **ملاحظة:** تأكيد من الالتزام بكافة قوانين النسخ والطبع عند إنشاء أقراص CD أو أقراص DVD.
- يختص هذا الجزء بأجهزة الكمبيوتر المزودة بمحرك أقراص مضغوطة CD-RW أو محرك أقراص DVD+/-RW أو محرك أقراص CD-RW/DVD (كومبو).
-  **ملاحظة:** تختلف أنواع محركات أقراص CD أو أقراص DVD المقدمة من شركة Dell تبعاً للبلد.
- توضح الإرشادات التالية كيفية عمل نسخة مطابقة من قرص CD أو قرص DVD. يمكنك أيضاً استخدام Sonic DigitalMedia لأغراض أخرى، مثل إنشاء أقراص CD موسيقية من ملفات صوتية مخزنة على الكمبيوتر أو إجراء نسخ احتياطي للبيانات الهامة. للحصول على مساعدة، افتح Sonic على الكمبيوتر ثم انقر فوق رمز علامة الاستفهام في الركن الأعلى إلى اليمين من الإطار.

### كيفية نسخ قرص CD أو قرص DVD

-  **ملاحظة:** لا يمكن لمحركات أقراص CD-RW/DVD (كومبو) الكتابة على وسانط DVD. إذا كان لديك محرك أقراص CD-RW/DVD (كومبو) وواجهتك مشكلات في التسجيل، تحقق من وجود حزم البرامج المتوفرة على موقع دعم Sonic على العنوان [sonic.com](http://sonic.com).
- يمكن لمحركات أقراص DVD القابلة للكتابة والمركبة على أجهزة الكمبيوتر الكتابة على وسانط DVD+/-RW, DVD+/-R, DVD-R DL, DVD-RAM أو DVD-R DL و قد لا تتمكن من قراءتها .Dell وسانط DVD-RAM.
-  **ملاحظة:** تكون معظم أقراص DVD التجارية محمية بحقوق النسخ ولا يمكن نسخها باستخدام Sonic DigitalMedia

1 انقر فوق Start (ابداً) ← All Programs ← (كل البرامج) ← DigitalMedia ← Projects (مشاريع) ← Disc Copy (نسخ القرص).  
 2 لنسخ قرص CD أو قرص DVD:

- إذا كان لديك محرك CD أو DVD، تأكّد أن الإعدادات صحيحة ثم انقر Disc Copy (نسخ القرص). يقوم الكمبيوتر بقراءة قرص CD أو قرص DVD المصدر ثم ينسخ البيانات إلى مجلد مؤقت على القرص الثابت بجهاز الكمبيوتر لديك.

عندما تتم مطالباتك، قم بإدخال قرص CD أو قرص DVD فارغ في محرك الأقراص ثم انقر OK (موافق).

- إذا كان لديك محركان لأقراص CD أو DVD، ختر المحرك الذي قمت بإدخال قرص CD أو DVD المصدر فيه ثم انقر Disc Copy (نسخ القرص). يقوم الكمبيوتر بنسخ البيانات من قرص CD أو قرص DVD المصدر إلى قرص CD أو قرص DVD الفارغ.

بمجرد الانتهاء من نسخ قرص CD أو قرص DVD المصدر، يتم إخراج قرص CD أو قرص DVD الذي تم إنشائه إليها.

### استخدام أقراص CD وأقراص DVD الفارغة

يمكن لمحركات أقراص CD-RW الكتابة على وسائط تسجيل أقراص CD فقط (متضمناً وسانط عالية السرعة) بينما يمكن لمحركات أقراص DVD القابلة للكتابة، الكتابة على وسائط تسجيل كل من أقراص CD وأقراص DVD.

استخدم أقراص CD-R الفارغة لتسجيل الموسيقى أو تخزين ملفات البيانات بشكل دائم. بعد إنشاء قرص CD-R، لن يكون بإمكانك الكتابة عليه مرة أخرى (انظر وثائق Sonic للحصول على مزيد من المعلومات). استخدم الأقراص المضغوطة القابلة لإعادة الكتابة CD-/RW الفارغة للكتابة على أقراص CD لنسخ كميات كبيرة من المعلومات.

يمكن استخدام أقراص R-/DVD+/-R الفارغة لتخزين المعلومات كبيرة الحجم بشكل دائم. بعد إنشاء قرص DVD+/-R، لا يمكنك الكتابة على هذا القرص مرة أخرى وذلك إذا تم إنهاء القرص أو إغلاقه أثناء المرحلة الأخيرة من عملية إنشاء القرص. استخدم أقراص R-/RW+/-DVD+/-R فارغة إذا كنت تحظط لمسح المعلومات أو إعادة كتابتها أو تحديثها على هذا القرص فيما بعد.

### محركات أقراص CD القابلة للكتابة

نوع الوسائط	القراءة	الكتابية	قابلية إعادة الكتابة
CD-R	نعم	نعم	لا
CD-RW	نعم	نعم	نعم

نوع الوسائط	القراءة	الكتابة	قابلية إعادة الكتابة
CD-R	نعم	نعم	لا
CD-RW	نعم	نعم	نعم
DVD+R	نعم	نعم	لا
DVD-R	نعم	نعم	لا
DVD+RW	نعم	نعم	نعم
DVD-RW	نعم	نعم	نعم
DVD+R DL	نعم	نعم	لا

### تمييزات مفيدة

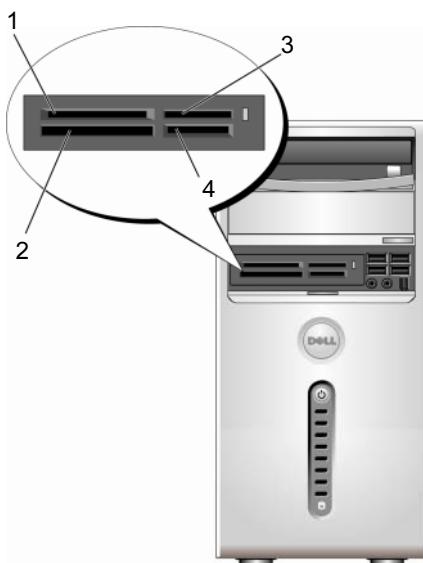
- استخدم برنامج Microsoft® Windows® Explorer لسحب وإسقاط الملفات على قرص CD-R أو CD-RW فقط بعد بدء تشغيل برنامج Sonic DigitalMedia وفتح مشروع .DigitalMedia
- استخدم أقراص CD-R لنسخ أقراص CD الموسيقية التي تريده تشغيلها على أجهزة الاستيريو العادية. لا تعمل أقراص CD-RW في معظم أجهزة الاستيريو الخاصة بالمنزل أو السيارة.
- لا يمكنك إنشاء أقراص DVD صوتية باستخدام .DigitalMedia
- يمكن تشغيل ملفات MP3 الموسيقية في مشغلات MP3 فقط أو أجهزة الكمبيوتر التي تم تثبيت برنامج MP3 عليها.
- قد لا تدعم محركات DVD المتوفرة التجارية والمستخدمة في أنظمة المسارح المنزلية كافة تنسيقات DVD المتوفرة، للحصول على قائمة بالتنسيقات التي يدعمها محرك DVD، راجع الوثائق المرفقة بمحرك DVD أو اتصل بالشركة المصنعة.
- لا تنسخ أقراص CD-R أو CD-RW باستخدام سعتها القصوى؛ على سبيل المثال، لا تنسخ ملفاً حجمه 650 ميجا بايت على قرص مضغوط فارغ حجمه 650 ميجابايت. يحتاج محرك الأقراص CD-RW إلى مساحة فارغة من 1 إلى 2 ميجا بايت لإنتهاء التسجيل.
- استخدم قرص CD-RW فارغاً للتدريب على تسجيل أقراص CD حتى تصبح معتمداً على أساليب تسجيل أقراص CD. إذا ارتكبت أي خطأ، فيمكنك مسح البيانات من قرص CD-RW وإعادة المحاولة مرة أخرى. يمكنك أيضاً استخدام أقراص CD-RW فارغة لاختبار مشاريع الملفات الموسيقية قبل تسجيل المشروع بشكل دائم على قرص CD-R فارغ.
- يرجى مشاهدة موقع الويب لشركة Sonic على العنوان [www.sonic.com](http://www.sonic.com) لمزيد من المعلومات.

## استخدام قارئ بطاقة وسائط (اختياري)

استخدم قارئ بطاقة الوسانط لنقل البيانات إلى الكمبيوتر مباشرة.  
يدعم قارئ بطاقة الوسانط أنواع الذاكرة التالية:

- بطاقة xD-Picture
- SmartMedia (SMC)
- (CF I/II) II النوع CompactFlash
- بطاقة MicroDrive
- بطاقة SecureDigital (SD)
- MultiMediaCard (MMC)
- Memory Stick MS/MS

للحصول على معلومات حول تركيب قارئ بطاقة وسائط، انظر "إزالة قارئ بطاقة وسائط" في صفحة 151.



- |   |                                     |   |   |
|---|-------------------------------------|---|---|
| 1 | بطاقة xD-Picture و SmartMedia (SMC) | 2 | بطاقة CompactFlash النوع I و II (CF I/II)       |
| 3 | Memory Stick (MS/MS Pro)            | 4 | بطاقة SecureDigital (SD) و MultiMediaCard (MMC) |

لاستخدام قارئ بطاقة الوسائط:

- 1** افحص الوسائط أو البطاقة لتحديد اتجاه الإدخال السليم.

**2** قم بدفع الوسائط أو البطاقة في الفتحة المناسبة حتى يتم تثبيتها تماماً في الموصل.

إذا واجهت مقاومة، فلا تستخدم القوة لإدخال الوسائط أو البطاقة. تحقق من اتجاه البطاقة، ثم حاول مرة أخرى.

توصیل شاشتین

**!** **تنبيه:** قبل أن تبدأ تنفيذ أي من الإجراءات المذكورة في هذا القسم، يرجى اتباع تعليمات الأمان في [دليل معلومات المنتج](#).

إذا كنت بشراء بطاقة جرافيكس تدعم شاشات ثنائية، فاتبع هذه التعليمات لتوصيل الشاشتين وتمكينهما. ترشدك التعليمات إلى كيفية توصيل شاشتين (كل منهما مزود بفتحة توصيل VGA) أو شاشة واحدة مزودة بفتحة توصيل VGA أو شاشة واحدة مزودة بفتحة توصيل DVI أو جهاز تلفاز.

**الإشارات:** إذا كنت تقوم بتوسيع شاشتين بفتحات توسيع VGA يجب أن يكون لديك محول DVI اختباري لتوسيع الكابل. وفي حالة توسيع شاشتين مسطحتين، يجب أن تكون إحداهما مزودة بفتحة توسيع VGA. وإذا كنت متصل بجهاز تلفاز، فيتمكّن توسيع شاشة واحدة فقط (VGA أو DVI) إضافة إلى جهاز التلفاز.

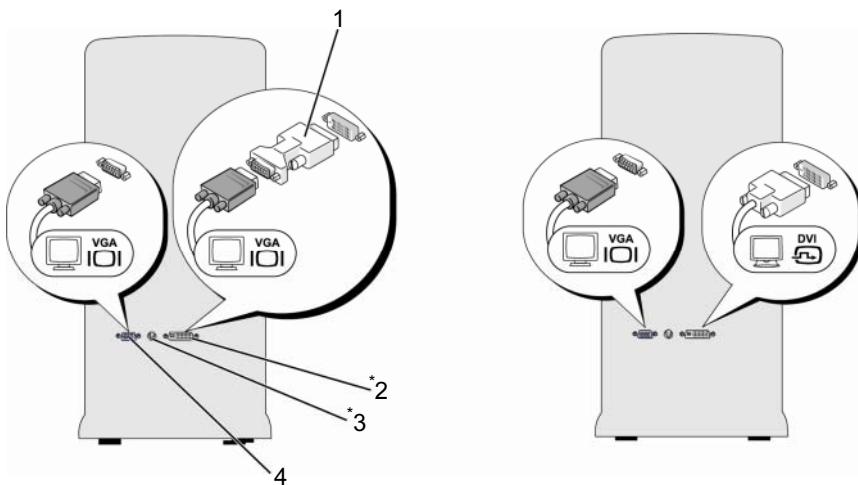
## توصیل شاشتین مزودتین بفتحات توصیل VGA

- 1** اتبع الإجراءات المذكورة في انظر "قبل أن تبدأ" في صفحة 103.

**ملاحظة:** إذا كان لدى الكمبيوتر فيديو مدمج، لا تقم بتوصيل أحد الشاشتين بفتحة توصيل الفيديو المدمج. وإذا كانت فتحة توصيل الفيديو المدمج مغطاة بغطاء، فلا تترى هذا الغطاء لتوصيل الشاشة وإن تعلم الشاشة.

2 قم بتوصيل إحدى الشاشتين بفتحة التوصيل VGA (الزرقاء) الموجودة في ظهر الكمبيوتر.

**3** قم بتوصل الشاشة الأخرى بم Howell DVI الاختياري ثم قم بتوصله بفتحة التوصيل DVI (البيضاء) الموجودة في ظهر الكمبيوتر.



\*قد لا توجد بجهاز الكمبيوتر الخاص بك

2 فتحة توصيل DVI (بيضاء)

1 محول DVI اختياري

4 فتحة توصيل VGA (بيضاء)

3 فتحة خرج التلفاز

## التوصيل بشاشة واحدة مزودة بفتحة توصيل VGA وشاشة أخرى مزودة بفتحة توصيل DVI

- 1 اتبع الإجراءات المذكورة في انظر "قبل أن تبدأ" في صفحة 103.
- 2 قم بتوصيل فتحة التوصيل VGA الموجودة في الشاشة بفتحة التوصيل VGA (البيضاء) الموجودة في ظهر الكمبيوتر.
- 3 قم بتوصيل فتحة التوصيل DVI الموجودة في الشاشة الأخرى بفتحة التوصيل DVI (البيضاء) الموجودة في ظهر الكمبيوتر.

## توصيل جهاز تلفاز

**ملاحظة:** عليك شراء كابل S-video المتوفر في أغلب متاجر الكترونيات المستهلك لتوصيل التلفزيون بالكمبيوتر. ولا يأتي مرافقاً بجهاز الكمبيوتر.

- 1 اتبع الإجراءات المذكورة في انظر "قبل أن تبدأ" في صفحة 103.
- 2 وصل أحد طرفي كابل S-video بفتحة التوصيل TV-OUT الموجودة في ظهر الكمبيوتر.
- 3 وصل الطرف الآخر من كابل S-video بفتحة توصيل دخل S-video الموجودة بالتلفاز.
- 4 قم بتوصيل الشاشة .DVI أو VGA

## تغغير إعدادات الشاشة

- 1 قم بتشغيل الكمبيوتر بعد الانتهاء من توصيل الشاشة (الشاشتين) أو التلفاز.  
يظهر سطح مكتب Microsoft® Windows® على جهاز العرض الرئيسي.
- 2 قم بتنكين وضع سطح المكتب الممتد في إعدادات الشاشة. في وضع سطح المكتب الممتد، يمكنك سحب كائنات من إحدى الشاشتين إلى الأخرى، مما يؤدي بشكل فعال إلى مضاعفة مساحة العمل المرئية.

## إدارة الطاقة

### خيارات إدارة الطاقة في Microsoft® Windows® XP

يمكن لميزات إدارة الطاقة بنظام التشغيل Microsoft® Windows® XP الحد من كمية الكهرباء التي يستخدمها الكمبيوتر عندما يكون في وضع التشغيل دون استخدامه. ويمكنك الحد من الطاقة فقط بالنسبة للشاشة أو القرص الصلب، أو يمكنك الدخول في وضع الانتظار أو السبات للحد من الطاقة بالنسبة للجهاز بالكامل. وعندما يخرج الكمبيوتر من أحد وضعـي ترشيد الطاقة، فإنه يعود إلى نفس حالة التشغيل التي كان عليها قبل الدخول إلى هذا الوضع.

 **ملاحظة:** يضم ميزات آمن وشبكة غير متاحة في إصدار نظام تشغيل Windows XP Professional. فعند توصيل أحد أجهزة الكمبيوتر التي تعمل من خلال نظام التشغيل Windows XP Home Edition باحدى الشبكات، تظهر خيارات مختلفة متعلقة بالأمان والشبكة في بعض النواخذة.

 **ملاحظة:** قد تختلف الإجراءات المتعلقة بتنشيط وضعـي الانتظار والسبات باختلاف نظام التشغيل.

## وضع الانتظار

يعمل وضع الانتظار على توفير الطاقة وذلك بإيقاف تشغيل الشاشة ومحرك القرص الصلب بعد مرور فترة وقت معينة، تعرف باسم المهلة. وعندما يخرج الكمبيوتر من وضع الانتظار، فإنه يعود إلى نفس حالة التشغيل التي كان فيها قبل الدخول في وضع الانتظار.

 **إشعار:** إذا انقطعت الطاقة عن الكمبيوتر أثناء وجوده في وضع الانتظار، فقد يفقد البيانات.

 **إشعار:** تم تركيب بطاقة الجرافيكـس في الكمبيوتر الخاص بك في فتحة PCI Express x16. في حالة وجود بطاقة في هذه الفتحة وقـمت بإضافة جهاز طرفي لا يدعم وضع إيقاف S3، فلن يدخل الكمبيوتر الخاص بك في وضع الانتظار.

لتغيير وضع الانتظار بحيث يتم تنشيطه تلقائياً بعد مرور فترة من عدم النشاط:

- 1 انقر فوق الزر **Start** (ابداً)، ثم انقر فوق **Control Panel** (لوحة التحكم).
- 2 قم بتعريف إعدادات الانتظار على علامة التبويب **Power Schemes** (مخططات الطاقة) وعلامة التبويب **Advanced** (متقدم).

لتنشيط وضع الانتظار مباشرةً بعد مرور فترة من عدم النشاط، انقر فوق الزر **Start** (ابداً)، وانقر فوق **Turn Off Computer** (إيقاف تشغيل الكمبيوتر)، ثم انقر فوق **Stand by** (الانتظار). للخروج من وضع الانتظار، اضغط على أي زر بلوحة المفاتيح أو حرك الماوس.

## وضع السبات

يعمل وضع السبات على توفير الطاقة وذلك بنسخ بيانات النظام إلى منطقة ممحوّزة على القرص الصلب، ومن ثم إيقاف تشغيل الكمبيوتر بشكل كامل. عندما يخرج الكمبيوتر من وضع السبات، تتم استعادة سطح المكتب إلى الحالة التي كان عليها قبل الدخول في وضع السبات. لتنشيط وضع السبات:

- انقر فوق الزر **Start** (ابداً)، ثم انقر فوق **Control Panel** (لوحة التحكم).
- قم بتعريف إعدادات وضع السبات في علامة التبويب **Power Schemes** (مخططات الطاقة)، وعلامة التبويب **Advanced** (متقدم) وعلامة التبويب **Hibernate** (السبات).

للخروج من وضع السبات، ضغط زر الطاقة. وقد يحتاج الكمبيوتر إلى فترة قصيرة للخروج من وضع السبات. لا يؤدي ضغط مفتاح لوحة المفاتيح أو تحريك الماوس إلى إخراج الكمبيوتر من وضع السبات، إذ لا يعمل الماوس أو لوحة المفاتيح عندما يكون الكمبيوتر في وضع السبات.

ولأن وضع السبات يحتاج إلى ملف خاص على القرص الصلب تتوفّر فيه مساحة كافية لتخزين محتويات ذاكرة الكمبيوتر، تنشئ Dell ملفاً لوضع السبات مناسب الحجم وذلك قبل أن تشحن الكمبيوتر إليك. إذا أصبح محرك القرص الصلب في الكمبيوتر تالفاً، فسيعيد Windows XP إنشاء ملف السبات تلقائياً.

## خصائص خيارات الطاقة

قم بتعريف إعدادات وضع الانتظار، وإعدادات وضع السبات، وإعدادات أخرى للطاقة في الإطار **Power Options Properties** (خصائص خيارات الطاقة):

- انقر فوق الزر **Start** (ابداً)، ثم انقر فوق **Control Panel** (لوحة التحكم).
- قم بتعريف إعدادات الطاقة في علامة التبويب **Anatomy of the power scheme**، وعلامة التبويب **Power Options Properties**، والتبويب **Sleep**.

## التبويب أنظمة الطاقة

يسعى كل إعداد قياسي من إعدادات الطاقة نظام الطاقة. إذا أردت تحديد أحد أنظمة Windows القياسية المثبتة على الكمبيوتر، فاختر نظاماً للطاقة من القائمة المنسدلة **أنظمة الطاقة**. وتظهر الإعدادات الخاصة بكل نظام في الحقول الموجودة في أسفل اسم النظام. إن لكل نظام إعدادات مختلفة لبدء وضع الانتظار ووضع السبات وإيقاف تشغيل جهاز العرض وإيقاف تشغيل محرك القرص الثابت.



**إشعار:** إذا قمت بإعداد محرك القرص الصلب بحيث تنتهي المهلة المحددة له قبل انتهاء المهلة المحددة لجهاز العرض، فقد يبيو الكمبيوتر وكأنه معمل، لاستعادة، أضغط على أي من مفاتيح لوحة المفاتيح أو انقر بواسطة الماوس. ولتفادي هذه المشكلة، عليك أن تقوم دوماً بتعيين جهاز العرض بحيث تنتهي المهلة المحددة له قبل انتهاء المهلة المحددة لمحرك القرص الصلب.

تعرض القائمة المنسدلة أنظمة الطاقة أنظمة الطاقة التالية:

- دوماً قيد التشغيل (افتراضي) – إذا أردت استخدام الكمبيوتر دون توفير الطاقة.
- منزل:مكتب – إذا كنت تستخدم الكمبيوتر الخاص بك ككمبيوتر منزلي أو مكتبي مع الحد الأدنى من توفير الطاقة.
- الح الأدنى لإدارة الطاقة – إذا أردت أن يتم تشغيل الكمبيوتر مع الحد الأدنى من توفير الطاقة.
- الح الأقصى للبطارية – إذا كان الكمبيوتر الذي تستخدمه عبارة عن كمبيوتر محمول وكانت تقوم بتشغيله بواسطة البطاريات لفترات وقت طويلة.

إذا أردت تغيير الإعدادات الافتراضية الخاصة بنظام طاقة معين، فانقر فوق القائمة المنسدلة في إيقاف تشغيل جهاز العرض أو إيقاف تشغيل الأقراص الثابتة، أو وضع الانتظار لنظام أو سبات النظام، ثم حدد مهلة من القائمة المعروضة. ويؤدي تغيير المهلة لحل نظام طاقة معين إلى تغيير الإعدادات الافتراضية لذلك بالنظام بشكل دائم، ما لم تقم بالنقر فوق حفظ باسم وإدخال الاسم الجديد للنظام الذي تم تغييره.

#### علامة التبويب خيارات متقدمة

يسمح لك التبويب خيارات متقدمة بالقيام بما يلي:

- وضع رمز خيارات الطاقة  في شريط المهام في Windows للوصول إليه بشكل سريع.
  - إعداد الكمبيوتر بحيث يطلب بكلمة مرور Windows قبل خروج الكمبيوتر من وضع الانتظار أو وضع السبات.
  - برمجة زر الطاقة لتنشيط وضع الانتظار أو تنشيط وضع السبات أو إيقاف تشغيل الكمبيوتر.
- لبرمجة هذه الوظائف، انقر فوق خيار من القائمة المنسدلة المناسبة، وانقر فوق **OK** (موافق).

#### علامة التبويب سبات

تسمح لك علامة التبويب سبات بتمكين وضع السبات. إذا أردت تغيير إعدادات السبات كما تم تعريفها في علامة التبويب أنظمة الطاقة، فانقر فوق خانة الاختيار تمكين دعم السبات على علامة التبويب سبات. للحصول على مزيد من المعلومات حول خيارات إدارة الطاقة:

- 1 انقر فوق الزر **Start** (ابداً)، ثم انقر فوق **Help and Support** (التعليمات الداعم).
- 2 في إطار التعليمات الداعم، انقر فوق الأداء والصيانة.
- 3 في إطار الأداء والصيانة، انقر فوق توفير الطاقة على الكمبيوتر.

## خيارات إدارة الطاقة في Windows Vista®

يمكن لميزات إدارة الطاقة بنظام التشغيل Windows Vista® الحد من كمية الكهرباء التي يستهلكها الكمبيوتر عندما يكون في وضع التشغيل دون استخدامه. ويمكنك الحد من الطاقة فقط بالنسبة للشاشة أو القرص الصلب، سيقوم نظام التشغيل Windows Vista بضبط الحالة الافتراضية "إيقاف التشغيل" على وضع الانتظار أو يمكنك الدخول في وضع السبات للحد من الطاقة بالنسبة للجهاز بالكامل.

وعندما يخرج الكمبيوتر من أحد وضع ترشيد الطاقة (وضع الانتظار أو السبات)، تتم استعادة سطح مكتب Windows إلى الحالة التي كان عليها قبل الدخول في هذا الوضع.

يحتوي نظام التشغيل على ثلاثة أوضاع افتراضية رئيسية لإدارة الطاقة:

- متوازن
- موفر الطاقة
- أداء عالي

قامت شركة Dell بإضافة وضع رابع، وهو ما توصي به Dell الذي يقوم بضبط إدارة الطاقة على أكثر الإعدادات النموذجية لغالبية عملائنا. هذه هي خطة الطاقة النشطة.

### وضع الانتظار

وضع الانتظار هو حالة "إيقاف التشغيل الافتراضية" لنظام التشغيل Windows Vista. يعمل وضع الانتظار على ترشيد الطاقة وذلك بإيقاف تشغيل الشاشة والقرص الصلب بعد انقضاء المروّر. وعندما يخرج الكمبيوتر من وضع الانتظار، فإنه يعود إلى نفس حالة التشغيل التي كان فيها قبل الدخول في وضع الانتظار.

لتغيير وضع الانتظار بحيث يتم تنشيطه تلقائياً بعد مرور فترة من عدم النشاط:

- 1 انقر فوق Start (ابداً)  وانقر فوق Control Panel (لوحة التحكم).
- 2 انقر فوق System and Maintenance (النظام والصيانة).
- 3 تحت Power Options (النظام والصيانة)، انقر فوق System and Maintenance (النظام والصيانة).

سيقوم مربع الحوار التالي بعرض خطط الطاقة الثلاثة - أهم خيار هو Dell Recommended (ما توصي به Dell) - هذه هي الخطة النشطة الحالية.

يوجد أيضاً سهلاً عرض خطط إضافية تحت خطط الطاقة الثلاثة. يمكن أن يكون لديك الكثير من خطط الطاقة، ولكن يتم عرض ثلاث خطط فقط وتنتهي الخطة العليا هي الخطة النشطة.

لتنشيط وضع الانتظار مباشرة بعد مرور فترة من عدم النشاط، انقر فوق Start (ابداً)  ، ثم انقر فوق رمز الزر off (إيقاف التشغيل). يقوم نظام التشغيل Windows Vista بضبط وضع الانتظار ليكون حالة إيقاف التشغيل الافتراضية.



للخروج من وضع الانتظار، اضغط على أي زر بلوحة المفاتيح أو حرك الماوس.

**إشعار:** إذا انقطعت الطاقة عن الكمبيوتر أثناء وجوده في وضع الانتظار، فقد يفقد البيانات. يحتوي نظام التشغيل Windows Vista على ميزة جديدة تسمى وضع سبات **Hybrid** – يؤدي هذا إلى حفظ البيانات على ملف معين كما تضع النظام في وضع الانتظار. إذا فقدت الطاقة، يحافظ النظام على البيانات الخاصة بك على محرك الأقراص الصلبة ويستعيد نفس الحالة التي تركته عليه. انتقل إلى **Help and Support** (التعليمات والدعم) للوضع سبات **Hybrid** للحصول على مزيد من المعلومات. سبات **Hybrid** يوفر إمكانية تشغيل سريع إذا كان النظام في وضع الانتظار، ولكنه يحافظ أيضاً على بياناتك آمنة عن طريق استعادتها إلى محرك القرص الصلب.

## وضع السبات

يقوم وضع السبات (Hibernate) بترشيد الطاقة بنسيخ بيانات النظام إلى منطقة محجوزة على القرص الصلب، ثم يقوم بإيقاف تشغيل الكمبيوتر بشكل كامل. عندما يخرج الكمبيوتر من وضع السبات، تتم استعادة سطح المكتب إلى الحالة التي كان عليها قبل الدخول في وضع السبات. يقوم نظام التشغيل Windows Vista بوضع قناع لوضع السبات من المستخدم إذا تم تمكن وضع سكون **Hybrid**. انظر **Help and Support** (التعليمات والدعم) للحصول على معلومات إضافية - بحث عن الوضع سبات.

لتنشيط وضع السبات على الفور (إذا كان ذلك متوفراً):

- 1 انقر فوق **Start** (ابداً) وانقر فوق **السهم** (الذي يشير إلى اليمين) بجوار رمز الإقفال.
- 2 حدد سبات من القائمة.

للخروج من وضع السبات، ضغط زر الطاقة. وقد يحتاج الكمبيوتر إلى فترة قصيرة للخروج من وضع السبات. لا يؤدي ضغط مفتاح بلوحة المفاتيح أو تحريك الماوس إلى إخراج الكمبيوتر من وضع السبات؛ إذ لا يعمل الماوس أو لوحة المفاتيح عندما يكون الكمبيوتر في وضع السبات.

ولأن وضع السبات يحتاج إلى ملف خاص على القرص الصلب تتوفّر فيه مساحة كافية لتخزين محتويات ذاكرة الكمبيوتر، تتشي Dell ملفاً لوضع السبات مناسب الحجم وذلك قبل أن تشحن الكمبيوتر إليك. إذا أصبح محرك القرص الصلب في الكمبيوتر تالفاً، فسيعيد Windows Vista إنشاء ملف السبات تلقائياً.

## خصائص خطة الطاقة

قد يتعرّف إعدادات وضع الانتظار، وإعدادات وضع العرض، وإعدادات وضع السبات (إذا كانت متوفّرة)، وإعدادات الطاقة الأخرى في الإطار **Power Plan Properties** (خصائص خطة الطاقة). للوصول إلى الإطار **Power Plan Properties** (خصائص خطة الطاقة):

- 1 انقر فوق الزر **Start** (ابداً) وانقر فوق **Control Panel** (لوحة التحكم).
- 2 انقر فوق **System and Maintenance** (النظام والصيانة).

**3** تحت **Power Options** (**System and Maintenance**)، انقر فوق **Select A Power Plan** (اختيار خطة طاقة) (خيارات الطاقة).

ينقل بك هذا الإجراء إلى الإطار اختيار خطة طاقة.

- 4 في الإطار **Select A Power Plan** (اختيار خطة طاقة)، يمكنك تغيير أو تعديل إعدادات الطاقة.

لتغيير الإعدادات الافتراضية لخطة:

- 1 انقر على **Start** (ابدأ) ثم انقر فوق **Control Panel** (لوحة التحكم).
- 2 تحت **Pick a category** (اختر فئة)، انقر فوق **System and Maintenance** (النظام والصيانة).
- 3 تحت **System and Maintenance** (النظام والصيانة)، انقر فوق **Power Options** (النظام والطاقة)، انقر فوق **Change Plan Settings** (تغيير إعدادات الخطة).

يتوفر عدد من الخيارات على الجانب الأيسر من مربع الحوار **Power Options** (خيارات الطاقة). انقر فوق **Change Plan Settings** (تغيير إعدادات الخطة) تحت أي خطة من خطط الطاقة لتغيير الإعدادات مثل:

- يتطلب كلمة مرور عند التشغيل.
- اختر أزرار الطاقة.
- قم بإنشاء خطة طاقة (يمكنك اختيار الإعدادات التي تريدها وقم بإنشاء خطة طاقة مخصصة هنا).
- اختر موعد إيقاف تشغيل الشاشة
- قم بتعديل موعد سبات الكمبيوتر.

#### علامة التبويب خيارات متقدمة

تتيح لك علامة التبويب **Advanced** (متقدم) ضبط العديد من الإعدادات المختلفة بخلاف الموضحة أعلاه، إذا لم تكن تعرف أو لم تكن متأكداً عما تريده ضبطه، اترك الإعدادات على وضعها الافتراضي. للوصول إلى الإعدادات المتقدمة:

- 1 اختر **Power Plan** (خطة الطاقة) التي تريدها.
- 2 انقر فوق **Change Plan Settings** (تغيير إعدادات الخطة) من اسم الخطة الموجود أدناه.
- 3 انقر فوق **Change Advanced Power Settings** (تغيير إعدادات الطاقة المتقدمة).

**تنبيه:** هناك العديد من الإعدادات المختلفة في مربع الحوار **Power Options, Advanced Settings** (خيارات الطاقة، إعدادات متقدمة). توخي العرص عند إجراء تغييرات على الإعدادات.

انقر فوق **Start** (ابدأ) ثم انقر فوق **Help and Support** (التعليمات والدعم) لاستكشاف قدرات الإعدادات المتقدمة.



## تمكين تقنية SpeedStep™

تحكم تقنية SpeedStep في أداء معالج جهاز الكمبيوتر الخاص بك بشكل تلقائي، حيث تجري الضبط المستمر لتردد التشغيل والجهد الكهربائي وذلك على حسب المهمة التي يتم القيام بها. عندما لا يتطلب تطبيق ما الأداء الكامل، فإنه يمكن توفير كميات كبيرة من الطاقة. تم تصميم الأداء بحيث يتسم بقابلية التجاوب، مع الحد الأقصى من أداء المعالج عند الحاجة وتوفير الطاقة تلقائياً عند الإمكان.

يقوم نظام التشغيل Windows Vista تلقائياً بتعيين تقنيات Speedstep في خطط الطاقة Intel (ما توصي به Dell) و Balanced (متوازن) و Power Saver ( توفير الطاقة). ويكون ملغيًا في خطة الطاقة High Performance (عالية الأداء).

## حول تهيئة RAID

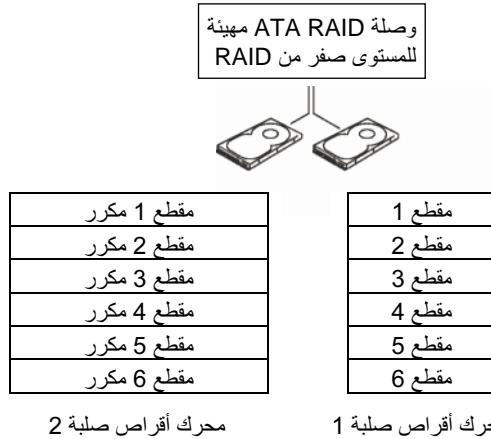
 **ملاحظة:** RAID غير مدعم في الموديل 530b/530d.

يُوفر هذا القسم نظرة عامة على تهيئة مصفوفة متكررة لأقراص مستقلة (RAID) الذي قد تكون حدته عند شرائك الكمبيوتر. يعتمد الكمبيوتر الذي ستستخدمه RAID المستوى 1. تهيئة RAID المستوى 1 يوصي بها لمتطلبات تكامل البيانات للصور الرقمية والصوت.

يمكن لوحدة تحكم RAID الموجودة على الكمبيوتر الخاص بك إنشاء وحدة RAID باستخدام محركي أقراص فعليين. في حالة وجود محرك أقراص ثالث، فلا يمكن أن يكون محرك الأقراص هذا جزءاً من وحدة RAID باستخدام برنامج تهيئة RAID ولكن يمكن استخدامه كمحرك أقراص احتياطي في تهيئة 1 RAID. ولكن، في حالة وجود أربعة محركات أقراص في الكمبيوتر الخاص بك، فمن الممكن وضع كل زوج من محركات الأقراص في وحدة RAID المستوى 1. يجب أن تكون محركات الأقراص بالحجم نفسه من أجل ضمان عدم احتواء المحرك الأكبر حجماً على مساحة غير مخصصة (وبالتالي غير قابل للاستخدام).

## تهيئة المستوى الأول من RAID

تستخدم تهيئة RAID من المستوى 1 أسلوب تخزين قائم على تكرار البيانات يُعرف باسم "النسخ المتطابق". فعند كتابة بيانات إلى محرك الأقراص الأساسي، فإنه يتم تكرارها، أو نسخها طبق الأصل، على محرك الأقراص الآخر. وتضحي تهيئة المستوى الأول من RAID بمعدلات وصول عالية للبيانات في سبيل مزايا تكرار البيانات بها.



وفي حالة حدوث عطل في أحد المحركات، يتم توجيه عمليات القراءة والكتابة اللاحقة إلى المحرك السليم، ويمكن بعد ذلك إعادة إنشاء محرك بديل باستخدام البيانات الموجودة في المحرك السليم. في الوقت نفسه، ونظراً لذكر البيانات في كل المحركيين، فإنه يمكن هناك محركين للمستوى الأول من RAID بسعة 120 جيجابايت، بحد أقصى 120 جيجابايت لتخزين البيانات.

**ملاحظة:** في تهيئة المستوى الأول من RAID، يتساوى حجم التهيئة مع حجم أصغر محرك أقراص في التهيئة.

## تهيئة محركات الأقراص الثابتة لتمكين RAID

يمكن تهيئة الكمبيوتر لأسلوب RAID حتى وإن لم يتم اختيار تهيئة RAID عند شراء الكمبيوتر. يجب أن يتتوفر لديك محركي أقراص صلبة على الأقل في الكمبيوتر الخاص بك لإعداد تهيئة RAID. للحصول على معلومات حول كيفية تثبيت محرك قرص صلب، انظر "محركات الأقراص الصلبة" في صفحة 138.

يمكنك استخدام أسلوب واحد من أسلوبين لتهيئة وحدات تخزين RAID في محركات الأقراص. يستخدم الأسلوب الأول الأداة المساعدة Intel® Option ROM، ويتم إجراؤها قبل تثبيت نظام التشغيل على القرص الصلب. وتستخدم الوسيلة الثانية Intel Storage Utility أو Intel Matrix Storage Manager أو Utility، ويتم إجراؤه بعد أن تقوم بتنصيب نظام التشغيل على محرك القرص الصلب. كما تتطلب كلتاهم ضبط الكمبيوتر على وضع تمكين RAID قبل بدء إجراءات تهيئة RAID في هذا المستند. كما تتطلب كلتاهم ضبط الكمبيوتر على وضع تمكين RAID قبل البدء.

## ضبط الكمبيوتر على وضع تمكين RAID

- 1 أدخل إلى إعداد النظام (انظر "الدخول إلى برنامج إعداد النظام" في صفحة 187).
- 2 اضغط مفاتحي السهمين لليمين واليسار لتنزيل **Integrated Peripherals** (الأجهزة الطرفية المتكاملة) ثم اضغط على <Enter>.
- 3 اضغط مفاتحي السهمين لأعلى ولأسفل لتنزيل **Drive Controller** (وحدة التحكم في محرك الأقراص)، ثم اضغط على <Enter>.
- 4 اضغط مفاتحي السهمين لأعلى ولأسفل لتنزيل **SATA Mode**، ثم اضغط على <Enter> للوصول إلى الخيارات.
- 5 اضغط مفاتحي السهمين لأعلى ولأسفل لتنزيل **RAID**، ثم اضغط على <Enter> لتمكين RAID.
- 6 اضغط على <F10> لحفظ وإنهاء إعداد البرنامج.

## تهيئة RAID باستخدام الأداة المساعدة Intel® Option ROM Utility

**ملاحظة:** على الرغم من إمكانية استخدام محركات أقراص بأي حجم لإنشاء تهيئة RAID باستخدام الأداة المساعدة Intel Option ROM، إلا أنه من الأمثل أن تكون المحركات متساوية في الحجم. في تهيئة RAID من المستوى صفر، يكون حجم المصفوفة مساوياً لحجم أصغر محرك أقراص مضروباً بعدد محركات الأقراص (اثنان) في المصفوفة. وفي تهيئة المستوى الأول من RAID، يكون حجم المصفوفة أصغر من الفرعين المستخدمين.



### إنشاء تهيئة المستوى صفر من RAID

- 1 قم بإعداد جهازك على وضع تمكين RAID (انظر "ضبط الكمبيوتر على وضع تمكين RAID" في صفحة 48).
- 2 اضغط على <i><Ctrl><Shift><Enter><Shift><Space><Enter> بينما طالب بإدخال الأداة المساعدة Intel RAID Option ROM.
- 3 اضغط مفاتحي السهمين لأعلى ولأسفل لتنزيل **Create RAID Volume** (إنشاء وحدة RAID) ثم اضغط على <Enter>.
- 4 أدخل اسمًا لوحدة تخزين بأسلوب RAID أو اقبل الاسم الافتراضي، ثم اضغط <Enter>.
- 5 اضغط مفاتحي السهمين لأعلى ولأسفل لتنزيل **RAID1(Mirror)** ثم اضغط على <Enter>.
- 6 في حالة وجود أكثر من محركي أقراص صلبة متوفرين، استخدم مفاتحي الأسهم للأعلى وللأسفل واضغط على المسطرة لتحديد محركي الأقراص الذين تريد استخدامهما لإنشاء مصفوفة، ثم اضغط على <Enter>.
- 7 حدد السعة المطلوبة لوحدة التخزين، ثم اضغط <Enter>. القيمة الافتراضية هي أقصى حجم متوفّر.
- 8 اضغط <Enter> لإنشاء وحدة التخزين.

- 9 اضغط <y> لتأكيد رغبتك في إنشاء وحدة التخزين بأسلوب RAID.
- 10 تأكيد من عرض تهيئة الوحدة الصحيحة على الشاشة الرئيسية للأداة المساعدة Intel Option ROM.
- 11 اضغط مفاتحي السهمين لأعلى ولأسفل لتحديد **Exit** (خروج) ثم اضغط <Enter>.
- 12 قم بتنشيط نظام التشغيل.

### حذف وحدة RAID

- ملاحظة:** عند إجراء هذه العملية، سيتم فقد كافة البيانات المسجلة على محركات RAID.
- ملاحظة:** إذا كان الكمبيوتر يقوم حالياً بالتمهيد إلى RAID وتريد حذف وحدة RAID في Intel RAID Option ROM، لن يكون الكمبيوتر قابلاً للتمهيد.
- 1 اضغط <Ctrl><i> بينما تطالب بادخال الأداة المساعدة Intel RAID Option ROM.
  - 2 اضغط مفاتحي السهمين لأعلى ولأسفل لتنظيل **Create RAID Volume** (إنشاء وحدة RAID) ثم اضغط <Enter>.
  - 3 استخدم مفاتحي السهمين لأعلى ولأسفل لتنظيل وحدة RAID التي تريدها، واضغط على <Delete>.
  - 4 اضغط على <y> لتأكيد حذف وحدة RAID.
  - 5 اضغط على <Esc> لإنهاء الأداة المساعدة Intel Option ROM.

### تهيئة RAID باستخدام Intel® Matrix Storage Manager

إذا كان لديك بالفعل محرك أقراص صلبة واحد مثبت عليه نظام التشغيل، ولكنك ترغب في إضافة محرك أقراص صلبة ثان وإعادة تهيئة كلا المحركتين في وحدة RAID دون فقد نظام التشغيل الموجود وأية بيانات، فلابد لك من استخدام خيار الترحيل (انظر "نقل إلى وحدة 1" RAID في صفحة 51). إنشاء وحدة RAID 1 فقط عندما:

- إذا كنت تضيف محركين جديدين إلى كمبيوتر مزود بمحرك واحد موجود (مع وجود نظام التشغيل في هذا المحرك الواحد)، ولكنك ترغب في تهيئة المحركتين الجديدين في وحدة RAID.
- إذا كان لديك بالفعل كمبيوتر مزود بمحركي أقراص صلبة مهنيين في مصفوفة، وكان ما يزال لديك بعض المساحة الخالية بالمصفوفة التي تريدها تخصيصها كوحدة RAID ثانية.

## إنشاء وحدة RAID 1

- ملاحظة: عند إجراء هذه العملية، سيتم فقد كافة البيانات المسجلة على محركات RAID.
- قم بإعداد جهازك على وضع تمكين RAID (انظر "ضبط الكمبيوتر على وضع تمكين RAID" في صفحة 48).
- انقر فوق Start (ابدا) وأشر إلى All Programs (كل البرامج) ← Intel® Matrix Storage Console ← Storage Manager .Storage Manager
- ملاحظة: إذا لم تر خيار القائمة Actions (إجراءات) فانت لم تقم بعد بإعداد جهازك على وضع تمكين RAID (انظر "ضبط الكمبيوتر على وضع تمكين RAID" في صفحة 48).
- من قائمة Actions (الإجراءات)، حدد Create RAID Volume (إنشاء وحدة تخزين RAID) لتشغيل المعالج .RAID Volume Wizard
- انقر فوق Next (التالي) في الشاشة الأولى.
- أكمل اسم وحدة التخزين وحدد 1 RAID في مستوى RAID، ثم انقر فوق Next (التالي) للمتابعة.
- في شاشة Select Volume Location (تحديد موقع وحدة التخزين)، انقر أول حرك أقراص صلبة ترغب في استخدامه لإنشاء وحدة تخزين بأسلوب 1 RAID، ثم انقر على السهم الأيمن. انقر محرك أقراص صلبة ثانية حتى يظهر محركان في الإطار Selected (المحدد) ثم انقر فوق Next (المحدد) ثم انقر فوق Next (التالي).
- في الإطار Volume Size (تحديد حجم وحدة التخزين)، انقر فوق Next (حجم وحدة التخزين) المطلوب، ثم انقر فوق Next (التالي).
- انقر فوق Finish (إنهاء) لإنشاء وحدة التخزين أو انقر فوق Back (رجوع) لإجراء تعديلات.
- اتبع إجراءات Microsoft Windows لإنشاء قسم في وحدة تخزين بأسلوب RAID الجديدة.

## حذف وحدة RAID

- ملاحظة: في حين قيام هذا الإجراء بحذف مستوى 1 RAID، يقوم أيضاً بتقسيم مستوى 1 إلى قرصين صلبين بدون RAID بقسم، ويقوم بترك أي ملفات بيانات سليمة موجودة.
- انقر فوق Start (ابدا) وأشر إلى All Programs (كل البرامج) ← Intel® Matrix Storage Console ← Storage Manager .Storage Manager
- انقر بزر الماوس الأيمن فوق رمز الوحدة من وحدة RAID التي تريدها، وحدد Delete Volume (حذف الوحدة).
- على شاشة Delete RAID Volume Wizard (معالج حذف وحدة RAID)، انقر فوق Next (التالي).

- قم بتنظيل وحدة RAID التي تريد حذفها في مربع Available (متوفّر)، انقر فوق زر السهم الأيمن لنقل وحدة RAID المطللة إلى مربع Selected (محدّد)، ثم انقر فوق Next (التالي).
- انقر فوق Finish (إنهاء) لحذف الوحدة.

## نقلى إلى وحدة RAID 1

- قم بإعداد جهازك على وضع تمكين RAID (انظر "ضبط الكمبيوتر على وضع تمكين RAID" في صفحة 48).
- انقر فوق Start (ابدأ) وأشار إلى All Programs (كل البرامج) ← Intel® Matrix Storage Console ← Manager Storage .Storage Manager
- ملاحظة:** إذا لم تر خيار القائمة Actions (إجراءات) فأنت لم تقم بعد بإعداد جهازك على وضع تمكين RAID (انظر "ضبط الكمبيوتر على وضع تمكين RAID" في صفحة 48).
- في قائمة Actions (الإجراءات) حدد Create RAID Volume From Existing Hard Drive (إنشاء وحدة تخزين بأسلوب RAID من محرك أقراص صلبة موجود) بدء خطوات Migration Wizard (معالج الترحيل).
- انقر فوق Next (التالي) في شاشة Migration Wizard (معالج الترحيل).
- أدخل اسمًا لوحدة تخزين بأسلوب RAID أو اقبل الاسم الافتراضي، ثم اضغط <Enter>.
- من المربع المنسدل، حدد RAID 1 كمستوى RAID.

- ملاحظة:** حدد محرك القرص الصلب الذي يحتوي فعلاً على البيانات أو ملفات نظام التشغيل التي تريد حفظها على وحدة RAID لتكون بمثابة محرك قرص صلب مصدر.
- في شاشة Select Source Hard Drive (تحديد محرك أقراص صلبة مصدر)، انقر نفراً مزدوجاً فوق محرك الأقراص الصلبة التي ترغب في إجراء الترحيل منه، ثم انقر فوق Next (التالي).
- في شاشة Select Member Hard Drive (تحديد محرك أقراص صلبة عضو)، انقر نفراً مزدوجاً فوق محرك الأقراص الصلبة لتحديد المحرك العضو الذي تزيد أن يمثل النسخة المتطابقة في المصفوفة ثم انقر فوق Next (التالي).
- في الشاشة Specify Volume Size (تحديد حجم وحدة التخزين)، حدد Volume Size (حجم وحدة التخزين) الذي تريده، ثم انقر فوق Next (التالي).
- ملاحظة:** في الخطوة التالية، تتم إزالة كافة البيانات الموجودة في المحرك العضو.
- انقر فوق Finish (إنهاء) لبدء الترحيل أو انقر فوق Back (رجوع) لإجراء تغييرات. بإمكانك استخدام الكمبيوتر بشكل عادي أثناء عملية الترحيل.

## إنشاء محرك أقراص احتياطي

قد يتم إنشاء محرك أقراص احتياطي مع مصفوفة RAID 1. لا يتعرف نظام التشغيل على محرك الأقراص الاحتياطي، ولكن يمكنك رؤية محرك الأقراص الاحتياطي من داخل مدير الأقراص أو الأداة المساعدة Intel Option ROM Utility. عندما يتم كسر عضو في المصفوفة RAID 1، يقوم الكمبيوتر تلقائياً بإعادة بناء المصفوفة المماثلة باستخدام محرك القرص الاحتياطي ليكون بمثابة بديل للعضو المكسور.

لتحديد محرك أقراص ليكون محرك أقراص احتياطي:

- 1 انقر فوق Start (ابداً) وأشر إلى All Programs (كل البرامج) ← Intel Matrix Storage Console ← Manager Storage .Manager Storage

2 انقر بزر الماوس الأيمن فوق محرك القرص الصلب الذي تريده تحديده ليكون محرك قرص صلب احتياطي.

- 3 انقر فوق Mark as Spare (تحديد كاحتياطي).

لإزالة التحديد الاحتياطي من محرك القرص الصلب الاحتياطي:

1 انقر بزر الماوس الأيمن فوق رمز محرك القرص الصلب الاحتياطي.

2 انقر فوق Reset Hard Drive to Non-RAID (إعادة ضبط محرك قرص صلب ليكون غير RAID).

## إعادة بناء وحدة RAID 1 بدرجة أقل

إذا كان الكمبيوتر الخاص بك لا يحتوي على محرك أقراص صلبة احتياطي، وأبلغ الكمبيوتر عن وجود وحدة RAID ذات درجة أقل، فيمكنك يدوياً إعادة بناء صورة تكرار مماثلة على محرك أقراص صلبة جديدة عن طريق إجراء الخطوات التالية:

- 1 انقر فوق Start (ابداً) وأشر إلى All Programs (كل البرامج) ← Intel Matrix Storage Console ← Manager Storage .Manager Storage

2 انقر بزر الماوس الأيمن فوق محرك القرص الصلب الذي تريده إعادة بناء وحدة RAID 1 له، وانقر فوق Rebuild to this Disk (إعادة بناء على هذا القرص).

**ملاحظة:** يمكنك استخدام الكمبيوتر أثناء إعادة إنشاء وحدة التخزين RAID 1 

## نقل المعلومات إلى كمبيوتر جديد

يمكنك استخدام "معالجات" نظام التشغيل لمساعدتك في نقل الملفات والبيانات من كمبيوتر إلى آخر – على سبيل المثال، من كمبيوتر قديم إلى آخر جديد. للحصول على التعليمات، راجع القسم التالي الذي يتطابق مع نظام التشغيل الذي تستخدمه على جهازك.

### Microsoft® Windows® XP

يوفّر نظام التشغيل Microsoft Windows XP ميزة Files and Settings Transfer Wizard (معالج نقل الملفات والإعدادات) لنقل البيانات من الكمبيوتر المصدر إلى الكمبيوتر الجديد . يمكنك نقل البيانات، مثل:

- رسائل البريد الإلكتروني
- إعدادات شريط الأدوات
- أحجام الإطارات
- العلامات المرجعية للإنترنت

يمكنك نقل البيانات إلى جهاز الكمبيوتر الجديد عبر اتصال شبكة أو اتصال تسلسلي أو يمكنك تخزين البيانات على وسائط قابلة للإزالة، مثل قرص مضغوط قابل للكتابة، لنقلها إلى الكمبيوتر الجديد.

**ملاحظة:** يمكنك نقل المعلومات من جهاز الكمبيوتر قديم إلى جهاز جديد من خلال توصيل كابل تسلسلي مباشرةً بمنفذ الإدخال/الإخراج (I/O) الموجودة في كلا الجهازين. لنقل البيانات عبر اتصال تسلسلي، عليك الوصول إلى الأداة المساعدة لاتصالات الشبكة من لوحة التحكم وإجراء خطوات التهيئة الإضافية، مثل إعداد اتصال متقدم وتحصيص الكمبيوتر المضيف والكمبيوتر الضيف.

للحصول على التعليمات الخاصة بإعداد اتصال كابل مباشر بين جهازي كمبيوتر، انظر قائمة معارف Microsoft المقال رقم #305621 بعنوان *How to Set Up a Direct Cable Connection Between Two Computers in Windows XP* (كيفية إعداد اتصال كابل مباشر بين جهازي كمبيوتر في نظام التشغيل Windows XP). قد لا تكون هذه المعلومات متاحة في بعض البلدان.

لنقل المعلومات إلى كمبيوتر جديد، يجب تشغيل Files and Settings Transfer Wizard (معالج نقل الملفات والإعدادات). يمكنك استخدام الوسائط الاختيارية لنظام التشغيل في هذه العملية أو إنشاء قرص (معالج نقل الملفات والإعدادات) Files and Settings Transfer Wizard.

تشغيل معالج نقل الملفات والإعدادات باستخدام وسائط نظام التشغيل

**ملاحظة:** يتطلب هذا الإجراء توافر وسائط Operating System (نظام التشغيل). هذه الوسائط اختيارية وقد لا يتم إرفاقها مع أجهزة الكمبيوتر معينة.

لإعداد جهاز كمبيوتر جديد لنقل الملفات:

1 افتح معالج نقل الإعدادات والملفات: انقر Start (ابدأ) → All Programs (كل البرامج) → Files and Settings Tools (الملحقات) → System Tools (أدوات النظام) → Accessories (أدوات النظام) → Transfer Wizard (معالج نقل الملفات والإعدادات).

- 2** عند ظهور شاشة ترحيب **Files and Settings Transfer Wizard** (معالج نقل الملفات والإعدادات)، انقر فوق **Next** (التالي).
- 3** في شاشة **Which computer is this?** (أي كمبيوتر هذا؟) انقر فوق **Next** (التالي).  
**New Computer** (الكمبيوتر الجديد) ← (التالي).
- 4** في شاشة **Do you have a Windows XP CD?** (هل لديك قرص مضغوط لتشغيل Windows XP?) انقر فوق **Next** ← (Windows XP) (التالي).  
**I will use the wizard from the Windows XP CD** (سوف استخدم المعالج من القرص المضغوط) ← (Windows XP) (التالي).
- 5** حينما تظهر شاشة **Now go to your old computer** (انتقل الآن إلى الكمبيوتر القديم)، انقل إلى الكمبيوتر القديم أو الكمبيوتر المصدر. لا تتفوّج **Next** (التالي) في هذه المرة.  
 لنسخ البيانات من الكمبيوتر القديم:  
**1** من الكمبيوتر القديم، قم بإدخال وسانط نظام التشغيل Windows XP .
- 2** من الشاشة **Welcome to Microsoft Windows XP** (مرحباً بك في Microsoft Windows XP)، انقر فوق **Perform additional tasks** (تنفيذ مهام إضافية).
- 3** أسفل **Transfer files and settings** (ماذا تري أن تفعل؟)، انقر **Next** ← (التالي).
- 4** في شاشة **Which computer is this?** (أي كمبيوتر هذا؟) الشاشة، انقر فوق **Old Computer** (كمبيوتر قديم) ← (التالي).
- 5** من الشاشة **Select a transfer method** (حدد أسلوب النقل)، انقر فوق أسلوب النقل الذي تفضله.
- 6** من الشاشة **What do you want to transfer?** (الذي تري نقله؟) حدد العناصر التي تري نقلها ثم انقر فوق **Next** (التالي).  
 بعد الانتهاء من نسخ المعلومات، تظهر الشاشة **Completing the Collection Phase** (استكمال مرحلة التجميع).
- 7** انقر فوق **Finish** (إنهاء).  
 لنقل بيانات إلى الكمبيوتر الجديد:  
**1** من شاشة **Now go to your old computer** (انتقل الآن إلى الكمبيوتر القديم) الموجودة على الكمبيوتر الجديد، انقر فوق **Next** (التالي).
- 2** على الشاشة **Where are the files and settings?** (أين الملفات والإعدادات؟) حدد الأسلوب الذي تختار لنقل الإعدادات والملفات، ثم انقر فوق **Next** (التالي).  
 يقرأ المعالج الملفات والإعدادات التي تم تجميعها ويطبقها على الكمبيوتر الجديد.
- عند الانتهاء من تطبيق كل الملفات والإعدادات، تظهر الشاشة **Finished** (إنهاء).  
**3** انقر **Finished** (إنهاء) لإعادة تشغيل الكمبيوتر الجديد.

**تشغيل معالج نقل الملفات والإعدادات بدون استخدام وسائط نظام التشغيل**  
Files and Settings Transfer Wizard (معالج نقل الإعدادات والملفات) بدون استخدام وسائط نظام التشغيل يجب إنشاء قرص معالج يتيح لك إنشاء ملف صورة النسخة الاحتياطية للوسائط القابلة للإزالة.

لإنشاء قرص معالج، استخدم الكمبيوتر الجديد الذي يعمل بنظام التشغيل Windows XP واتبع الخطوات التالية:

- 1 افتح معالج نقل الإعدادات والملفات: انقر **Start** (ابداً) ← **All Programs** (كل البرامج) ← **Files and Settings Transfer Wizard** (الملحقات) ← **System Tools** (أدوات النظام) ← **Accessories** (معالج نقل الملفات والإعدادات).
- 2 عند ظهور شاشة ترحب **Files and Settings Transfer Wizard** (معالج نقل الملفات والإعدادات)، انقر **Next** (التالي).
- 3 في شاشة **Which computer is this?** (أي كمبيوتر هذا؟) انقر فوق **New Computer** (أي كمبيوتر الجديد) ← **Next** (التالي).
- 4 في شاشة **Do you have a Windows XP CD?** (هل لديك قرص مضغوط لنظام تشغيل Windows XP؟) انقر فوق **I want to create a Wizard Disk in the following drive** (أريد إنشاء قرص معالج في المحرك التالي) ← **Next** (التالي).
- 5 قم بإدخال الوسائط القابلة للإزالة، على سبيل المثال قرص مضغوط قابل للكتابة، ثم انقر **OK** (موافق).
- 6 عند الانتهاء من إنشاء القرص وظهور الرسالة **Now go to your old computer**، لا تقر فوق **Next** (التالي).
- 7 انقل إلى الكمبيوتر القديم.  
لنسخ البيانات من الكمبيوتر القديم:  
في الكمبيوتر القديم، قم بإدخال قرص المعالج.  
انقر **Start** (ابداً) ← **Run** (تشغيل).
- 3 في الحقل **Open** (فتح) في إطار **Run** (تشغيل)، استعرض إلى مسار **fastwiz** (على الوسائط القابلة للإزالة المناسبة) ثم انقر فوق **OK** (موافق).
- 4 على شاشة الترحيب الخاصة بـ **Files and Settings Transfer Wizard** (معالج نقل الملفات والإعدادات)، انقر فوق **Next** (التالي).
- 5 في شاشة **Which computer is this?** (أي كمبيوتر هذا؟) انقر فوق **Old Computer** (كمبيوتر قديم) ← **Next** (التالي).
- 6 من الشاشة **Select a transfer method** (حدد أسلوب النقل)، انقر فوق أسلوب النقل الذي تفضله.

**7** من الشاشة **What do you want to transfer?** (الذي تريد نقله؟) حدد العناصر التي تريد نقلها ثم انقر فوق **Next** (التالي).

**Phase Completing the Collection** بعد الانتهاء من نسخ المعلومات، تظهر الشاشة **(استكمال مرحلة التجميع).**

**8** انقر فوق **Finish** (انهاء).

لنقل بيانات إلى الكمبيوتر الجديد:

**1** على الشاشة انتقل إلى جهاز الكمبيوتر القديم الآن التي تظهر على الكمبيوتر الجديد، انقر فوق **Next** (التالي).

**2** على الشاشة **Where are the files and settings?** (أين الملفات والإعدادات؟) حدد الأسلوب الذي تختار لنقل الإعدادات والملفات، ثم انقر فوق **Next** (التالي). اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة.

يقرأ المعالج الملفات والإعدادات التي تم تجميعها ويطبقها على الكمبيوتر الجديد.

عند الانتهاء من تطبيق كل الملفات والإعدادات، تظهر الشاشة **Finished** (انهاء).

**3** انقر **Finished** (انهاء) لإعادة تشغيل الكمبيوتر الجديد.

**ملاحظة:** للمزيد من المعلومات حول هذا الإجراء، ابحث في **support.dell.com** عن المستند رقم **#154781** **What Are The Different Methods To Transfer Files From My Old Computer To My New Dell™ Computer Using the Microsoft® Windows® XP Operating System?** (ما هي الوسائل المختلفة لنقل الملفات من الكمبيوتر القديم إلى كمبيوتر Dell™ الجديد الذي يعمل بنظام التشغيل Microsoft® Windows® XP؟).

**ملاحظة:** قد لا تتوفر إمكانية الوصول إلى قاعدة معارف Dell™ في بعض البلدان.

### نظام التشغيل **Windows Vista**

يوفر نظام التشغيل **Windows Vista** معالج النقل السهل في Windows لنقل البيانات من الكمبيوتر المصدر إلى كمبيوتر جديد . يمكنك نقل البيانات، مثل:

- حساب المستخدم
- الملفات والمجلدات
- إعدادات البرنامج
- إعدادات وفضائل الإنترنت
- إعدادات البريد الإلكتروني وجهات الاتصال والرسائل

يمكنك نقل البيانات إلى جهاز الكمبيوتر الجديد عبر اتصال شبكة أو اتصال تسلسلي أو يمكنك تخزين البيانات على وسائط قبلة للإرالة، مثل قرص مضغوط قابل للكتابة، لنقلها إلى الكمبيوتر الجديد.

هناك طريقتان للوصول إلى معالج النقل السهل:

**1** عند اكتمال تثبيت نظام Vista، سوف ترى مركز ترحيب Vista. من بين الرموز الموجودة في مركز الترحيب **Transfer Files and Settings** (نقل الملفات والإعدادات). انقر فوق هذا الرمز لبدء النقل السهل في Windows.

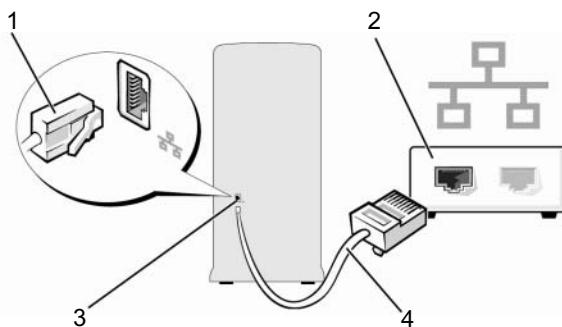
**2** إذا تم إغلاق مربع حوار مركز الترحيب، يمكنك الوصول إلى ميزة النقل السهل عن طريق النقر فوق Start (ابداً) ← All Programs (كل البرامج) ← Accessories (الملحقات) ← System Tools (أدوات النظام) ← Easy Transfer (النقل السهل). انقر نفراً مزدوجاً فوق الرمز Easy Transfer (النقل السهل) لبدء العملية.

## إعداد شبكة المنزل والمكتب

### التوصيل بمحول شبكة

**إشعار:** قم بتوصيل كابل الشبكة بموصل محول الشبكة الموجود في الكمبيوتر. لا تقم بتوصيل كابل الشبكة بموصل المودم في الكمبيوتر. لا تقم بتوصيل كابل الشبكة بمقبس الهاتف على الحائط.

- 1** قم بتوصيل كابل الشبكة بموصل محول الشبكة الموجود على الجزء الخلفي للكمبيوتر. أدخل الكابل حتى تسمع صوت التثبيت، ثم اجذب الكابل برفق للتحقق من أنه مثبت بإحكام.
- 2** قم بتوصيل الطرف الآخر من كابل الشبكة بجهاز توصيل الشبكة.



1	موصل مهائي الشبكة
2	جهاز الشبكة
3	موصل محول الشبكة على الكمبيوتر
4	كابل الشبكة

## إعداد شبكة في نظام التشغيل Microsoft® Windows® XP

- 1 انقر فوق Start (ابداً) ← Accessories (كل البرامج) ← Communications (الملحقات) ← Network Setup Wizard (الاتصالات) ← Checklist for creating a network (الشبكة) ← Next (التالي) ?

**ملاحظة:** يُؤدي اختيار أسلوب التوصيل المسمى **to the Internet** (هذا الكمبيوتر يتصل مباشرة بالإنترنت) إلى تنشيط جدار الحماية المدمج في Windows XP بنظام التشغيل Service Pack 2.

- 2 قم باستكمال قائمة التدقيق.
- 3 ارجع إلى Network Setup Wizard (معالج إعداد الشبكة)، واتبع التعليمات الواردة في المعالج.

## إعداد الشبكة في نظام التشغيل Windows Vista® لديك

- 1 انقر فوق الزر Start (ابداً)  في نظام التشغيل Windows Vista ثم انقر فوق Connect (اتصال) ← To (إعداد اتصال أو شبكة).
- 2 حدد خياراً تحت Choose a connection option (اختر خيار اتصال).
- 3 انقر فوق Next (التالي)، ثم اتبع الإرشادات التي تظهر في المعالج.

## الاتصال بالإنترنت

**ملاحظة:** يختلف مزودو خدمات الإنترنت (ISP) وتحتفل العروض التي يقدمونها تبعاً للبلد.

للاتصال بالإنترنت، سوف تحتاج إلى اتصال مودم أو اتصال شبكة ومزود خدمة إنترنت (ISP). يقدم مزود خدمة الإنترنت أحد الخيارات التالية أو أكثر:

- توفر اتصالات DSL وصولاً عالياً السرعة إلى الإنترنط من خلال خط الهاتف الموجود أو خدمة الهاتف المحمول، ويمكنك باستخدام اتصال DSL الوصول إلى الإنترنط واستخدام الهاتف على نفس الخط في آن واحد.
- توفر اتصالات مودم الكابل وصولاً عالياً السرعة إلى الإنترنط عن طريق خط كابل التليفزيون المحلي.
- توفر اتصالات مودم القمر الصناعي وصولاً عالياً السرعة إلى الإنترنط عن طريق نظام تلفزيوني يعمل من خلال القمر الصناعي.

- الاتصالات الهاتفية التي تتيح الوصول إلى الإنترنت من خلال خط الهاتف. تعتبر الاتصالات الهاتفية أبطأ بشكل ملحوظ من اتصالات DSL والكابل (أو القرم الصناعي) ومودم الكابل.
- اتصالات LAN اللاسلكية التي توفر إمكانية الوصول عن طريق تقنية Bluetooth® إذا كنت تستخدم اتصالاً هاتفياً، قم بتوسيع خط الهاتف في موصل المودم الموجودة على جهاز الكمبيوتر ثم بمقبس الهاتف على الحائط. إذا كنت تستخدم اتصال DSL أو كابل أو اتصال مودم القرم الصناعي، فاتصل بمزود خدمة الإنترنت أو مقدم خدمة الهاتف المحمول للحصول على إرشادات الإعداد.

### إعداد اتصال الإنترنت

إعداد اتصال الإنترنت باستخدام اختصار مزود خدمة الإنترنت الموجود على سطح المكتب:

- قم بحفظ وإغلاق أي ملفات مفتوحة، والخروج من أي برامج مفتوحة.
- انقر نفراً مزدوجاً فوق رمز مزود خدمة الإنترنت (ISP) الموجود على سطح مكتب Microsoft® Windows®.
- اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة لاستكمال الإعداد.

إذا لم يكن لديك رمز مزود خدمة الإنترنت على سطح المكتب أو إذا كنت ترغب في إعداد اتصال بالإنترنت من خلال مزود خدمة مختلف، اتبع الخطوات الواردة في القسم التالي بما يتوافق مع نظام التشغيل المستخدم على جهاز الكمبيوتر الخاص بك.

 **ملاحظة:** إذا واجهت مشكلات عند الاتصال بالإنترنت، انظر "مشاكل البريد الإلكتروني والمودم والإنترنت" في صفحة 64. إذا لم تتمكن من الاتصال بالإنترنت بينما نجحت في الاتصال في السابق، فيحمل انتهاء خدمة مزود خدمة الإنترنت (ISP) اتصال بمزود خدمة الإنترنت (ISP) لديك للتحقق من حالة الخدمة، أو حاول الاتصال في وقت لاحق.

### Windows XP

- قم بحفظ وإغلاق أي ملفات مفتوحة، والخروج من أي برامج مفتوحة.
- انقر فوق Start (ابداً ←).  **Internet Explorer** يظهر **New Connection Wizard** (معالج اتصال جديد).
- انقر فوق **Connect to the Internet** (الاتصال بالإنترنت).
- في الإطار التالي، انقر فوق الخيار المناسب:
  - إذا لم يكن لديك موفر خدمة إنترنت (ISP) وتريد اختيار موفر، انقر **Choose from a list of Internet service providers (ISPs)** (اختيار من قائمة موفرو خدمات الإنترنت).

- إذا حصلت بالفعل على معلومات الإعداد من مزود خدمة الإنترنت، لكن لم تحصل على قرص مضغوط للإعداد، انقر فوق **Set up my connection manually** (إعداد الاتصال يدوياً).
- إذا كان لديك قرص مضغوط، انقر فوق **Use the CD I got from an ISP** (استخدم القرص المضغوط الذي حصلت عليه من موفر خدمات الإنترنت).
- 5 انقر فوق **Next** (التالي).
- في حالة تحديد **Set up my connection manually** (إعداد الاتصال يدوياً)، فتابع إلى خطوة 6. وبخلاف ذلك، عليك باتباع الإرشادات التي تظهر على الشاشة لاستكمال الإعداد.
- ملاحظة:** إذا كنت لا تعرف أي نوع من الاتصال تحدد، فاتصل بمزود خدمة الإنترنت الخاص بك.
- 6 انقر فوق الخيار المناسب أصلف **How do you want to connect to the Internet?** (كيف تريد الاتصال بالإنترنت)، ثم انقر فوق **Next** (التالي).
- 7 استخدم معلومات الإعداد التي قام مزود الخدمة بتوفيرها لاستكمال الإعداد.

## نظام التشغيل® Windows Vista

- ملاحظة:** قم بتجهيز المعلومات المتعلقة بمزود خدمة الإنترنت. وإذا لم يكن لديك مزود خدمة إنترنت، يمكن لمعالج الاتصال بالإنترنت الحصول على أحد مزودي الخدمة.
- قم بحفظ وإغلاق أي ملفات مفتوحة، والخروج من أية برامج مفتوحة.
- انقر فوق الزر **Start** (ابداً)، وانقر فوق **Control Panel** (لوحة التحكم)
- 3 ضمن **Connect to the Network and Internet** (الشبكة والإنترنت)، انقر فوق **Internet** (الاتصال بالإنترنت).
- 4 انقر إما فوق **Broadband (PPPoE)** (النطاق التردد العريض) أو **Dial-up** (PPPoe) أو **(الاتصال الهاتفي)**، تبعاً لكيفية الاتصال التي تريدها:

  - اختر **Broadband** (النطاق العريض) إذا أردت استخدام DSL أو مودم القرم الصناعي، أو مودم كابل التلفزيون أو اتصال تقنية Bluetooth اللاسلكي.
  - اختر **Dial-up** (الاتصال الهاتفي) إذا أردت استخدام مودم الاتصال الهاتفي أو ISDN.

- ملاحظة:** إذا لم تعرف نوع الاتصال المطلوب تحديده، انقر فوق **Help me choose** ( ساععني في الاختيار) أو اتصل بمزود خدمة الإنترنت (ISP) لديك.
- 5 اتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة مع الاستعانة بمعلومات الإعداد التي يقدمها لك مزود الخدمة لإكمال الإعداد.

## حل المشاكل

**تنبيه:** بعض الأجزاء الموضحة في هذا الفصل لا يجوز استبدالها إلا لدى فني خدمة معتمد فقط ولا يمكن للعميل استبدالها بنفسه.

### تلميحات استكشاف الأخطاء وإصلاحها

اتبع هذه التلميحات عند استكشاف أخطاء الكمبيوتر الخاص بك وإصلاحها:

- إذا قفت بإضافة جزء أو إزالته قبل مواجهة المشكلة، قم بمراجعة إجراءات التثبيت وتأكد من تركيب هذا الجزء بشكل صحيح.
- إذا توقف جهاز طرفي عن العمل، فتأكد من توصيله بشكل صحيح.
- في حالة ظهور رسالة خطأ على الشاشة، قم بتدوين الرسالة على نحو دقيق. فقد تساعد هذه الرسالة مسؤولي الدعم الفني على تشخيص المشكلة وإصلاحها.
- في حالة ظهور رسالة خطأ في أحد البرامج، انظر وثائق ذلك البرنامج.

### مشاكل البطارية

**تنبيه:** هناك خطر من انفجار البطارية الجديدة إذا تم تركيبها بشكل غير صحيح. لا تستبدل البطارية إلا بال النوع المماطل الذي تتصح به الجهة المصنعة أو ما يتوافق معه. تخلص من البطاريات المستعملة وفقاً لإرشادات الشركة المصنعة.

**تنبيه:** قبل أن تبدأ تنفيذ أي من الإجراءات المذكورة في هذا القسم، يرجى اتباع تعليمات الأمان في دليل معلومات المنتج.

قم باستبدال البطارية — إذا كان عليك أن تقوم بشكل متكرر بإعادة تعيين الوقت والتاريخ بعد تشغيل الكمبيوتر، أو إذا ظهر التاريخ والوقت بشكل غير صحيح أثناء بدء التشغيل، فعليك استبدال البطارية (انظر "استبدال البطارية" في صفحة 159). إذا لم تعمل البطارية بشكل مناسب يرجى الاتصال بـ Dell (انظر "الاتصال بشركة Dell" في صفحة 202).

## مشاكل محركات الأقراص

تنبيه: قبل أن تبدأ تنفيذ أي من الإجراءات المذكورة في هذا القسم، يرجى اتباع تعليمات الأمان في [دليل معلومات المنتج](#). 

تحقق من تعرف **MICROSOFT® WINDOWS** على محرك الأقراص —

*:Windows XP*

- انقر فوق **Start** (ابداً) و **My Computer** (جهاز الكمبيوتر).

*:Windows Vista®*

- انقر فوق الزر **Start** (ابداً) في نظام Windows Vista وانقر فوق **Computer** (الكمبيوتر).

إذا لم يكن محرك الأقراص مدرجاً، فعليك تنفيذ عملية مسح كامل باستخدام برنامج مكافحة الفيروسات للكشف عن وجود فيروسات وإزالتها. باستطاعة الفيروسات في بعض الأحيان منع Windows من التعرف على محرك الأقراص.

تأكد من أن القرص الصلب محمّن في برنامج إعداد النظام. — (انظر "إعداد النظام" في صفحة 187)

### اختبار المحرك —

- قم بإدخال قرص من آخر أو CD أو DVD للقضاء على احتمال وجود عيب في القرص الأصلي.
- أدخل وسانط قابلة للتمهيد وأعد تشغيل الكمبيوتر.

قم بتنظيف محرك الأقراص أو القرص نفسه — انظر "تنظيف الجهاز" في صفحة 198.

### افحص توصيات الكابلات

قم بتشغيل **HARDWARE TROUBLESHOOTER** (أداة استكشاف أخطاء الأجهزة وإصلاحها) —

انظر "اكتشاف مشكلات البرامج والأجهزة وحلها في نظام التشغيل Microsoft Windows® XP و Windows Vista®" في صفحة .95

تشغيل **DELL DIAGNOSTICS** — انظر "بدء تشغيل Dell Diagnostics من محرك الأقراص الثابتة" في صفحة .88

## **مشاكل محرك أقراص CD وDVD**

**ملاحظة:** يمثل حدوث الاهتزاز في محركات أقراص CD أو DVD عالية السرعة أمراً عادياً وقد يتسبب في حدوث ضوضاء، مما لا يشير إلى وجود عيب في محرك الأقراص أو قرص CD أو DVD.

**ملاحظة:** لا تعمل كافة عناوين DVD في كل محركات أقراص DVD، وذلك لاختلاف المطابق في أرجاء العالم وتتنوع تنسيرات الأقراص.

### **قم بضبط مستوى الصوت في — WINDOWS**

- انقر فوق رمز مكبر الصوت في الزاوية السفلية اليمنى من الشاشة.
- تأكيد من زيادة مستوى الصوت بالنقر فوق شريط التمرير وسحبه لأعلى.
- تأكيد من عدم كتم الصوت بالنقر فوق آية مربعات محددة.

فحص مكبرات الصوت ومضخم الصوت — انظر "مشاكل الصوت والسماعة العادية" في صفحة 78.

## **مشاكل في الكتابة على محرك CD/DVD-RW**

قم بإغلاق البرامج الأخرى — يجب أن يتلقى محرك أقراص CD/DVD-RW دفقة منتظمة من البيانات عند الكتابة. ويحدث خطأ في حالة مقاطعة هذا الدفق. جرب إغلاق جميع البرامج قبل الكتابة إلى CD/DVD-RW.

### **أوقف وضع الانتظار في — CD/DVD-RW قبل الكتابة إلى قرص WINDOWS**

- 1 انقر فوق  (ابداً) وانقر فوق **Control Panel** (لوحة التحكم).
- 2 تحت **System and Maintenance** (النظام والصيانة) وانقر فوق **Power Options** (خيارات الطاقة) (غير محدد).
- 3 تحت **Preferred Plans** (الخطط المفضلة)، انقر فوق **Change Plan Settings** (تغيير إعدادات الخططة) للحصول على الخطة المحددة.
- 4 انقر فوق القائمة المنسدلة للحصول على **Turn Off the Display** (إيقاف تشغيل الشاشة) وحدد **Never** (ابداً).

## مشاكل القرص الصلب

### تشغيل CHECK DISK (فحص القرص) —

:Windows XP

- 1 انقر فوق Start (ابداً) وانقر فوق My Computer (جهاز الكمبيوتر).
- 2 انقر بزر الماوس الأيمن فوق Local Disk C: (القرص المحلي:C).
- 3 انقر فوق Properties (خصائص) ← Tools(أدوات) ← Check Now (فحص الآن).
- 4 انقر فوق Scan for and attempt recovery of bad sectors (مسح ومحاولة معالجة القطاعات التالفة) وانقر فوق Start (ابداً).

:Windows Vista

- 1 انقر فوق Start (ابداً) وانقر فوق Computer (الكمبيوتر).
- 2 انقر بزر الماوس الأيمن فوق Local Disk C: (القرص المحلي:C).
- 3 انقر فوق Properties (خصائص) ← Tools(أدوات) ← Check Now (فحص الآن). قد يظهر إطار User Account Control (التحكم في حساب المستخدم). إذا كنت مسؤولاً عن الكمبيوتر، انقر فوق Continue (متابعة) أو اتصل بالمسؤول للمساعدة إلى الإجراء المطلوب.
- 4 اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة.

## مشاكل البريد الإلكتروني والمودم والإنترنت

تنبيه: قبل أن تبدأ تنفيذ أي من الإجراءات المذكورة في هذا القسم، يرجى اتباع تعليمات الأمان في  ليل معلومات المنتج.

 **ملاحظة:** وصل المودم بأخذ هاتف تناطري فقط. لا يعمل المودم عندما يكون متصلًا بشبكة للهاتف الرقمي.

- تحقق من إعدادات Windows mail Express Security — إذا لم تتمكن من فتح مرفقات البريد الإلكتروني الخاص بك:
- 1 في Windows Mail، انقر فوق Tools (أدوات)، وانقر فوق Options (خيارات)، ثم انقر فوق Security (الأمان).
  - 2 انقر فوق Do not allow attachments (عدم السماح بالمرفقات) لإلغاء التحديد.

افحص توصيل خط الهاتف —

افحص مقبس الهاتف —

قم بتوصيل المودم مباشرةً في مقبس الهاتف على الحائط —

استخدم خطًا مختلفًا للهاتف —

- تحقق من أن خط الهاتف متصل بالمقبس الموجود على المودم. (توجد على المقبس بطاقة خضراء أو رمز على شكل الموصّل بجواره).
- تأكد من سماع صوت عند إدخال موصّل خط الهاتف في المودم.
- قم بفصل خط الهاتف من المودم وتوصيله بالهاتف. تبيّن نغمة الطنين.
- إذا كان لديك أجهزةٌ أخرىٌ تشتراك في الخط، مثل جهاز الرد التلقائي أو جهاز فاكس أو واق من زيادة التيار أو وحدة فصل الخط (سيبلتر)، فقم بتجاوز هذه الأجهزة واستخدام الهاتف لتوصيل المودم مباشرةً بمقبس الهاتف على الحائط. إذا كنت تستخدم خطًا بطول 3 متر (10 قدم) أو أكثر، فحاول استخدام خطًا أقصر.

تشغيل برنامج التشخيص **MODEM Helper** — انقر فوق الزر **Start** (ابداً)، وأشار إلى  **All Programs** (كل البرامج)، ثم انقر فوق **Modem Helper**. اتبع الإرشادات الموجودة على الشاشة للتعرف على مشاكل المودم وحلها. (لا يتوافق برنامج Modem Helper على جميع أجهزة الكمبيوتر).

تحقق من أن المودم يتصل بنظام **WINDOWS** —

1 انقر فوق الزر **Start** (ابداً)  وانقر فوق **Control Panel** (لوحة التحكم).

2 انقر فوق **Hardware and Sound** (الأجهزة والصوت).

3 انقر فوق **Phone and Modem Options** (خيارات الهاتف والمودم) وانقر فوق علامة التبويب **Modems** (وحدات المودم).

4 انقر منفذ COM في المودم لديك.

5 انقر فوق **Properties** (خصائص)، وانقر فوق علامة التبويب **Diagnostics** (التشخيص)، ثم انقر فوق **Query Modem** (فحص المودم) للتحقق من أن المودم يتصل مع Windows.

إذا تلقت جميع الأوامر استجابات لها، فيعني ذلك أن المودم يعمل بشكل سليم.

تأكد من اتصالك بالإنترنت — تأكد من أنك مشترك لدى موفّر لخدمة الإنترنت. افتح برنامج البريد الإلكتروني **Windows Mail**، وانقر فوق **File** (ملف). إذا كانت هناك خانة اختيار بجوار **Work Offline** (العمل دون اتصال)، انقر فوق خانة الاختيار لإزالة التحديد والاتصال بالإنترنت. للحصول على مساعدة، اتصل بمزود خدمة الإنترنت لديك.

## رسائل الخطأ



تنبيه: قبل أن تبدأ تنفيذ أي من الإجراءات المذكورة في هذا القسم، يرجى اتباع تعليمات الأمان في [دليل معلومات المنتج](#).

إذا لم تكن الرسالة مدرجة بالقائمة، فانظر المستندات الخاصة بنظام التشغيل أو البرنامج الذي كان قيد التشغيل عند ظهور الرسالة.

**A FILENAME CANNOT CONTAIN ANY OF THE FOLLOWING CHARACTERS:**  
| < > \* : / (اسم الملف لا يجب أن يتضمن أيًا من هذه الأحرف: \ : \* ? > |)  
| تستخدم هذه الأحرف في أسماء الملفات.

**A REQUIRED .DLL FILE WAS NOT FOUND** —  
فقد البرنامج الذي تحاول فتحه أحد الملفات الضرورية. لإزالة البرنامج وإعادة تثبيته.

:Windows XP

- 1 انقر فوق الزر **Start** (ابداً) ← **Control Panel** (لوحة التحكم) ← **Programs and Features** (البرامج والخصائص).  
| إضافة أو إزالة البرامج ← **Uninstall** (إزالة التثبيت).
- 2 حدد البرنامج الذي تريد إزالته.
- 3 انقر فوق **Uninstall** (إزالة التثبيت).
- 4 انظر مستندات البرنامج لمعرفة إرشادات التثبيت.

:Windows Vista

- 1 انقر فوق **Start** (ابداً) ← **Control Panel** (لوحة التحكم) ← **Programs and Features** (البرامج) ← **Programs and Features** (البرامج والخصائص).  
| إضافة أو إزالة البرامج ← **Uninstall** (إزالة التثبيت).
- 2 حدد البرنامج الذي تريد إزالته.
- 3 انقر فوق **Uninstall** (إزالة التثبيت).
- 4 انظر مستندات البرنامج لمعرفة إرشادات التثبيت.

**drive letter :\ IS NOT ACCESSIBLE. THE DEVICE IS NOT READY**  
الوصول إلى **x:**. الجهاز غير جاهز — تتعذر على المحرك قراءة القرص. أدخل قرصاً في محرك الأقراص  
وأعد المحاولة.

**INSERT BOOTABLE MEDIA** (أدخل وسائط قابلة للتمهيد) — قم بإدخال قرص من نوع القرص  
مضغوط قابل للتمهيد.

**NON-SYSTEM DISK ERROR** (خطأ إدخال قرص خلاف قرص النظام) — قم ب拔掉 القرص المرن من محرك الأقراص المرننة وأعد تشغيل الكمبيوتر.

**NOT ENOUGH MEMORY OR RESOURCES. CLOSE SOME PROGRAMS AND TRY AGAIN** (ذاكرة غير كافية أو مصادر غير كافية). قم بإغلاق بعض البرامج وأعد المحاولة. لا توجد ذاكرة أو موارد كافية) — عليك بإغلاق جميع الإطارات وفتح البرنامج الذي ترغب في استخدامه فقط. في بعض الحالات، قد يكون لزاماً عليك إعادة تشغيل الكمبيوتر لاستعادة موارده. وإذا كان الأمر كذلك، فقم بتشغيل البرنامج الذي تريد استخدامه أولاً.

**OPERATING SYSTEM NOT FOUND** (لم يتم العثور على نظام التشغيل) — اتصل بشركة Dell (انظر "الاتصال بشركة Dell" في صفحة 202).

## مشاكل لوحة المفاتيح

تنبيه: قبل أن تبدأ تنفيذ أي من الإجراءات المذكورة في هذا القسم، يرجى اتباع تعليمات الأمان في دليل معلومات المنتج. 

تحقق من كابل لوحة المفاتيح —

- تأكد من إحكام توصيل كابل لوحة المفاتيح بالكمبيوتر.
- أوقف تشغيل الكمبيوتر (انظر "إيقاف تشغيل الكمبيوتر" في صفحة 104)، وأعد توصيل كابل لوحة المفاتيح كما يظهر في الرسم التخطيطي لـإعداد الكمبيوتر، ثم أعد تشغيل الكمبيوتر.
- تحقق من موصل الكابل لأي أسنان مثقبة أو مكسورة ولأي كابلات تالفه أو بالية. قم بفرد الأسنان المثقبة.
- قم ب拔掉 الكابلات تمديد لوحة المفاتيح وقم بتوصيل لوحة المفاتيح مباشرة بالكمبيوتر.

اخبر لوحة المفاتيح — قم بتوصيل لوحة مفاتيح تعمل على نحو سليم بالكمبيوتر، وجرّب استخدام لوحة المفاتيح.

تأكد من أن منافذ **USB** ممكّنة في برنامج إعداد النظام. — انظر "إعداد النظام" في صفحة 187.

قم بتشغيل **HARDWARE TROUBLESHOOTER** (أداة استكشاف أخطاء الأجهزة وإصلاحها) — انظر "اكتشاف مشكلات البرامج والأجهزة وحلها في نظام التشغيل Microsoft Windows® XP" في صفحة 95 و "Windows Vista®" في صفحة 95.

## مشاكل البرامج وعدم الاستجابة

تنبيه: قبل أن تبدأ تنفيذ أي من الإجراءات المذكورة في هذا القسم، يرجى اتباع تعليمات الأمان في دليل معلومات المنتج.

تعذر بدء تشغيل الكمبيوتر

التأكد من اتصال كابل الطاقة بالكمبيوتر وبماخذ التيار الكهربائي بإحكام.

### توقف الكمبيوتر عن الاستجابة

إشعار: قد تفقد البيانات إذا لم تتمكن من إيقاف تشغيل نظام التشغيل.

أوقف تشغيل الكمبيوتر — إذا لم تكن قادراً على الحصول على استجابة بالضغط على مفتاح على لوحة المفاتيح لديك، أو من خلال تحريك الماوس، اضغط مع الاستمرار على زر الطاقة لمدة لا تقل عن 8 إلى 10 ثوان حتى يتم إغلاق الكمبيوتر. قم بعد ذلك بإعادة تشغيل الكمبيوتر.

### توقف أحد البرامج عن الاستجابة

قم بابنهاء البرنامج —

1 اضغط على <Shift><Ctrl><Esc> في الوقت نفسه.

2 انقر فوق Applications (تطبيقات).

3 انقر البرنامج الذي توقف عن الاستجابة.

4 انقر فوق End Task (إنهاء المهمة).

### تعطل أحد البرامج بشكل متكرر

ملاحظة: عادةً ما يشمل البرنامج على إرشادات للتنشيط في وثائق المنتج الخاصة به أو على قرص من رون أو مضغوط.

تحقق من وثائق البرنامج — إذا لزم الأمر، قم بإلغاء تثبيت البرنامج وإعادة تثبيته مرة أخرى.

## إذا كان البرنامج قد تم تصميمه لإصدار سابق من نظام التشغيل Microsoft® Windows®

### تشغيل Program Compatibility Wizard (معالج توافق البرامج) —

:Windows XP

يقوم Program Compatibility Wizard (معالج توافق البرامج) بتهيئة أي برنامج بحيث يتم تشغيله في بيئة مشابهة لبيئات أنظمة التشغيل الأخرى بخلاف Windows XP.

1 انقر فوق الزر Start (ابداً) ← All Programs (كل البرامج) ← Accessories (الملحقات) ←

2 اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة.

:Windows Vista

يقوم Program Compatibility Wizard (معالج توافق البرامج) بتهيئة البرنامج بحيث يتم تشغيله في بيئة مشابهة لبيئات أنظمة التشغيل الأخرى بخلاف Windows Vista.

1 انقر فوق Start (ابداً) ← Control Panel (لوحة التحكم) ← Programs (البرامج) ←

2 في شاشة الترحيب انقر فوق Next (التالي).

3 اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة.

### تظهر شاشة زرقاء ثابتة

أوقف تشغيل الكمبيوتر — إذا لم تكن قادراً على الحصول على استجابة بالضغط على مفتاح على لوحة المفاتيح لديك، أو من خلال تحريك الماوس، اضغط مع الاستمرار على زر الطاقة لمدة لا تقل عن 8 إلى 10 ثوان حتى يتم إغلاق الكمبيوتر. قم بعد ذلك بإعادة تشغيل الكمبيوتر.

## مشاكل أخرى في البرامج

راجع وثائق المنتج أو اتصل بالجهة المصنعة للبرامج للحصول على معلومات استكشاف الأخطاء وإصلاحها —

- تأكد من توافق البرنامج مع نظام التشغيل المثبت على الكمبيوتر الخاص بك.
- تأكد من إلغاء الكمبيوتر الخاص بك بالحد الأدنى من متطلبات الأجهزة الازمة لتشغيل البرنامج. انظر وثائق البرنامج للحصول على المعلومات.
- تأكد من أن تثبيت البرنامج وتبنته بشكل صحيح.
- تحقق من عدم تعارض برنامج تشغيل الأجهزة مع البرنامج.
- إذا لزم الأمر، قم بإلغاء تثبيت البرنامج وإعادة تثبيته مرة أخرى.

قم بإنشاء نسخة احتياطية من الملفات على الفور

استخدم برنامجاً للكشف عن الفيروسات لفحص القرص الصلب أو الأقراص المرنّة أو المضغوطة

قم بحفظ وإغلاق أية ملفات أو برامج مفتوحة، وقم بإيقاف تشغيل الكمبيوتر من قائمة Start (ابداً)

## مشاكل قارئ بطاقة الوسائط

لم يتم تعين حرف لمحرك الأقراص —

عندما يكتشف نظام التشغيل Windows Vista قارئ بطاقة الوسائط، يتم تلقائياً تعين حرف لمحرك الأقراص للجهاز مثل محرك الأقراص المنطقي التالي بعد كل محركات الأقراص الفعلية الموجودة في النظام. إذا تم تخطيط محرك الأقراص المنطقي التالي بعد محركات الأقراص الفعلية لمحرك أقراص على الشبكة، فلا يقوم نظام التشغيل Windows Vista تلقائياً بتعيين حرف لمحرك أقراص لقارئ بطاقة الوسائط.

لتعيين محرك أقراص يدويًا لقارئ بطاقة وسانط:

1 انقر فوق الزر **Start** (ابداً) ، وانقر بزر الماوس الأيمن فوق **Computer** (الكمبيوتر) ثم حدد **Manage** (ادارة).

2 انقر فوق **Continue** (متابعة) إذا طلب منك ذلك.

3 قم بتوسيع عنصر التخزين وحدد إدارة القرص.

4 انقر بزر الماوس الأيمن فوق حرف محرك الأقراص المتواافق في الجزء الأيمن المراد تغييره.

5 حدد **Change Drive Letter and Paths** (تغيير حرف ومسارات محرك الأقراص).

6 انقر فوق **Change** (تغيير).

7 من القائمة المنسدلة، حدد تعين حرف محرك الأقراص الجديد لقارئ بطاقة الوسائط.

8 انقر فوق **OK** (موافق) لتأكيد التحديد الذي قمت به.

**ملاحظة:** يظهر قارئ بطاقة الوسائط فقط كمحرك أقراص مخطط عند توصيله. يتم تخطيط كل منفذ من منافذ قارئ بطاقة الوسائط لمحرك أقراص إذا لم يتم تثبيت أي وسانط. إذا حاولت الوصول إلى قارئ بطاقة الوسائط في حالة عدم إدخال أي وسانط، فسوف يطلب منك إدخال الوسائط.

— **FLEXBAY**

يوجد الخيار **تعطيل FlexBay** في إعداد BIOS الذي يظهر فقط عندما يكون جهاز FlexBay مثبتاً. إذا تم فعلياً تثبيت جهاز FlexBay، ولكنه لم يكن يعمل، فتأكد إذا ما كان ممكناً في إعداد BIOS.

## مشاكل الذاكرة

تنبيه: قبل أن تبدأ تنفيذ أي من الإجراءات المذكورة في هذا القسم، يرجى اتباع تعليمات الأمان في [دليل معلومات المنتج](#). 

إذا تلقيت رسالة تشير إلى عدم وجود مساحة كافية بالذاكرة —

- قم بحفظ أية ملفات مفتوحة وإغلاقها وإنهاء أية برامج مفتوحة لا تستخدمها، وذلك لترى هل عالج هذا الإجراء المشكلة أم لا.
- انظر وثائق البرنامج لمعرفة الحد الأدنى من متطلبات الذاكرة. إذا لزم الأمر، قم بتنشيط ذاكرة إضافية (انظر "الذاكرة: إرشادات التركيب" في صفحة 122).
- أعد تثبيت وحدات الذاكرة (انظر "تركيب الذاكرة" في صفحة 124) لضمان اتصال الكمبيوتر الخاص بك بالذاكرة بنجاح.
- قم بتشغيل Dell Diagnostics (انظر "Dell Diagnostics" في صفحة 88).

إذا واجهت أي مشاكل أخرى بالذاكرة —

- أعد تثبيت وحدات الذاكرة (انظر "تركيب الذاكرة" في صفحة 124) لضمان اتصال الكمبيوتر الخاص بك بالذاكرة بنجاح.
- تأكد من اتباع إرشادات تركيب الذاكرة (انظر "الذاكرة: إرشادات التركيب" في صفحة 122).
- يعتمد الكمبيوتر الذي تستخدمه ذاكرة DDR2. للحصول على المزيد من المعلومات حول نوع الذاكرة المدعومة من الكمبيوتر الخاص بك، انظر "الذاكرة" في صفحة 179.
- قم بتشغيل Dell Diagnostics (انظر "Dell Diagnostics" في صفحة 88).

## مشاكل الماوس

**تنبيه:** قبل أن تبدأ تنفيذ أي من الإجراءات المذكورة في هذا القسم، يرجى اتباع تعليمات الأمان في دليل معلومات المنتج.

قم بتنظيف الماوس — انظر "المالوس" في صفحة 198 للحصول على إرشادات حول تنظيف الماوس..

فحص كابل الماوس —

- قم بازالة كابلات تثبيت الماوس، إذا كانت مستخدمة، وقم بتوصيل الماوس مباشرة بالكمبيوتر.
- أعد توصيل كابل الماوس كما هو موضح في الرسم التخطيطي لإعداد الكمبيوتر.

أعد تشغيل الكمبيوتر —

- اضغط مفتاحي <Ctrl><Esc><Enter>. معًا في نفس الوقت لعرض قائمة Start (ابدأ).
- اكتب **l**، واضغط على مفاتيح الأسهم في لوحة المفاتيح لتمييز Shut down (إغلاق) أو Turn Off (إيقاف تشغيل)، ثم اضغط على <Enter>.
- بعد أن يقوم الكمبيوتر بالإغلاق، أعد توصيل كابل الماوس كما هو موضح في الرسم التخطيطي لإعداد الكمبيوتر.
- ابدأ تشغيل الكمبيوتر.

تأكد من أن منافذ USB ممكّنة في برنامج إعداد النظام. — انظر "إعداد النظام" في صفحة 187.

اختر الماوس — قم بتوصيل ماوس يعمل على نحو سليم بالكمبيوتر وجرّب استخدام الماوس.

تحقق من إعدادات الماوس —

:Windows XP

- انقر فوق Start (ابدأ) ← Control Panel (لوحة التحكم) ← Mouse (المالوس).
- اصبِط الإعدادات حسبما هو مطلوب.

:Windows Vista

- انقر فوق الزر Start (ابدأ) ← Control Panel (لوحة التحكم) ←  (الأجهزة والصوت) ← Mouse (المالوس).
- اصبِط الإعدادات حسبما هو مطلوب.

أحد تثبيت برنامج تشغيل الماوس — انظر "إعادة تثبيت برامج التشغيل والأدوات المساعدة" في صفحة 93.

قم بتشغيل **HARDWARE TROUBLESHOOTER** (أداة استكشاف أخطاء الأجهزة وإصلاحها) — انظر "اكتشاف مشكلات البرامج والأجهزة وحلها في نظام التشغيل Microsoft Windows® XP" في صفحة 95 و "Windows Vista" في صفحة 95.

## مشاكل الشبكة

**تنبيه:** قبل أن تبدأ تنفيذ أي من الإجراءات المذكورة في هذا القسم، يرجى اتباع تعليمات الأمان في [الليل معلومات المنتج](#).

**فحص موصل كابل الشبكة** — تأكد من أن كابل الشبكة قد تم تركيبه بإحكام في كل من موصل الشبكة على الجانب الخلفي من الكمبيوتر ومنفذ أو جهاز الشبكة.

**فحص مصابيح الشبكة الموجودة على الجزء الخلفي للكمبيوتر** — إذا كان مصباح سالمة الاتصال مطفأً، فهذا يعني عدم وجود أي اتصال شبكي. استبدل كابل الشبكة. للحصول على وصف لمصابيح الشبكة، انظر "عنصر التحكم والمصابيح" في صفحة 185.

أعد تشغيل الكمبيوتر وقم بتسجيل الدخول إلى الشبكة مرة أخرى.

**فحص إعدادات الشبكة الخاصة بك** — اتصل بمسؤول الشبكة لديك أو الشخص الذي قام بإعداد الشبكة لـ [للتتحقق من صحة إعدادات الشبكة ومن عملها](#).

قم بتشغيل **HARDWARE TROUBLESHOOTER** (أداة استكشاف أخطاء الأجهزة وإصلاحها) — انظر "اكتشاف مشكلات البرامج والأجهزة وحلها في نظام التشغيل Microsoft Windows® XP" في صفحة 95 و "Windows Vista" في صفحة 95.

## مشاكل الطاقة

تنبيه: قبل أن تبدأ تنفيذ أي من الإجراءات المذكورة في هذا القسم، يرجى اتباع تعليمات الأمان في [دليل معلومات المنتج](#). 

إذا كان مصباح الطاقة مطفأ — الكمبيوتر في وضع إيقاف التشغيل أو لا ينافى طاقة.

- قم بإعادة تثبيت كابل الطاقة في فتحة الطاقة على الجانب الخلفي من الكمبيوتر وأماخذ الكهربائي.
- إذا كان الكمبيوتر متصلًا بمشترك كهربائي، فتأكد من أن المشترك متصلًا بأماخذ كهربائي ومن أنه في وضع التشغيل. تجاوز أجهزة حماية الطاقة ومشترك الطاقة وكابلات التمديد للتحقق من أن الكمبيوتر يبدأ التشغيل بشكل صحيح.
- تأكد من عمل أخذ التيار الكهربائي وذلك باختباره بجهاز آخر، على سبيل المثال أحد المصابيح.

إذا كان مصباح الطاقة يضيء باللون الأزرق الثابت والكمبيوتر لا يستجيب — انظر "أكواد صوت التنبيه" في صفحة 84.

إذا كان مصباح الطاقة يومض باللون الأزرق — الكمبيوتر في وضع الانتظار. اضغط على أي مفتاح على لوحة المفاتيح أو قم بتحريك الماوس أو اضغط على زر الطاقة لاستئناف التشغيل العادي..

إذا كان مصباح الطاقة يضيء بلون كهرماني ثابت — حدوث مشكلة في الطاقة أو تعطل جهاز داخلي..

- تأكد من أن موصل الطاقة بجهد 12 فولت (12V) موصى بإحكام بلوحة النظام (انظر "مكونات لوحة النظام" في صفحة 108).
- تأكد من اتصال كابل الطاقة الرئيسي وكابل اللوحة الأمامية بلوحة النظام بشكل محكم (انظر "مكونات لوحة النظام" في صفحة 108).

إذا كان مصباح الطاقة يومض باللون الكهرماني — يتلقى الكمبيوتر تياراً كهربائياً، قد يكون هناك خلل في أحد الأجهزة أو قد لا يكون مثبتاً بشكل صحيح..

- قم ب拔掉 الأجهزة ثم إعادة تثبيتها (انظر "تركيب الذاكرة" في صفحة 124).
- قم ب拔掉 كل الأجهزة ثم أعد تركيبها ("البطاقات" في صفحة 127).
- انزع بطاقة الجرافيك ثم أعد تركيبها، إذا كان ذلك ممكناً (انظر "فك بطاقة PCI/PCI Express Card في صفحة 132").

إزالة التداخل — تمثل بعض الأسباب المحتملة للتداخل في:

- كابلات تمديد الطاقة ولوحة المفاتيح والماوس.
- وجود العديد من الأجهزة المتصلة بنفس مشترك الطاقة.
- اتصال العديد من مشتركات الطاقة بـأأخذ الكهربائي نفسه.

## مشاكل الطابعة



تنبيه: قبل أن تبدأ تنفيذ أي من الإجراءات المذكورة في هذا القسم، يرجى اتباع تعليمات الأمان في دليل معلومات المنتج.

ملاحظة: إذا كنت بحاجة إلى مساعدة فنية تتعلق بالطابعة الخاصة بك، اتصل بالجهة المصنعة للطابعة.



قم بمراجعة وثائق الطابعة — انظر وثائق الطابعة للحصول على معلومات حول الإعداد واستكشاف الأخطاء وإصلاحها.

تأكد من أن الطابعة في وضع التشغيل

فحص توصيلات كابل الطابعة —

- انظر وثائق الطابعة للحصول على معلومات حول توصيل الكابل.
- تأكد من اتصال كابلات الطابعة بحاكم بالطابعة والكمبيوتر (انظر "إعداد طابعة" في صفحة 29).

اختبار مأخذ التيار الكهربائي — تأكد من عمل مأخذ التيار الكهربائي وذلك باختباره بجهاز آخر، على سبيل المثال أحد المصايب.

تحقق من تعرف نظام **WINDOWS** على الطابعة —

:Windows XP

1 انقر فوق **Start** (ابدا) ← **Control Panel** (لوحة التحكم) ← **View installed printers or fax printers** (عرض الطابعات أو طابعات وأجهزة أخرى) ← **Print to the following port(s)** (منفذ الطابعة التالي): هو **LPT1 (Printer)** (منفذ الطابعة).

2 إذا كانت الطابعة مدرجة في القائمة، فانقر بزر الماوس الأيمن فوق رمز الطابعة.

3 انقر فوق **Properties** (خصائص) ← **Ports** (منفذ). بالنسبة للطابعة المتوازية، تأكد من أن إعداد **Print to the following port(s)** (منفذ الطابعة التالي): هو **LPT1 (Port)** (منفذ الطابعة)، بالنسبة للطابعات التي تستخدم منفذ USB، تأكد من أن إعداد **Print to the following port(s)** (الطباعة إلى المنفذ التالي): هو **USB**.

:Windows Vista

1 انقر فوق **Start** (ابدا) ← **Control Panel** (لوحة التحكم) ← **Hardware and Sound** (الأجهزة والصوت) ← **Printer** (الطباع).

2 إذا كانت الطابعة مدرجة في القائمة، فانقر بزر الماوس الأيمن فوق رمز الطابعة.

3 انقر فوق **Properties** (خصائص) وفوق **Ports** (منفذ).

4 قم بضبط الإعداد، كما يلزم.

أعد تثبيت برنامج تشغيل الطابعة — انظر وثائق المنتج الخاصة بالطابعة للاطلاع على التعليمات.

## مشاكل الماسح الضوئي

**تنبيه:** قبل أن تبدأ تنفيذ أي من الإجراءات المذكورة في هذا القسم، يرجى اتباع تعليمات الأمان في دليل معلومات المنتج.

**ملاحظة:** إذا كنت بحاجة إلى مساعدة فنية تتعلق بالماسح الضوئي الخاص بك، اتصل بالجهة المصنعة له.

انظر وثائق الماسح الضوئي — انظر وثائق الماسح الضوئي للحصول على معلومات حول الإعداد واستكشاف الأخطاء وإصلاحها.

**الغاء قفل الماسح الضوئي** — تأكد من أن الماسح الضوئي في وضع الغاء التأمين إذا كان به لسان أو زر التأمين.

أعد تشغيل الكمبيوتر وحاول تشغيل الماسح الضوئي مرة أخرى

— افحص توصيلات الكابلات

- انظر وثائق الماسح الضوئي للاطلاع على معلومات حول توصيل الكابل.
- تأكد من اتصال كابلات الماسح الضوئي بإحكام بالماسح الضوئي والكمبيوتر.

التحقق من تعرف نظام Windows على الماسح الضوئي —

:Windows XP

1 انقر فوق Start (ابدأ) ← Control Panel (لوحة التحكم) ← (طابعات وأجهزة أخرى) ← Scanners and Cameras (الماسحات الضوئية والكاميرات).

2 إذا كان الماسح الضوئي مدرجاً في القائمة، فهذا مؤشر على تعرف نظام Windows عليه.

:Windows Vista

1 انقر فوق الزر Start (ابدأ) ← Control Panel (لوحة التحكم) ← (الأجهزة والصوت) ← Scanners and Cameras (الماسحات الضوئية والكاميرات).

2 إذا كان الماسح الضوئي مدرجاً في القائمة، فهذا مؤشر على تعرف نظام Windows عليه.

إعادة تثبيت برنامج تشغيل الماسح الضوئي — انظر وثائق الماسح الضوئي للحصول على إرشادات

## مشاكل الصوت والسماعة العادية

**تنبيه:** قبل أن تبدأ تنفيذ أي من الإجراءات المذكورة في هذا القسم، يرجى اتباع تعليمات الأمان في  ليل معلومات المنتج.

### لا يصدر أي صوت من مكبرات الصوت

 **ملاحظة:** يتخطى مفتاح التحكم في مستوى الصوت في بعض مشغلات MP3 إعداد مستوى الصوت في Windows. إذا كنت تستمع إلى أغاني MP3، فتأكد من أنك لم تقم بخفض أو إيقاف مستوى الصوت في المشغل.

تحقق من توصيلات كابل مكبر الصوت — تأكد من اتصال مكبرات الصوت كما هو موضح في الرسم البياني الخاص بالإعداد المزود مع مكبرات الصوت. إذا قمت بشراء بطاقة صوت، فتأكد من توصيل السماعات الخارجية بها.

تأكد من تمكين حل الصوت الصحيح في برنامج إعداد **BIOs** — انظر "إعداد النظام" في صفحة 187.

تأكد من تشغيل مضخم الصوت والسماعات — انظر الرسم البياني الخاص بالإعداد، المزود مع مكبرات الصوت. إذا كانت مكبرات الصوت الخاصة بك، مزودة بعناصر التحكم في مستوى الصوت، فقم بضبط مستوى الصوت أو الجهير أو الطنين الثلاثي للتخلص من التشويش..

قم بضبط مستوى الصوت في **WINDOWS** — انقر أو انقر نفراً مزدوجاً فوق رمز مكبر الصوت في الركن السفلي الأيمن من الشاشة. تأكد من رفع مستوى الصوت ومن أن الصوت غير مكتوم..

قم بفصل سماعات الرأس من موصل سماعة الرأس — يتم تمكين الصوت الصادر من مكبرات الصوت تقليانياً عند توصيل سماعات الرأس بموصل سماعات الرأس الموجود في مقدمة الكمبيوتر.

اختبار مأخذ التيار الكهربائي — تأكد من عمل مأخذ التيار الكهربائي وذلك باختباره بجهاز آخر، على سبيل المثال أحد المصايب.

تخلص من أي تداخل محتمل — قم بإيقاف تشغيل المراوح أو مصابيح الفلورسنت أو مصابيح الهالوجين أو الأجهزة الأخرى القريبة لمعرفة مصدر التداخل.

أحد تثبيت برنامج تشغيل الصوت — انظر "إعادة تثبيت برامج التشغيل يدوياً" في صفحة .95.

قم بتشغيل **HARDWARE TROUBLESHOOTER** (أداة استكشاف أخطاء الأجهزة وإصلاحها) — انظر "اكتشاف مشكلات البرامج والأجهزة وحلها في نظام التشغيل Microsoft Windows® XP" في صفحة .95 و "Windows Vista®" في صفحة .95.

### لا يصدر أي صوت من سماعات الرأس

احفص توصيات كابل سماعة الرأس — تأكد من إدخال كابل سماعات الرأس بإحكام في موصل سماعة الرأس (انظر "المنظر الأمامي لجهاز الكمبيوتر" في صفحة .15).

قم بضبط مستوى الصوت في **WINDOWS** — انقر أو انقر نفراً مزدوجاً فوق رمز مكبر الصوت في الركن السفلي الأيمن من الشاشة. تأكد من رفع مستوى الصوت ومن أن الصوت غير مكتوم.

تأكد من تمكين حل الصوت الصحيح في برنامج إعداد **BIOS** — انظر "إعداد النظام" في صفحة .188.

## مشاكل الفيديو والشاشة

**تنبيه:** قبل أن تبدأ تنفيذ أي من الإجراءات المذكورة في هذا القسم، يرجى اتباع تعليمات الأمان في دليل معلومات المنتج.

**ملاحظة:** لمعرفة المزيد حول إجراءات اكتشاف الأعطال وتصليحها، راجع الوثائق الخاصة بالشاشة.

### إذا كانت الشاشة فارغة

#### أفحص توصيل كابل الشاشة —

- تأكد من توصيل كابل الجرافيكس على النحو الموضح في الرسم التوضيحي لإعداد الكمبيوتر. إذا تم تثبيت بطاقة فيديو اختيارية، فتأكد من توصيل كابل الشاشة بالبطاقة، وليس بموصل الفيديو الموجود على لوحة النظام.
- إذا كنت تستخدم كابل توسيع جرافيكس وكانت إزالة الكابل تحل المشكلة، فإن الكابل يعتبر معيباً.
- قم بمبادلة كابلي طاقة الكمبيوتر والشاشة لتحديد ما إذا كان كابل الطاقة معيباً أم لا.
- تحقق من الموصل لأي أسنان متثنية أو مكسورة. (من الطبيعي أن يكون بموصلات كابل الشاشة أسنان مقودة)

**أفحص مصباح طاقة الشاشة —** إذا كان مصباح الطاقة مطفأً، فاضغط بقوّة على الزر للتأكد من تشغيل الشاشة. عندما يكون مصباح الطاقة مضاءً أو يومض، فهذا يعني وصول الطاقة إلى الشاشة. إذا كان مصباح الطاقة يومض، فاضغط على أي مفتاح بلوحة المفاتيح أو حرك الماوس.

**اختبار مأخذ التيار الكهربائي —** تأكد من عمل مأخذ التيار الكهربائي وذلك باختباره بجهاز آخر، على سبيل المثال أحد المصايب.

**فحص مصابيح التشخيص —** انظر "أكواد صوت التنبيه" في صفحة 84.

## إذا كان من الصعب قراءة الشاشة

تحقق من إعدادات الشاشة — راجع الوثائق المرفقة بالشاشة للاطلاع على تعليمات حول ضبط التباين والسطوع وإلغاء المغнетة من الشاشة، وتشغيل الاختبار الذاتي للشاشة.

أبعد الصبووفر عن الشاشة — إذا كان نظام السماعات الخارجية يتضمن صبووفر، فتأكد من أنه يبعد عن الشاشة بمسافة لا تقل عن 60 سم (2 قدم).

أبعد الشاشة عن مصادر الطاقة الخارجية — باستطاعة المراوح والمصابيح الفلورية ومصابيح الهالوجين وأجهزة كهربائية أخرى أن تسبب في ظهور الصورة "مهتزة" على الشاشة. قم بابقاء تشغيل الأجهزة القريبة للتحقق من التداخل.

قم بتدوير الشاشة لإزالة الوهج الناتج عن أشعة الشمس والتدخل المحتمل

قم بضبط إعدادات العرض في **— WINDOWS**

:Windows XP

1 انقر فوق **Start** (ابداً) ← **Control Panel** ← (لوحة التحكم) ← **Appearance and Themes** (المظهر والسمات).

2 انقر فوق المنطقة التي ترغب في إدخال تغيير عليها أو انقر فوق رمز **Display** (شاشة العرض).

3 جرب إعدادات مختلفة لكل من **Color quality** (جودة الألوان) و **Screen resolution** (دقة الشاشة).

:Windows Vista

1 انقر فوق الزر **Start** (ابداً) ← **Control Panel** ← (لوحة التحكم) ←  **Hardware and Sound** ← **Display Settings** ← (الإعداد الشخصي) ← **Personalization** ← (الأجهزة والصوت) ← (إعدادات الشاشة) ← **Display Settings** ← (إعدادات الشاشة).

2 قم بضبط **Resolution** (الدقة) و **Colors settings** (إعدادات اللون)، كما يلزم.



# 3

## أدوات استكشاف الأخطاء وإصلاحها

### مصابيح الطاقة

**تنبيه:** قبل أن تبدأ تنفيذ أي من الإجراءات المذكورة في هذا القسم، يرجى اتباع تعليمات الأمان في دليل معلومات المنتج.

يضيء مصباح زر الطاقة (المصباح ثانوي اللون) الموجود في مقدمة الكمبيوتر ويومض أو يظل ثابتاً للإشارة إلى حالات مختلفة:

- في حالة انطفاء مصباح الطاقة، فهذا يعني أن الكمبيوتر في وضع إيقاف التشغيل أو لا يتم تزويده بالطاقة.
  - أعد تثبيت كابل الطاقة في موصل الطاقة الموجود في الجانب الخلفي من الكمبيوتر والمأخذ الكهربائي.
  - إذا كان الكمبيوتر متصلاً بمشترك كهربائي، فتأكد من أن المشترك متصلًا بمأخذ كهربائي ومن أنه في وضع التشغيل. تجاوز أجهزة حماية الطاقة ومشترك الطاقة وكابلات التمديد للتحقق من أن الكمبيوتر يبدأ التشغيل بشكل صحيح.
  - تأكد من عمل مأخذ التيار الكهربائي وذلك باختباره بجهاز آخر، على سبيل المثال أحد المصايب.
- إذا كان مصباح الطاقة يضيء باللون الأزرق الثابت والكمبيوتر لا يستجيب:
  - تأكد من توصيل الشاشة ومن تشغيلها.
  - إذا كانت الشاشة متصلة وفي وضع التشغيل، فانظر "أكواد صوت التنبيه" في صفحة 84.
  - في حالة وميض مصباح الطاقة باللون الأزرق، فذلك يعني أن الكمبيوتر في وضع الانتظار. اضغط على أي مفتاح على لوحة المفاتيح أو قم بتحريك الماوس أو اضغط على زر الطاقة لاستئناف التشغيل العادي. إذا كان مصباح الطاقة يضيء باللون الأزرق والكمبيوتر لا يستجيب:
    - تأكد من توصيل الشاشة ومن تشغيلها.
    - إذا كانت الشاشة متصلة وفي وضع التشغيل، فانظر "أكواد صوت التنبيه" في صفحة 84.

- إذا كان مصباح الطاقة يومض باللون الكهرماني — ينافي الكمبيوتر طاقة كهربائية، لكن قد يكون هناك خلل في أحد الأجهزة أو قد لا يكون الجهاز منبئاً بشكل صحيح.
- قم بازالة وحدات الذاكرة ثم إعادة تثبيتها (انظر "الذاكرة" في صفحة 122).
- قم بازالة كافة البطاقات ثم أعد تركيبها ("البطاقات" في صفحة 127).
- انزع بطاقة الجرافيكس ثم أعد تركيبها، إذا كان ذلك ممكناً (انظر "البطاقات" في صفحة 127).
- في حالة إضاءة مصابح الطاقة بلون كهرماني ثابت، فقد تكون هناك مشكلة في الطاقة أو قصور داخلي في الجهاز.
- تأكد من اتصال كل كابلات الطاقة بإحكام بلوحة النظام (انظر "مكونات لوحة النظام" في صفحة 108).
- تأكد من اتصال كابل الطاقة الرئيسي وكابل اللوحة الأمامية بلوحة النظام بشكل محكم (انظر "مكونات لوحة النظام" في صفحة 108).

## أكواد صوت التنبية

قد يصدر الكمبيوتر سلسلة من أصوات التنبية أثناء بدء التشغيل إذا تعذر على الشاشة عرض الأخطاء أو المشكلات. ويتم تحديد المشكلات من خلال سلسلة الأصوات هذه، والتي تسمى أكواد الإشارة الصوتية. ويتألف كود الإشارة الصوتية المحتمل صدوره من ثلاث إشارات صوتية قصيرة ومنكرة، ويخبرك هذا الكود بأن الكمبيوتر قد واجه عطلاً محتملاً في اللوحة الأم.

إذا أصدر الكمبيوتر إشارات صوتية أثناء بدء التشغيل:

- 1 قم بتندوين كود التنبية.
- 2 قم بتشغيل أدوات Dell Diagnostics (أدوات Dell التشخيصية) لتحديد السبب الأكثر صحة (انظر "Dell Diagnostics" في صفحة 88).

الوصف	الحل المقترن	الكود
صوتية قصيرة متكررة (اشارات)	خطأ في المجموع الاختباري اتصل بشركة Dell لنظام BIOS. عطل محتمل في اللوحة الأم.	1
ذاكرة	لم يتم اكتشاف أية وحدات ذاكرة	2
ذاكرة	1 إذا كانت لديك وحدتا ذاكرة أو أكثر مثبتتين، فقم بإزالة الوحدات وإعادة تثبيت واحدة واحدة (انظر "تركيب الذاكرة" في صفحة 124)، وإعادة تشغيل الكمبيوتر. إذا بدأ الكمبيوتر في العمل بشكل عادي، فأعاد تركيب وحدة إضافية. تابع العمل حتى تتعرف على الوحدة التي أصيبت بالخلل أو تقوم بإعادة تركيب كافة الوحدات دون آية أخطاء. 2 قم بتنبیث ذاكرة جديدة من نفس النوع في الكمبيوتر إذا أمكن (انظر "تركيب الذاكرة" في صفحة 124). 3 إذا استمرت المشكلة في الظهور، فاتصل بشركة Dell.	1
عطلي اللوحة الأم.	اطلب منحتمل في اللوحة الأم. اتصل بشركة Dell.	3
خلل في القراءة من الكتابة إلى ذاكرة الوصول العشوائي (RAM)	1 تأكد أنه لا توجد متطلبات خاصة لوضع وحدة/موصل الذاكرة (انظر "الذاكرة: إرشادات التركيب" في صفحة 122). 2تحقق من أن وحدات الذاكرة التي تقوم بتنبیتها متوافقة مع جهاز الكمبيوتر (انظر "الذاكرة: إرشادات التركيب" في صفحة 122). 3 إذا استمرت المشكلة في الظهور، فاتصل بشركة Dell.	4
عطلي ساعة الوقت الحقيقي.	1 استبدل البطارية (انظر "استبدال البطارية" في صفحة 159). 2 إذا استمرت المشكلة في الظهور، فاتصل بشركة Dell.	5
فشل اختبار BIOS للفيديو	اتصل بشركة Dell.	6
فشل اختبار ذاكرة التخزين المؤقت لوحدة المعالجة المركزية	اتصل بشركة Dell.	7

## رسائل النظام



ملاحظة: إذا لم تكن الرسالة التي ظهرت أمامك مدرجة في الجدول، فانظر إلى المراجع الخاصة بنظام التشغيل أو البرنامج الذي كان قيد التشغيل عند ظهور الرسالة.

**ALERT! PREVIOUS ATTEMPTS AT BOOTING THIS SYSTEM HAVE FAILED AT CHECKPOINT [NNNN]. FOR HELP IN RESOLVING THIS PROBLEM, PLEASE NOTE THIS CHECKPOINT AND CONTACT DELL TECHNICAL SUPPORT** (تنبيه! فشلت حاولات سابقة عند تمييد هذا النظام عند نقطة المراجعة [nnnn]).  
للمساعدة على حل هذه المشكلة، الرجاء ملاحظة نقطة المراجعة هذه والاتصال بقسم الدعم الفني التابع لشركة Dell — فشل الكمبيوتر في إنعام روتين التمييد ثلاث مرات متلاحقة بسبب نفس الخطأ (انظر "الاتصال بشركة Dell" في صفحة 202 للمساعدة).

**CMOS CHECKSUM ERROR** (خطأ في المجموع الاختباري لـ CMOS) — فشل محتمل في اللوحة الأم أو انخفاض مستوى شحن بطارية RTC. استبدل البطارية. انظر "استبدال البطارية" في صفحة 159 أو انظر "الاتصال بشركة Dell" في صفحة 202 للمساعدة.

**CPU FAN FAILURE** (خلل في مروحة وحدة المعالجة المركزية) — حدث عطل في مروحة وحدة المعالجة المركزية. استبدل مروحة وحدة المعالجة المركزية. انظر "قم بتركيب مروحة المعالج/وحدة تجميع غرفة التبريد" في صفحة 166.

**DISKETTE DRIVE 0 SEEK FAILURE** (فشل في البحث عن مشغل الأقراص المرنة 0) — قد يكون أحد الكابلات مفوككاً، أو قد تكون معلومات تهيئ الكمبيوتر غير مطابقة لتهيئة الأجهزة. تحقق من موصلات الكابل أو انظر "الاتصال بشركة Dell" في صفحة 202 للمساعدة.

**DISKETTE READ FAILURE** (فشل في قراءة الأقراص المرنة) — قد يكون القرص المرن معيباً أو قد يكون أحد الكابلات مفوككاً. استبدل القرص المرن/تحقق من عدم وجود أية كابلات مفوككة.

**HARD-DISK DRIVE FAILURE** (خلل في محرك الأقراص الثابتة) — عطل محتمل في القرص الصلب أثناء إجراء الاختبار الذاتي عند بدء تشغيل محرك القرص الصلب (HDD POST). افحص الكابلات /قم بتبديل الأقراص الصلبة أو انظر "الاتصال بشركة Dell" في صفحة 202 للمساعدة.

**HARD-DISK DRIVE READ FAILURE** (فشل في قراءة محرك الأقراص الثابتة) — عطل محتمل في محرك القرص الصلب أثناء اختبار تمييد محرك القرص الصلب (انظر "الاتصال بشركة Dell" في صفحة 202 للمساعدة).

**KEYBOARD FAILURE** (خلل في لوحة المفاتيح) — خلل في لوحة المفاتيح أو أن كابل لوحة المفاتيح غير مثبت (انظر "مشاكل لوحة المفاتيح" في صفحة 67).

**NO BOOT DEVICE AVAILABLE** (لا يوجد جهاز تمهيد متاح) — لا يوجد قسم قابل للتمهيد على HDD أو قرص من قابل للتمهيد في محرك الأقراص المرن، أو انفك كابل HDD/القرص المرن، أو لا يوجد جهاز قابل للتمهيد.

- إذا كان محرك الأقراص المرن هو جهاز التمهيد، فتأكد من قرص من قابل للتمهيد فيه.
- إذا كان محرك الأقراص الثابتة هو جهاز التمهيد المستخدم، فتأكد من توصيل الكابلات وتركيب محرك الأقراص بشكل صحيح وتقبيمه كجهاز تمهيد.
- قم بالدخول إلى System Setup (إعداد النظام) وتأكد من أن معلومات تسلسل التمهيد صحيحة (انظر "الدخول إلى برنامج إعداد النظام" في صفحة 187).

**NO TIMER TICK INTERRUPT** (عدم وجود توقف لمؤشر المؤقت) — قد تكون هناك رقاقة على لوحة النظام لا تعمل أو خلل في اللوحة الأم (انظر "الاتصال بشركة Dell" في صفحة 202 للحصول على المساعدة).

**NON-SYSTEM DISK OR DISK ERROR** (خطأ إدخال قرص خلاف قرص النظام أو خطأ في القرص) — استبدل القرص المرن باخر به نظام تشغيل قابل للتمهيد أو أخرج القرص المرن من المحرك A وأعد تشغيل الكمبيوتر.

**NOT A BOOT DISKETTE** (قرص غير قابل للتمهيد) — أدخل قرص من قابل للتمهيد وأعد تشغيل الكمبيوتر.

**USB OVER CURRENT ERROR** (خطأ زيادة شدة التيار بجهاز USB) — افصل جهاز USB. استخدم مصدر طاقة خارجياً لجهاز USB.

**NOTICE - HARD DRIVE SELF MONITORING SYSTEM HAS REPORTED THAT A PARAMETER HAS EXCEEDED ITS NORMAL OPERATING RANGE. DELL RECOMMENDS THAT YOU BACK UP YOUR DATA REGULARLY.** (ملحوظة - قام نظام المراقبة الذاتية في القرص الصلب باكتشاف عامل قد تجاوز معدل التشغيل الطبيعي له. تتصح شركة Dell بأن تقوم بعمل نسخة احتياطية لبياناتك بشكل منتظم.)

**A PARAMETER OUT OF RANGE MAY OR MAY NOT INDICATE A POTENTIAL HARD DRIVE PROBLEM** (أبلغ نظام المراقبة الذاتية لمحرك الأقراص الصلبة عن وجود عامل تجاوز نطاق تشغيله المعتمد، وقد يشير، إلى وجود مشكلة محتملة في محرك القرص الصلب. — خطأ S.M.A.R.T. قد يكون هناك عطل محتمل في محرك الأقراص الصلبة. يمكن تمكين هذه الميزة أو تعطيلها في برنامج إعداد نظام BIOS.

# Dell Diagnostics

تنبيه: قبل أن تبدأ تنفيذ أي من الإجراءات المذكورة في هذا القسم، يرجى اتباع تعليمات الأمان في دليل معلومات المنتج. 

## متى ينبغي استخدام Dell Diagnostics (أدوات التشخيصية)

إذا واجهت أية مشكلة في الكمبيوتر، فعليك بإجراء الفحوصات الموضحة في Lockups and Software Problems (مشكلات عدم الاستجابة والبرامج) (انظر "مشاكل البرامج وعدم الاستجابة" في صفحة 68) وقم بتشغيل Dell Diagnostics (أدوات Dell التشخيصية) قبل الاتصال بشركة Dell للحصول على المساعدة الفنية.

يوصى بطبعاء هذه الإجراءات قبل الشروع في الفحص.

إشعار: يقتصر تشغيل Dell Diagnostics على أجهزة الكمبيوتر™. 

ملاحظة: إن وسانط Drivers and Utilities (برامج التشغيل والأدوات المساعدة) من Dell اختيارية، وقد لا يتم شحنها مع الكمبيوتر. 

انظر "إعداد النظام" في صفحة 187 لمراجعة معلومات تهيئة الكمبيوتر الخاص بك، وتأكد أن الجهاز الذي تزيد اختباره يُعرض في برنامج إعداد النظام وأنه نشط.

بدء تشغيل Dell Diagnostics من القرص الصلب أو وسانط Drivers and Utilities (برامج التشغيل والأدوات المساعدة).

## بدء تشغيل Dell Diagnostics من محرك الأقراص الثابتة

يوجد برنامج Dell Diagnostics في قسم مخفي للأدوات المساعدة للتشخيص على القرص الصلب لديك.

ملاحظة: إذا تعرّض على الكمبيوتر عرض صورة الشاشة، فانظر "الاتصال بشركة Dell" في صفحة 202.

- 1 تأكد من توصيل الكمبيوتر بمأخذ تيار كهربائي يعمل بكفاءة.
- 2 قم بتشغيل (أو إعادة تشغيل) الكمبيوتر.

- 3** عند ظهور شعار DELL™، اضغط على <F12> على الفور. حدد **Partition** (التمهيد من قسم الأداة المساعدة) من قائمة التمهيد ثم اضغط على <Enter>.
-  **ملاحظة:** إذا استمر الانتظار لفترة طويلة لحين ظهور شعار نظام التشغيل، فتابع الانتظار حتى ترى سطح مكتب Microsoft® Windows®، وبعد ذلك أوقف تشغيل الكمبيوتر وأعد المحاولة.
- 4** اضغط أي مفتاح لبدء Dell Diagnostics من قسم أداة التشخيص المساعدة على القرص الصلب لديك.
- 5** تشغيل التشغيل **Dell Diagnostics** من وسانط **Drivers and Utilities** (برامج التشغيل والأدوات المساعدة).
- 1** أدخل وسانط **Drivers and Utilities** (برامج التشغيل والأدوات المساعدة).
- 2** أوقف تشغيل الكمبيوتر ثم أعد تشغيله.
- عند ظهور شعار DELL، اضغط على المفتاح <F12> على الفور.
-  **ملاحظة:** إذا استمر الانتظار لفترة طويلة لحين ظهور شعار نظام التشغيل، فتابع الانتظار حتى ترى سطح مكتب Microsoft® Windows®، وبعد ذلك أوقف تشغيل الكمبيوتر وأعد المحاولة.
-  **ملاحظة:** تقوم الخطوات التالية بتغيير تتابع التمهيد لمرة واحدة فقط. في المرة التالية التي تقوم فيها بتشغيل الكمبيوتر، يتم تمييزه وفقاً للأجهزة المحددة في برنامج إعداد النظام.
- 3** عند ظهور قائمة جهاز التمهيد، قم بتمييز **CD/DVD/CD-RW** واصغط على <Enter>.
- 4** حدد الخيار **Boot from CD-ROM** (التمهيد من محرك الأقراص المضغوطة) من القائمة التي تظهر واضغط على المفتاح <Enter>.
- 5** اكتب الرقم 1 لبدء تشغيل قائمة القرص المضغوط واضغط على المفتاح <Enter> للمتابعة.
- 6** اختر **Run the 32 Bit Dell Diagnostics** (تشغيل 32 Bit Dell Diagnostics) من القائمة المرئية. في حالة ظهور عدة إصدارات في القائمة، اختر الإصدار المناسب للكمبيوتر الخاص بك.
- 7** عندما تظهر القائمة الرئيسية لبرنامج Dell Diagnostics، اختر الاختبار الذي تريد تشغيله.

## القائمة الرئيسية لبرنامج Dell Diagnostics

1 بعد تحميل Dell Diagnostics وظهور شاشة Main Menu (القائمة الرئيسية)، انقر فوق الزر الخاص بال الخيار المطلوب.

ملاحظة: يوصى بتحديد Test System (اختبار النظام) لتشغيل اختبار كامل لجهاز الكمبيوتر لديك.



الخيارات	الوظيفة
Test Memory (اختبار الذاكرة)	تشغيل اختبار الذاكرة المستقل
Test System (اختبار النظام)	تشغيل خاصية تشخيص النظام
Exit (خروج)	الخروج من التشخيص

2 تظهر القائمة التالية بعد تحديد خيار Test System (اختبار النظام) من القائمة الرئيسية.

ملاحظة: يوصى بتحديد Extended Test (اختبار ممتد) من القائمة لتشغيل فحص أكثر دقة للأجهزة في الكمبيوتر.



الخيارات	الوظيفة
Express Test (اختبار سريع)	إجراء اختبار سريع للأجهزة في النظام. وهذا عادة ما يستغرق فترة تتراوح من 10 إلى 20 دقيقة.
Extended Test (اختبار موسّع)	إجراء فحص شامل للأجهزة النظام. عادة ما قد يستغرق هذا الاختبار ساعة أو أكثر.
Custom Test (اختبار مخصص)	يستخدم لاختبار جهاز معين أو تشخيص الاختبارات المراد تشغيلها.
Symptom Tree (قائمة الأعراض)	يتيح لك هذا الخيار تحديد اختبارات وفقاً لأعراض المشكلة التي تواجهها. يعمل هذا الخيار على إدراج أكثر الأعراض شيوعاً.

إذا تمت مصادفة إحدى المشكلات خلال اختبار ما، فسوف تظهر رسالة تحمل كودا خطأ وشرحًا للمشكلة. يرجى كتابة كود الخطأ ووصف المشكلة ثم انظر "الاتصال بشركة Dell" في صفحة 202.

ملاحظة: يوجد رقم الصيانة الخاص بالكمبيوتر أعلى كل شاشة اختبار. إذا قمت بالاتصال بشركة Dell، فسوف يسألك قسم الدعم الفني عن رقم الخدمة.



4 إذا قمت بإجراء اختبار من الخيار **Custom Test or Symptom Tree** (اختبار خاص أو قائمة الأعراض)، انقر علامة التبويب المناسبة والمبنية في الجدول التالي وذلك للاطلاع على المزيد من المعلومات.

الوظيفة	علامة التبويب
عرض نتائج الاختبار وأية حالات خطأ تمت مصادفتها.	Results (النتائج)
عرض حالات الخطأ التي تتم مصادفتها ورموز الخطأ ووصف المشكلة.	Errors (الأخطاء)
شرح الاختبار وقد تبين متطلبات إجراء الاختبار.	Help (تعليمات)
عرض تهيئة الأجهزة للجهاز المحدد. يحصل برنامج Dell Diagnostics على معلومات التهيئة لجميع الأجهزة من إعداد النظام والذاكرة والعديد من الاختبارات الداخلية، ثم يعرض المعلومات في قائمة الأجهزة في الإطار الأيسر من الشاشة. من الممكن لا تعرض قائمة الأجهزة أسماء المكونات المركبة على الكمبيوتر لديك، أو جميع الأجهزة الملحة بالكمبيوتر.	Configuration (تهيئة)
نتيح لك تعديل الاختبار حسب اختيارك وذلك بتغيير إعدادات الاختبار.	Parameters (المعلمات)

5 عندما تكتمل الاختبارات، قباغلاق شاشة الاختبار والعودة إلى شاشة **Main Menu** (القائمة الرئيسية). للخروج من برنامج Dell Diagnostics وإعادة تشغيل الكمبيوتر، قم باغلاق شاشة **Main Menu** (القائمة الرئيسية).

6 أخرج القرص المضغوط *Drivers and Utilities* (الأدوات المساعدة وبرامج التشغيل) إذا كانت موجودة.

# برامج التشغيل

## ما هو برنامج التشغيل؟

يمثل برنامج التشغيل برنامجاً يتحكم في أحد الأجهزة مثل الطابعة أو الماوس أو لوحة المفاتيح، وتحتاج جميع الأجهزة إلى برنامج تشغيل.

يعد برنامج التشغيل كوحدة ترجمة بين الجهاز وأي برمج أخرى تستخدم الجهاز. وكل جهاز مجموعته الخاصة من الأوامر المتخصصة التي لا يتعرف عليها سوى برنامج تشغيله.

تشحن Dell الكمبيوتر إليك وتكون برنامج التشغيل مثبتة فيه، ولا حاجة إلى أي تثبيت أو تهيئة إضافية.

 إشعار: قد تحتوي وسائط Drivers and Utilities (برامج التشغيل والأدوات المساعدة) على برامج تشغيل خاصة بأنظمة تشغيل غير مثبتة على الكمبيوتر لديك. لذا تأكد من أنك تقوم بتثبيت البرامج المناسبة لنظام التشغيل الذي تستخدمناه.

تأتي العديد من برامج التشغيل - مثل برنامج تشغيل لوحة المفاتيح - مع نظام التشغيل Microsoft Windows. قد تحتاج لتثبيت برامج التشغيل في الحالات التالية:

- ترقية نظام التشغيل.
- إعادة تثبيت نظام التشغيل.
- توصيل أو تركيب جهاز جديد.

## التعرف على برامج التشغيل

إذا واجهت مشكلة في أي جهاز، فقم بتحديد ما إذا كان برنامج التشغيل هو مصدر المشكلة أم لا، وإذا لزم الأمر، قم بتحديث برنامج التشغيل.

- 1 انقر فوق Start (ابداً)، ثم انقر بزر الماوس الأيمن فوق Computer (الكمبيوتر).
- 2 انقر فوق Properties (خصائص) ← Device Manager (مدير الأجهزة).

 ملاحظة: قد يظهر User Account Control (التحكم في حساب المستخدم) (الموجود على يسار الإطار Tasks (مهام)). إذا كنت مسؤولاً على الكمبيوتر، انقر فوق Continue (متابعة) أو اتصل بالمسؤول لكي تستمر بالإجراء المطلوب.

قم بالتمرير لأسفل في القائمة لرؤية ما إذا كان هناك أي جهاز مميز بعلامة تعجب (دائرة صفراء بها علامة [!]) على رمز الجهاز.

في حالة وجود علامة تعجب بجوار اسم الجهاز، فقد تحتاج لإعادة تثبيت برنامج التشغيل أو تثبيت برنامج تشغيل جديد (انظر "إعادة تثبيت برامج التشغيل والأدوات المساعدة" في صفحة 93).

## إعادة تثبيت برامج التشغيل والأدوات المساعدة

إشعار: يوفر كل من موقع دعم Dell على الإنترن特 على [support.dell.com](http://support.dell.com) ووسائل Drivers and Utilities (برامج التشغيل والأدوات المساعدة)، برامج تشغيل معتمدة لأجهزة كمبيوتر Dell™. قد لا يعمل جهاز الكمبيوتر الخاص بك بشكل صحيح إذا قمت بتنصيب برنامج تشغيل تم الحصول عليه من مصادر أخرى.

استخدام خاصية إعادة برامج تشغيل الأجهزة في Windows إلى حالتها السابقة إذا حدثت مشكلة على الكمبيوتر لديك بعد تثبيت أحد برامج التشغيل أو تحديثه، فاستخدم خاصية Windows Device Driver Rollback (إعادة برامج تشغيل الأجهزة في نظام Windows) لاستبدال برنامج التشغيل بالإصدار الذي تم تثبيته قبل ذلك.

: Windows XP

- 1 انقر فوق Start (ابداً) ← My Computer (جهاز الكمبيوتر) ← (الخصائص) ← Device Manager (الأجهزة) ← (مدير الأجهزة).
- 2 انقر بزر الماوس الأيمن فوق الجهاز الذي تم تثبيت برنامج التشغيل له وانقر فوق Properties (خصائص).
- 3 انقر على علامة التبويب Drivers (برامج التشغيل) ← Roll Back Driver (إعادة برنامج التشغيل).

: Windows Vista

- 1 انقر فوق Start (ابداً) ، ثم انقر بزر الماوس الأيمن فوق Computer (الكمبيوتر).
  - 2 انقر فوق Properties (خصائص) ← Device Manager (مدير الأجهزة).
- ملاحظة:** قد يظهر إطار User Account Control (التحكم في حساب المستخدم). إذا كنت مسؤولاً عن الكمبيوتر، انقر فوق Continue (متابعة) أو اتصل بالمسؤول للدخول على مدير الأجهزة.
- 3 انقر بزر الماوس الأيمن فوق الجهاز الذي تم تثبيت برنامج التشغيل له وانقر فوق Properties (خصائص).
  - 4 انقر فوق علامة التبويب Drivers (برامج التشغيل) ← Roll Back Driver (إعادة برنامج التشغيل).

إذا لم يحل Device Driver Rollback (إعادة برنامج تشغيل الجهاز) المشكلة، استخدم System Restore (استعادة النظام) (انظر "استعادة نظام التشغيل" في صفحة 96) لإعادة الكمبيوتر إلى وضع التشغيل الموجود قبل تثبيت برنامج التشغيل الجديد.

## استخدام وسائط Drivers and Utilities (برامج التشغيل والأدوات المساعدة)

إذا لم يتم حل المشكلة بواسطة "إعادة برنامج تشغيل الجهاز" أو "استعادة النظام" ("استعادة نظام التشغيل" في صفحة 96) فعليك إعادة تثبيت برنامج التشغيل من وسائط Drivers and Utilities (برامج التشغيل والأدوات المساعدة).

1 عند عرض سطح مكتب Windows قم بإدخال وسائط Drivers and Utilities (برامج التشغيل والأدوات المساعدة).

إذا كانت هذه هي المرة الأولى التي تستخدم فيها وسائط Drivers and Utilities (برامج التشغيل والأدوات المساعدة)، فانتقل إلى الخطوة 2. إذا لم تكن المرة الأولى، توجه إلى الخطوة 5.

2 اتبع المطالبات التي تظهر على الشاشة عند بدء تشغيل برنامج تثبيت وسائط Drivers and Utilities (برامج التشغيل والأدوات المساعدة).

3 عند ظهور نافذة InstallShield Wizard Complete (اكتمال معالج)، قم بإخراج وسائط Drivers and Utilities (برامج التشغيل والأدوات المساعدة) ثم انقر فوق Finish (إنهاء) لإعادة بدء تشغيل الكمبيوتر.

4 أعد إدخال وسائط Drivers and Utilities (برامج التشغيل والأدوات المساعدة) عند ظهور سطح مكتب Windows.

5 عند ظهور الشاشة Welcome Dell System Owner (ترحيب بمالك نظام Dell)، انقر فوق Next (التالي).

 **ملاحظة:** لا يعرض برنامج Drivers and Utilities (برامج التشغيل والأدوات المساعدة) سوى برامج تشغيل الأجهزة المثبتة بجهاز الكمبيوتر. إذا قمت بتثبيت أجهزة إضافية، فقد لا تعرّض وسائط Drivers and Utilities (برامج التشغيل والأدوات المساعدة) برامج تشغيل هذه الأجهزة الجديدة. وإذا لم تظهر برامج التشغيل هذه، فاخذ فارج من برنامج وسائط Drivers and Utilities (برامج التشغيل والأدوات المساعدة). للحصول على معلومات حول برامج التشغيل، انظر الوثائق المرفقة مع الجهاز.

تظهر رسالة تفيد بأن وسائط Drivers and Utilities (برامج التشغيل والأدوات المساعدة) بتصد الكشف عن الأجهزة في الكمبيوتر.

يتم عرض برنامج التشغيل المستخدمة من قبل الكمبيوتر تلقائياً في My Drivers — لقد قامت وسائط برامج التشغيل والأدوات المساعدة بتعريف هذه المكونات في نافذة النظام الخاص بك.

6 انقر فوق برنامج التشغيل الذي تريده إعادة تثبيته واتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة.

إذا لم يتم إدراج برنامج تشغيل معين، فهذا يعني أن ذلك البرنامج غير مطلوب من جانب نظام التشغيل.

## إعادة تثبيت برامج التشغيل يدوياً

بعد استخراج ملفات برنامج التشغيل إلى القرص الصلب لديك، كما هو موضح في القسم السابق، قم بإجراء ما يلي:

- 1 انقر فوق Start (ابداً)، ثم انقر بزر الماوس الأيمن فوق Computer (الكمبيوتر).
- 2 انقر فوق Properties (خصائص) ← Device Manager (مدير الأجهزة).

 **ملاحظة:** قد يظهر إطار User Account Control (التحكم في حساب المستخدم). إذا كنت مسؤولاً عن الكمبيوتر، انقر فوق Continue (متابعة)؛ أو اتصل بالمسؤول للدخول على مدير الأجهزة.

- 3 انقر نفراً مزدوجاً فوق نوع الجهاز الذي تريده تثبيت برنامج التشغيل له (مثلا Audio أو Video).
- 4 انقر نفراً مزدوجاً فوق اسم الجهاز الذي تريده تثبيت برنامج التشغيل له.
- 5 انقر علامة التبويب Driver ← Update Driver ← Driver software (استعراض الكمبيوتر بحثاً عن برامج التشغيل).
- 6 انقر فوق Browse (استعراض) واستعرض للوصول إلى الموقع الذي سبق وأن نسخت إليه ملفات برنامج التشغيل.
- 7 عند ظهور اسم برنامج التشغيل المناسب، انقر فوق اسم برنامج التشغيل ← OK (موافق) ← Next (التالي).
- 8 انقر فوق Finish (إنهاء) وأعد تشغيل الكمبيوتر.

## اكتشاف مشكلات البرامج والأجهزة وحلها في نظام التشغيل Windows Vista® و Microsoft Windows® XP

إذا لم يتم اكتشاف أحد الأجهزة أثناء إعداد نظام التشغيل أو إذا تم اكتشافه لكن تمت تهيئته بشكل غير صحيح، فيمكنك استخدام Hardware Troubleshooter (أداة استكشاف أخطاء الأجهزة وإصلاحها) لحل مشكلة عدم التوافق.

لبدء تشغيل أداة استكشاف أخطاء الأجهزة وإصلاحها:

:Windows XP

- 1 انقر فوق Start (ابداً) ← Help and Support (التعليمات والدعم).
- 2 اكتب hardware troubleshooter (أداة استكشاف أخطاء الأجهزة وإصلاحها) في حقل البحث واضغط على <Enter> لبدء البحث.
- 3 في قسم Fix a Problem (إصلاح مشكلة)، انقر فوق Hardware Troubleshooter (أداة استكشاف أخطاء الأجهزة وإصلاحها).

4 في قائمة **Hardware Troubleshooter** (أداة استكشاف أخطاء الأجهزة وإصلاحها)، حدد الخيار الذي يقدم أفضل وصف للمشكلة وانقر فوق **Next** (التالي) لاتباع باقي خطوات استكشاف المشكلات وإصلاحها.

:Windows Vista

1 انقر فوق الزر **Start** (ابداً) في نظام التشغيل Windows Vista، ثم انقر فوق  **Help and Support** (التعليمات والدعم).

2 اكتب hardware troubleshooter في حقل البحث واضغط على <Enter> لبدء البحث.

في نتائج البحث، حدد الخيار الذي يقدم أفضل وصف للمشكلة واتبع باقي خطوات استكشاف الأخطاء وإصلاحها.

## استعادة نظام التشغيل

يمكنك استعادة نظام التشغيل بالطرق التالية:

- يؤدي برنامج Microsoft Windows XP System Restore و Windows Vista System Restore إلى استعادة الكمبيوتر حالة التشغيل الأولى دون التأثير على ملفات البيانات. استخدم System Restore (استعادة النظام) كحل أول لاستعادة نظام التشغيل والحفاظ على ملفات البيانات.

- تعمل القرص الصلب إلى حالة التشغيل التي كان عليها عند قيامك بشراء الكمبيوتر. تعمل Dell PC Restore (استعادة الكمبيوتر Dell) على حذف كافة البيانات الموجودة على القرص الصلب وإزالة أي تطبيقات تم تثبيتها بعد استلام الكمبيوتر. لا تستخدم PC Restore (استعادة الكمبيوتر) إلا إذا تعذر على System Restore (استعادة النظام) حل مشكلة نظام التشغيل.

- إذا ثالتيت القرص المضغوط Operating System (نظام التشغيل) مع الكمبيوتر، في يمكنك استخدامه لاستعادة نظام التشغيل. استخدم القرص المضغوط فقط إذا تعذر على System Restore (استعادة النظام) حل مشكلة نظام التشغيل.

## استخدام استعادة النظام من Microsoft® Windows®

توفر نظم تشغيل Windows خيار System Restore (استعادة النظام) ليتيح لك إرجاع الكمبيوتر لحالة التشغيل الأولى (دون التأثير على ملفات البيانات) وذلك إذا كانت التغييرات في الأجهزة أو البرامج أو غيرها من إعدادات النظام قد تركت الكمبيوتر في حالة غير مرغوب للتشغيل. علماً بأنه يمكن الرجوع في آية تغييرات يتم إجرؤها على الكمبيوتر بواسطة هذه الخاصية.

إشعار: قم بشكل منتظم بعمل نسخ احتياطية من ملفات البيانات. لا تراقب خاصية System Restore (استعادة النظام) ملفات البيانات الخاصة بك ولا تستردها.



**ملاحظة:** الإجراءات الواردة في هذا المستند سبق كتابتها للعرض الافتراضي لـ Windows، لذا فقد يصعب تطبيقها في حالة إعداد كمبيوتر Dell™ لعرض Windows Classic.

### بدء ميزة System Restore (استعادة النظام)

:Windows XP

**إشعار:** قبل أن تقوم باستعادة الكمبيوتر إلى حالة تشغيل سابقة، قم بحفظ وإغلاق أي ملفات مفتوحة وإنهاية برامج مفتوحة. لا تقم بتغيير أو فتح أو حذف أي ملفات أو برامج حتى تكتمل عملية استعادة النظام.

- 1 انقر فوق Start (ابداً) ← All Programs (كل البرامج) ← Accessories (الملحقات) ← System Tools (أدوات النظام) ← System Restore (استعادة النظام).
- 2 انقر فوق Restore my computer to an earlier time (استعادة الكمبيوتر إلى وقت سابق) أو Create a restore point (إنشاء نقطة استعادة).
- 3 انقر فوق Next (التالي) واتبع باقي المطالبات التي تظهر على الشاشة.

:Windows Vista

- 1 انقر فوق زر Start (ابداً) في نظام التشغيل Windows Vista، وانقر فوق Help and Support (التعليمات والدعم).
- 2 في المربع Search (بحث)، اكتب System Restore (استعادة النظام) واضغط على <Enter>.



**ملاحظة:** قد يظهر إطار User Account Control (التحكم في حساب المستخدم). إذا كنت مسؤولاً عن الكمبيوتر، انقر فوق Continue (متابعة) أو اتصل بالمسؤول للدخول على مدير الأجهزة.

- 3 انقر فوق Next (التالي) واتبع الأوامر المتبقية على الشاشة.  
إذا لم تحل استعادة النظام المشكلة، فيمكنك التراجع عن آخر عملية استعادة للنظام.

### التراجع عن آخر استعادة للنظام



**إشعار:** قبل التراجع عن آخر استعادة للنظام، قم بحفظ جميع الملفات المفتوحة وإغلاقها وإنهاية برامج مفتوحة. لا تقم بتغيير أو فتح أو حذف أي ملفات أو برامج حتى تكتمل عملية استعادة النظام.

:Windows XP

- 1 انقر فوق Start (ابداً) ← All Programs (كل البرامج) ← Accessories (الملحقات) ← System Tools (أدوات النظام) ← System Restore (استعادة النظام).
- 2 انقر فوق Undo my last restoration (التراجع عن آخر استعادة) ثم انقر فوق Next (التالي).

- 1 انقر فوق زر **Start** (ابداً) في نظام التشغيل Windows Vista، وانقر فوق **Help and Support** (التعليمات والدعم).
- 2 في المربع **Search** (بحث)، اكتب **System Restore** (استعادة النظام) واضغط على **<Enter>**.
- 3 انقر فوق **Undo my last restoration** (التراجع عن آخر استعادة) ثم انقر فوق **Next** (التالي).

#### تمكين استعادة النظام

 **ملاحظة:** لا يعمل نظام Windows Vista بتعطيل System Restore (استعادة النظام)؛ انخفاض المساحة المتاحة على القرص. ولذا، تطبق الخطوات أدناه على نظام Windows XP فقط.

إذا قمت بإعادة تثبيت Windows XP مع توافر مساحة خالية تقل عن 200 ميجا بايت على القرص الصلب، فسيتم تعطيل System Restore (استعادة النظام) تلقائياً.

لمعرفة ما إذا تم تمكن System Restore (استعادة النظام):

- 1 انقر فوق **Start** (ابداً) ← **Control Panel** (لوحة التحكم) ← **System** (الأداء والصيانة) ← **Maintenance** (النظام).
- 2 انقر فوق علامة التبويب **System Restore** (استعادة النظام) وتتأكد من إلغاء تحديد **Turn off System Restore** (إيقاف تشغيل استعادة النظام).

## استخدام Dell PC Restore (استعادة الكمبيوتر) و Dell Factory Image Restore (استعادة النسخ الأصلية للبيانات)

 **إشعار:** يؤدي استخدام Dell Factory Image Restore (استعادة النسخ الأصلية للبيانات من Dell) أو Dell PC Restore (استعادة الكمبيوتر Dell) إلى حذف كافة البيانات الموجودة على محرك القرص الصلب وإزالة أي برامج تشغيل تم تثبيتها بعد استلام الكمبيوتر بشكل دائم. قم بإجراء نسخ احتياطي للبيانات قبل استخدام هذه الخيارات، إن أمكن. لا تستخدم Dell Factory Image Restore قبل استخدام الكمبيوتر، إن أمكن. لا تستخدم Dell Factory Image Restore إلا حل مشكلة نظام التشغيل.

 **ملاحظة:** قد لا يكون Dell PC Restore من Dell Factory Image Restore متاحين في بعض البلدان أو أجهزة الكمبيوتر معينة.

استخدام Dell PC Restore في نظام Windows XP أو Dell Factory Image Restore في نظام Windows Vista (فقط كآخر وسيلة لاستعادة نظام التشغيل). تؤدي هذه الخيارات إلى استعادة القرص الصلب إلى حالة التشغيل التي كان عليها عند شراء الكمبيوتر. أية برامج أو ملفات تمت إضافتها منذ استلام الكمبيوتر – بما في ذلك ملفات البيانات – يتم حفظها بشكل دائم من على القرص الصلب. تتضمن ملفات البيانات المستندات وجداول البيانات ورسائل البريد الإلكتروني والصور الرقمية وملفات الموسيقى وغيرها. قم بعمل نسخ احتياطية لكل البيانات قبل استخدام Dell PC Restore أو Dell Factory Image Restore إذا أمكن.

## Dell PC Restore :Windows XP

- 1 قم بتشغيل الكمبيوتر.  
أثناء عملية بدء التشغيل، يظهر شريط أزرق **www.dell.com** في أعلى الشاشة.
- 2 عند رؤية هذا الشريط الأزرق، اضغط <Ctrl><F11> على الفور.  
إذا لم تقم بضغط <Ctrl><F11> في الوقت المناسب، اترك الكمبيوتر ينهي عملية بدء التشغيل، ثم أعد تشغيل الكمبيوتر مرة أخرى.
- 3 إشعار: إذا لم ترغب في المتابعة بواسطة PC Restore (استعادة الكمبيوتر)، انقر فوق **Reboot** (استعادة).  
على الشاشة التالية التي تظهر، انقر فوق **Restore** (استعادة).
- 4 على الشاشة التالية، انقر فوق **Confirm** (تأكيد).  
تستغرق عملية الاستعادة ما بين 6 و 10 دقائق تقريباً لتكلّم.
- 5 انقر فوق **Finish** (إنهاء) لإعادة تمييد الكمبيوتر عند مطالباتك بذلك.  
**ملاحظة:** لا تقم بإيقاف تشغيل الكمبيوتر يدوياً. انقر فوق **Finish** (إنهاء) واترك الكمبيوتر يتولى عملية إعادة التمهيد بالكامل.
- 6 انقر فوق **Yes** (نعم) عند مطالباتك بذلك.  
تتم إعادة تشغيل الكمبيوتر. نظراً لأنه قد تمت استعادة الكمبيوتر إلى حالة التشغيل الأصلية له، فإن الشاشات التي تظهر، مثل اتفاقية ترخيص المستخدم، هي نفس الشاشة التي ظهرت عند تشغيل الكمبيوتر لأول مرة.
- 7 انقر فوق **Next** (التالي).  
تظهر شاشة **System Restore** (استعادة النظام) وتتم إعادة تشغيل الكمبيوتر.
- 8 بعد أن يقوم الكمبيوتر بإعادة التشغيل، انقر فوق **OK** (موافق).

## برنامج Windows Vista Dell Factory Image Restore

- 1 قم بتشغيل الكمبيوتر. عند ظهور شعار Dell، اضغط على <F8> عدة مرات للوصول إلى إطار **Vista Advanced Boot Options** (خيارات التمهيد المتقدمة في Vista).
- 2 حدد **Repair Your Computer** (إصلاح الكمبيوتر).  
يظهر الإطار **System Recovery Options** (خيارات استعادة النظام).
- 3 حدد شكل لوحة المفاتيح وانقر فوق **Next** (التالي).  
للوصول إلى خيارات الاستعادة، قم بتسجيل الدخول كمستخدم محلي. للوصول إلى مطالبة الأوامر، اكتب **administrator** (مسؤول) في حقل **User Name** (اسم المستخدم) ثم انقر فوق **OK** (موافق).

## 5 انقر فوق Dell Factory Image Restore (استعادة النسخ الأصلية للبيانات من Dell)

 ملاحظة: تبعاً للتهيئة التي قمت بها، فقد تحتاج إلى تحديد Dell Factory Tools (الأدوات الأصلية من Dell)، ثم Dell Factory Image Restore (استعادة النسخ الأصلية للبيانات).

تظهر شاشة الترحيب الخاصة بـ Dell Factory Image Restore.

## 6 انقر فوق Next (التالي).

تظهر شاشة Confirm Data Deletion (تأكيد حذف البيانات).

 إشعار: إذا لم ترغب في المتابعة باستخدام Factory Image Restore (استعادة النسخ الأصلية للبيانات)، فانقر فوق Cancel (إلغاء).

انقر على خانة التحديد لتأكيد أنك تزيد متابعة إعادة تهيئة محرك الأقراص الثابتة واستعادة برامج النظام إلى إعدادات المصنع، ثم انقر فوق Next (التالي).

تبدأ عملية الاستعادة وقد يستغرق استكمالها خمس دقائق أو أكثر.

تظهر رسالة عند اكتمال استعادة نظام التشغيل والتطبيقات المثبتة في المصنع إلى حالة المصنع.

## 8 انقر فوق Finish (انهاء) لإعادة تمهيد النظام.

### إزالة برنامج Dell PC Restore

 إشعار: تؤدي إزالة Dell PC Restore (استعادة كمبيوتر Dell) من على القرص الصلب إلى حذف أداة Dell PC Restore المساعدة بشكل دائم مع على الكمبيوتر. بعد إزالة Dell PC Restore، لنتمكن من استخدامه في استعادة نظام تشغيل الكمبيوتر.

يتيح برنامج Dell PC Restore استعادة القرص الصلب إلى حالة التشغيل التي كانت به عند شراء الكمبيوتر. يُنصح بـ إزالة Dell PC Restore من الكمبيوتر، حتى ولو بهدف توفير مساحة إضافية على القرص الصلب. إذا قمت بإزالة Dell PC Restore من على القرص الصلب، لن تتمكن من استرداده مطلقاً، ولن تتمكن أبداً من استخدام Dell PC Restore في إعادة نظام تشغيل الكمبيوتر لديك إلى حالته الأصلية.

### لإزالة برنامج CDs/DVDs:

قم بتسجيل الدخول إلى الكمبيوتر بوصفك مسؤول محلي.

في Windows Explorer، انتقل إلى c:\dell\utilities\DSR.

انقر نقرًا مزدوجًا على اسم الملف **DSRIRRemv2.exe**.

 ملاحظة: إذا قم بتسجيل الدخول كمسؤول محلي، تظهر رسالة تفيد بأنك يجب أن تقوم بتسجيل الدخول كمسؤول. انقر فوق Quit (انهاء)، ثم قم بتسجيل الدخول على أنه مسؤول محلي.

 ملاحظة: إذا لم يكن القسم الخاص بـ Dell PC Restore موجوداً على القرص الصلب لجهاز الكمبيوتر، تظهر رسالة تفيد بعذر العثور على القسم. انقر فوق Quit (انهاء)، لأنه في هذه الحالة لا يوجد قسم لحذفه.

- 4 انقر فوق **OK** (موافق) لإزالة برنامج PC Restore من على القرص الصلب.
- 5 انقر فوق **Yes** (نعم) عند ظهور رسالة تأكيد.
- 6 يتم حذف قسم PC Restore وتم إضافة مساحة القرص المتوفرة حديثاً إلى توزيع المساحة الخالية على القرص الصلب.
- 7 انقر بزر الماوس الأيمن على **Local Disk (C)** (القرص المحلي (c)) في برنامج Windows Explorer، ثم انقر فوق **Properties** (خواص)، ثم تأكد من توفر المساحة الخالية الإضافية والتي يتم التعرف عليها من خلال زيادة قيمة **Free Space** (المساحة الخالية).
- 8 انقر فوق **Finish** (إنهاء) لإغلاق الإطار **PC Restore Removal** (إزالة PC Restore).
- 9 أعد تشغيل الكمبيوتر.

## استخدام القرص المضغوط لنظام التشغيل

قبل أن تبدأ

إذا كنت تفك في إعادة تثبيت نظام التشغيل Windows لإصلاح إحدى المشكلات المتعلقة ببرنامج تشغيل تم تثبيته مؤخراً، جرب أولاً استخدام Device Driver Rollback (إعادة برنامج تشغيل الجهاز) في نظام Windows (انظر "استخدام خاصية إعادة برامج تشغيل الأجهزة في Windows إلى حالتها السابقة" في صفحة 93). إذا لم يحل Device Driver Rollback (إعادة برنامج تشغيل الجهاز) المشكلة، استخدم System Restore (استعادة النظام) لإعادة نظام التشغيل إلى حالة التشغيل التي كان عليها قبل أن يتم تثبيت برنامج التشغيل الجديد (انظر "استخدام استعادة النظام من Microsoft® Windows®" في صفحة 96).

 إشعار: قبل القيام بالثبت، قم بعمل نسخ احتياطية لجميع ملفات البيانات الموجودة على محرك القرص الصلب الأساسي. للقيام بالتهيئة التقليدية لمحرك الأقراص الثابت، سيكون محرك القرص الصلب الأساسي هو أول محرك أقراص يكتشف الكمبيوتر.

لإعادة تثبيت Windows، فإنك تحتاج إلى العناصر التالية:

- قرص نظام تشغيل Dell™ المضغوط
- قرص Drivers and Utilities (برامج التشغيل والأدوات المساعدة) المضغوط

 ملاحظة: يحتوي قرص Drivers and Utilities (برامج التشغيل والأدوات المساعدة) على برامج التشغيل التي تم تثبيتها أثناء تجميع الكمبيوتر. استخدم قرص Drivers and Utilities (برامج التشغيل والأدوات المساعدة) لتحميل أي برنامج تشغيل مطلوب. تبعاً للمنطقة التي طلب فيها جهاز الكمبيوتر أو إذا طلبت الأقراص المضغوطة CDs/DVDs، قد لا يتم إرسال قرص Drivers and Utilities (برامج التشغيل والأدوات المساعدة) المضغوط وقرص نظام التشغيل المضغوط مع النظام الخاص بك.

## إعادة تثبيت نظام التشغيل Windows® XP أو Windows® Vista

قد تستغرق عملية إعادة التثبيت ما بين ساعة إلى ساعتين حتى تكتمل. بعد إعادة تثبيت نظام التشغيل، عليك أيضاً إعادة تثبيت برامج تشغيل الأجهزة وبرنامج الحماية من الفيروسات والبرامج الأخرى.

 إشعار: يوفر قرص نظام التشغيل المضغوط خيارات لإعادة تثبيت نظام التشغيل Windows XP أو Windows Vista. ويمكن للخيارات أن تستبدل الملفات، وقد تؤثر على البرامج المثبتة على القرص الصلب. وبالتالي، عليك ألا تعيد تثبيت Windows Vista ما لم ينصحك بذلك أحد ممثلي الدعم الفني من Dell.

- 1 قم بحفظ وإغلاق أي ملفات مفتوحة، والخروج من أي برنامج مفتوحة.
- 2 أدخل قرص نظام التشغيل المضغوط. انقر **Exit** (خروج) إذا ظهرت رسالة **Install Windows** (تثبيت Windows).

3 أعد تشغيل الكمبيوتر. اضغط على <F12> بعد ظهور شعار DELL™ مباشرةً.

 **ملاحظة:** إذا استمر الانتظار لفترة طويلة لحين ظهور شعار نظام التشغيل، فتابع الانتظار حتى ترى سطح مكتب Microsoft® Windows®، وبعد ذلك أوقف تشغيل الكمبيوتر وأعد المحاولة.

 **ملاحظة:** تقوم الخطوات التالية بتغيير تتابع التمهيد لمرة واحدة فقط. في المرة التالية التي تقوم فيها بتشغيل الكمبيوتر، يتم تمهيده وفقاً للأجهزة المحددة في برنامج إعداد النظام.

- 4 عند ظهور قائمة أجهزة التمهيد قم بتمييز **CD/DVD/CD-RW Drive** واضغط على <Enter>.

5 اضغط على أي مفتاح للتمهيد من القرص المضغوط.

6 اتبع التعليمات على الشاشة لإكمال التثبيت.

# 4

## فك القطع وتركيبها

**تنبيه:** للحماية من احتمال التعرض لصدمة كهربائية أو جرح بسبب تحريك شفرات المروحة أو غير ذلك من الإصابات غير المتوقعة، احرص دائمًا على فصل الكمبيوتر عن مأخذ التيار الكهربائي قبل فتح الغطاء.

**تنبيه:** لا تقم بتشغيل معداتك إذا كان أي غطاء (أغطية) (بما في ذلك أغطية الكمبيوتر واللواحات الأمامية وأذرع الحشو ومداخل اللوحة الأمامية، إلخ) مفتوحاً.

**تنبيه:** بعض الأجزاء الموضحة في هذا الفصل لا يجوز استبدالها إلا لدى فني خدمة معتمد فقط ولا يمكن للعميل استبدالها بنفسه.

### قبل أن تبدأ

يقدم هذا الفصل الإجراءات الخاصة بفك وتركيب المكونات في الكمبيوتر. ما لم يتم توضيح غير ذلك، يفترض كل إجراء من الإجراءات توفر الشروط التالية:

• قيامك بالإجراءات الواردة في "إيقاف تشغيل الكمبيوتر" في صفحة 104 و"قبل العمل داخل الكمبيوتر" في صفحة 104.

• أنك قرأت معلومات الأمان الواردة في دليل معلومات المنتج Dell™.

من الممكن استبدال أحد المكونات أو — في حالة شرائه بصورة منفصلة — تركيبه من خلال إتباع إجراءات الإزالة بترتيب عكسي.

### الأدوات الموصى بها

قد تتطلب الإجراءات الواردة في هذا المستند توافر الأدوات التالية:

- مفك صغير مستوي الحافة
- مفك صلبيي الشكل صغير
- مخطاط بلاستيكي صغير

برنامج تحديث BIOS القابل للتنفيذ على موقع دعم Dell على [support.dell.com](http://support.dell.com)

## إيقاف تشغيل الكمبيوتر

إشعار: لتفادي فقد البيانات، قم بحفظ كافة الملفات المفتوحة وإغلاقها، ثم إنتهاء كافة البرامج المفتوحة قبل إيقاف تشغيل الكمبيوتر.

قم بحفظ وإغلاق أية ملفات مفتوحة، والخروج من أية برامج مفتوحة.

انقر فوق **Start** (ابداً) ، وانقر فوق السهم  ، ثم انقر فوق **Shut Down** (إيقاف التشغيل).

يتم إيقاف تشغيل الكمبيوتر بعد انتهاء عملية إيقاف تشغيل نظام التشغيل.

تأكد من إغلاق الكمبيوتر وأية أجهزة متصلة به. إذا لم يتوقف الكمبيوتر والأجهزة المتصلة به عن العمل تلقائياً عند إيقاف تشغيل الكمبيوتر، فاضغط مع الاستمرار على زر الطاقة لمدة من 8 إلى 10 ثواني حتى يتوقف الكمبيوتر عن التشغيل.

## قبل العمل داخل الكمبيوتر

استخدم إرشادات الأمان التالية للمساعدة على حماية جهاز الكمبيوتر من أي تلف محتمل، وللمساعدة كذلك على ضمان أمانك الشخصي.

تنبيه: قبل أن تبدأ تنفيذ أي من الإجراءات المذكورة في هذا القسم، يرجى اتباع تعليمات الأمان في  معلومات المنتج.

إشعار: تعامل مع المكونات والبطاقات بحرص. لا تلمس المكونات أو الموصلات على البطاقة. امسك البطاقة من حواصها أو من دعامة التركيب المعدنية الخاصة بها. امسك المكونات، مثل المعالج من الحواف، وليس من السنون الموجودة به.

إشعار: يجب لا يقوم بإجراء الإصلاحات على جهاز الكمبيوتر إلا في الخدمة المعتمد. لا يشمل الضمان أي تلف ناتج عن أعمال صيانة غير معتمدة من قبل Dell.

إشعار: عندما تقوم بفصل أحد الكابلات، قم بسحبه من الموصول أو لسان السحب، وليس من الكابل نفسه. يوجد في بعض الكابلات موصلات ذات ألسنة للتثبيت، فإذا كنت تقوم بفصل هذا النوع من الكابلات، اضغط على لسان التثبيت قبل فصل الكابل. أثناء قيامك بفصل الموصلات، حافظ على محاذاتها باستواء لتجنب تهي أي من مسامير الموصول. تأكيد أيضاً من صحة اتجاه ومحاذاة كلا الموصلين قبل أن تقوم بتوصيل الكابل.

إشعار: لفصل كابل شبكة، قم أولاً بفصل الكابل من الكمبيوتر، ثم افصله من جهاز الشبكة.

قم بفصل جميع كابلات الهاتف أو شبكة الاتصال من الكمبيوتر.

إشعار: لتفادي تلف لوحة النظام، يجب إزالة البطارية الرئيسية قبل إجراء أعمال الصيانة على الكمبيوتر.

قم بفصل الكمبيوتر وجهاز الأجهزة المتصلة به من مأخذ التيار الكهربائي.

### 3 اضغط على زر التشغيل لتأريض لوحة النظام.

تنبيه: للحماية من احتمال التعرض لصدمة كهربائية أو جرح بسبب تحريك شفرات المروحة أو غير ذلك من الإصابات غير المتوقعة، احرص دائمًا على فصل الكمبيوتر عن مأخذ التيار الكهربائي قبل فتح الغطاء.

### 4 افتح غطاء الكمبيوتر.

إشعار: قبل لمس أي شيء بداخل الكمبيوتر، قم بتأريض نفسك عن طريق لمس سطح معدني غير مطلي، مثل المعدن الموجود في الجهة الخلفية من الكمبيوتر. قم بصفة دورية أثناء عملك بلمس سطح معدني غير مطلي من وقت لآخر لتبديد أي كهرباء إستاتيكية قد تضر بالمكونات الداخلية.

## فك غطاء الكمبيوتر

تنبيه: قبل أن تبدأ تتنفيذ أي من الإجراءات المذكورة في هذا القسم، يرجى اتباع تعليمات الأمان في [دليل معلومات المنتج](#).

تنبيه: للحماية من الصدمة الكهربائية، عليك دوماً فصل الكمبيوتر عن المأخذ الكهربائي قبل نزع الغطاء.

تنبيه: لا تقم بتشغيل معداتك إذا كان أي غطاء (أغطية) (بما في ذلك أغطية الكمبيوتر واللوحات الأمامية وأذرع الحشو ومداخل اللوحة الأمامية، إلخ) مفتوكاً.

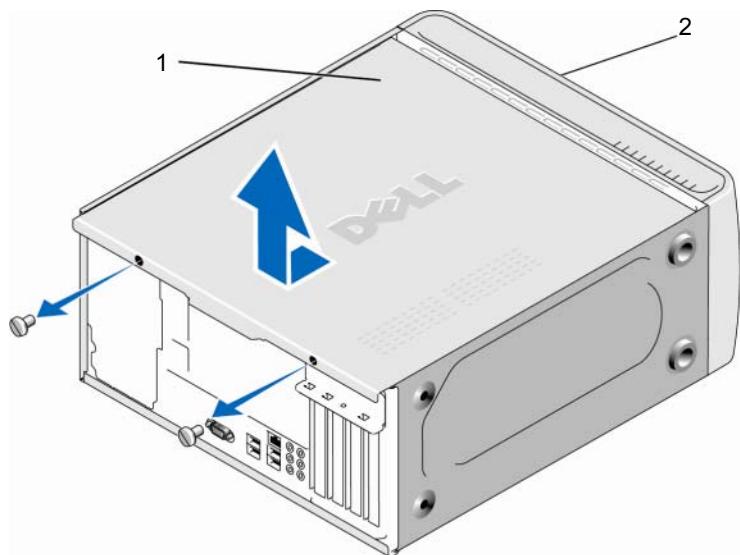
### 1 اتبع الإجراءات المذكورة في "قبل أن تبدأ" في صفحة 103.

إشعار: تأكد من وجود مساحة كافية لدعم الغطاء المنزوع.

إشعار: تأكد من أنك تعمل على سطح مستو ومحمي لتجنب خدش الكمبيوتر أو السطح الذي يوجد عليه.

### 2 ضع جهاز الكمبيوتر الخاص بك على جانبك بحيث يكون غطاء الكمبيوتر مواجهًا لأعلى.

قم بإزالة المسامير المستخدمة لثبت الغطاء، باستخدام مفك.

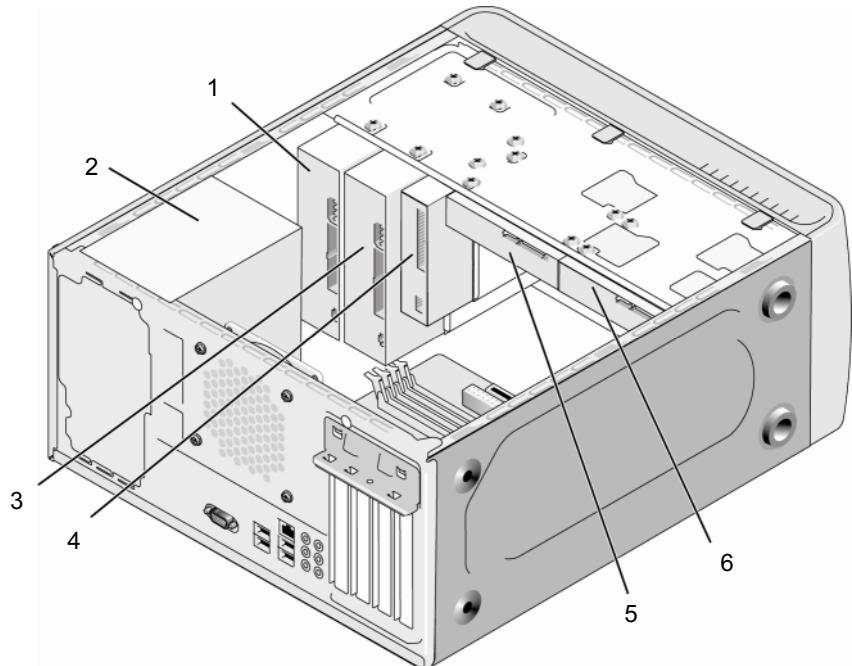


1 غطاء الكمبيوتر      2 واجهة الكمبيوتر

- 4 قم بتحرير غطاء الكمبيوتر عن طريق سحبه بعيداً عن مقدمة الكمبيوتر ورفعه لأعلى.
- 5 ضع الغطاء جانباً في مكان آمن.

## المنظر الداخلي للكمبيوتر

تنبيه: قبل أن تبدأ تنفيذ أي من الإجراءات المذكورة في هذا القسم، يرجى اتباع تعليمات الأمان في [دليل معلومات المنتج](#). 



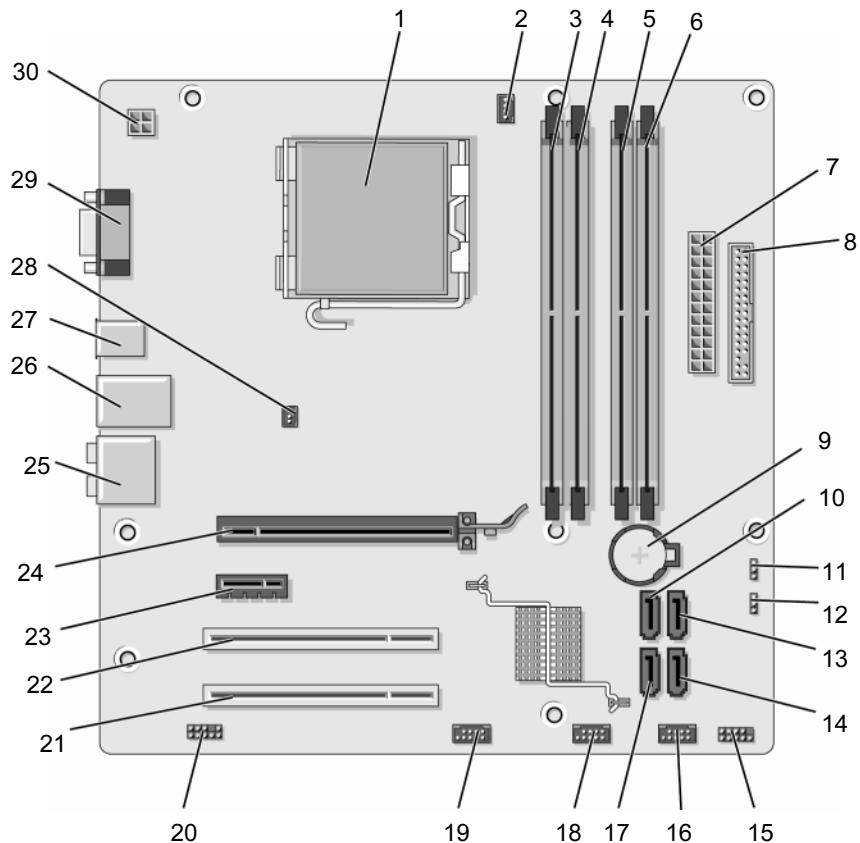
ملاحظة: قد يختلف المنظر الداخلي للكمبيوتر بحسب موديل الكمبيوتر. 

1 مشغل أقراص صوتية أو  
أقراص فيديو اختياري      2 وحدة التغذية بالطاقة      3 مشغل أقراص صوتية أو  
أقراص فيديو اختياري

4 محرك القرص المرن أو  
قارئ الوسانط      5 محرك القرص  
الصلب      6 قرص صلب اختياري

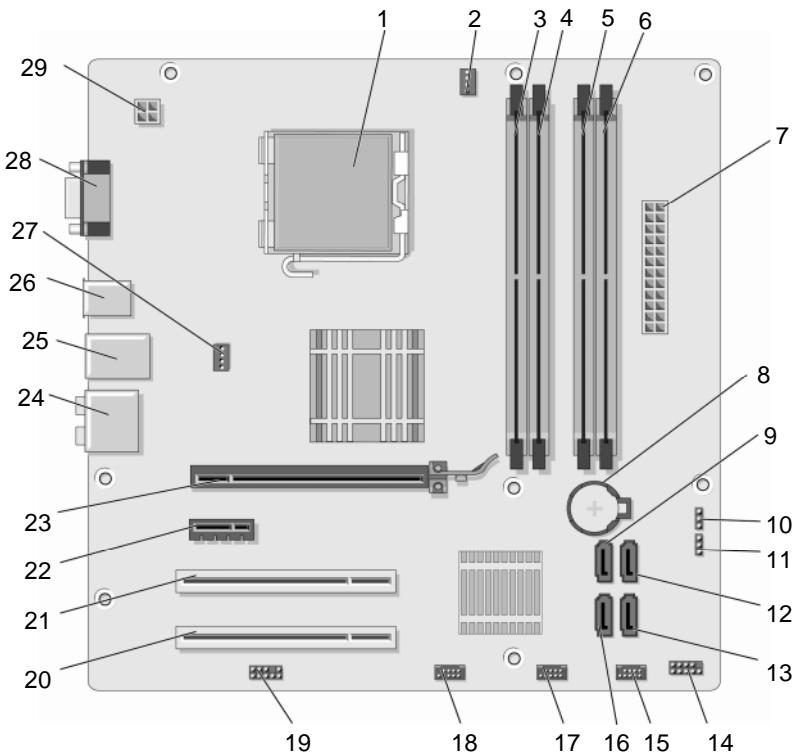
## مكونات لوحة النظام

Inspiron 530



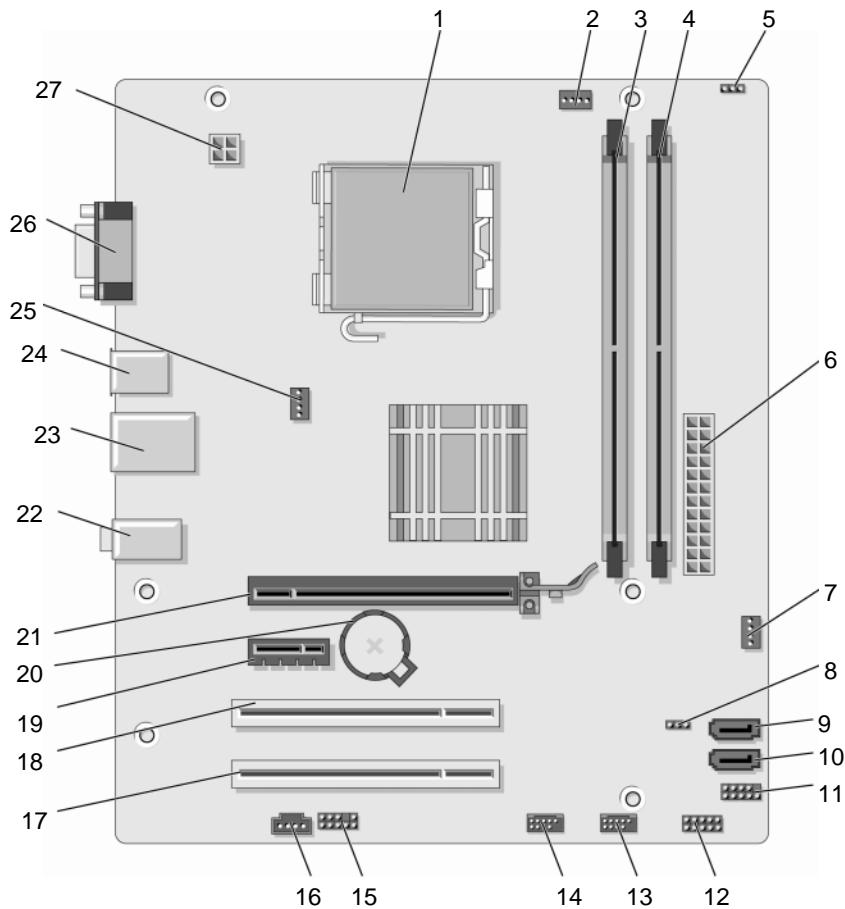
1	مقبس المعالج (وحدة المعالجة المركزية)	2	موصل مروحة المعالج (CPU_FAN)	3	موصلات وحدة الذاكرة (DIMM_1)
4	موصلات وحدة الذاكرة (DIMM_2)	5	موصلات وحدة الذاكرة (DIMM_3)	6	موصلات وحدة الذاكرة (DIMM_4)
7	موصل الطاقة الرئيسي (ATX_POWER)	8	موصل محرك الأقراص المرنة	9	مقبس البطارية
10	موصلات محرك الأقراص التسلسلي ATA (SATA0)	11	وصلة مرور CMOS (CLEAR CMOS)	12	وصلة مرور كلمة مرور (CLEAR_PW)
13	موصلات محرك الأقراص التسلسلي ATA (SATA1)	14	موصلات محرك الأقراص التسلسلي ATA (SATA4)	15	موصل اللوحة الأمامية (F_PANEL)
16	موصل USB الأمامي (F_USB1)	17	موصلات محرك الأقراص التسلسلي ATA (SATA5)	18	موصل USB الأمامي (F_USB2)
19	موصل FlexBay الأمامي (F_USB3)	20	صوت أمامي (F_AUDIO)	21	موصل PCI (PCI2)
22	موصل PCI (PCI 1)	23	موصل PCI Express x1 (PCIE_X1)	24	موصل PCI Express x16 (PCIE_X16)
25	موصلات الصوت	26	2 موصلان USB و 1 موصل LAN	27	2 موصلان USB
28	موصل مروحة الهيكل المعدني (CHASSIS_FAN)	29	موصل الفيديو (VGA)	30	طاقة وحدة المعالجة المركزية (ATX_CPU)

## Inspiron 530a



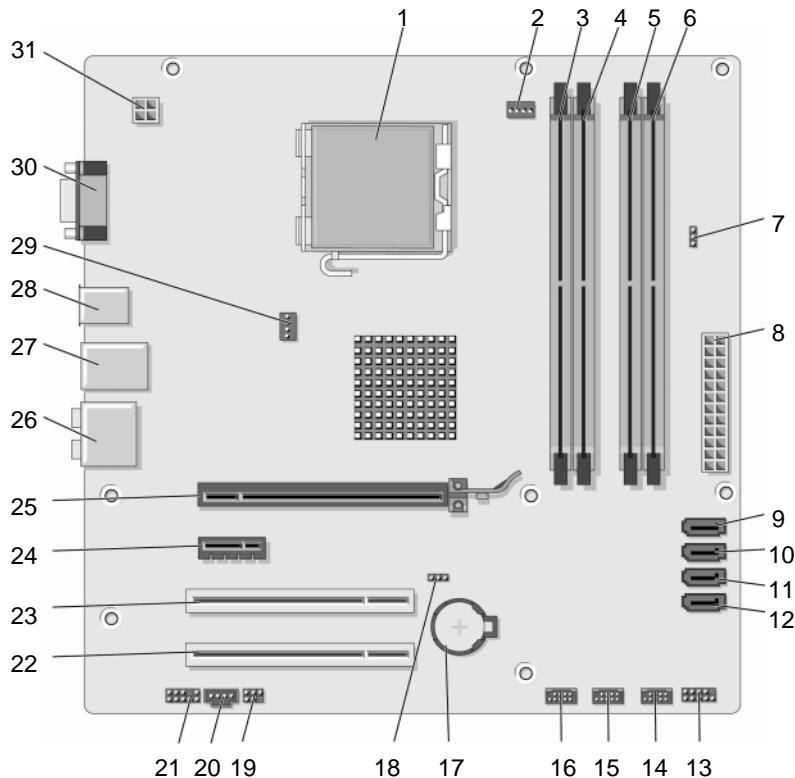
موصلات وحدة الذاكرة (DIMM_1)	3	موصل مروحة المعالج (CPU_FAN)	2	مقبس المعالج (وحدة المعالجة المركزية)	1
موصلات وحدة الذاكرة (DIMM_4)	6	موصلات وحدة الذاكرة (DIMM_3)	5	موصلات وحدة الذاكرة (DIMM_2)	4
موصلات محرك الأقراص (SATA0) ATA التسلسلي	9	مقبس البطارية	8	موصل الطاقة الرئيسي (ATX_POWER)	7
موصلات محرك الأقراص (SATA1) ATA التسلسلي	12	وصلة مرور كلمة مرور (CLEAR_PW)	11	وصلة مرور CMOS (CLEAR CMOS)	10
موصل USB الأمامي (F_USB1)	15	موصل اللوحة الأمامية (F_PANEL)	14	موصل محرك الأقراص التسلسلي ATA (SATA4)	13
موصل USB الأمامي FlexBay (F_USB3)	18	موصل USB الأمامي (F_USB2)	17	موصل محرك الأقراص التسلسلي ATA (SATA5)	16
موصل PCI (PCI 1)	21	صوت أمامي (PCI2)	20	موصل الصوت (F_AUDIO)	19
موصل الصوت	24	PCI Express x16	23	PCI Express x1 (PCIE_X1)	22
موصل مروحة الهيكل المعدني (CHASSIS_FAN)	27	موصل LAN	26	موصل USB و1 موصل USB (VGA)	25
		طاقة وحدة المعالجة المركزية (ATX_CPU)	29	موصل الفيديو (VGA)	28

## Inspiron 530b



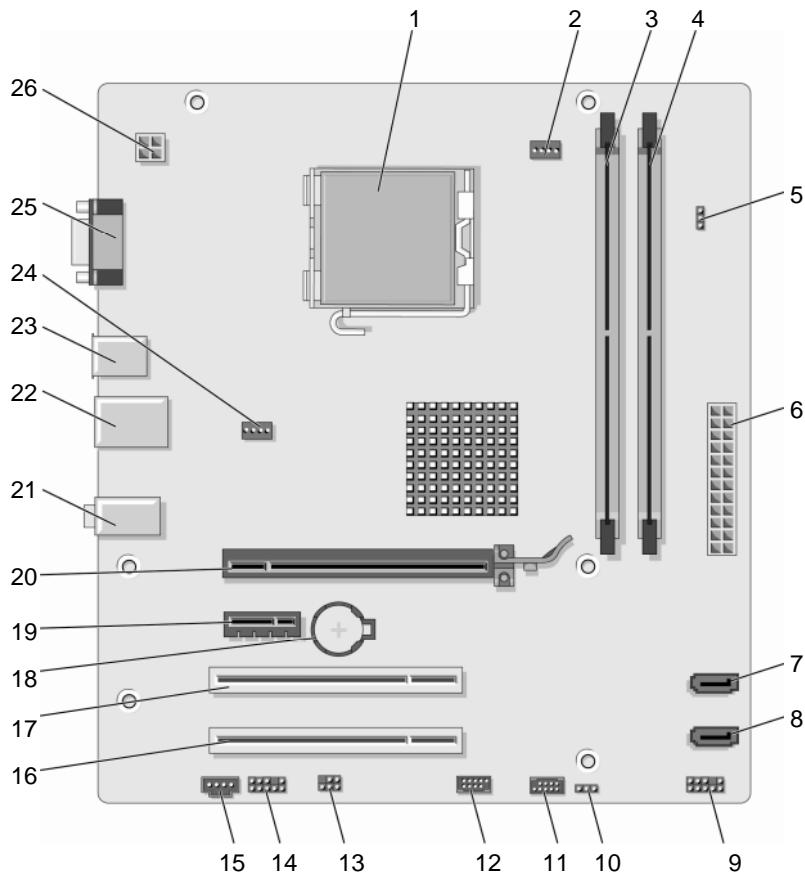
موصلات وحدة الذاكرة (DIMM_1)	3	موصل مروحة المعالج (CPU_FAN)	2	مقبس المعالج (وحدة المعالجة المركزية) (DIMM_2)	1
موصل الطاقة الرئيسي (ATX_POWER)	6	وصلة مرور كلمة مرور (CLEAR_PW)	5	موصلات وحدة الذاكرة (DIMM_2)	4
موصلات محرك الأقراص التسلسلي ATA (SATA2)	9	CLR_CMOS	8	SYS_FAN2	7
JSPI 1	12		FP1	11	موصلات محرك الأقراص التسلسلي ATA (SATA1)
F_AUDIO	15	موصل USB الأمامي (F_USB2)	14	موصل USB الأمامي (F_USB1)	13
موصل PCI (PCI 1)	18	(PCI2) PCI	17	CD_IN	16
موصل PCI Express (PCIE_X16) x16	21		20	موصل PCI Express x1 (PCIE_X1) وهو	19
2 موصلان USB	24	2 موصلان USB و 1 موصل LAN	23	موصلات الصوت	22
طاقة وحدة المعالجة المركزية (ATX_CPU)	27	موصل الفيديو (VGA)	26	موصل مروحة الهيكل المعدني (CHASSIS_FAN)	25

## Inspiron 530c



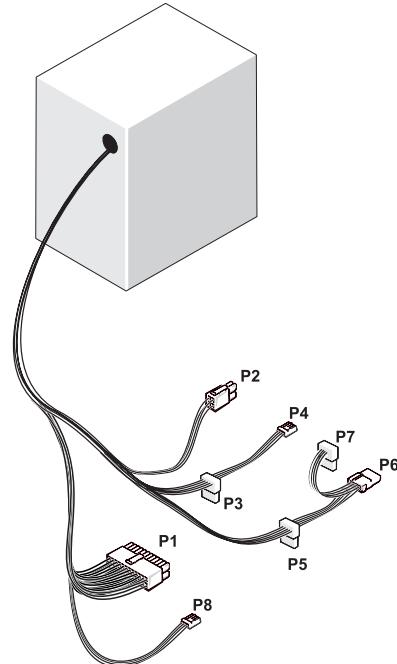
موصلات وحدة الذاكرة (DIMM_1)	3	موصل مروحة المعالج (CPU_FAN)	مقياس المعالج (وحدة المعالجة المركزية) (ATX_CPU)	1
موصلات وحدة الذاكرة (DIMM_4)	6	موصلات وحدة الذاكرة (DIMM_3)	موصلات وحدة الذاكرة (DIMM_2)	4
موصلات محرك الأقراص التسلاسي ATA (SATA0)	9	موصل الطاقة الرئيسي (ATX_POWER)	وصلة مرور كلمة مرور (CLR_PSWD)	7
موصلات محرك الأقراص التسلاسي ATA (SATA3)	12	موصلات محرك الأقراص التسلاسي ATA (SATA2)	موصلات محرك الأقراص التسلاسي ATA (SATA1)	10
موصل USB الأمامي (F_USB2)	15	موصل USB أمامي (F_USB3)	موصل اللوحة الأمامية (F_PANEL)	13
وصلة مرور CMOS (CLEAR CMOS)	18	مقيس البطارية	موصل SBU الأمامي (F_USB1)	16
صوت أمامي (F_AUDIO)	21	CD_IN	SPDIF	19
موصل PCI Express x1 (PCIE_X1)	24	موصل PCI (PCI 1)	موصل PCI (PCI2)	22
2 موصلان USB و 1 موصل LAN	27	موصلات الصوت	موصل PCI Express x16 (PCIE_X16)	25
موصل مروحة الهيكل المعدني (VGA)	29	PCI Express x16 (CHASSIS_FAN)	2 موصلان USB	28
موصل الفيديو (CHASSIS_FAN)	30		طاقة وحدة المعالجة المركزية (ATX_CPU)	31

## Inspiron 530d

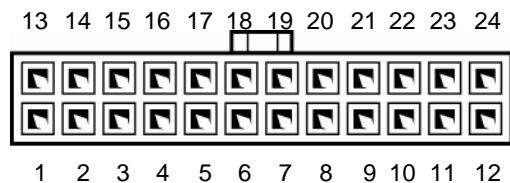


موصلات وحدة الذاكرة (DIMM_1)	3	موصل مروحة المعالج (CPU_FAN)	2	مقبس المعالج (وحدة المعالجة المركزية)	1
موصل الطاقة الرئيسي (ATX_POWER)	6	وصلة مرور كلمة مرور (CLEAR_PSWD)	5	موصلات وحدة الذاكرة (DIMM_2)	4
اللوحة الأمامية	9	موصلات محرك الأقراص التسلسلي ATA	8	موصلات محرك الأقراص التسلسلي ATA	7
USB1	12	USB2	11	وصلة مرور CMOS وهي CLR_CMOS	10
CD_IN	15	صوت أمامي (F_AUDIO)	14	SPDIF	13
مقبس البطارية	18	موصل PCI (PCI 1)	17	موصل PCI (PCI2)	16
موصل الصوت	21	PCI Express x16	20	PCI Express x1 (PCIE_X16)	19
موصل المروحة (SYS_FAN)	24	موصل USB 1 موصل LAN	23	موصل LAN	22
طاقة وحدة المعالجة المركزية (ATX_CPU)	26	مقبس الفيديو (VGA)	25		

## تعيينات أسنان موصل التيار المستمر لوحدة الإمداد بالطاقة



موصل طاقة تيار مستمر P1



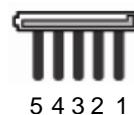
رقم PIN	اسم الإشارة	لون السلك	حجم السلك
1	+3.3 V	برتقالي	20 AWG
2	+3.3 V	برتقالي	20 AWG
3	RTN	أسود	20 AWG
4	+5 V	أحمر	20 AWG
5	RTN	أسود	20 AWG
6	+5 V	أحمر	20 AWG
7	RTN	أسود	20 AWG
8	POK	رمادي	22 AWG
9	+5 V AUX	أرجواني	20 AWG
10	فولت +12	أصفر	20 AWG
11	فولت +12	أصفر	20 AWG
12	+3.3 V	برتقالي	20 AWG
13	+3.3 V	برتقالي	20 AWG
13	+3.3 V Sense	بني	22 AWG
14	-12 V	أزرق	22 AWG
15	RTN	أسود	20 AWG
16	PS_ON	أخضر	22 AWG
17	RTN	أسود	20 AWG
18	RTN	أسود	20 AWG
19	RTN	أسود	20 AWG
20	مفتوح		
21	+5 V	أحمر	20 AWG
22	+5 V	أحمر	20 AWG
23	+5 V	أحمر	20 AWG
24	RTN	أسود	20 AWG

**موصل طاقة تيار مستمر P2**



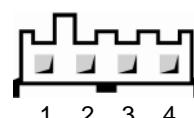
سلك 18-AWG	اسم الإشارة	PIN رقم
أسود	RTN	1
أسود	RTN	2
بني	+12 VADC	3
بني	+12 VADC	4

**موصلات طاقة التيار المستمر P3 و P4 و P5 و P6 و P7**



سلك AWG-18	اسم الإشارة	PIN رقم
برتقالي	+3.3 VDC	1
أسود	RTN	2
أحمر	+5 VDC	3
أسود	RTN	4
أصفر	+12 VBDC	5

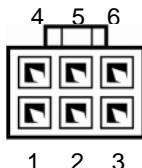
**موصل طاقة التيار المستمر P7**



سلك AWG-22	اسم الإشارة	رقم PIN
أحمر	+5 VDC	1
أسود	GND	2
أسود	GND	3
أصفر	+12 VDC	4

موصل طاقة التيار المستمر P8 (ـ 350 واط فقط)

**ملاحظة:** لا يتم استخدام الموصل P8 في الكمبيوتر الخاص بك

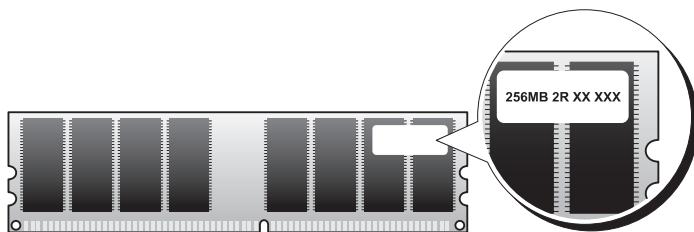


لون سلك 18 AWG	اسم الإشارة	رقم PIN
أصفر	+12 VDC	1
أصفر	+12 VDC	2
أصفر	+12 VDC	3
أسود	GND	4
أسود	GND	5
أسود	GND	6

## الذاكرة

يمكنك زيادة ذاكرة الجهاز لديك بتركيب وحدات للذاكرة في لوحة النظام. يعتمد الكمبيوتر الذي تستخدمه ذاكرة DDR2. للحصول على معلومات إضافية حول نوع الذاكرة التي يعتمدها الكمبيوتر، انظر "الذاكرة" في صفحة 179.

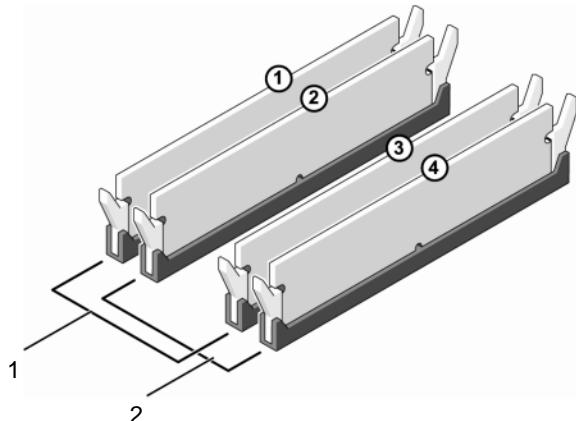
إشعار: لا تقم بتركيب وحدات ذاكرة ECC أو بنظام تخزين مؤقت. يتم دعم ذاكرة بنظام التخزين المؤقت فقط، وليس ذاكرة ECC.



### الذاكرة: إرشادات التركيب

#### Inspiron 530/530a/530c

- يجب ضبط موصلات DIMM بترتيب رقمي يبدأ بالموصلين DIMM\_1 و DIMM\_3، ثم الموصلين DIMM\_2 و DIMM\_4.
- إذا تم تركيب موصل DIMM واحد، يجب عليك تركيبه في الموصل DIMM\_1.



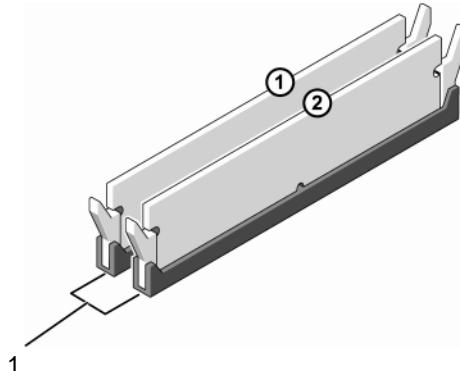
- ال الزوج أ: زوج متطابق من وحدات الذاكرة  
في الموصلين DIMM\_1 و DIMM\_3  
ال الزوج ب: زوج متطابق من وحدات الذاكرة  
في الموصلين DIMM\_2 و DIMM\_4

1

2

## Inspiron 530b/530d

- يجب ضبط موصلات DIMM بترتيب رقمي يبدأ بالموصل 1 DIMM ثم الموصل 2 .DIMM\_2
- إذا تم تركيب موصل DIMM واحد، يجب عليك تركيبه في الموصل 1 .DIMM\_1



1      الزوج أ: زوج متطابق من وحدات الذاكرة في  
الموصلين 1 و DIMM\_2

للحصول على أفضل أداء، يجب تركيب وحدات الذاكرة في أزواج متطابقة الحجم والسرعة. إذا لم يتم تركيب وحدات الذاكرة في أزواج متطابقة، فسيستمر هذا الكمبيوتر بالعمل، ولكن مستوى الأداء قد يتراجع قليلاً. (انظر الملصق الموجود على الوحدة لتحديد سعة الوحدة). على سبيل المثال، إذا قمت بتركيب زوج مختلط من ذاكرة DDR2 سعة 553 ميجاهرتز و DDR2 سعة 667 ميجاهرتز و 800 ميجاهرتز، فستعمل وحدات الذاكرة عند سرعة وحدة الذاكرة المركبة الأبطأ.

**اشعار:** إذا قمت بازالة وحدات الذاكرة الأصلية من الكمبيوتر أثناء تحديث الذاكرة، فاحفظ بها بعيداً عن أية وحدات أخرى جديدة قد تكون بحوزتك، حتى إذا كنت قد اشتريت الوحدات الجديدة من Dell. إذا أمكن، لا تقم بتركيب وحدة ذاكرة أصلية مع وحدة ذاكرة جديدة. وإلا، فلن يبدأ تشغيل الكمبيوتر بشكل صحيح. عليك تركيب وحدات الذاكرة الأصلية على شكل أزواج في: الموصلين 1 و 3 - لـ DIMM أو في الموصلين 2 و 4 - لـ DIMM (غير قابل للتطبيق للموديل Inspiron 530b/530d) ←

**ملاحظة:** ينطوي ضمان الكمبيوتر ووحدات الذاكرة التي تشتريها من شركة Dell.

## تركيب الذاكرة

تنبيه: قبل أن تبدأ تنفيذ أي من الإجراءات المذكورة في هذا القسم، يرجى اتباع تعليمات الأمان في دليل معلومات المنتج.



تنبيه: قبل تركيب الذاكرة، يجب عليك نزع بطاقة Inspiron 530b/530d. انظر "البطاقات" في صفحة 127.



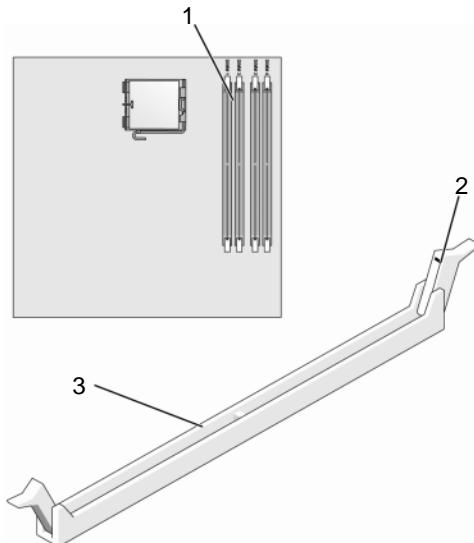
إشعار: لمنع الكهرباء الساكنة من إتلاف مكونات داخل الكمبيوتر، قم بتفريغ شحنة الكهرباء الساكنة من جسمك قبل أن تلمس أيًّا من المكونات الإلكترونية في الكمبيوتر لديك. ويتم ذلك من خلال لمس سطح معدن غير ملموس على شاسيه الكمبيوتر.



1 اتبع الإجراءات المذكورة في "قبل أن تبدأ" في صفحة 103.

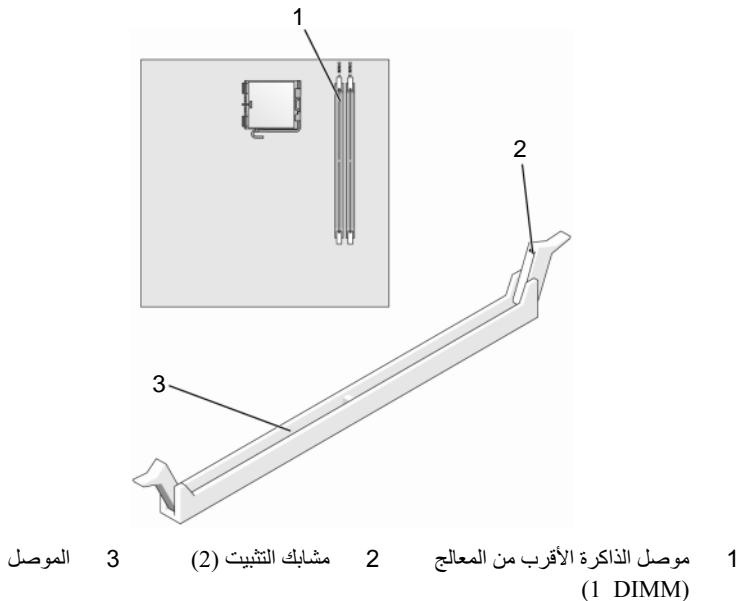
2 اضغط مشبك التثبيت عند طرف في موصل وحدة الذاكرة.

## Inspiron 530/530a/530c

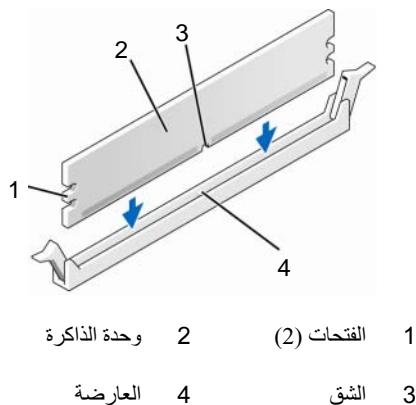


1 موصل الذاكرة الأقرب من المعالج (DIMM\_1)  
2 مشابك التثبيت (2)  
3 الموصل

## Inspiron 530b/530d



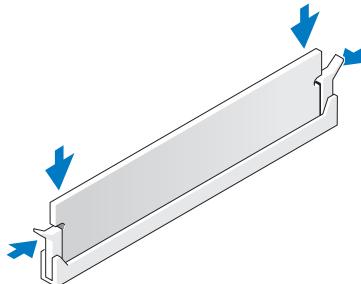
3 قم بمحاذاة الحزء في أسفل وحدة الذاكرة مع العارضة الموجودة في فتحة التوصيل.



إشعار: لتجنب إلحاق الضرر بوحدة الذاكرة، اضغطها إلى الأسفل نحو الموصى مع تطبيق قوة معادلة على كل طرف من طرفي وحدة الذاكرة.

**4** أدخل وحدة الذاكرة في الموصل حتى تستقر في مكانها وتصدر صوتاً.

إذا أدخلت وحدة الذاكرة بشكل صحيح، فستستقر مشابك التثبيت في الفتحتين الموجودتين في طرفي وحدة الذاكرة وتصدر صوتاً.



**5** استبدال بطاقة PCI Express x16. انظر "البطاقات" في صفحة 127.

**6** أعد تركيب غطاء الكمبيوتر.

إشعار: لتوصيل كابل شبكة، قم أولاً بتوصيل الكابل بجهاز الشبكة ثم وصله بالكمبيوتر.

**7** وصل الكمبيوتر والأجهزة بالماخذ الكهربائية، ثم شعلتها.

**8** انقر بزر الماوس الأيمن فوق الرمز **My Computer**، ثم انقر فوق **Properties** (خصائص).

**9** انقر فوق التبويب **General** (عام).

**10** للتأكد من تركيب الذاكرة بشكل صحيح، دقق في كمية ذاكرة الوصول العشوائي (RAM) المذكورة.

## إخراج الذاكرة

**تنبيه:** قبل أن تبدأ تنفيذ أي من الإجراءات المذكورة في هذا القسم، يرجى اتباع تعليمات الأمان في دليل معلومات المنتج.

**تنبيه:** قبل إخراج الذاكرة، يجب عليك نزع بطاقة PCI Express x16. انظر "البطاقات" في صفحة 127.

إشعار: لمنع الكهرباء الساكنة من إتلاف مكونات داخل الكمبيوتر، قم بتفريغ شحنة الكهرباء الساكنة من جسمك قبل أن تلمس أيًا من المكونات الإلكترونية في الكمبيوتر لديك. ويتم ذلك من خلال لمس سطح معدن غير ملمس على هيكل الكمبيوتر.

**1** اتبع الإجراءات المذكورة في "قبل أن تبدأ" في صفحة 103.

**2** اضغط مشبك التثبيت عند طرفي موصل وحدة الذاكرة.

- 3 امسك الوحدة الموجودة عند طرف اللوحة وارفعها لأعلى.
- 4 استبدال بطاقة PCI Express x16. انظر "البطاقات" في صفحة 127.

## البطاقات

**تنبيه:** قبل أن تبدأ تنفيذ أي من الإجراءات المذكورة في هذا القسم، يرجى اتباع تعليمات الأمان في [مليل معلومات المنتج](#).

**اشعار:** لمنع الكهرباء الساكنة من إتلاف مكونات داخل الكمبيوتر، قم بتغريغ شحنة الكهرباء الساكنة من جسمك قبل أن تلمس أيًا من المكونات الإلكترونية في الكمبيوتر لديك. ويتم ذلك من خلال لمس سطح معدن غير ملموس على شاسيه الكمبيوتر.

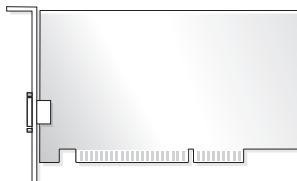
يتوفر بكمبيوتر Dell™ الفتحات التالية لبطاقات PCI وPCI Express:

- فتحة بطاقة PCI Express x16 (SLOT1)
- فتحة بطاقة PCI Express x1 وهي (SLOT2)
- فتحتان لبطاقة PCI وهما (SLOT3) و(SLOT2)

انظر "المنظر الداخلي للكمبيوتر" في صفحة 107 لمعرفة موضع فتحة البطاقة.

## PCI Express و PCI

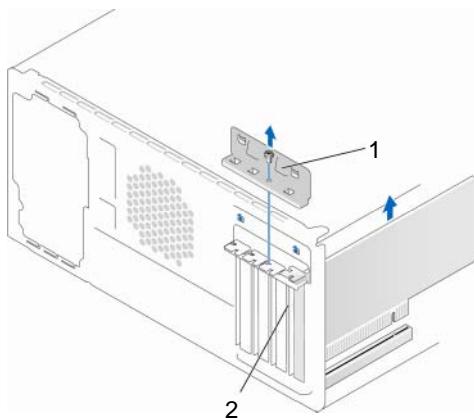
يدعم الكمبيوتر الخاص بك بطاقتين PCI، وبطاقة PCI Express x16 ووحدة بطاقة PCI Express واحدة.



- إذا كنت تقوم بتركيب أو إعادة تركيب إحدى البطاقات، اتبع الإجراءات الموضحة في هذا القسم.
- إذا كنت تقوم بإزالة إحدى البطاقات دون إعادة تركيبها، انظر "فك بطاقة PCI/PCI Express Card" في صفحة 132.
- إذا كنت تقوم بإزالة إحدى البطاقات، قم بإزالة برنامج التشغيل الحالي للبطاقة من نظام التشغيل.

## تركيب بطاقة PCI/PCI Express Card

- 1 اتبع الإجراءات المذكورة في "قبل أن تبدأ" في صفحة 103.
- 2 قم بفك غطاء الكمبيوتر. انظر "فك غطاء الكمبيوتر" في صفحة 105.



1 ذراع تثبيت البطاقة 2 مسند الحشو

- 3 قم بفك المسamar الذي يثبت ذراع تثبيت البطاقة.
- 4 ارفع ذراع تثبيت البطاقة ووضعه جانباً في مكان آمن.
- 5 إذا كنت تقوم بتركيب بطاقة جديدة، قم بإزالة مسند الحشو لإظهار فتحة بطاقة.
- 6 إذا كنت تقوم بإعادة تركيب بطاقة كانت مركبة في السابق بالكمبيوتر، قم بإزالة البطاقة.  
افصل أي كابلات موصلة بالبطاقة عند الضرورة.
  - بالنسبة إلى البطاقة PCI، امسك البطاقة من ركنيها العلوين وقم بإخراجها من الموصل برفق.
  - بالنسبة إلى البطاقة PCI Express، اسحب لسان التثبيت وأمسك البطاقة من ركنيها العلوين ثم قم بإخراجها من الموصل بلطف.

**ملاحظة:** موضع البطاقة الموضح في الرسم استرشادي وقد يختلف عن الموضع الأصلي.

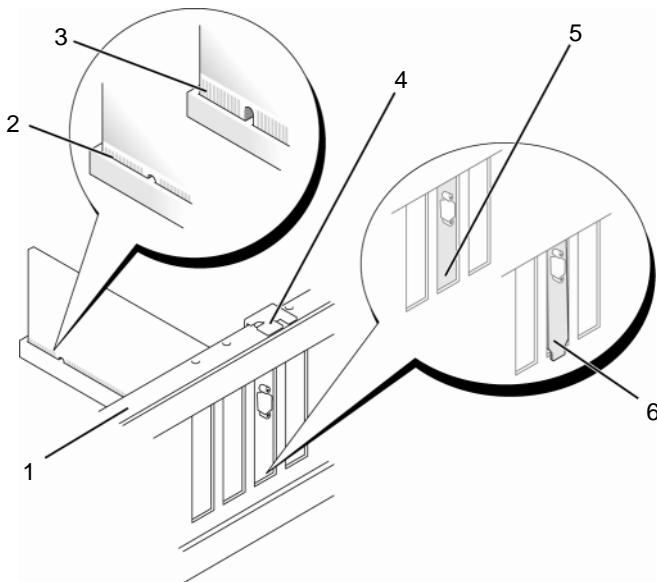


7 قم بإعداد البطاقة للتركيب.

انظر الوثائق المرفقة بالبطاقة للحصول على معلومات حول تهيئة البطاقة أو إجراء التوصيات الداخلية أو حتى تخصيصها بحيث تتلائم مع الكمبيوتر الخاص بك.

**تنبيه:** تقوم بعض موللات الشبكة تلقائياً ببدء تشغيل الكمبيوتر عندما تكون موصولة بشبكة معينة. للحماية من احتمال التعرض لصدمة كهربائية أو جرح بسبب تحريك شفرات المروحة أو غير ذلك من الإصابات غير المتوقعة، احرص دائماً على فصل الكمبيوتر عن مأخذ التيار الكهربائي قبل تركيب أي بطاقات.

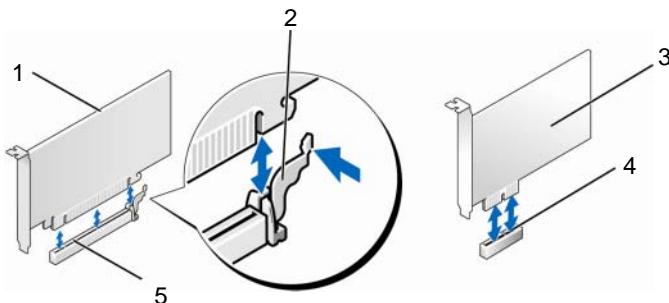
8 ضع البطاقة في الموصل واضغط لأسفل بقوة. تأكد من أن البطاقة مثبتة في الفتحة بشكل كامل.



1	قضيب المحاذة	3	بطاقة غير مثبتة بشكل كامل	2	قضيب المحاذة
4	دليل المحاذة	6	ذراع داخل الفتحة	5	ذراع موجود خارج الفتحة

9 إذا كنت تقوم بتركيب البطاقة PCI Express في موصل البطاقة 16x، ضع البطاقة بحيث تكون فتحة التثبيت محاذية للسان التثبيت.

**10** ضع البطاقة في الموصل واضغط لأسفل بقوة. تأكد من أن البطاقة مثبتة في الفتحة بشكل كامل.



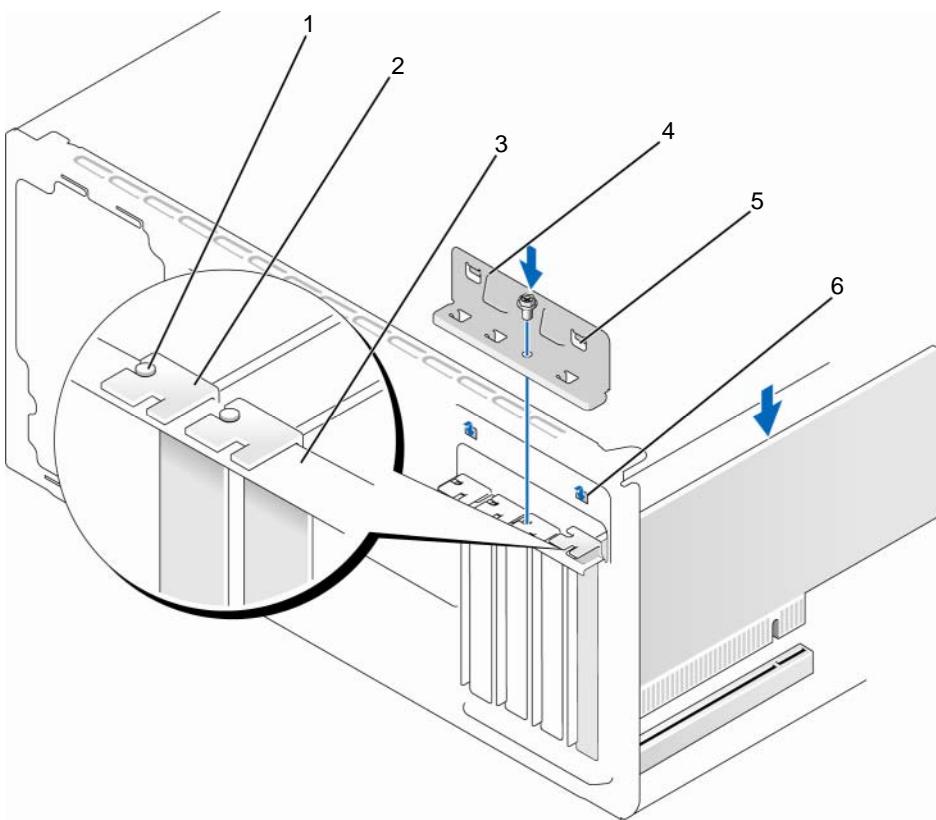
1 بطاقة PCI Express x16      2 لسان التثبيت      3 بطاقة PCI Express x1      4 فتحة بطاقة PCI Express x16      5 PCI Express x1

**11** أعد تركيب ذراع تثبيت البطاقة مع ضمان:

• محاذاة المشبك الإرشادي مع السن الإرشادي.

• محاذاة قمم كل البطاقات وأذرع الحشو مع شريط المحاذاة.

• تناسب السن الموجد في قمة البطاقة أو ذراع الحشو حول دليل المحاذاة.



- |  |
|--|
| <b>1</b><br><b>دليل المحاذة</b><br><b>2</b><br><b>مسند الخشو</b><br><b>3</b><br><b>قضيب المحاذة</b><br><b>4</b><br><b>ذراع تثبيت البطاقة</b><br><b>5</b><br><b>المشبك الإرشادي (2)</b><br><b>6</b><br><b>السن الإرشادي</b> |
|--|

- 12** قم باصلاح ذراع تثبيت البطاقة عن طريق إعادة تركيب المسamar وإحكامه.
- 13** قم بتوصيل أية كابلات يجب توصيلها بالبطاقة.
- للحصول على معلومات حول توصيات كابل البطاقة يمكنك مراجعة وثائق البطاقة.
- إشعار:** لا تمرر كابلات البطاقات فوق البطاقات أو خلفها. فقد يؤدي تمرير الكابلات فوق البطاقات إلى منع غطاء الكمبيوتر من الإغلاق على نحو سليم، مما يتسبب في تلف الجهاز.



إشعار: لتوصيل كابل شبكة، قم أولاً بتوصيل الكابل بجهاز الشبكة ثم وصله بالكمبيوتر.

- 14 أعد غطاء الكمبيوتر إلى مكانه وأعد توصيل الكمبيوتر والأجهزة بالماخذ الكهربائية ثم شغلها.  
15 في حالة تركيب بطاقة صوت:

1 أدخل برنامج إعداد النظام (انظر "إعداد النظام" في صفحة 187)، وانتقل إلى **Onboard Devices** (الأجهزة المتصلة باللوحة) وحدد **Integrated Audio** (الصوت المتكامل)، ثم قم بتغيير الإعداد إلى **Off** (إيقاف التشغيل).

ب قم بتوصيل أجهزة الصوت الخارجية بموصلات بطاقة الصوت. لا تقم بتوصيل أجهزة الصوت الخارجية بالميكروفون أو السماعة الخارجية/سماعة الرأس أو موصلات الخطوط الداخلية الموجودة على اللوحة الخلفية. انظر "المنظر الخلفي لجهاز الكمبيوتر" في صفحة 19.

- 16 في حالة قيامك بتوصيل محول شبكة إضافي وكنت تريد تعطيل محول الشبكة المدمج:  
1 أدخل برنامج إعداد النظام (انظر "إعداد النظام" في صفحة 187)، وانتقل إلى **Onboard Devices** (الأجهزة المتصلة باللوحة) وحدد **NIC**، ثم قم بتغيير الإعداد إلى **Off** (إيقاف التشغيل).

ب قم بتوصيل كابل الشبكة بموصلات محول الشبكة الإضافي. لا تقم بتوصيل كابل الشبكة بفتحة التوصيل المدمجة الموجودة باللوحة الخلفية. انظر "المنظر الخلفي لجهاز الكمبيوتر" في صفحة 19.

17 قم بتنشيط أية برامج تشغيل مطلوبة للبطاقة كما هو وارد في وثائق البطاقة.

### فك بطاقة PCI/PCI Express Card

- 1 اتبع الإجراءات المذكورة في "قبل أن تبدأ" في صفحة 103.
  - 2 قم بفك غطاء الكمبيوتر. انظر "فك غطاء الكمبيوتر" في صفحة 105.
  - 3 قم بفك المسamar الذي يثبت ذراع تثبيت البطاقة.
  - 4 ارفع ذراع تثبيت البطاقة ووضعه جانباً في مكان آمن.
  - 5 إذا كنت تقوم بإعادة تركيب بطاقة كانت مرکبة في السابق بالكمبيوتر، قم بإزالة البطاقة. افصل أي كابلات موصلة بالبطاقة عند الضرورة.
- بالنسبة إلى البطاقة PCI، امسك البطاقة من ركنيها العلوين وقم بإخراجها من الموصل برفق.
  - بالنسبة إلى البطاقة PCI Express، اسحب لسان التثبيت وأمسك البطاقة من ركنيها العلوين ثم قم بإخراجها من الموصل بلطف.

6 إذا كنت تقوم بإخراج البطاقة بشكل دائم، قم بتركيب مسند الحشو في فتحة منفذ البطاقة الفارغة.



**ملاحظة:** بعد تركيب ذراع حشو على مداخل فتحات البطاقات الخالية أمناً ضرورياً للالتزام بشهادة اعتماد الكمبيوتر الصادرة عن لجنة الاتصالات الفيدرالية. كما تحول الأذرع أيضاً دون دخول الأتربة والأوساخ إلى الكمبيوتر.

7 أعد تركيب ذراع ثبيت البطاقة مع ضمان:

- محاذاة المشبك الإرشادي مع السن الإرشادي.

• محاذاة قمم كل البطاقات وأذرع الحشو مع شريط المحاذاة.

• تناسب السن الموجود في قمة البطاقة أو ذراع الحشو حول دليل المحاذاة.

8 قم بإصلاح ذراع ثبيت البطاقة عن طريق إعادة تركيب المسamar وإحكامه.



إشعار: لتوصيل كابل شبكة، قم أولاً بتوصيل الكابل بجهاز الشبكة ثم وصله بالكمبيوتر.

9

أعد غطاء الكمبيوتر إلى مكانه وأعد توصيل الكمبيوتر والأجهزة بالماخذ الكهربائية ثم شعلتها.



10

قم بإزالة برنامج تشغيل البطاقة من نظام التشغيل.

11

في حالة إزالة بطاقة الصوت:

1 أدخل برنامج إعداد النظام (انظر "إعداد النظام" في صفحة 187)، وانتقل إلى **Onboard Devices** (الأجهزة المتصلة باللوحة) وحدد **Integrated Audio** (الصوت المتكامل)،

ثم قم بتغيير الإعداد إلى **On** (تشغيل).

ب قم بتوصيل أجهزة صوت خارجية بموصلات الصوت الموجودة باللوحة الخلفية للكمبيوتر. انظر "المنظر الخلفي لجهاز الكمبيوتر" في صفحة 19.

12

في حالة إزالة محول شبكة إضافي:

1 أدخل إعداد النظام (انظر "إعداد النظام" في صفحة 187)، وانتقل إلى **Onboard Devices** (الأجهزة المتصلة باللوحة) وحدد **Integrated NIC** (الصوت المتكامل)، ثم قم بتغيير الإعداد إلى **On** (تشغيل).

ب لا تقم بتوصيل كابل الشبكة بفتحة التوصيل المدمجة الموجودة باللوحة الخلفية. انظر "المنظر الخلفي لجهاز الكمبيوتر" في صفحة 19 و "موصلات اللوحة الخلفية" في صفحة 22.

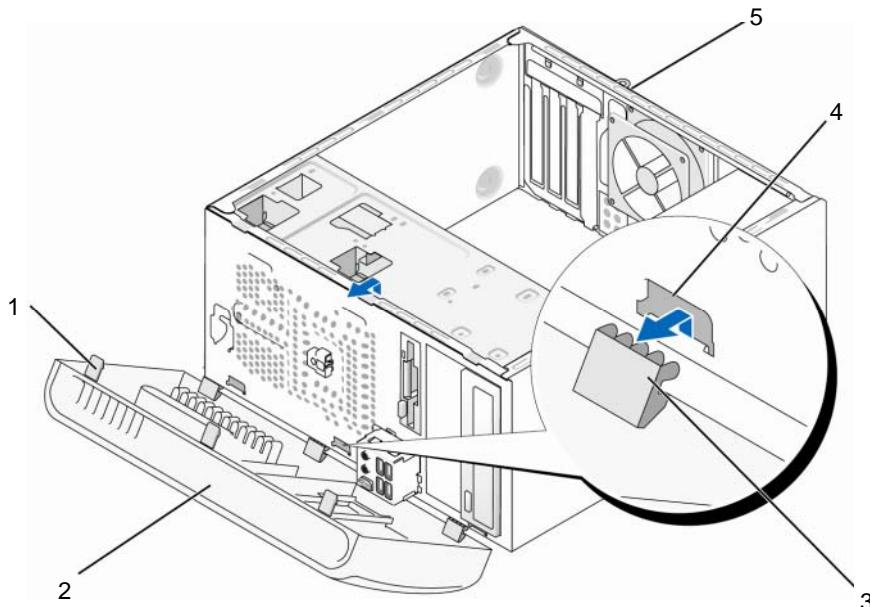
## الحافة الأمامية

تنبيه: قبل أن تبدأ تنفيذ أي من الإجراءات المذكورة في هذا القسم، يرجى اتباع تعليمات الأمان في دليل معلومات المنتج.

تنبيه: للحماية من الصدمة الكهربائية، عليك دوماً فصل الكمبيوتر عن المأخذ الكهربائي قبل نزع الغطاء.

### فك الحافة الأمامية

- 1 اتبع الإجراءات المذكورة في "قبل أن تبدأ" في صفحة 103.
- 2 افتح غطاء الكمبيوتر (انظر "فك غطاء الكمبيوتر" في صفحة 105).

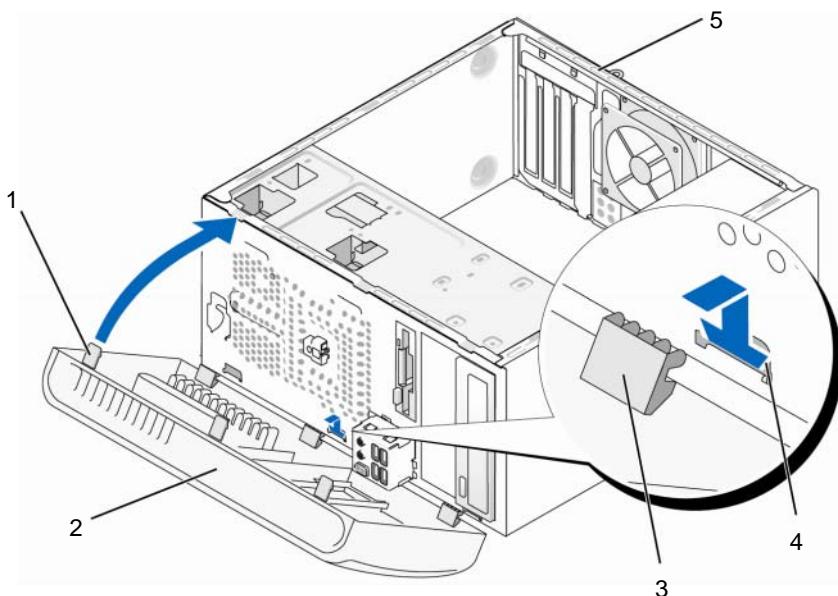


- 1 مقبض الحافة الأمامية (3)
- 2 الحافة الأمامية (3)
- 3 مشبك الحافة الأمامية (3)
- 4 مدخل المشبك (3)
- 5 ظهر الكمبيوتر
- 3 قم بالإمساك بمقابض الحافة الأمامية ورفعها واحداً واحداً من أجل تحريرها من اللوحة الأمامية.

- 4** قم بتدوير اللوحة الأمامية وسحبها بعيداً عن واجهة الكمبيوتر من أجل تحرير مشابك الحافة الأمامية من مدخل الحافة الأمامية.
- 5** ضع الحافة الأمامية جانباً في موضع آمن.

#### إعادة تركيب الحافة الأمامية

- 1** قم بمحاذاة مشابك الحافة الأمامية وإدخالها في مدخل الحافة الأمامية.

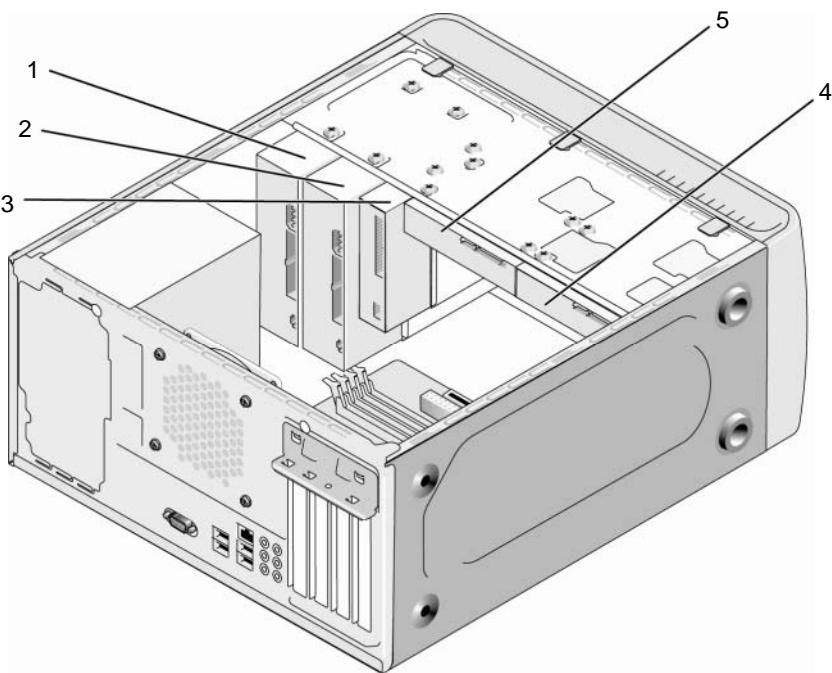


- |          |                          |          |                            |          |                          |
|----------|--------------------------|----------|----------------------------|----------|--------------------------|
| <b>1</b> | مقبض الحافة الأمامية (3) | <b>2</b> | الحافة الأمامية (3)        | <b>3</b> | مشبك الحافة الأمامية (3) |
| <b>4</b> | مدخل المشبك (3)          | <b>5</b> | الجانب الخلفي من الكمبيوتر |          |                          |
- 2** قم بتدوير الحافة باتجاه الكمبيوتر حتى تستقر في اللوحة الأمامية.

## محركات الأقراص

يدعم الكمبيوتر تركيبة من هذه الأجهزة:

- حتى محركي أقراص صلبة ATA تسلسليين
- محرك أقراص مرنة اختياري واحد أو قارئ بطاقة وسانط اختياري
- حتى محركي أقراص CD أو DVD



1 مشغل أقراص ضوئية أو  
أقراص فيديو اختياري      2 مشغل أقراص ضوئية أو  
أقراص مرنة أو  
قارئ بطاقة الوسانط

3      4      5      قرص صلب اختياري      محرك القرص الصلب

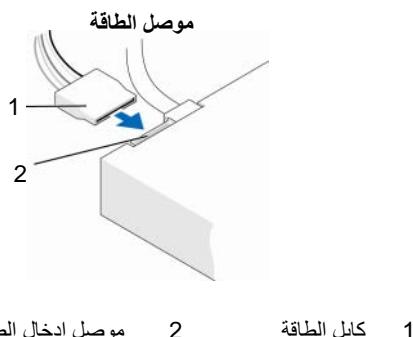
**توصيات الكابل المنصوح بها لمحرك الأقراص**

- قم بتوسيط محركات الأقراص الصلبة ATA التسلسليّة بالموصلات التي تحمل علامة "SATA0" أو "SATA1" على لوحة النظام.
  - قم بتوسيط محركات أقراص CD أو DVD من نوع ATA التسلسليّة بموصلات المكتوب عليها "SATA5" أو "SATA6" للإنتقال إلى لوحة النظام.

**ملاحظة:**Inspiron 530b/530d SATA 5، SATA 4 غير مدعومين على الموديل

توصيل كابلات محرك الأقراص

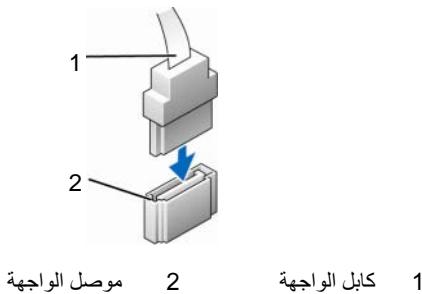
عند تثبيت محرك أفراد، تقوم بتوصيل كابلين — كابل طاقة تيار مباشر وكابل بيانات — بمحرك الأفراد، من الخلف.



وصلات واجهة محرك الأقراص

يُوحَد مفتاح على موصلات كابل محرك الأقراص لتحديد الإدخال الصحيح. قم بمحاذاة مفتاح موصل الكابل الموجود على الكابل مع محرك الأقراص بشكل ملائم قبل التوصيل.

موصل ATA تسلسلي



## توصيل كابلات محرك الأقراص وفصلها

عند توصيل كابل بيانات ATA التسلسلي وفصله، قم بفصل الكابل باستخدام لسان السحب.

يوجد مفتاح على موصلات واجهة ATA التسلسلي لتحديد الإدخال الصحيح بحيث يوازي الشق أو السن المفقود في أحد الموصلين لساناً أو فتحة مصممة في الموصل الآخر.

## محركات الأقراص الصلبة

**تنبيه:** قبل أن تبدأ تنفيذ أي من الإجراءات المذكورة في هذا القسم، يرجى اتباع تعليمات الأمان في دليل معلومات المنتج.

**تنبيه:** للحماية من الصدمة الكهربائية، عليك دوماً فصل الكمبيوتر عن المأخذ الكهربائي قبل نزع الغطاء.

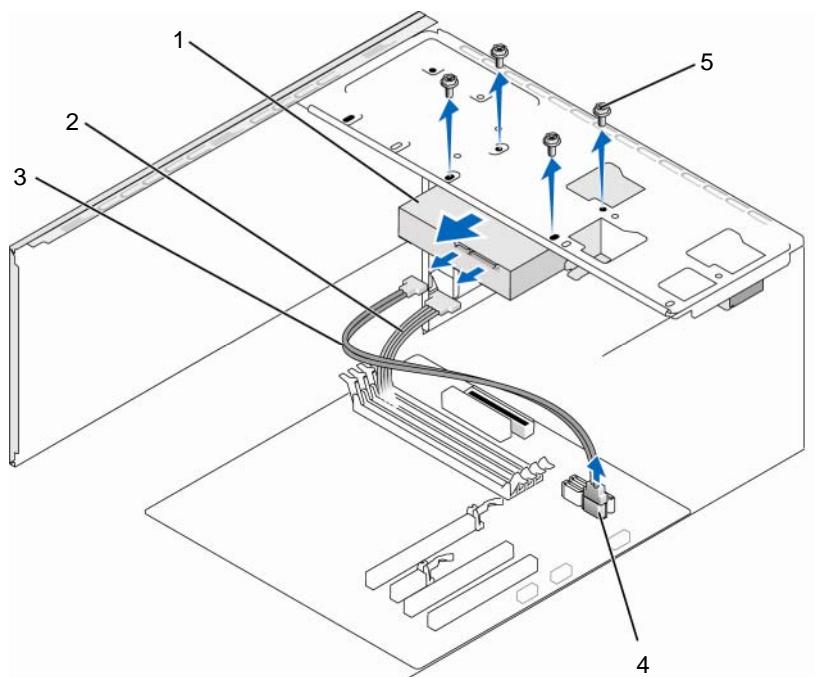
**إشعار:** لتجنب إتلاف محرك الأقراص، لا تضعه فوق سطح صلب. ضع محرك الأقراص بدلاً من ذلك فوق سطح سبائك ملائم، مثل لوح فلين.

**إشعار:** إذا كنت تستبدل محرك قرص صلب يحتوي على بيانات تزيد الاحتياط بها، فعليك إجراء نسخ احتياطي للملفات قبل بدء تنفيذ هذا الإجراء.

راجع الوثائق الخاصة بمحرك الأقراص للتحقق من أنه تمت تهيئته ليعمل من الكمبيوتر الخاص بك.

## إخراج قرص صلب

- 1 اتبع الإجراءات المذكورة في "قبل أن تبدأ" في صفحة 103.
- 2 افتح غطاء الكمبيوتر (انظر "فك غطاء الكمبيوتر" في صفحة 105).
- 3 افصل كابلي الطاقة والبيانات عن المحرك.
- 4 افصل كابل البيانات عن لوحة النظام.



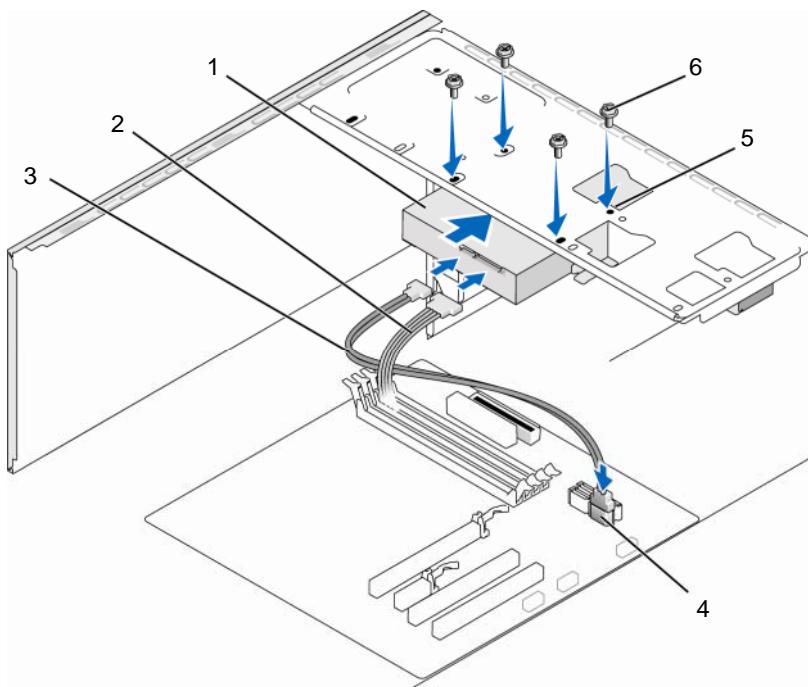
- |   |                          |
|---|--------------------------|
| 1 | محرك القرص الصلب         |
| 2 | كابل الطاقة              |
| 3 | كابل بيانات ATA التسلسلي |
| 4 | موصل لوحة النظام         |
| 5 | المسامير (4)             |

**ملاحظة:** قد يختلف موقع الموصلات الموجودة على لوحة النظام بحسب الكمبيوتر الخاص بك. انظر "المنظر الداخلي للكمبيوتر" في صفحة 107.

- 5 قم بتنزيل المسامير الأربع التي تثبيت محرك الأقراص الصلبة.
- 6 إشعار: تأكد من أنك لا تخذل فتحات المسامير بالملفك نظراً لوجود مجمع لوحة دائرة الأقراص الصلبة هنا.
- 7 إذا أديت إلى إزالة برنامج التشغيل هذا إلى تغيير تهيئة برنامج التشغيل، فتأكد حينئذ من تطبيق هذه التغييرات في إعداد النظام. عند إعادة تشغيل الكمبيوتر، قم بالدخول إلى إعداد النظام "إعداد النظام" في صفحة 187، ثم انتقل بذلك إلى القسم "برامج التشغيل" من إعداد النظام وتحت برنامج التشغيل من 0 إلى 3، قم بضبط برنامج التشغيل على التهيئة الصحيحة.

**تركيب محرك أقراص صلبة**

- 8** أعد وضع غطاء الكمبيوتر (انظر "إعادة غطاء الكمبيوتر إلى مكانه" في صفحة 176).
  - 9** قم بتوصيل الكمبيوتر والأجهزة الأخرى بأخذ كهربائي.
- 1** اتبع الإجراءات المذكورة في "قبل أن تبدأ" في صفحة 103.
  - 2** افتح غطاء الكمبيوتر (انظر "فك غطاء الكمبيوتر" في صفحة 105).
  - 3** راجع الوثائق الخاصة بمحرك الأقراص للتحقق من أنه تمت تهيئته ليعمل من الكمبيوتر الخاص بك.
  - 4** ضع محرك القرص الصلب داخل حاوية القرص الصلب.
  - 5** قم بمحاذاة فتحات المسامير الأربع الموجودة في القرص الصلب مع فتحات المسامير الموجودة في حاوية القرص الصلب.



1 محرك القرص الصلب 2 كابل الطاقة 3 كابل بيانات ATA التسلسلي

4 موصل لوحة النظام 5 فتحات المسامير في حاوية محرك القرص  
الصلب (4) 6 المسامير (4)

- 6 أعد تركيب المسامير الأربعية لثبيت محرك القرص الصلب واربطها بإحكام.
  - 7 قم بتوصيل كابلات الطاقة والبيانات بالمحرك.
  - 8 قم بتوصيل كابل البيانات بلوحة النظام.
  - 9 افحص كافة الكابلات للتأكد من أنها متصلة بشكل ملائم وموصولة بإحكام.
  - 10 أعد وضع غطاء الكمبيوتر (انظر "إعادة غطاء الكمبيوتر إلى مكانه" في صفحة 176).
- إشعار:** لتوصيل كابل شبكة، قم أولاً بتوصيل الكابل بمنفذ أو جهاز الشبكة ثم وصله بالكمبيوتر.



- 11 وصل الكمبيوتر والأجهزة بماخذ كهربائية، ثم قم بتشغيلها.
- 12 انظر الوثائق التي تصحب محرك الأقراص للحصول على إرشادات حول تثبيت أي برنامج مطلوبة لعمل محرك الأقراص.
- 13 راجع إعداد النظام لمعرفة التغييرات في تهيئة محركات الأقراص (انظر "الدخول إلى برنامج إعداد النظام" في صفحة 185).

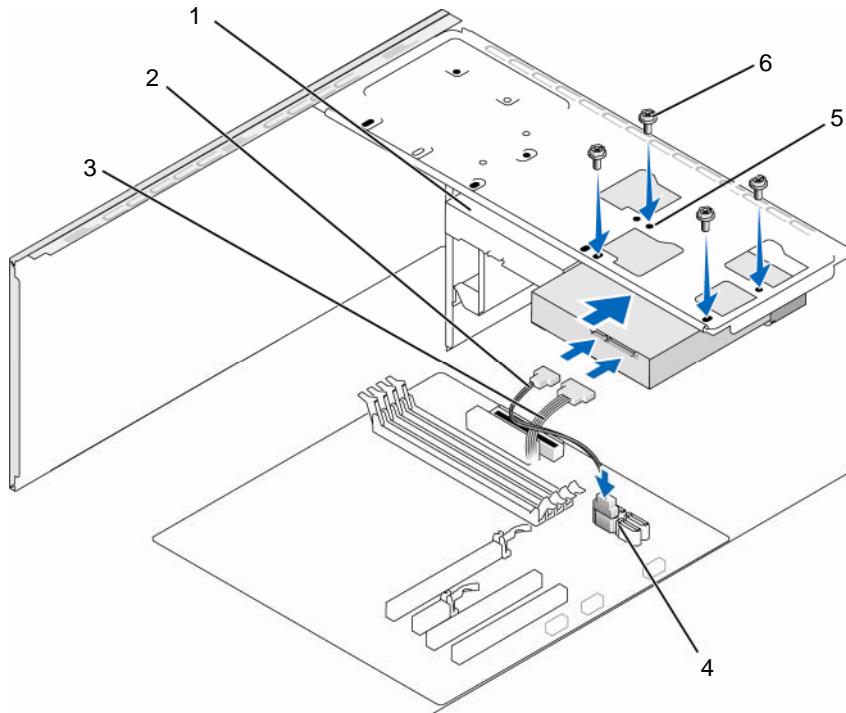
#### تثبيت محرك القرص الصلب الثاني

 **تنبيه:** قبل أن تبدأ تنفيذ أي من الإجراءات المذكورة في هذا القسم، يرجى اتباع تعليمات الأمان في دليل معلومات المنتج.

 **تنبيه:** للحماية من الصدمة الكهربائية، عليك دوماً فصل الكمبيوتر عن المأخذ الكهربائي قبل نزع الغطاء.  
 **إشعار:** لتجنب إتلاف محرك الأقراص، لا تضعه فوق سطح صلب. ضع محرك الأقراص بدلاً من ذلك فوق سطح سizer وده بمسند ملائم، مثل لوح قلين.

 **ملاحظة:** بالنسبة لمحركات الأقراص الصلبة الثانية، لا يتم إرافق مسامير إضافية خلال الشحن الأولى للكمبيوتر، ولكنه يتم شحنها مع محركات الأقراص الصلبة الإضافية.

- 1 اتبع الإجراءات المذكورة في "قبل أن تبدأ" في صفحة 103.
- 2 افتح غطاء الكمبيوتر (انظر "فك غطاء الكمبيوتر" في صفحة 105).
- 3 راجع الوثائق الخاصة بمحرك الأقراص للتحقق من أنه تمت تهيئته ليعمل من الكمبيوتر الخاص بك.
- 4 قم بتمرير محرك القرص الصلب الثاني إلى حاوية محرك القرص الصلب الثاني.
- 5 قم بمحاذاة فتحات المسامير في محرك القرص الصلب الثاني مع فتحات المسامير في حاوية محرك القرص الصلب الثاني.



1 محرك القرص الصلب الثاني (اختياري)  
2 كابل بيانات ATA التسلسلي  
3 كابل الطاقة  
4 موصل لوحة النظام

5 فتحات المسامير في حاوية المسامير (4)  
6 المسامير (4)  
7 محرك القرص الصلب (4)

**6** أعد تركيب المسامير الأربع لثبت محرك القرص الصلب واربطها بـلحام.

**7** قم بتوصيل كابلات الطاقة والبيانات بالمحرك.

**8** قم بتوصيل كابل البيانات بلوحة النظام.

- 9** افحص كافة الكابلات للتأكد من أنها متصلة بشكل ملائم وموصلة بإحكام.
- 10** أعد وضع غطاء الكمبيوتر (انظر "إعادة غطاء الكمبيوتر إلى مكانه" في صفحة 176).
-  إشعار: لتوصيل كابل شبكة، قم أولاً بتوصيل الكابل بمنفذ أو جهاز الشبكة ثم وصله بالكمبيوتر.
- 11** وصل الكمبيوتر والأجهزة بمائدة كهربائية، ثم قم بتشغيلها.
- 12** انظر الوثائق التي تصف محرك الأقراص للحصول على ارشادات حول تثبيت أي برامج مطلوبة لعمل محرك الأقراص.
- 13** راجع إعداد النظام لمعرفة التغييرات في تهيئة محركات الأقراص (انظر "الدخول إلى برنامج إعداد النظام" في صفحة 185).

#### محرك أقراص مرنة (اختياري)

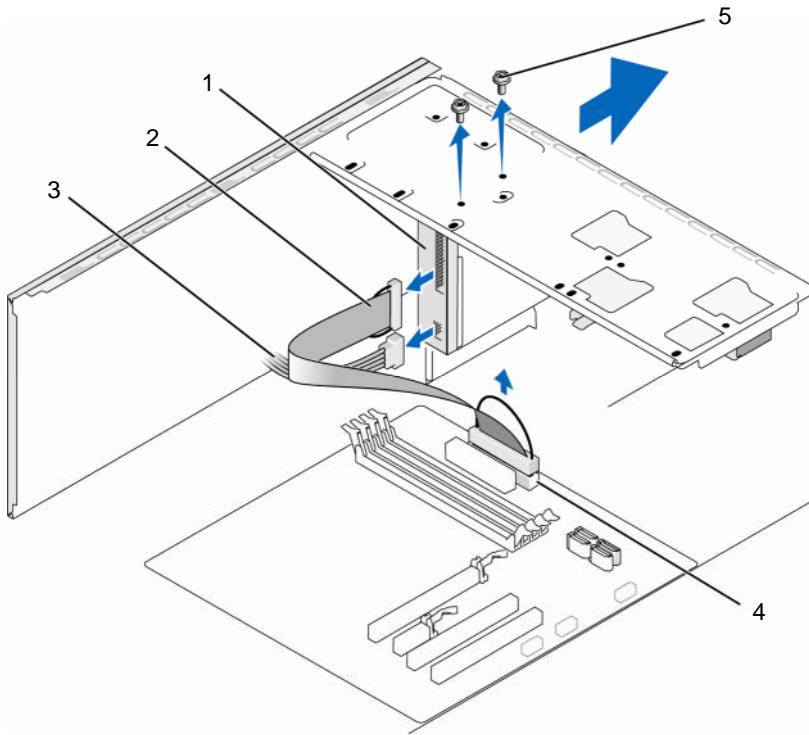
 تنبيه: قبل أن تبدأ تنفيذ أي من الإجراءات المذكورة في هذا القسم، يرجى اتباع تعليمات الأمان في دليل معلومات المنتج.

 تنبيه: للحماية من الصدمة الكهربائية، عليك دوماً فصل الكمبيوتر عن المأخذ الكهربائي قبل نزع الغطاء.

 ملاحظة: إذا كنت تقوم بإضافة محرك أقراص مرنة، انظر "تركيب محرك أقراص مرنة" في صفحة .146.

#### إخراج محرك أقراص مرنة

- 1 اتبع الإجراءات المذكورة في "قبل أن تبدأ" في صفحة 103.
- 2 افتح غطاء الكمبيوتر (انظر "فك غطاء الكمبيوتر" في صفحة 105).
- 3 قم بفك الحافة الأمامية (انظر "فك الحافة الأمامية" في صفحة 134).



1 محرك الأقراص المرنة      2 كابل البيانات      3 كابل الطاقة

4 موصل لوحة النظام      5 المسامير (2)

**ملاحظة:** قد يختلف موقع الموصلات بحسب نوع النظام لديك. لمزيد من المعلومات، انظر "مكونات لوحة النظام" في صفحة 108.



4

افصل كابلي الطاقة والبيانات عن الجانب الخلفي من محرك الأقراص المرنة.

**ملاحظة:** إذا كنت قد قمت بتركيب بطاقة PCI Express x16، فقد تغطي هذه البطاقة موصلات محرك الأقراص المرنة. قم ب拔掉 هذه البطاقة قبل فصل كابلات محرك الأقراص المرنة. انظر "فك بطاقة PCI/PCI Express Card" في صفحة 132.



5

افصل كابل البيانات عن لوحة النظام.

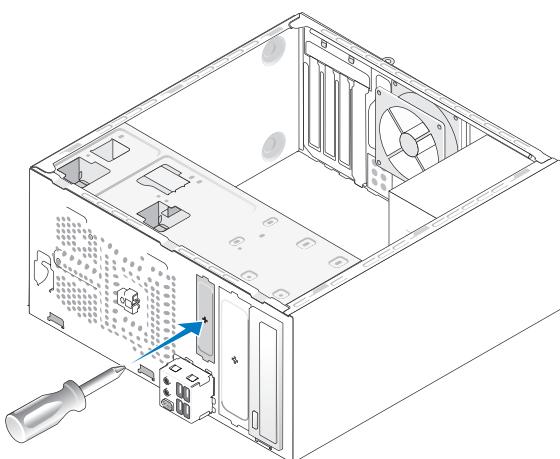
6

قم بفك المساميرين اللذين يثبتان محرك الأقراص المرنة.

- 7 قم بتمرير محرك الأقراص المرنة إلى الخارج عبر واجهة الكمبيوتر.
- 8 إذا كنت لن تعيد تركيب محرك الأقراص، أعد تركيب مدخل لوحة المحرك (انظر "إعادة تركيب مدخل لوحة CD/DVD" في صفحة 158).
- 9 أعد وضع غطاء الكمبيوتر (انظر "إعادة غطاء الكمبيوتر إلى مكانه" في صفحة 176).
- 10 وصل الكمبيوتر والأجهزة بماخذ كهربائية، ثم قم بتشغيلها.
- 11 راجع إعداد النظام لمعرفة التغييرات الملائمة في خيارات محركات الأقراص المرنة (انظر "الدخول إلى برنامج إعداد النظام" في صفحة 185).

#### تركيب محرك أقراص مرنة

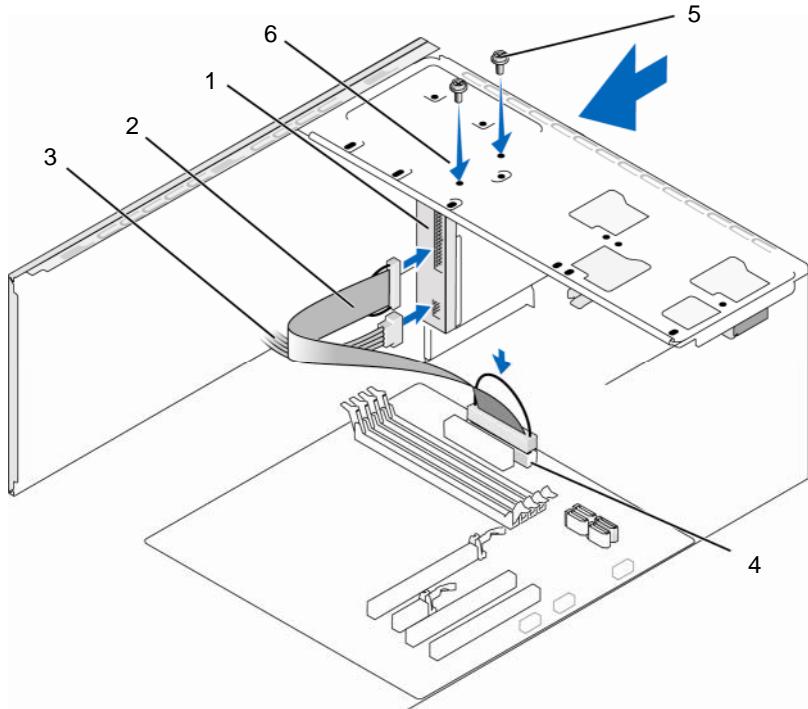
- 1 اتبع الإجراءات المذكورة في "قبل أن تبدأ" في صفحة 103.
- 2 افتح غطاء الكمبيوتر (انظر "فك غطاء الكمبيوتر" في صفحة 105).
- 3 قم بفك الحافة الأمامية (انظر "فك الحافة الأمامية" في صفحة 134).
- 4 إذا كنت تقوم بتركيب محرك أقراص مرنة جديد بدلاً من إعادة تركيب محرك أقراص صلبة، قم بمحاذة طرف مفك من النوع Phillips مع الفتحة الموجودة في الطبق المعدني المنفصل وقم بتدوير المفك إلى الخارج من أجل فصل الطبق المعدني وفكه.



- 5 قم بتمرير محرك الأقراص المرنة إلى مكانه في فتحة FlexBay برفق.
- 6 قم بمحاذة فتحات المسامير الموجودة في محرك الأقراص المرنة مع فتحات المسامير الموجودة في FlexBay.
- 7 قم بربط المسamarin بإحكام لثبيت محرك الأقراص المرنة.

قم بتوصيل كابلي الطاقة والبيانات بمحرك الأقراص المرنة.

قم بتوصيل الطرف الآخر ل CABEL البيانات بالموصل المسمى "مرن" على لوحة النظام (انظر "المنظر الداخلي للكمبيوتر" في صفحة 107) وقم بتدوير الكابل من خلال المشبك الموجود على الغطاء.

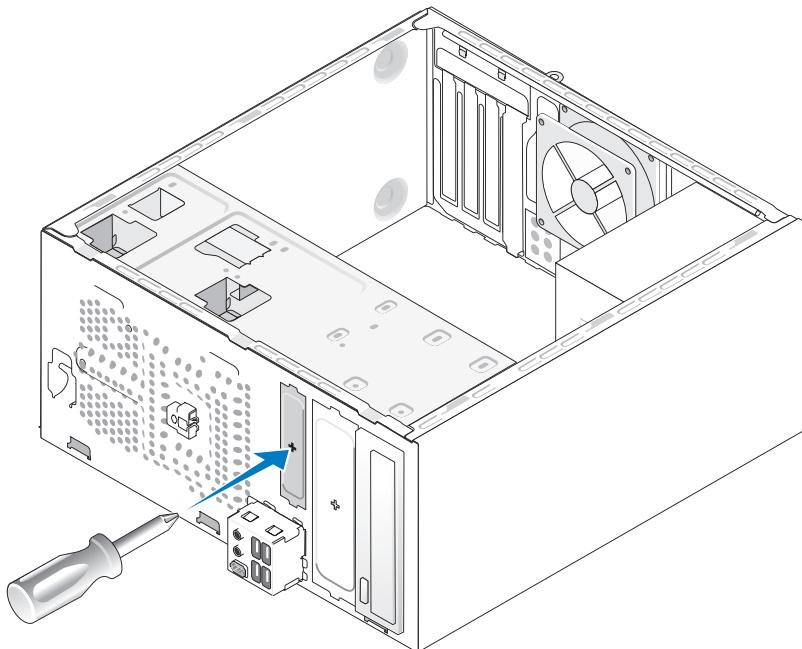


1 ممحوك الأقراص المرنة  
2 موصل لوحة النظام  
3 كابل الطاقة  
4 فتحات المسامير الموجودة في محرك الأقراص المرنة  
5 مسامير مخصصة (2)  
6 كابل البيانات

- ملاحظة:** قد يختلف موقع الموصلات بحسب نوع النظام لديك. لمزيد من المعلومات، راجع "مكونات لوحة النظام" في صفحة 108.
- دق في كل توصيلات الكابلات وقم بطي الكابلات وضعها جانباً وذلك منعاً لإعاقة تدفق الهواء بين المروحة وفتحات التبريد.

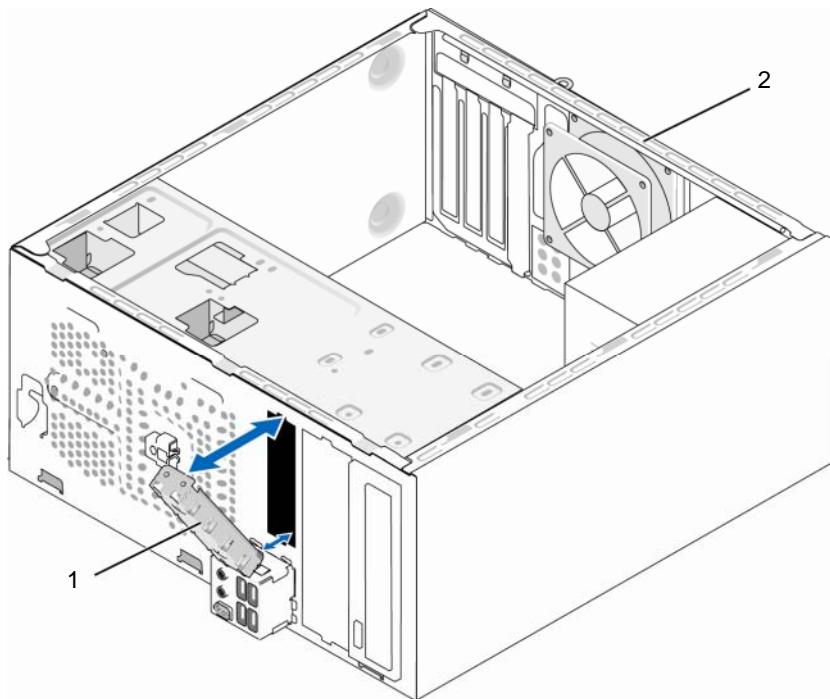
- 11 أعد تركيب الحافة الأمامية (انظر "إعادة تركيب الحافة الأمامية" في صفحة 135).  
 12 أعد وضع غطاء الكمبيوتر (انظر "إعادة غطاء الكمبيوتر إلى مكانه" في صفحة 176).  
◀  
 إشعار: لتوصيل كابل شبكة، قم أولاً بتوصيل الكابل بجهاز الشبكة ثم وصله بالكمبيوتر.  
 13 وصل الكمبيوتر والأجهزة بالماخذ الكهربائية، ثم شعلتها.  
 انظر الوثائق التي تصف محرك الأقراص للحصول على إرشادات حول تثبيت أي برامج مطلوبة لعمل محرك الأقراص.  
 14 أدخل إلى إعداد النظام (انظر "إعداد النظام" في صفحة 187)، وحدد خيار **Diskette Drive** (محرك الأقراص المرننة) المناسب.  
 15 تحقق من أن الكمبيوتر يعمل بشكل صحيح عن طريق تشغيل برنامج **Dell Diagnostics** (انظر "Dell Diagnostics" في صفحة 88).

#### فك الطبق المعدني المنفصل لـ **FlexBay**



قم بمحاذاة طرف مفك من النوع Phillips مع الفتحة الموجودة في الطبق المعدني المنفصل وقم بتدوير المفك إلى الخارج من أجل فصل الطبق المعدني وفكه.

#### إعادة مدخل لوحة المحرك إلى مكانه



1      مدخل لوحة المحرك (اختياري)  
2      المنظر الخلفي لجهاز الكمبيوتر

قم بمحاذاة مدخل لوحة المحرك بطول حواف الفتحة الفارغة في محرك الأقراص المرنة وادفع مدخل اللوحة. يثبت مدخل لوحة المحرك في مكانه.

**ملاحظة:** للتوافق مع لوائح FCC، من المتصوّح به أن تقوم بإعادة تركيب مدخل لوحة المحرك في كل مرة تقوم فيها بفك محرك الأقراص المرنة من الكمبيوتر.



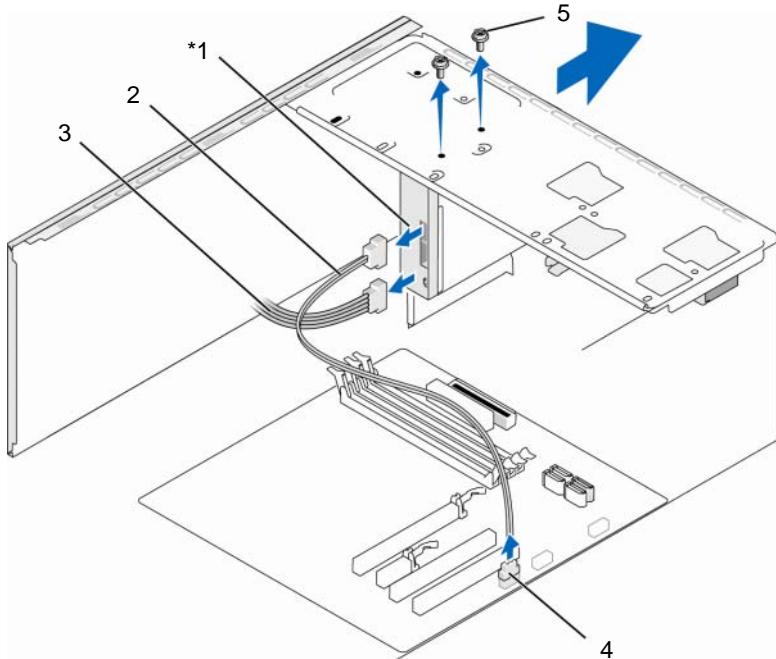
## قارئ بطاقات الوسانط

تنبيه: قبل أن تبدأ تنفيذ أي من الإجراءات المذكورة في هذا القسم، يرجى اتباع تعليمات الأمان في [دليل معلومات المنتج](#).

تنبيه: للحماية من الصدمة الكهربائية، عليك دوماً فصل الكمبيوتر عن المأخذ الكهربائي قبل نزع الغطاء.

### إزالة قارئ بطاقة وسانط

- 1 اتبع الإجراءات المذكورة في "قبل أن تبدأ" في صفحة 103.
- 2 افتح غطاء الكمبيوتر (انظر "فك غطاء الكمبيوتر" في صفحة 105).
- 3 قم بفك الحافة الأمامية (انظر "فك الحافة الأمامية" في صفحة 134).



\*غير موجود في كل أجهزة الكمبيوتر.

- |   |                     |   |                  |
|---|---------------------|---|------------------|
| 1 | قارئ بطاقات الوسانط | 4 | موصل لوحة النظام |
| 2 | كابل البيانات       | 5 | مسامير مخصصة (2) |
| 3 | كابل الطاقة         |   |                  |

**ملاحظة:** قد يختلف موقع الموصلات بحسب نوع النظام لديك. لمزيد من المعلومات، راجع "مكونات لوحة النظام" في صفحة 108.



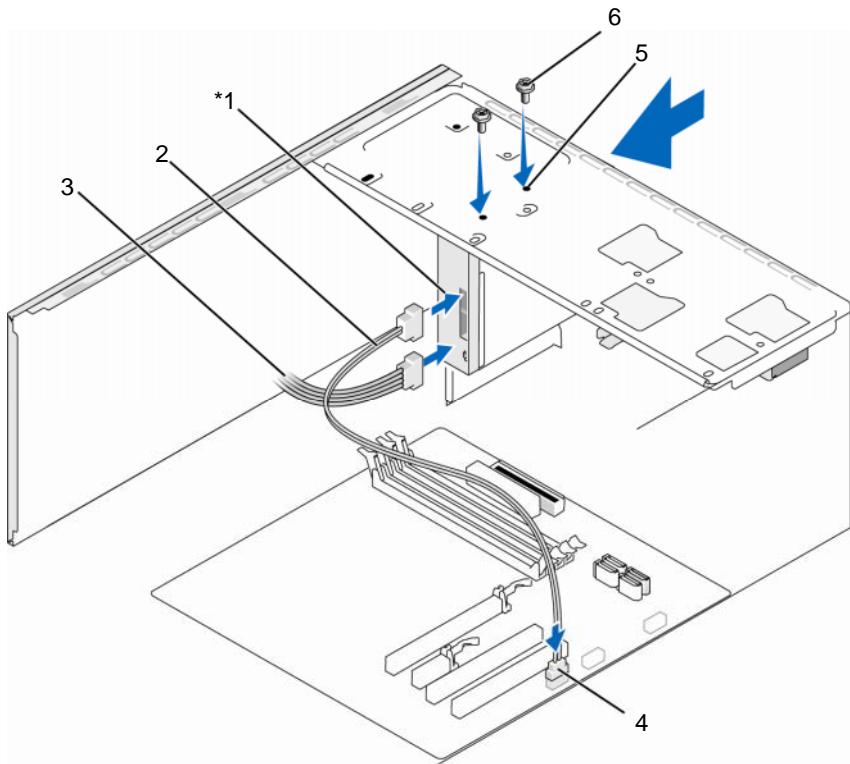
- 4 افصل كابل USB وكابل الطاقة من خلف قارئ بطاقات الوسانط ومن موصل USB الداخلي الموجود على لوحة النظام (انظر "المنظر الداخلي للكمبيوتر" في صفحة 107).
- 5 قم بفك المساميرين الذين يثبتان قارئ بطاقات الوسانط.
- 6 قم بتمرير قارئ بطاقات الوسانط إلى الخارج عبرواجهة الكمبيوتر.
- 7 إذا كنت لن تعيد تركيب قارئ بطاقات الوسانط، فأعد تركيب مدخل لوحة المحرك، حسب الحاجة.
- 8 أعد تركيب الحافة الأمامية (انظر "إعادة تركيب الحافة الأمامية" في صفحة 135).
- 9 أعد وضع غطاء الكمبيوتر (انظر "إعادة غطاء الكمبيوتر إلى مكانه" في صفحة 176).
- 10 وصل الكمبيوتر والأجهزة بمأخذ كهربائية، ثم قم بتشغيلها.

#### إزالة قارئ بطاقات الوسانط

- 1 اتبع الإجراءات المذكورة في "قبل أن تبدأ" في صفحة 103.
- 2 افتح غطاء الكمبيوتر (انظر "فك غطاء الكمبيوتر" في صفحة 105).
- 3 قم بفك الحافة الأمامية (انظر "فك الحافة الأمامية" في صفحة 134).
- 4 إذا كان هذا تركيب لقارئ بطاقه جديدة:
  - قم بفك مدخل لوحة المحرك (انظر "فك الطبق المعدني المنفصل لـFlexBay" في صفحة 148).
  - قم بإخراج قارئ بطاقات الوسانط من عليته.
- 5 قم بتمرير قارئ بطاقات الوسانط إلى مكانه في فتحة FlexBay برفق.
- 6 قم بمحاذاة فتحات المسامير الموجودة في قارئ بطاقات الوسانط مع فتحات المسامير الموجودة في FlexBay.
- 7 اربط المساميرين بإحكام لثبيت قارئ بطاقات الوسانط.



- ملاحظة:** تأكد من أن قارئ بطاقات الوسانط مثبت قبل توصيل FlexBay.
- 8 قم بتوصيل كابل FlexBay USB بقارئ بطاقات الوسانط من الخلف وبموصل USB الداخلي الموجود على لوحة النظام (انظر "المنظر الداخلي للكمبيوتر" في صفحة 107).



\*غير موجود في كل أجهزة الكمبيوتر.

- |   |                            |   |                  |              |               |   |                  |
|---|----------------------------|---|------------------|--------------|---------------|---|------------------|
| 1 | قارئ بطاقات الوسانط        | 2 | كابل الطاقة      | 3            | كابل البيانات | 4 | موصل لوحة النظام |
| 5 | فتحات المسامير الموجودة في | 6 | مسامير مخصصة (2) | فتحة FlexBay |               |   |                  |

- 9** أعد تركيب الحافة الأمامية (انظر "إعادة تركيب الحافة الأمامية" في صفحة 135).
- 10** أعد وضع غطاء الكمبيوتر (انظر "إعادة غطاء الكمبيوتر إلى مكانه" في صفحة 176).
- 11** وصل الكمبيوتر والأجهزة بماخذ كهربائية، ثم قم بتشغيلها.

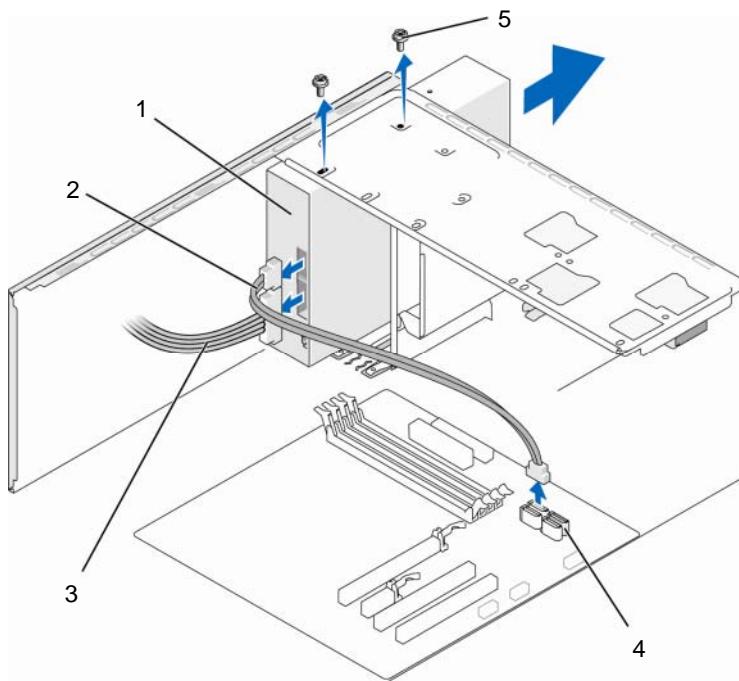
## محرك الأقراص CD/DVD

تنبيه: قبل أن تبدأ تنفيذ أي من الخطوات الواردة في هذا القسم، يرجى اتباع تعليمات الأمان الموجودة في دليل معلومات المنتج.

تنبيه: للحماية من الصدمة الكهربائية، عليك دوماً فصل الكمبيوتر عن المأخذ الكهربائي قبل نزع الغطاء.

### إزالة محرك الأقراص CD/DVD

- 1 اتبع الإجراءات المذكورة في "قبل أن تبدأ" في صفحة 103.
- 2 افتح غطاء الكمبيوتر (انظر "فك غطاء الكمبيوتر" في صفحة 105).
- 3 قم بفك الحافة الأمامية (انظر "فك الحافة الأمامية" في صفحة 134).
- 4 قم بفصل كابل بيانات محرك CD/DVD عن موصل لوحة النظام.
- 5 افصل كابل الطاقة وكابل بيانات محرك الأقراص CD/DVD من خلف المحرك.



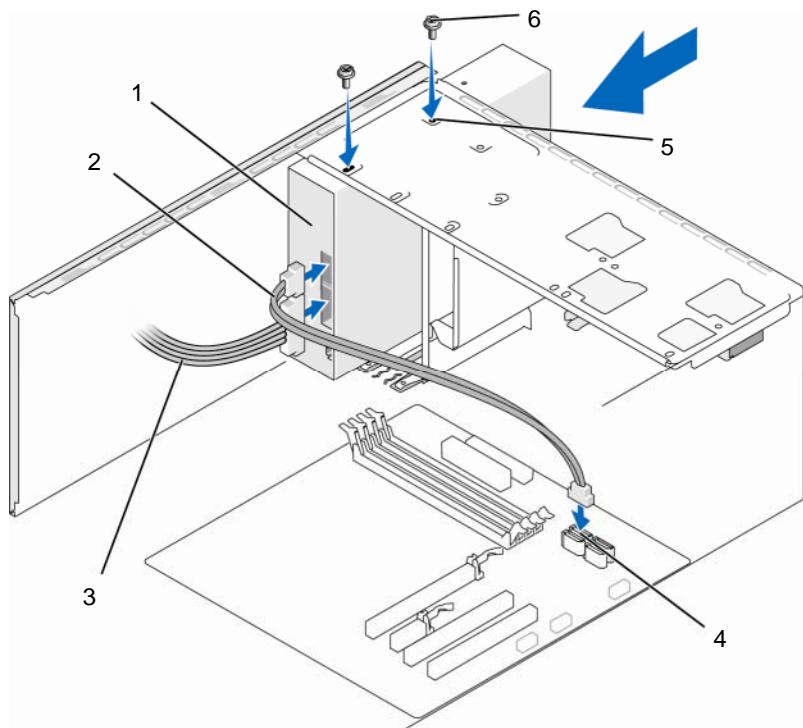
1 محرك الأقراص CD/DVD      2 كابل البيانات      3 كابل الطاقة

4 موصل لوحة النظام      5 مسامير مخصصة (2)

- 6** قم بفك المساميرين اللذين يثبتان محرك CD/DVD.
- 7** قم بتمرير محرك الأقراص CD/DVD إلى الخارج عبر واجهة الكمبيوتر.
- 8** إذا كنت لن تعيد تركيب محرك الأقراص، أعد تركيب مدخل لوحة المحرك (انظر "إعادة مدخل لوحة المحرك إلى مكانه" في صفحة 149).
- 9** أعد لوحة محرك الأقراص إلى مكانها (انظر "محركات الأقراص" في صفحة 136).
- 10** أعد تركيب الحافة الأمامية (انظر "إعادة تركيب الحافة الأمامية" في صفحة 135).
- 11** أعد وضع غطاء الكمبيوتر (انظر "إعادة غطاء الكمبيوتر إلى مكانه" في صفحة 176).
- 12** وصل الكمبيوتر والأجهزة بماخذ كهربائية، ثم قم بتشغيلها.
- 13** قم بتبيننة محركات الأقراص في إعداد النظام (انظر "الدخول إلى برنامج إعداد النظام" في صفحة 138).

#### ازالة محرك الأقراص CD/DVD

- 1** اتبع الإجراءات المذكورة في "قبل أن تبدأ" في صفحة 103.
- 2** افتح غطاء الكمبيوتر (انظر "فك غطاء الكمبيوتر" في صفحة 105).
- 3** قم بفك الحافة الأمامية (انظر "فك الحافة الأمامية" في صفحة 134).
- 4** قم بتمرير المحرك إلى مكانه برفق.
- 5** قم بمحاذاة فتحات المسامير في محرك الأقراص CD/DVD مع فتحات المسامير في حاوية محرك الأقراص CD/DVD.
- 6** أعد تركيب المساميرين واربطهما بإحكام لتنشيط محرك CD/DVD.
- 7** قم بتوصيل كابلات الطاقة والبيانات بالمحرك.
- 8** قم بتوصيل كابل البيانات بموصى لوحة النظام الموجود على لوحة النظام.



- |  |
|--|
| 1 محرك الأقراص CD/DVD<br>2 موصل لوحة النظام<br>3 كابل البيانات<br>4 فتحات المسامير في حاوية<br>5 مسامير مخصصة (2)<br>6 محرك الأقراص CD/DVD |
|--|

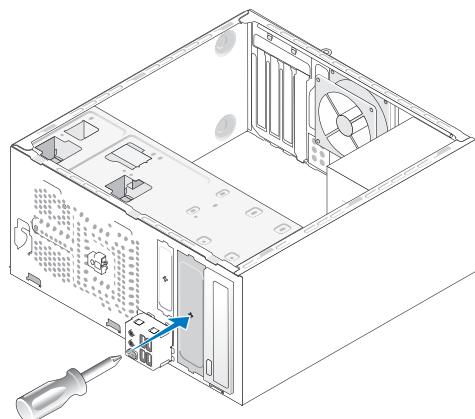
**ملاحظة:** قد يختلف موقع الموصلات بحسب نوع النظام لديك. لمزيد من المعلومات، راجع "مكونات لوحة النظام" في صفحة 108.

- 9 أعد تركيب الحافة الأمامية (انظر "إعادة تركيب الحافة الأمامية" في صفحة 135).
  - 10 أعد وضع غطاء الكمبيوتر (انظر "إعادة غطاء الكمبيوتر إلى مكانه" في صفحة 176).
- إشعار:** لتوصيل كابل شبكة، قم أولاً بتوصيل الكابل بجهاز الشبكة ثم وصله بالكمبيوتر.

- 11 وصل الكمبيوتر والأجهزة بالمأخذ الكهربائية، ثم شعلتها.  
انظر الوثائق التي تصحب محرك الأقراص للحصول على إرشادات حول تثبيت أي برامج مطلوبة لعمل محرك الأقراص.
- 12 أدخل إلى إعداد النظام (انظر "إعداد النظام" في صفحة 187)، وحدد خيار **Drive** (محرك الأقراص) المناسب.
- 13 تحقق من أن الكمبيوتر يعمل بشكل صحيح عن طريق تشغيل برنامج Dell Diagnostics (انظر "Dell Diagnostics" في صفحة 88).

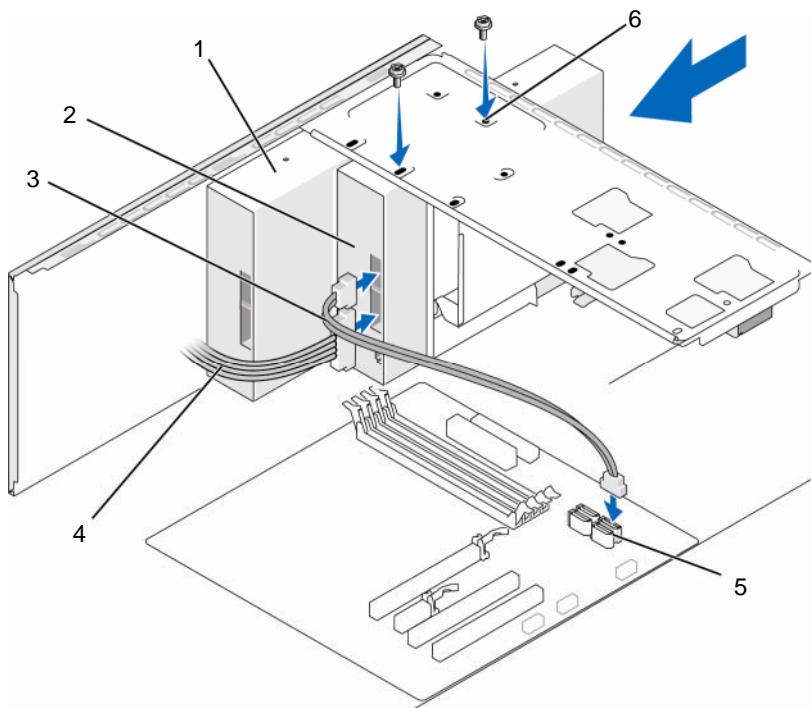
#### تركيب محرك الأقراص CD/DVD الثاني

- 1 اتبع الإجراءات المذكورة في "قبل أن تبدأ" في صفحة 103.
- 2 افتح غطاء الكمبيوتر (انظر "فك غطاء الكمبيوتر" في صفحة 105).
- 3 قم بفك الحافة الأمامية (انظر "فك الحافة الأمامية" في صفحة 134).



- 4 قم بمحاذاة طرف مفك من النوع Phillips مع الفتحة الموجودة في الطبق المعدني المنفصل وقم بتدوير المفك إلى الخارج من أجل فصل الطبق المعدني وفكه.
- 5 قم بتمرير المحرك إلى مكانه برفق.
- 6 قم بمحاذاة فتحات المسامير في محرك الأقراص CD/DVD مع فتحات المسامير في حاوية محرك الأقراص CD/DVD.
- 7 أعد تركيب المسamarin واربطهما بإحكام لثبيت محرك CD/DVD.
- 8 قم بتوصيل كابلات الطاقة والبيانات بالمحرك.

**9** قم بتوصيل كابل البيانات بموصل لوحة النظام الموجود على لوحة النظام.



1 محرك الأقراص CD/DVD      2 محرك أقراص CD/DVD ثانٍ      3 كابل البيانات

4 كابل الطاقة      5 موصل لوحة النظام      6 فتحات المسامير في حاوية محرك الأقراص CD/DVD

**10** دقق في كل توصيلات الكابلات وقم بطيّ الكابلات وضعها جانبًا وذلك منعاً لإعاقة تدفق الهواء بين المروحة وفتحات التبريد.

**11** أعد تركيب المساميرين واربطهما بإحكام لتنشيط محرك CD/DVD.

**12** أعد تركيب الحافة الأمامية (انظر "إعادة تركيب الحافة الأمامية" في صفحة 135).

**13** أعد وضع غطاء الكمبيوتر (انظر "إعادة غطاء الكمبيوتر إلى مكانه" في صفحة 176).



إشعار: لتوصيل كابل شبكة، قم أولاً بتوصيل الكابل بجهاز الشبكة ثم وصله بالكمبيوتر.

14

وصل الكمبيوتر والأجهزة بالماخذ الكهربائية، ثم شعلتها.

انظر الوثائق التي تصحب محرك الأقراص للحصول على إرشادات حول تثبيت أي برامج مطلوبة لعمل محرك الأقراص.

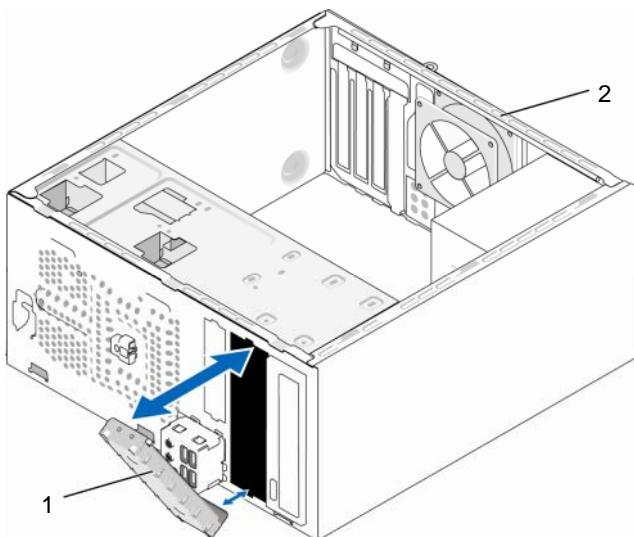
15

أدخل إلى إعداد النظام (انظر "إعداد النظام" في صفحة 187)، وحدد خيار **Drive** (محرك الأقراص) المناسب.

16

تحقق من أن الكمبيوتر يعمل بشكل صحيح عن طريق تشغيل برنامج Dell Diagnostics (انظر "Dell Diagnostics" في صفحة 88).

#### إعادة تركيب مدخل لوحة CD/DVD



1      مدخل لوحة CD/DVD (اختياري)      2      المنظر الخلفي لجهاز الكمبيوتر

قم بمحاذاة مدخل لوحة CD/DVD بطول حافة الفتحة الفارغة في CD/DVD وادفع مدخل اللوحة. يثبت مدخل لوحة CD/DVD في مكانه.



**ملاحظة:** التوافق مع لوائح FCC، يوصى بأن تقوم بإعادة تركيب مدخل لوحة CD/DVD في كل مرة تقوم فيها بفك CD/DVD من الكمبيوتر.

## البطارية

### استبدال البطارية

**تنبيه:** قبل أن تبدأ تنفيذ أي من الإجراءات المذكورة في هذا القسم، يرجى اتباع تعليمات الأمان في  تبديل المكونات.

 **إشعار:** لمنع الكهرباء الساكنة من إتلاف مكونات داخل الكمبيوتر، قم بتفريغ شحنة الكهرباء الساكنة من جسمك قبل أن تلمس أيًّا من المكونات الإلكترونية في الكمبيوتر لديك. ويتم ذلك من خلال لمس سطح معدن غير ملموس على شاسيه الكمبيوتر.

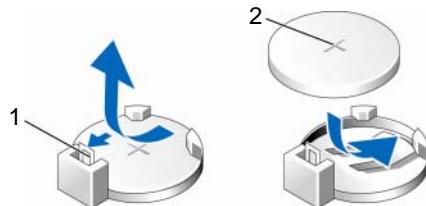
**تحافظ على البطارية الخلوية على المعلومات المتعلقة بتهيئة الكمبيوتر والتاريخ والوقت.** وتذوم البطارية لمدة سنوات. إذ يتربّ عليك إعادة تعيين معلومات التاريخ والوقت بشكل متكرر بعد تشغيل الكمبيوتر، فعليك استبدال البطارية.

**تنبيه:** قد تتفجر البطارية الجديدة إذا لم يتم تركيبها بشكل صحيح. لا تستبدل البطارية إلا بال النوع المماطل الذي تتصفح به الجهة المصنعة أو ما يتوافق معه. تخلص من البطاريات المستعملة وفقاً لإرشادات الشركة المصنعة.

### لاستبدال البطارية:

- 1 قم بتسجيل كل الشاشات في إعداد النظام (انظر "إعداد النظام" في صفحة 187) حتى تتمكن من استعادة الإعدادات الصحيحة في خطوة 9.
- 2 اتبع الإجراءات المذكورة في "قبل أن تبدأ" في صفحة 103.
- 3 افتح غطاء الكمبيوتر (انظر "فك غطاء الكمبيوتر" في صفحة 105).
- 4 حدد موقع مقبس البطارية (انظر "المنظر الداخلي للكمبيوتر" في صفحة 107).
- 5 اضغط بحذر على ذراع تحرير البطارية بعيداً عن البطارية وستخرج الطابعة لأعلى.

**6** أدخل البطارية الجديدة في المقبس ومواجهة الجانب المميز بالعلامة "+" لأعلى، ثم أدخل البطارية في موضعها.



1 ذراع تحرير البطارية      2 البطارية (الجانب الموجب)

**7** أعد وضع غطاء الكمبيوتر (انظر "إعادة غطاء الكمبيوتر إلى مكانه" في صفحة 176).

إشعار: لتوصيل كابل شبكة، قم أولاً بتوصيل الكابل بجهاز الشبكة ثم وصله بالكمبيوتر.



**8** وصل الكمبيوتر والأجهزة بماخذ كهربائية، ثم قم بتشغيلها.

**9** قم بالدخول إلى إعداد النظام (انظر "إعداد النظام" في صفحة 187) واستعادة الإعدادات التي قمت بتسجيلها في خطوة 1. ثم انتقل إلى القسم الصيانة وامسح البطارية المنخفضة والأخطاء الأخرى المرتبطة باستبدال البطارية في سجل الأحداث.

**10** تخلص من البطارية القديمة بشكل صحيح.

انظر دليل معلومات المنتج للحصول على معلومات حول التخلص من البطارية.

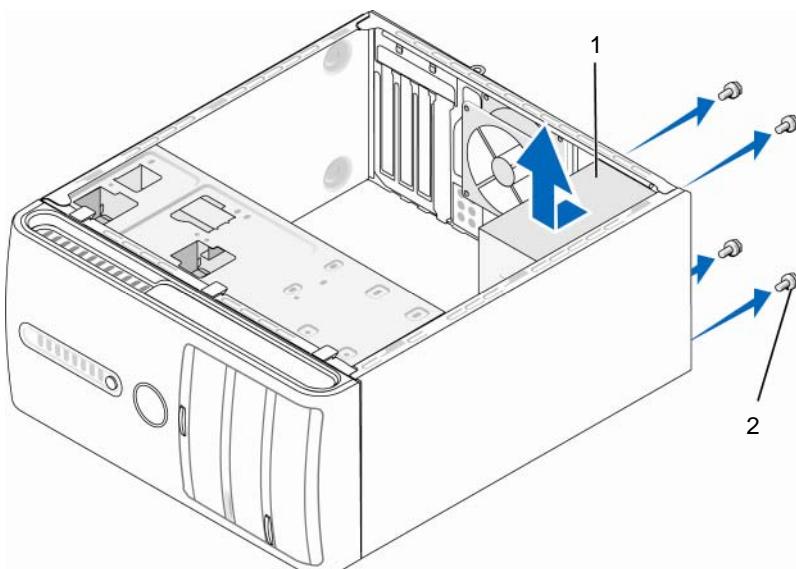
## وَحدَةُ الإِمدادِ بِالطاقة

**تنبيه:** قبل أن تبدأ تنفيذ أي من الخطوات الواردة في هذا القسم، يرجى اتباع تعليمات الأمان الموجودة في دليل معلومات المنتج.

**أشعار:** لمنع الكهرباء الساكنة من إتلاف مكونات داخل الكمبيوتر، قم بتغريغ شحنة الكهرباء الساكنة من جسمك قبل أن تلمس أيًا من المكونات الإلكترونية في الكمبيوتر لديك. ويتم ذلك من خلال لمس سطح معدن غير ملموس على شاسيه الكمبيوتر.

### إعادة تركيب وحدة الإمداد بالطاقة

- 1 اتبع الإجراءات المذكورة في "قبل أن تبدأ" في صفحة 103.
- 2 افتح غطاء الكمبيوتر (انظر "فك غطاء الكمبيوتر" في صفحة 105).
- 3 قم بفصل كابلات طاقة التيار المستمر عن لوحة النظام ومحركات الأقراص..  
لاحظ توجيه كابلات طاقة التيار المستمر أسفل الأشرطة الموجودة في هيكل الكمبيوتر أثناء قيامك بإزالتهم من لوحة النظام ومحركات الأقراص. حيث، يجب تمرير هذه الكابلات على نحو صحيح عند إعادة تركيبها لحمايتها من الكبس والتجعد.
- 4 انزع كابل محرك القرص الصلب أو كابل بيانات محرك أقراص CD/DVD وكابل شريط اللوحة الأمامية وأي كابلات أخرى من مشبك التثبيت الموجود على جانب وحدة الإمداد بالطاقة.
- 5 قم بإزالة المسامير الأربع التي تربط مصدر إمداد الطاقة بالجزء الخلفي من هيكل الكمبيوتر.



المسامير (4)

2

وحدة التغذية بالطاقة

1

- 6** قم بتحريك وحدة التغذية بالطاقة ورفعها إلى الخارج.
- 7** قم بتحريك مصدر إمداد الطاقة البديل في اتجاه الجانب الخلفي من الكمبيوتر.
- 8** أعد تركيب وإحكام جميع المسامير التي ثبتت مصدر إمداد الطاقة بالجانب الخلفي من هيكل الكمبيوتر.
- 9** **تنبيه:** قد يؤدي تعرّف إعادة تركيب وإحكام جميع المسامير إلى حدوث صدمة كهربائية حيث تعتبر هذه المسامير جزءاً رئيسياً من تأمين النظام.
- 10** **إشعار:** قم بتوجيه كابلات طاقة التيار المستمر تحت أشرطة الهيكل. يجب توجيه الكابلات بشكل صحيح لتفادي إتلافها.
- 11** أعد توصيل كابلات التيار المباشر بلوحة النظام والمشغلات.
- 12** قم بثبيت كabel محرك القرص الصلب، وكابل بيانات محرك CD/DVD وكابل شريط اللوحة الأمامية بمشبك التثبيت الموجود على جانب مصدر الطاقة.
- 13** **ملاحظة:** تحقق مرة أخرى من كل وصلات الكابلات للتأكد من أنها مثبتة.
- 11** أعد وضع غطاء الكمبيوتر (انظر "إعادة غطاء الكمبيوتر إلى مكانه" في صفحة 176).
- 12** وصل الكمبيوتر والأجهزة بأخذ كهربائي، ثم شغّلها.
- 13** تحقق من أن الكمبيوتر يعمل بشكل صحيح عن طريق تشغيل برنامج Dell Diagnostics (انظر "Dell Diagnostics" في صفحة 88).

## لوحة الإدخال/الإخراج

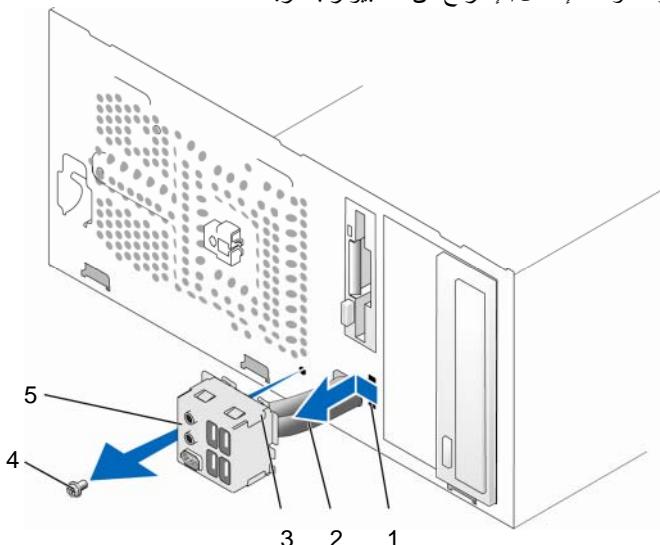
- 14** **تنبيه:** قبل أن تبدأ تنفيذ أي من الإجراءات المذكورة في هذا القسم، يرجى اتباع تعليمات الأمان في [دليل معلومات المنتج](#).
- 15** **تنبيه:** للحماية من احتمال التعرض لصدمة كهربائية أو جرح بسبب تحريك شفرات المروحة أو غير ذلك من الإصابات غير المتوقعة، احرص دائماً على فصل الكمبيوتر عن مأخذ التيار الكهربائي قبل فتح الغطاء.
- 16** **تنبيه:** قد تصبح مجموعة غرفة التبريد ومصدر الطاقة والمكونات الأخرى شديدة الحرارة أثناء العملية العادية. تأكد من توافر وقت كافٍ لتبرد قبل أن تلامسها.
- 17** **إشعار:** لمنع الكهرباء الساكنة من إتلاف مكونات داخل الكمبيوتر، قم بتفريغ شحنة الكهرباء الساكنة من جسمك قبل أن تلمس أيّاً من المكونات الإلكترونية في الكمبيوتر لديك. ويتم ذلك من خلال لمس سطح معدن غير ملموس على شاسيه الكمبيوتر.

## فك لوحة الإدخال/الإخراج

**ملاحظة:** لاحظ اتجاه كل الكابلات أثناء فكها حتى تستطيع إعادة توجيهها بشكل صحيح عند تثبيت لوحة الإدخال/الإخراج الجديدة.



- 1 اتبع الإجراءات المذكورة في "قبل أن تبدأ" في صفحة 105.
  - 2 افتح غطاء الكمبيوتر (انظر "فك غطاء الكمبيوتر" في صفحة 105).
  - 3 قم بفك الحافة الأمامية (انظر "فك الحافة الأمامية" في صفحة 134).
- إشعار:** عند تمرير لوحة الإدخال/الإخراج إلى خارج الكمبيوتر، كن شديد الحرص. قد يؤدي الإهمال إلى إتلاف موصلات الكابلات ومشابك توجيه الكابلات.
- ◀
- 4 قم بفصل كل الكابلات المتصلة بلوحة الإدخال/الإخراج من لوحة النظام.
  - 5 قم بفك المسمار الذي يثبت لوحة الإدخال/الإخراج.
  - 6 قم بإزالة لوحة الإدخال/الإخراج من الكمبيوتر بحذر.



1 فتحة مثبت لوحة الإدخال/الإخراج 2 الكابلات

3 مشبك لوحة الإدخال/الإخراج 4 المسمار

5 لوحة الإدخال/الإخراج

## تركيب لوحة الإدخال/الإخراج

1 ضع لوحة الإدخال/الإخراج في الفتحة.

● اشعار: احرص على عدم إتلاف موصلات الكابلات ومشابك توجيه الكابلات عند تمرير لوحة الإدخال/الإخراج إلى داخل الكمبيوتر.

2 قم بمحاذاة مشبك لوحة الإدخال/الإخراج وتثبيته داخل فتحة مشبك لوحة الإدخال/الإخراج.

3 أعد تركيب المسamar الذي يثبت لوحة الإدخال/الإخراج واربطه بإحكام.

4 أعد توصيل الكابلات بلوحة النظام.

5 أعد تركيب الحافة الأمامية (انظر "إعادة تركيب الحافة الأمامية" في صفحة 135).

6 أعد وضع غطاء الكمبيوتر (انظر "إعادة غطاء الكمبيوتر إلى مكانه" في صفحة 176).

7 قم بتوصيل جهاز الكمبيوتر والأجهزة بأخذ تيار كهربائي ثم قم بتشغيلها.

8 تتحقق من أن الكمبيوتر يعمل بشكل صحيح عن طريق تشغيل برنامج Dell Diagnostics (انظر "Dell Diagnostics" في صفحة 88).

## مروحة المعالج

● تنبيه: قبل أن تبدأ تنفيذ أي من الإجراءات المذكورة في هذا القسم، يرجى اتباع تعليمات الأمان في دليل معلومات المنتج.

● تنبيه: للحماية من احتمال التعرض لصدمة كهربائية أو جرح بسبب تحريك شفرات المروحة أو غير ذلك من الإصابات غير المتوقعة، احرص دائمًا على فصل الكمبيوتر عنأخذ التيار الكهربائي قبل فتح الغطاء.

● تنبيه: قد تصبح مجموعة غرفة التبريد ومصدر الطاقة والمكونات الأخرى شديدة الحرارة أثناء العملية العادية.تأكد من توافر وقت كاف لتبريد قبل أن تلمسها.

● اشعار: لمنع الكهرباء الساكنة من إتلاف مكونات داخل الكمبيوتر، قم بتغريغ شحنة الكهرباء الساكنة من جسمك قبل أن تلمس أيًا من المكونات الإلكترونية في الكمبيوتر لديك. ويتم ذلك من خلال لمس سطح معدن غير ملموس على شاسيه الكمبيوتر.

● ملاحظة: تمثل مروحة المعالج مع البالوعة الحرارية وحدة واحدة. لا تحاول إزالة المروحة بشكل منفصل.

## قم بتركيب مروحة المعالج/وحدة تجميع غرفة التبريد

إشعار: لا تلمس شفرات المروحة عند فك مروحة المعالج/وحدة تجميع غرفة التبريد. قد يؤدي هذا إلى إتلاف المروحة.



- 1 اتبع الإجراءات المذكورة في "قبل أن تبدأ" في صفحة 103.
- 2 افتح غطاء الكمبيوتر (انظر "فك غطاء الكمبيوتر" في صفحة 105).
- 3 افصل كابل مروحة المعالج عن لوحة النظام (انظر "المنظر الداخلي للكمبيوتر" في صفحة 107).
- 4 قم بإبعاد أي كابلات تمر من فوق مروحة المعالج/وحدة تجميع غرفة التبريد بحرص.
- 5 قم بفك مسامير التثبيت الأربع التي تثبت مروحة المعالج/وحدة تجميع غرفة التبريد وارفعها إلى أعلى في خط مستقيم.



تنبيه: على الرغم من وجود حاجز بلاستيكي، قد تصيب مجموعة مروحة المشتت الحراري ساخنة للغاية خلال التشغيل العادي. تأكد من توافر وقت كافٍ للتبريد قبل أن تلمسها.



1 مروحة المعالج/مجموعة غرفة التبريد

ملاحظة: قد لا تبدو مروحة المعالج/وحدة تجميع غرفة التبريد في الكمبيوتر لديك بنفس الشكل الظاهر في الشرح بالأعلى.



## قم بتركيب مروحة المعالج/وحدة تجميع غرفة التبريد

- إشعار: عند تركيب المروحة، تأكد من عدم كبس الأسلاك التي تمر بين لوحة النظام والمروحة.
- قم بمحاذاة مسامير التثبيت الموجودة على مروحة المعالج/وحدة تجميع غرفة التبريد مع بروز فتحات المسامير المعدنية الأربع الموجودة على لوحة النظام.



1 مروحة المعالج/وحدة تجميع غرفة التبريد

**ملاحظة:** قد لا تبدو مروحة المعالج/وحدة تجميع غرفة التبريد في الكمبيوتر لديك بنفس الشكل الظاهر في الشرح بالأعلى.

2 أحكِم ربط مسامير التثبيت الأربع.

**ملاحظة:** تأكِّد من أن مروحة المعالج/وحدة تجميع غرفة التبريد مثبتتان ومحكمتان بشكل صحيح.

3 قم بتوصيل كابل مروحة المعالج/وحدة تجميع غرفة التبريد بموصل لوحة النظام CPU\_FAN (انظر "المنظر الداخلي للكمبيوتر" في صفحة 107).

4 أعد وضع غطاء الكمبيوتر (انظر "إعادة غطاء الكمبيوتر إلى مكانه" في صفحة 176).

5 قم بتوصيل جهاز الكمبيوتر والأجهزة بأخذ تيار كهربائي ثم قم بتشغيلها.

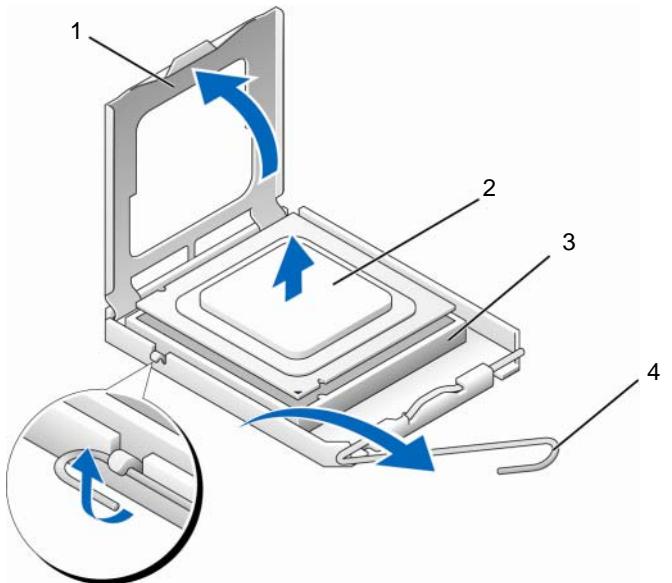
## المعالج

تنبيه: قبل أن تبدأ تنفيذ أي من الخطوات الواردة في هذا القسم، يرجى اتباع تعليمات الأمان الموجودة في دليل معلومات المنتج.

### إزالة المعالج

- 1 اتبع الإجراءات المذكورة في "قبل أن تبدأ" في صفحة 103.
  - 2 افتح غطاء الكمبيوتر (انظر "فك غطاء الكمبيوتر" في صفحة 105).
- تنبيه: على الرغم من وجود حاجز بلاستيكي، قد تصيب مجموعة المشت حارسي ساخنة للغاية خلال التشغيل العادي. تأكد من توافر وقت كافٍ للتبريد قبل أن تمسها.
- 3 قم بفك مروحة المعالج/وحدة تجميع غرفة التبريد من الكمبيوتر (انظر "قم بتركيب مروحة المعالج/وحدة تجميع غرفة التبريد" في صفحة 166).
- إشعار: قم بإعادة استخدام وحدة تجميع البالوعة الحرارية الأصلية عند استبدال المعالج إلا إذا كان المعالج الجديد يتطلب بالوعة حرارية جديدة.

- 4** في المعالج، ضع إصبعك على طرف المثبت لذراع التحرير، ثم ادفعه لأسفل وللخارج لتحريره من اللسان التي تثبته.



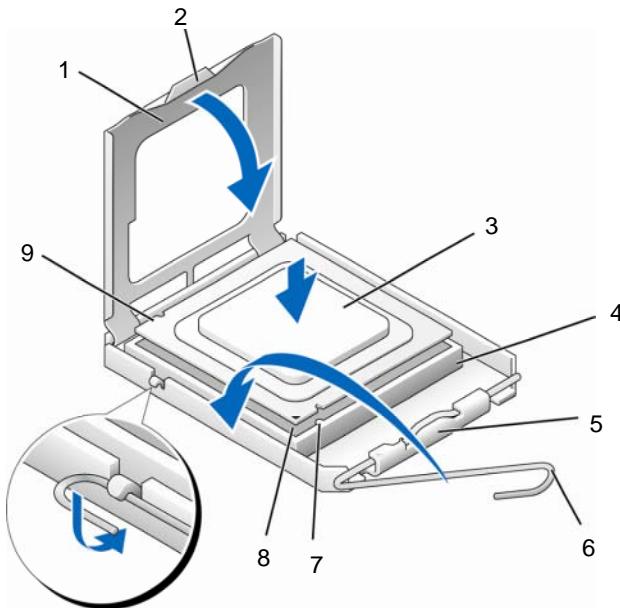
المعالج	2	غطاء المعالج	1
رافعة التحرير	4	التجويف	3

إشعار: عند استبدال المعالج، لا تقم بلمس أي من السنون الموجودة داخل المقبس أو تسمح بسقوط أي عناصر فوق السنون الموجودة داخل المقبس.

- 5** أخرج المعالج من التجويف برفق.  
اترك رافعة التحرير ممددة في موضع التحرير بحيث يكون المقبس جاهزاً للمعالج الجديد.

## تركيب المعالج

- إشعار: قم بتوصيل نفسك بطرف أرضي بلمس أحد الأسطح المعدنية غير المطلية في الجانب الخلفي من الكمبيوتر.
- إشعار: عند استبدال المعالج، لا تقم بلمس أي من السنون الموجودة داخل المقبس أو تسمح بسقوط أي عناصر فوق السنون الموجودة داخل المقبس.
- 1 اتبع الإجراءات المذكورة في "قبل أن تبدأ" في صفحة 103.
- 2 قم بفتح تغليف المعالج الجديد، وكن حذرًا كي لا تلمس الجزء السفلي من المعالج.
- إشعار: يجب وضع المعالج بشكل صحيح في التجويف لتجنب تعرضه والكمبيوتر لضرر دائم عند تشغيل الكمبيوتر.
- 3 إذا لم تكن رافعة التحرير على المقبس ممددة بشكل كامل، فعليك تحريكها إلى ذلك الموضع.
- 4 قم بتوخيه شفوق المحاذة الأمامية والخلفية الموجودة على المعالج نحو شفوق المحاذة الأمامية والخلفية الموجودة على المقبس.
- 5 قم بمحاذة أركان السن 1 الخاصة بالمعالج والمقبس.
- إشعار: لتجنب الضرر، تأكد من محاذة المعالج بشكل سليم للمقبس ولا تستخدم القوة المفرطة عند تركيب المعالج.
- 6 ضع المعالج بثأن في المقبس وتأكد من اتخاذه وضعًا صحيحاً.
- 7 عند استقرار المعالج بشكلٍ تام في التجويف، قم بإغلاق غطاء المعالج.
- تأكد من وضع الشريط الموجود على غطاء المعالج أسفل قفل الغطاء المركزي الموجود في المقبس.
- 8 أدر رافعة التحرير بالتجويف حول محورها تجاه التجويف وثبتها في موضعها لإحكام تثبيت المعالج.



3 المعالج

2 اللسان

1 غطاء المعالج

6 رافعة التحرير

5 قفل الغطاء المركزي

4 مقبس المعالج

9 شق المحاذة الخلفي

8 مؤشر مسمار 1 للمعالج

7 فتحة المحاذة الأمامية

9 قم بتنظيف الزيوت الحرارية من الجزء السفلي من المشتت الحراري.

**إشعار:** تأكد من وضع زيوت حرارية جديدة. تعتبر الزيوت الحرارية ضرورية للغاية لضمان ارتباط حراري كافي والضروري بدوره للوصول التشغيل الأمثل للمعالج.

10 قم بوضع الزيوت الحرارية الجديدة فوق المعالج.

11 قم بتركيب مروحة المعالج/وحدة تجميع غرفة التبريد (انظر "قم بتركيب مروحة المعالج/وحدة تجميع غرفة التبريد" في صفحة 166).

**إشعار:** تأكد من أن مروحة المعالج/وحدة تجميع غرفة التبريد مثبتتان ومحكمتان بشكل صحيح.

12 أعد وضع غطاء الكمبيوتر (انظر "إعادة غطاء الكمبيوتر إلى مكانه" في صفحة 176).

## مروحة الهيكل المعدني



تنبيه: قبل أن تبدأ تنفيذ أي من الإجراءات المذكورة في هذا القسم، يرجى اتباع تعليمات الأمان في دليل معلومات المنتج.



تنبيه: للحماية من احتمال التعرض لصدمة كهربائية أو جرح بسبب تحريك شفرات المروحة أو غير ذلك من الإصابات غير المتوقعة، احرص دائمًا على فصل الكمبيوتر عن مأخذ التيار الكهربائي قبل فتح الغطاء.



تنبيه: قد تصبح مجموعة غرفة التبريد ومصدر الطاقة والمكونات الأخرى شديدة الحرارة أثناء العملية العادية. تأكد من توافر وقت كافٍ لتبرد قبل أن تلمسها.



إشعار: لمنع الكهرباء الساكنة من إتلاف مكونات داخل الكمبيوتر، قم بتفريغ شحنة الكهرباء الساكنة من جسمك قبل أن تلمس أيًا من المكونات الإلكترونية في الكمبيوتر لديك. ويتم ذلك من خلال لمس سطح معدن غير ملمس على شاسيه الكمبيوتر.

### إزالة مروحة الهيكل



إشعار: لا تلمس شفرات المروحة عندما تقوم بفك مروحة الهيكل المعدني. قد يؤدي هذا إلى إتلاف المروحة.



1 اتبع الإجراءات المذكورة في "قبل أن تبدأ" في صفحة 103.

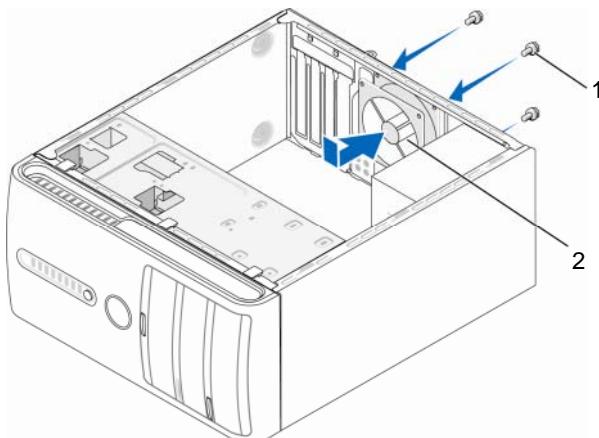


1 المسامير (4) 2 مروحة الهيكل المعدني

- 2** افتح غطاء الكمبيوتر (انظر "فك غطاء الكمبيوتر" في صفحة 105).
- 3** قم بفك المسامير الأربعة التي تثبت مروحة الهيكل المعدني.
- 4** قم بتمرير مروحة الهيكل المعدني باتجاه واجهة الكمبيوتر وارفعها إلى أعلى.

#### استبدال مروحة الهيكل المعدني

- 1** اتبع الإجراءات المذكورة في "قبل أن تبدأ" في صفحة 103.



1 المسامير (4) 2 مروحة الهيكل المعدني

- 2** افتح غطاء الكمبيوتر (انظر "فك غطاء الكمبيوتر" في صفحة 105).
- 3** قم بتمرير مروحة الهيكل المعدني باتجاه الجزء الخلفي من الكمبيوتر.
- 4** اربط المسامير الأربعة بإحكام لتنبيت مروحة الهيكل المعدني.

# لوحة النظام

## إزالة لوحة النظام

 تنبيه: للحماية من احتمال التعرض لصدمة كهربائية أو جرح بسبب تحريك شفرات المروحة أو غير ذلك من الإصابات غير المتوقعة، احرص دائمًا على فصل الكمبيوتر عن مأخذ التيار الكهربائي قبل فتح الغطاء.

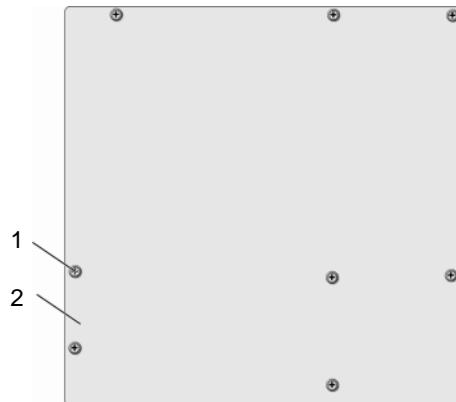
 تنبيه: قد تصبح مجموعة غرفة التبريد ومصدر الطاقة والمكونات الأخرى شديدة الحرارة أثناء العملية العادلة. تأكد من توافر وقت كافٍ لتبريد قبل أن تمسها.

إشعار: قبل لمس أي شيء داخل الكمبيوتر، قم بتاريف نفسك عن طريق لمس سطح معدني غير مطلي، مثل المعدن الموجود في الجهة الخلفية من الكمبيوتر. قم من وقت لآخر أثناء عملك بلمس سطح معدني غير مطلي لتبييد أية كهرباء إستاتيكية قد تضر بالمكونات الداخلية.

- 1 اتبع الإجراءات المذكورة في "قبل أن تبدأ" في صفحة 103.
- 2 افتح غطاء الكمبيوتر (انظر "فك غطاء الكمبيوتر" في صفحة 105).
- 3 قم بفك أية بطاقات إضافية موجودة على لوحة النظام (انظر "البطاقات" في صفحة 127).
- 4 قم بفك المعالج ووحدة تجميع الباولوحة الحرارية (انظر "لوحة الإدخال/الإخراج" في صفحة 163).
- 5 قم بفك وحدات الذاكرة (انظر "إخراج الذاكرة" في صفحة 126) وتدوير وحدة الذاكرة التي تم فكها من كل مقبس للذاكرة حتى يمكن تركيب وحدات الذاكرة في نفس الموقع بعد استبدال اللوحة.
- 6 افصل جميع الكابلات عن لوحة النظام. لاحظ اتجاه كل الكابلات أثناء فكها حتى تستطيع إعادة توجيهها بشكل صحيح عند تثبيت لوحة النظام الجديدة.
- 7 قم بفك المسامير الثمانية من لوحة النظام.
- 8 ارفع لوحة النظام إلى الأعلى والخارج.

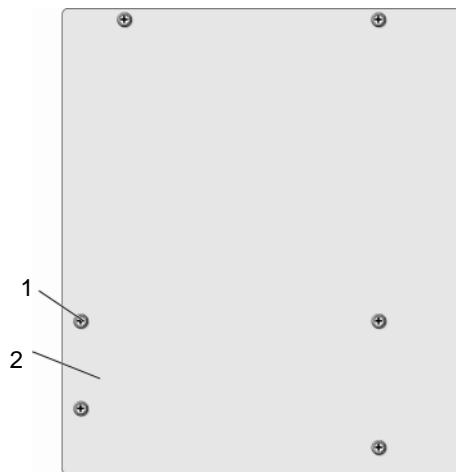
مسامير لوحة النظام

*Inspiron 530/530a/530c*



1 المسامير (8) 2 لوحة النظام

*Inspiron 530b/530d*



1 المسامير (6) 2 لوحة النظام

ضع مجمع لوحة النظام الذي أزلته للتو بجوار لوحة النظام البديلة لمقارنتها وللتتأكد من أنها متماثلتين.

### تركيب لوحة النظام

- 1 قم بمحاذاة اللوحة مع الهيكل وقم بتمريرها تجاه الجزء الخلفي من الكمبيوتر.
- 2 أعد تركيب المسامير التي تثبت لوحة النظام بالهيكل.
- 3 أعد وضع الكابلات التي قمت بفككها من لوحة النظام.
- 4 أعد وضع المعالج ووحدة تجميع البالوعة الحرارية (انظر "تركيب المعالج" في صفحة 170).
- 5 إشعار: تأكد من تركيب وثبتت مجموعة المشتت الحراري بشكل صحيح.  

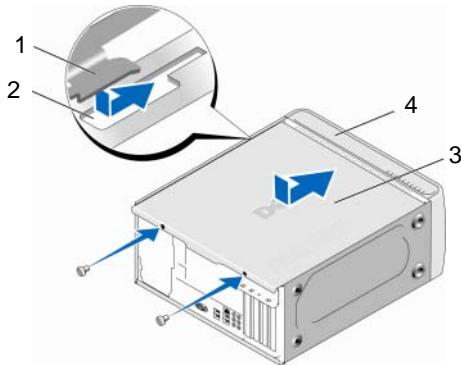
- 6 أعد تركيب أي بطاقة إضافية على لوحة النظام.
- 7 أعد وضع غطاء الكمبيوتر (انظر "إعادة غطاء الكمبيوتر إلى مكانه" في صفحة 176).
- 8 قم بتوصيل جهاز الكمبيوتر والأجهزة بمأخذ تيار كهربائي ثم قم بتشغيلها.
- 9 تتحقق من أن الكمبيوتر يعمل بشكل صحيح عن طريق تشغيل برنامج Dell Diagnostics (انظر "Diagnostics Dell D" في صفحة 88).

### إعادة غطاء الكمبيوتر إلى مكانه

تنبيه: قبل أن تبدأ تنفيذ أي من الخطوات الواردة في هذا القسم، يرجى اتباع تعليمات الأمان الموجودة في دليل معلومات المنتج.  


- تنبيه: لا تقم بتشغيل معداتك إذا كان أي غطاء (أغطية) (بما في ذلك أغطية الكمبيوتر ولوحات الأمامية وأندر الحشو ومداخل اللوحة الأمامية، الخ) مفتوحاً.
- 1 تأكد من توصيل كل الكابلات، وقم بطيّ الكابلات وضعها جانبياً.
  - 2 تأكد من عدم ترك أدوات أو قطع إضافية داخل الكمبيوتر.
  - 3 قم بمحاذاة الألسنة الموجودة في قاع غطاء الكمبيوتر مع الفتحات الموجودة بطول حافة الكمبيوتر.
  - 4 اضغط على غطاء الكمبيوتر إلى أسفل واسحبه باتجاه واجهة الكمبيوتر إلى أن تشعر بقطققة أو بأن غطاء الكمبيوتر مثبت بإحكام.
  - 5 تأكد من أن الغطاء موضوع بشكل صحيح.

**6** أعد تركيب المسارين اللذين يثبتان غطاء الكمبيوتر واربطهما بإحكام مفأك.



فتحة	2	لسان غطاء الكمبيوتر	1
المنظر الأمامي لجهاز الكمبيوتر	4	غطاء الكمبيوتر	3

**7** اقلب الكمبيوتر إلى الوضع القائم.

إشعار: لتوصيل كابل شبكة، قم أولاً بتوصيل الكابل بجهاز الشبكة ثم وصله بالكمبيوتر.

إشعار: تأكد من أنه لا توجد فتحات هواء مسدودة في النظم. قد يؤدي سد الفتحات إلى مشاكل حرارية خطيرة.



# A

## الملحق

### المواصفات

#### Inspiron 530/530a/530c

المعالج	نوع المعالج
Intel® Core™ 2 Quad	معالج
Intel® Core™ 2 Duo	معالج
Intel® Pentium® Dual-Core	معالج
Intel® Celeron®	معالج
ذاكرة تخزين مؤقت من المستوى الثاني (L2) ذاكرة SRAM قابلة لإعادة الكتابة بحد أدنى 512 كيلو بايت بانابيب دفع ومجموعة مترابطة من ثمانية مرات.	ذاكرة تخزين مؤقت من المستوى الثاني (L2)
الذاكرة	النوع
(Inspiron 530a/530c) 4 جيجابايت (Inspiron 530) فقط 8 جيجابايت	الحد الأقصى للذاكرة
512 ميجابايت أو 1 جيجابايت أو 2 جيجابايت	ساعات الذاكرة
اربعة موصلات الذاكرة	النوع
DDR2 SDRAM سعة 667/800 ميجاهرتز	الذاكرة
معلومات الكمبيوتر	مجموعه الرفائق
G33/ICH9	دعم RAID
دعم 1 RAID (متصل باللوحة)	DMA
سبع مستويات المقاطعة	الرقاقة (NVRAM)
24 وحدة NIC	BIOS (NVRAM)
واجهة شبكة مدمجة بقدرة اتصال 10/100 ميجابايت (Inspiron 530a/530c) فقط 8 ميجابايت (Inspiron 530)	الرقم

الفيديو	
فديو مدمج من Intel	النوع
الصوت	
(7.1 قناة صوت Realtek ALC888	النوع
ناقل التوسسيع	
PCI 2.3 PCI Express 1.0A 2.0 و SATA 1.0 USB 2.0	نوع الناقل
PCI : 133 ميجابت/ث	سرعة الناقل
PCI Express	
فتحة x1 بسرعة ثنائية الاتجاه - 500 ميجابت/ث	
فتحة x16 بسرعة ثنائية الاتجاه - 8 جيجابت/ث	
1.5 جيجابت في الثانية و 3.0 جيجابت في الثانية : SATA	
USB: سرعة عالية تبلغ 480 ميجابت في الثانية و سرعة كاملة تبلغ 12 ميجابت في الثانية و سرعة منخفضة تبلغ 1.2 ميجابت في الثانية	
PCI	
اثنان	الموصلات
124 سنا	حجم الموصل
ネットبيئن الموصل (الحد الأقصى) 32 بت	
PCI Express	
واحد	الموصل
36 سنا	حجم الموصل
ネットبيئن الموصل (الحد الأقصى) شق PCI Express واحد	
PCI Express	
موصل واحد x16	الموصل
164 سنا	حجم الموصل
ネットبيئن الموصل (الحد الأقصى) بطاقة PCI Express ذات 16 شقا	

---

## محركات الأقراص

محركات يمكن الوصول إليها من الخارج:	حاوية أقراص بقياس 3.5 بوصة (حاوية أقراص مرنة) حاويناً محركات أقراص بقياس 5.25 بوصة
يمكن الوصول إليها من الداخل	حاويناً محركات أقراص مقاس 3.5 بوصة
الأجهزة المتوفرة	حاويناً أقراص SATA صلبة تسلسلية بسعة 3.5 ووحدتاً تسلسلية، أو CD-RW أو DVD-ROM أو DVD-RW أو محرك أقراص مجمع (اختياري)
محرك أقراص مرنة مقاس 3.5 بوصات (اختياري) أو قارئ بطاقات وسانط (اختياري)	ملاحظة: محرك أقراص مرنة مدعم فقط على موديل Inspiron 530.

---

## الموصلات

الموصلات الخارجية:	
موصل ذو 15 فتحة	الفيديو
موصل RJ-45	محول الشبكة
موصلان في اللوحة الأمامية وأربع موصلات متواقة في اللوحة الخلفية من النوع USB 2.0	USB
ست موصلات لدعم 7.1	الصوت

---

## موصلات لوحة النظام:

أربعة موصلات ذات 7 أسنان	ATA تسلسلي
موصلان بـ 9 أسنان (يدعم جهاز flexbay واحد)	جهاز USB داخلي
موصل ذو 34 سناً	محرك الأقراص المرنة
موصل واحد يحتوي على 4 سنون	مروحة المعالج
موصل واحد يحتوي على 3 سنون	مروحة الهيكل المعدني
موصلان من 124 سناً	PCI 2.3
موصل ذات 36 سناً	PCI Express x1
موصل واحد يحتوي على 164 سناً	PCI Express x16

---

### الموصلات (تابع)

---

التحكم في اللوحة الأمامية	موصول واحد ذو 9 أسنان
منفذ USB في اللوحة الأمامية	موصول واحد بـ 9 أسنان (يدعم موصول واحد منفذين USB)
رأس HDA للصوت عالي	موصول واحد ذو 9 أسنان
الدقة باللوحة الأمامية	
المعالج	موصول واحد يحتوي على 775 سناً
الذاكرة	أربع موصلات ذات 240 سناً
الطاقة	موصول واحد يحتوي على 4 سنون
الطاقة	موصول واحد يحتوي على 24 سناً

## Inspiron 530b/530d

---

### المعالج

---

نوع المعالج	معالج Intel® Core™ 2 Duo
	معالج Intel® Pentium® Dual-Core
	معالج Intel® Celeron®

ذاكرة SRAM قابلة لإعادة الكتابة بحد أدنى 512 كيلو بايت بأنابيب دفع ومجموعة متربطة من ثماني ممرات.

### الذاكرة

---

النوع	DDR2 SDRAM سعة (667/800-ميجاهرتز)
موصلات الذاكرة	اثنان
الحد الأدنى للذاكرة	512 ميجابايت
ساعات الذاكرة	512 ميجابايت و 1 جيجابايت و 2 جيجابايت
الحد الأقصى للذاكرة	4 جيجا بايت

### معلومات الكمبيوتر

---

مجموعة الرفائق	G31/ICH7
دعم RAID	NO RAID
قنوات DMA	سبع
مستويات المقاطعة	24

### معلومات الكمبيوتر (تابع)

رقة BIOS (NVRAM)	8 ميجابت	واجهة شبكة مدمجة بقدرة اتصال 10/100
وحدة NIC		
<b>الفيديو</b>		
نوع	فديو مدمج من Intel	
<b>الصوت</b>		
نوع	Realtek ALC662 (بطاقة صوت 5.1 Channel audio)	
<b>ناقل التوسيع</b>		
نوع الناقل	PCI 2.3	
	PCI Express 1.0A	
	2.0 و SATA 1.0	
	USB 2.0	
سرعة الناقل	PCI: 133 ميجابت/ث	
	PCI Express	
	فتحة 1x بسرعة ثنائية الاتجاه - 500 ميجابت/ث	
	فتحة 16x بسرعة ثنائية الاتجاه - 8 جيجابت/ث	
	SATA: 1.5 جيجابت في الثانية و 3.0 جيجابت في الثانية	
	USB: سرعة عالية تبلغ 480 ميجابت في الثانية و سرعة كاملة تبلغ 12 ميجابت في الثانية و سرعة منخفضة تبلغ 1.2 ميجابت في الثانية	
PCI		
الموصلات	اثنان	
حجم الموصل	124 سنتيمتر	
	نطاق بيلنت الموصل (الحد الأقصى) 32 بت	
PCI Express		
الموصل	واحد	
حجم الموصل	36 سنتيمتر	
	نطاق بيلنت الموصل (الحد الأقصى) شق PCI Express واحد	

---

## نافل التوسيع (تابع)

---

PCI Express

موصل واحد x16

الموصل

164 سنا

حجم الموصل

بطاقة PCI Express ذات 16 شفافاً  
نافل بيئل الموصل (الحد الأقصى)

---

## محركات الأقراص

---

محركات يمكن الوصول إليها من حاويتنا محركات أقراص بقياس 5.25 بوصة  
الخارجي:

حاويتنا محركات أقراص بقياس 3.5 بوصة

يمكن الوصول إليها من الداخل

حاويتنا أقراص SATA صلبة تسلسلية 容量 3.5 ووحدتنا  
تسلسلية، أو CD-RW أو DVD-ROM أو محرك أقراص  
مجمع (اختياري)

الأجهزة المتوفرة

قارئ بطاقات الوسانط (اختياري)

---

## الموصلات

---

الموصلات الخارجية:

الفيديو

موصل ذو 15 فتحة

محول الشبكة

موصل RJ-45

USB

موصلان في اللوحة الأمامية وأربع موصلات متوافقة في اللوحة الخلفية من  
النوع USB 2.0

ثلاثة موصلات لدعم 5.1

الصوت

موصلات لوحة النظام:

ATA تسلسلي

موصلان 7 سن

جهاز USB داخلي

موصلان بـ 9 أسنان (يدعم جهاز flexbay واحد)

محرك الأقراص المرنة

NIL

مروحة المعالج

موصل واحد يحتوي على 4 سنون

مروحة الهيكلي المعدني

موصل واحد يحتوي على 3 سنون

---

## الموصلات (تابع)

---

موصلان من 124 سناً	PCI 2.3
موصل ذات 36 سناً	PCI Express x1
موصل واحد يحتوي على 164 سناً	PCI Express x16
التحكم في اللوحة الأمامية	موصل واحد ذو 9 أسنان
منفذ USB في اللوحة الأمامية	موصل واحد بـ 9 أسنان (يدعم موصل واحد منفذين USB)
رأس HDA للصوت عالي	موصل واحد ذو 9 أسنان
الدقة باللوحة الأمامية	
المعالج	موصل واحد يحتوي على 775 سناً
الذاكرة	أربع موصلات ذات 240 سناً
الطاقة 12 فولت	موصل واحد يحتوي على 4 سنون
الطاقة	موصل واحد يحتوي على 24 سناً

## Inspiron 530/530a/530b/530c/530d

---

### عناصر التحكم والمصابيح

---

الجزء الأمامي من الكمبيوتر:

اضغط على الزر	زر الطاقة
ضوء أزرق — وميض أزرق اللون في حالة السكون وضوء أزرق ثابت في حالة التشغيل	مصابح الطاقة
ضوء عنابي — يشير الضوء العنابي الوامض إلى وجود مشكلة مع لوحة النظام. يشير الضوء العنابي الثابت عند عدم بدء تشغيل النظام إلى أن لوحة النظام لا تستطيع بدء التشغيل. يمكن أن يكون هذا مشكلة في لوحة النظام أو مصدر التيار (انظر "مشاكل الطاقة" في صفحة 75).	مصابح مؤشر نشاط
ضوء أزرق — يشير الوميض باللون الأزرق إلى أن الكمبيوتر يقوم بقراءة البيانات من محرك الأقراص الثابتة SATA أو محرك أقراص CD/DVD أو كتابتها إليه.	محرك الأقراص
ظهور الكمبيوتر	
مصابح تكامل الارتباط (في مهابي الشبكة المدمجة) مطفأً (لا يوجد ضوء) — الكمبيوتر لا يكتشف اتصالاً فعلياً للشبكة.	ضوء أخضر — يوجد اتصال جيد بين الشبكة والكمبيوتر.
مؤشر نشاط الشبكة (في مهابي الشبكة المدمجة)	ضوء الأصفر الوامض — هناك اتصال جيد بين الشبكة والكمبيوتر.

---

## الطاقة

---

مصدر طاقة تيار مباشر:

القدرة الكهربائية	300 واط	(Intel® Core™ 2 Quad مع معالج Quad
الحد الأقصى لتبريد الحرارة	162 واط	188 واط (لأجهزة الكمبيوتر التي تعمل مع معالج (Intel® Core™ 2 Quad
ملاحظة:	يتم حساب فقد الحراري باستخدام معدل وحدات الوات لمصدر الطاقة.	7A/4A ، 90~135 Vac / 180~265 Vac بـ 50/60 هرتز، و 7A/4A ، 115/230 Vac بـ 50 هرتز، و
بطارية خلوية مصغرة	3 فولت	بطارية ليثيوم خلوية CR2032 بـ 3 فولت

---

## الخصائص الفيزيائية

---

الارتفاع	36.2 سم (14.2 بوصة)
العرض	17.0 سم (6.7 بوصة)
العمق	43.5 سم (17.1 بوصة)
الوزن	12.7 كجم (28.0 ليرة)

---

## المواصفات البيئية

---

درجة الحرارة:

أثناء التشغيل	من 10 إلى 35 درجة مئوية (50 إلى 95 درجة فهرنهايت)
أثناء التخزين	من 40 إلى 65 درجة مئوية (40 إلى 149 درجة فهرنهايت)
الرطوبة النسبية	من 20% إلى 80% (بدون تكافف)

الحد الأقصى للإهتزاز:

أثناء التشغيل	من 5 إلى 350 هرتز عند $0.0002 \text{ جي}^2/\text{هرتز}$
أثناء التخزين	من 5 إلى 500 هرتز عند $0.001 \text{ إلى } 0.01 \text{ جي}^2/\text{هرتز}$

الحد الأقصى لتحمل  
الاصدام:

أثناء التشغيل	40 وحدة تسارع جانبية 5% -/+ مع نبضة صدمية مدتها 2 ملي ثانية +/- 10% (ما يعادل 20 بوصة/ث [51 سم/ث])
أثناء التخزين	105 وحدة تسارع جانبية 5% -/+ مع نبضة صدمية مدتها 2 ملي ثانية +/- 10% (ما يعادل 50 بوصة/ث [127 سم/ث])
الارتفاع:	
أثناء التشغيل	15.2 - إلى 3,048 متر (50 - إلى 10 ألف قدم)
أثناء التخزين	15.2 - إلى 10,668 متر (50 - إلى 35 ألف قدم)
مستوى التلوث المحمول جي 2 أو أقل كما هو محدد في ISA-S71.04-1985 في الهواء	

## إعداد النظام

### نظرة عامة

استخدم إعداد النظام على الشكل التالي:

- لتغيير معلومات تهيئة النظام بعد إضافة أي جهاز إلى الكمبيوتر أو تغييره أو إزالته منه
- لضبط أو تغيير خيار قابل للتحديد من قبل المستخدم مثل كلمة المرور
- لقراءة الحجم الحالي للذاكرة أو تحديد نوع محرك الأقراص الصلبة المركب

قبل استخدام إعداد النظام، يوصى بتدوين معلومات شاشة إعداد النظام كمرجع في المستقبل.  
إشعار: ما لم تكن مستخدماً خيراً للكمبيوتر، فلا تقم بتغيير الإعدادات الخاصة بهذا البرنامج. فقد تسبب

تغييرات معينة في عمل الكمبيوتر بشكل غير صحيح.



### الدخول إلى برنامج إعداد النظام

1 قم بتشغيل (أو إعادة تشغيل) الكمبيوتر.

2 عندما يظهر شعار DELL™ الأزرق، يجب أن ترافق ظهور تنبيه الضغط على الزر F2.

3 بمجرد ظهور تنبيه F2 هذا، اضغط الزر <F2> على الفور.

ملاحظة: تشير مطالبة F2 إلى بدء لوحة المفاتيح. قد تظهر هذه المطالبة بسرعة فانقة، لذا يجب أن تنتظر حتى يتم عرضها، ثم اضغط على <F2>. إذا قمت بالضغط على <F2> قبل المطالبة، فستفقد ضربة المفتاح هذه تأثيرها.



4 إذا انتظرت طويلاً وظهر شعار نظام التشغيل، فواصل الانتظار حتى ترى سطح مكتب Microsoft® Windows®. ثم قم بإيقاف تشغيل جهاز الكمبيوتر (انظر "إيقاف تشغيل الكمبيوتر" في صفحة 104) وحاول مرة أخرى.

#### شاشات إعداد النظام

تعرض شاشة إعداد النظام معلومات التهيئة الحالية أو القابلة للتغيير بالنسبة للكمبيوتر. تقسم المعلومات الموجودة على الشاشة إلى ثلاثة أجزاء: قائمة الخيارات وحقل الخيارات النشطة ووظائف المفاتيح.

تعليمات العنصر	معلومات النظام (System Info)
<p>يحتوي هذا الحقل على معلومات عن كل خيار. في هذا الحقل يمكنك عرض خياراتك الحالية وإجراء تغييرات على إعداداته.</p> <p>استخدم مفاتيح السهم لليمين ولليسار لتنزيل أحد الخيارات. اضغط على &lt;Enter&gt; لتشييف هذا التحديد.</p>	<p><b>حقل الخيارات</b> — يظهر هذا الحقل في الجانب الأيسر من أعلى القائمة وأسفلها باستخدام مفاتيح السهم لأعلى ولأسفل. بينما يتم تنظيل أحد الخيارات، عباره عن قائمة منسدلة تشمل على الخصائص التي تحدد تهيئة جهاز الكمبيوتر، بما في ذلك الأجهزة المثبتة وإرشيد الطاقة والخصائص الآمنة.</p> <p><b>حقل Option Field (حقل الخيارات)</b> يعرض معلومات إضافية عن الخيار والإعدادات الحالية والمتحدة لخيار.</p>
<p><b>وظائف المفاتيح</b> — يظهر هذا الحقل بأسفل الشاشة. يقوم بسرد المفاتيح ووظائفها داخل حقل إعداد النظام النشط.</p>	

#### خيارات إعداد النظام

 **ملاحظة:** تبعاً لجهاز الكمبيوتر لديك والأجهزة المركبة، قد لا تظهر العناصر المدرجة في هذا القسم أو قد لا تظهر كما هي بالضبط في القائمة.

معلومات النظام (System Info)
يعرض رقم إصدار BIOS ومعلومات التاريخ
BIOS Info (BIOS) معلومات
يعرض رقم الخدمة الخاصة بالكمبيوتر
رقم الصيانة
يحدد ما إذا كان معالج الكمبيوتر يدعم تقنية المعالجة المتباينة ويعرض سرعة ناقل المعالج ومعرف المعالج وسرعة المعالجة وذاكرة التخزين المؤقت L2.
CPU Info معلومات وحدة المعالجة المركزية
توضح قدر الذاكرة المثبتة وسرعة الذاكرة ووضع القناة (مزدوجة أم منفردة) ونوع الذاكرة المثبتة.
معلومات الذاكرة

## مزايا CMOS القياسية

عرض التاريخ الحالي وإعدادات الوقت. التاريخ (mm:dd:yy)	الوقت/التاريخ
عرض مشغلات SATA المدمجة في النظام (SATA-0؛SATA-1؛SATA-2؛SATA-3؛SATA-4؛SATA-5).	معلومات SATA
يتبع تقليدياً موصل SATA الذي يرتبط القرص الصلب به.	التابع التلقائي للقرص HDD
مجموع القدرة المثبتة لكل مشغلات SATA.	السعة
لا شيء؛ 3.5 بوصة (1.44م، 3.5 بوصة (3.5 بوصات بشكل افتراضي)	Drive A ( المحرك A )
كل الأخطاء؛ كل الأخطاء عدا لوحة المفاتيح (كل الأخطاء عدا لوحة المفاتيح بشكل افتراضي)	Halt On (تشغيل التوقف)

## مزايا BIOS المتقدمة

• قيمة CPUID الحدية — ممكنة؛ موقوف تشغيلها (القيمة الافتراضية هي معلنة)	CPU Feature (ميزة وحدة المعالجة المركزية)
• تنفيذ تعطيل الbit — ممكنة؛ موقوف تشغيلها (القيمة الافتراضية هي ممكنة)	
• تنقية العرض الظاهري — ممكنة؛ موقوف تشغيلها (القيمة الافتراضية هي ممكنة)	
• معالجة Core متعددة — ممكنة؛ موقوف تشغيلها (القيمة الافتراضية هي ممكنة)	
إيقاف تشغيل، تشغيل (تشغيل بشكل افتراضي)	Boot Up NumLock (تمهيد قفل الأرقام)

## هيئنة جهاز التمهيد

يتم استخدامه لإعداد أولوية الجهاز في الأجهزة القابلة للفك مثل مشغلات الأقراص المرنة من نوع USB. يتم تحديث العناصر المعروضة طبقاً للأجهزة القابلة للفك المتصلة.	أولوية الأجهزة القابلة للفك والتركيب
يستخدم لضبط أولوية الجهاز لمحركات الأقراص الصلبة. يتم تحديث العناصر المعروضة بشكل ديناميكي تبعاً لمحركات الأقراص الصلبة المكتشفة.	Hard Disk Boot Priority (أولوية القرص الصلب)
قابل للفك؛ القرص الصلب؛ CDROM؛ USB-CDROM؛ شبكة قديمة محلية النطاق؛ موقوف تشغيل (القيمة الافتراضية هي قابل للفك)	First Boot Device (جهاز التمهيد الأول)
قابل للفك؛ القرص الصلب؛ CDROM؛ USB-CDROM؛ شبكة قديمة محلية النطاق؛ موقوف تشغيل (القيمة الافتراضية هي القرص الصلب)	Second Boot Device (جهاز التمهيد الثاني)

قابل للفك؛ القرص الصلب؛ USB-CDROM؛ شبكه قديمه  
Third Boot Device  
الجهاز التمهيد (CDROM)  
 محلية النطق؛ موقف التشغيل (القيمة الافتراضية هي CDROM)  
 الثالث)

Boot Other Device  
ممكن؛ موقف التشغيل (القيمة الافتراضية هي موقف التشغيل)  
تمهيد الأجهزة الأخرى)

### مزايا جموعة الرقائق المتقدمة

عرض Init أولاً  
فتحة PCI Onboard (القيمة الافتراضية هي فتحة PCI)

Video Memory Size  
1 ميجابايت، 8 ميجابايت (القيمة الافتراضية هي 8 ميجابايت)  
(حجم ذاكرة الفيديو)

DVMT Mode  
ثابت، DVMT بشكل افتراضي (DVMT)  
(وضع DVMT)

حجم ذاكرة DVMT/  
128 ميجابايت، 256 ميجا بايت، الحد الأقصى (128 ميجا بايت بشكل  
افتراضي)

### الأجهزة الطرفية المدججة

إعداد جهاز USB  
وحدة التحكم في — USB ممكن أو موقف التشغيل (القيمة الافتراضية  
هي ممكن)

• وضع تشغيل — USB سرعة عالية؛ سرعة كاملة/منخفضة (القيمة  
الافتراضية هي سرعة عالية)

Onboard FDC Controller  
ممكن أو موقف التشغيل (القيمة الافتراضية هي ممكن)  
التحكم في  
الداخل)

Onboard Audio Controller  
ممكن أو موقف التشغيل (القيمة الافتراضية هي ممكن)  
(وحدة التحكم في  
الصوت الداخلي)

Onboard LAN Controller  
ممكن أو موقف التشغيل (القيمة الافتراضية هي ممكن)  
(وحدة التحكم في شبكة الاتصال  
المحلية الداخلية)

Onboard LAN Boot ROM  
ممكن أو موقف التشغيل (القيمة الافتراضية هي موقف التشغيل)  
(القرص المضغوط  
لتمهيد شبكة  
الاتصال المحلية)

الملحق	191	الوضع SATA	القيمة الافتراضية هي IDE; RAID (القيمة الافتراضية هي IDE)
<b>ملاحظة:</b> قابل للتطبيق لموديل Inspiron 530 و 530a و 530c فقط.			
إعدادات إدارة الطاقة		ACPI Suspend Type	نوع تعليق (ACPI)
تشغيل؛ إيقاف تشغيل (تشغيل بشكل افتراضي)		Remote Wake Up	(تنشيط عن بعد)
ممكٌ؛ موقف التشغيل (القيمة الافتراضية هي موقف التشغيل)		Auto Power On	(التشغيل التلقائي)
0	تشغيل تلقائي حسب التاريخ	تشغيل تلقائي حسب الوقت	0:00:00
مغلق؛ يعمل؛ الآخر (القيمة الافتراضية هي مغلق)		AC Recovery	(استعادة التيار المتردد)

## تابع التمهيد

تتيح لك هذه الميزة تغيير تتابع التمهيد الخاص بالأجهزة.

### إعدادات الخيار

- **Diskette Drive** (محرك الأقراص المرن) — يحاول الكمبيوتر التمهيد من قرص مرن. إذا كان القرص المرن الموجود في محرك الأقراص غير قابل للتمهيد منه أو إذا لم يكن هناك قرص مرن في محرك الأقراص أو إذا لم يكن هناك محرك أقراص مرن في الكمبيوتر، يُصدر الكمبيوتر رسالة خطأ.
- **Hard Drive** (محرك أقراص صلبة) — يحاول الكمبيوتر التمهيد من قرص صلب رئيسي. في حالة عدم وجود نظام تشغيل على المحرك، يُصدر الكمبيوتر رسالة خطأ.
- **CD Drive** (محرك أقراص مضغوطة) — يحاول الكمبيوتر التمهيد من محرك الأقراص المضغوطة. في حالة عدم وجود قرص مضغوط في محرك الأقراص، أو لا يشتمل القرص المضغوط على نظام تشغيل، يُصدر الكمبيوتر رسالة خطأ.
- **USB Flash Device** (جهاز USB محمول) — أدخل جهاز الذاكرة في منفذ USB وأعد تشغيل الكمبيوتر. بينما يظهر Boot Menu = F12 في الجانب الأيمن بأعلى الشاشة، اضغط على <F12>. يكتشف BIOS الجهاز ويضيف خيار تحديث USB إلى قائمة التمهيد.

 **ملاحظة:** لتمهيد جهاز USB يجب أن يكون الجهاز قابلاً للتمهيد. التأكد من أن الجهاز قابل للتمهيد، راجع الوثائق المرفقة به.

### تغيير تسلسل التمهيد الحالي

يمكنك استخدام هذه الميزة لتأمر الكمبيوتر بإجراء التمهيد من محرك أقراص مضغوططة على سبيل المثال بحيث يمكن تشغيل برنامج Dell Diagnostics Drivers and Utilities (برامج التشغيل والأدوات المساعدة)، غير أنك ترغب في أن يقوم الكمبيوتر بالتمهيد من محرك الأقراص الصلبة عند إتمام اختبارات التشخيص. يمكنك أيضًا استخدام هذه الخاصية في إعادة تشغيل الكمبيوتر إلى جهاز USB مثل محرك الأقراص المرننة أو مفتاح الذاكرة أو محرك أقراص CD-RW.

**ملاحظة:** إذا كنت تقوم بالتمهيد من محرك أقراص مرننة USB، عليك أولاً ضبط محرك الأقراص المرننة على إيقاف التشغيل في إعداد النظام (انظر صفحة 187).

- 1 إذا كنت تقوم بالتمهيد لجهاز USB، فقم بتوصيل جهاز USB بموصل USB.
- 2 قم بتشغيل (أو إعادة تشغيل) الكمبيوتر.

**3** عند ظهور  $F12 = \text{Boot Menu}, F2 = \text{Setup}$  = قائمة التمهيد (في الزاوية العلوية اليمنى من الشاشة اضغط على <F12>).

إذا انتظرت طويلاً وظهر شعار نظام التشغيل، فواصل الانتظار حتى ترى سطح مكتب Microsoft Windows. ثم قم بإيقاف تشغيل الكمبيوتر الخاص بك وحاول مرة أخرى. تظهر **Boot Device Menu** (قائمة أجهزة التمهيد)، والتي تحتوي على كافة أجهزة التمهيد المتوفرة. يحتوي كل جهاز على رقم إلى جانبه.

- 4 في أسفل القائمة، أدخل رقم الجهاز المراد استخدامه في عملية التمهيد الحالية فقط.
- على سبيل المثال، إذا كنت تقوم بالتمهيد إلى مفتاح ذاكرة USB، فقم بتنزيل **USB Flash Device** (جهاز USB محمول) واضغط على <Enter>.

**ملاحظة:** لتمهيد جهاز USB يجب أن يكون الجهاز قابلاً للتمهيد. التأكد من أن الجهاز قابل للتمهيد، راجع وثائق الجهاز.

### تغيير تسلسل التمهيد الخاص بعمليات التمهيد في المستقبل

- 1 دخول إعداد النظام (انظر "الدخول إلى برنامج إعداد النظام" في صفحة 187).

**2** استخدم مفاتيح الأسهم لتمييز خيار القائمة **Boot Device Configuration** (تهيئة جهاز التمهيد) واضغط على <Enter> للوصول إلى القائمة.

**3** **ملاحظة:** قم بتدوين تسلسل التمهيد الحالي؛ فقد ترغب في استعادته فيما بعد.

اضغط على مفاتيح الأسهم إلى الأعلى وإلى الأسفل للتنقل عبر لائحة الأجهزة.

**4** اضغط على علامة الموجب (+) أو السالب (-) لتغيير أولوية التمهيد الخاصة بالجهاز.

## مسح كلمات المرور المنسية

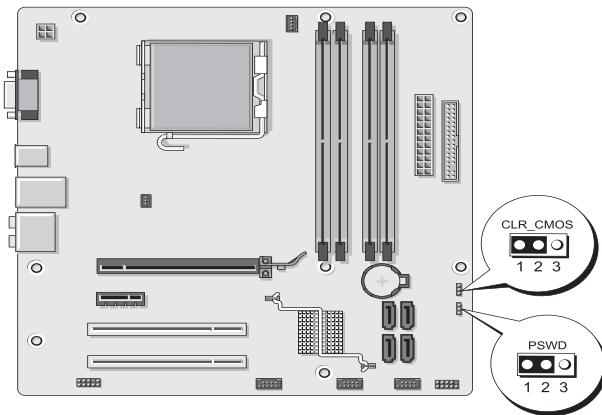
تنبيه: قبل أن تبدأ تنفيذ أي من الخطوات الواردة في هذا القسم، يرجى اتباع تعليمات الأمان الموجودة في دليل معلومات المنتج.

- 1 اتبع الإجراءات المذكورة في "قبل أن تبدأ" في صفحة 105.
- 2 افتح غطاء الكمبيوتر (انظر "فك غطاء الكمبيوتر" في صفحة 107).
- 3 حدد موضع موصل كلمة المرور ثلاثي الأسنان (PSWD) بلوحة النظام.

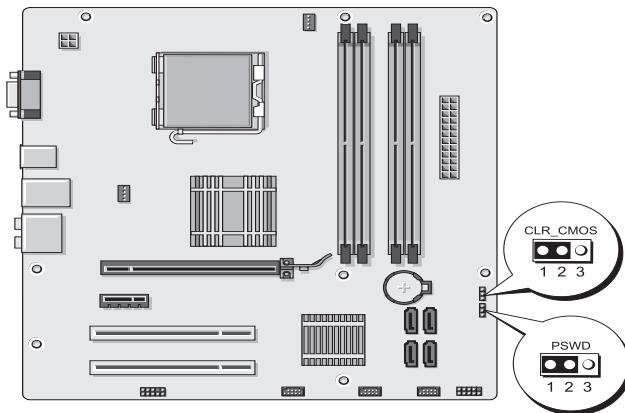
ملاحظة: قد يختلف موقع موصل كلمة المرور وفقاً للنظام.



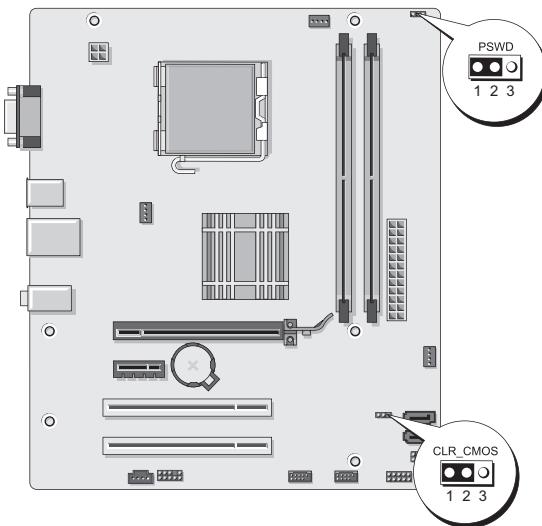
### Inspiron 530



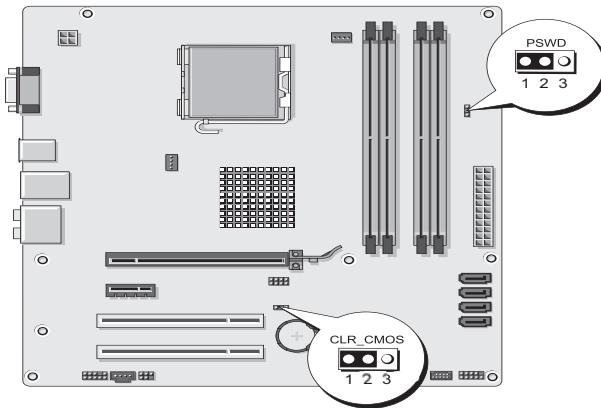
**Inspiron 530a**



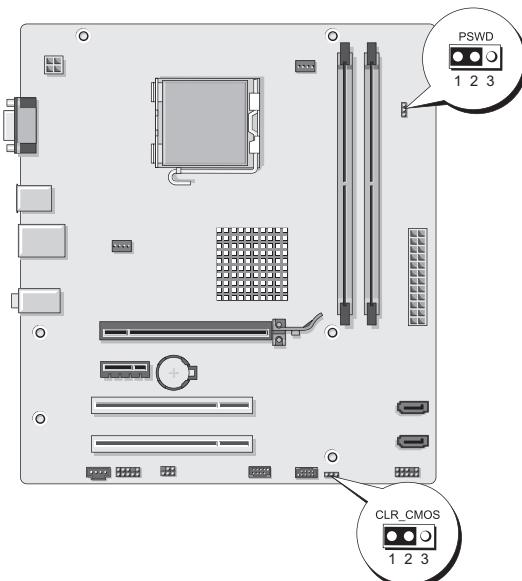
**Inspiron 530b**



## Inspiron 530c



## Inspiron 530d



- 4 قم بفك مقبس وصلة المرور ثانٍ الأسنان من السنين 2 و 3 وثبته في السنين 1 و 2.
- 5 انتظر لمدة خمس ثوان تقريباً لمسح كلمة المرور.

- 6** قم بفك مقبس وصلة المرور ثانٍ الأسنان من السنين 1 و 2 وإعادة تركيبه في السنين 2 و 3 من أجل ت McKenin خاصية كلمة المرور.
- 7** أعد وضع غطاء الكمبيوتر (انظر "إعادة غطاء الكمبيوتر إلى مكانه" في صفحة 176).
- 8** إشعار: لتوسيع كابل شبكة، قم أولاً بتوصيل الكابل بجهاز الشبكة ثم وصله بالكمبيوتر.
- 9** وصل الكمبيوتر والأجهزة بالماخذ الكهربائية، ثم شعلتها.

## مسح إعدادات CMOS

**تنبيه:** قبل أن تبدأ تنفيذ أي من الخطوات الواردة في هذا القسم، يرجى اتباع تعليمات الأمان الموجودة في دليل معلومات المنتج.

- 1** اتبع الإجراءات المذكورة في "قبل أن تبدأ" في صفحة 105.
- 2** **ملاحظة:** يجب فصل الكمبيوتر عن مأخذ التيار الكهربائي لمسح إعداد CMOS.
- 3** إعادة تعيين إعدادات CMOS الحالية:
- 4** 1 حدد موقع 3 بين (وصلة مرور CMOS أي CLEAR CMOS) على لوحة النظام وفقاً لموديل الكمبيوتر الخاص بك.
- |  |                       |
|--|-----------------------|
| 193 "Inspiron 530" في صفحة<br>194 "Inspiron 530a" في صفحة<br>194 "Inspiron 530b" في صفحة<br>195 "Inspiron 530c" في صفحة<br>195 "Inspiron 530d" في صفحة | •<br>•<br>•<br>•<br>• |
|--|-----------------------|
- 5** ب قم بفك مقبس وصلة المرور من سني وصلة المرور CMOS (مسح CMOS) 2 و 3.
- 6** ت ضع مقبس وصلة المرور على سني وصلة مرور (CMOS) مسح 1 (مسح CMOS) 2 وانتظر لمدة خمس ثوان تقريباً.
- 7** ث قم بفك مقبس وصلة المرور وأعد تركيبه على سني وصلة مرور CMOS (مسح CMOS) 2 و 3.
- 8** أعد وضع غطاء الكمبيوتر (انظر "إعادة غطاء الكمبيوتر إلى مكانه" في صفحة 176).
- 9** إشعار: لتوسيع كابل شبكة، قم أولاً بتوصيل الكابل بمنفذ أو جهاز الشبكة ثم وصله بالكمبيوتر.
- 5** وصل الكمبيوتر والأجهزة بالماخذ الكهربائية، ثم شعلتها.

## تحديث BIOS

قد يتطلب BIOS تحديثاً في حالة وجود تحديث متاح أو في حالة استبدال لوحة النظام.

قم بتشغيل الكمبيوتر.

حدد موضع ملف تحديث BIOS للكمبيوتر الخاص بك على موقع دعم Dell على [support.dell.com](http://support.dell.com)

انقر فوق **Download Now** (تنزيل الآن) لتنزيل الملف.

إذا ظهر إطار **Export Compliance Disclaimer** (إخلاص المسؤولية عن التوافق للتصدير)، فانقر فوق **Yes, I Accept this Agreement** (نعم، أقبل هذه الاتفاقية).  
يظهر إطار **File Download** (تنزيل الملف).

انقر فوق **Save this program to disk** (حفظ البرنامج في القرص)، ثم انقر فوق **OK** (موافق).  
يظهر إطار **Save In** (حفظ في).

انقر فوق سهم للأسفل لعرض قائمة **Save In** (حفظ في) وحدد **Desktop** (سطح المكتب)، ثم  
انقر فوق **Save** (حفظ).  
يتم تنزيل الملف على سطح المكتب الخاص بك.

انقر فوق **Close** (إغلاق) إذا ظهر إطار **Download Complete** (انتهاء التنزيل).  
يظهر رمز الملف على سطح المكتب الخاص بك ويحمل نفس عنوان ملف تحديث BIOS الذي تم تنزيله.

انقر نفراً مزدوجاً على الرمز الموجود على سطح المكتب واتبع التعليمات الموضحة على الشاشة.

## تنظيف الجهاز

تنبيه: قبل أن تبدأ تنفيذ أي من الخطوات الواردة في هذا القسم، يرجى اتباع تعليمات الأمان الموجودة في دليل معلومات المنتج.

### الكمبيوتر ولوحة المفاتيح والشاشة

تنبيه: قبل القيام بتنظيف الكمبيوتر، افصله عن المأخذ الكهربائي. قم بتنظيف الكمبيوتر باستخدام قطعة من القماش الناعم مبللة بالماء، لا تستخدم أية منظفات سائلة أو غازية، والتي قد تحتوي على مواد قابلة للاشتعال.

- استخدم طرف المكنسة الكهربائية المزود بفرشاة لإزالة الغبار برفق من الفتحات والثقوب الموجودة على الكمبيوتر ومن التواحي الواقعة بين المفاتيح الموجودة على لوحة المفاتيح بتأن.
- إشعار: لا تمسح الشاشة بواسطة الصابون أو محلول كحولي. فقد يؤدي ذلك إلى إلحاقضرر بطبقة الطلاء المضادة للوهج.

- لتقطيف شاشة جهاز العرض، عليك ترطيب قطعة قماش ناعمة ونظيفة بواسطه الماء. استخدم قماشاً أو محلولاً خاصاً لتقطيف الشاشة لتقطيف الطبقة المقاومة للكهرباء السائكة.
- قم بمسح لوحة المفاتيج والكمبيوتر والأجزاء البلاستيكية للشاشة بقطعة قماش نظيفة وناعمة تم ترطيبها بمحلول يتكون من ثلاثة أجزاء ماء وجزء واحد من سائل تنظيف الصحنون.
- إشعار: لا تتقع قطعة القماش أو تمسح بانسكاب الماء داخل الكمبيوتر أو لوحة المفاتيج.

### الماؤس

قم بتنظيف الماؤس إذا كان مؤشر الشاشة يقفز على الشاشة أو يتحرك بشكل غير طبيعي. تنظيف الماؤس غير الضوئي:

- أدر حلقة الاحتياز الموجودة أسفل الماؤس عكس عقارب الساعة، ثم أخرج الكرة.
- امسح الكرة بقطعة قماش نظيفة لا تترك نسالة.
- انفخ بحرص في تجويف الكرة لإخراج الأتربة والنمسالة.
- إذا كانت البكرات الموجودة داخل تجويف الكرة متنسخة، فقم بتنظيفها باستخدام ممسحة مرطبة بقليل من كحول الأيزوبروبيل.
- أعد وضع البكرات في أماكنها بمنتصف القنوات إذا لم خرجت عن المحاذة. تأكّد من عدم ترك أي زغب من الممسحة على البكرات.
- أعد وضع الكرة وحلقة الاحتياز وأدر الحلقة في اتجاه عقارب الساعة حتى تسمع صوت استقرارها في مكانها.

## محرك أقراص مرنة (اختياري)

إشعار: لا تحاول تنظيف رؤوس المحرك باستخدام ماسحة قطنية، فقد تقوم عن طريق الخطأ بـ إتلاف محاذاة الرؤوس، مما يعيق تشغيل محرك الأقراص.

**ملاحظة:** قد لا يكون محرك الأقراص المرنة متوفراً على كل الموديلات.

قم بتنظيف محرك الأقراص المرنة باستخدام أحد أطقم التنظيف المتوفرة في الأسواق. تحتوي هذه الأطقم على محركات للأقراص المرنة سابقة التجهيز بحيث تقوم بازالة المواد الملوثة التي تتراءك أثناء التشغيل العتاد.

إشعار: يجب دائماً استخدام الهواء المضغوط لتنظيف العدسات في محرك أقراص CD/DVD، مع ضرورة اتباع التعليمات المرفقة بعبوات الهواء المضغوط. يجب مراعاة عدم لمس العدسة في المحرك.

إذا ما لاحظت أية مشكلة في جودة تشغيل أقراص CD أو DVD، مثل حدوث تخطي، يجب محاولة تنظيف الأقراص.

1 أمسك بالقرص من حافته الخارجية. يمكنك أيضاً لمس الحافة الداخلية للفتحة الموجودة بوسط القرص.

إشعار: لمنع إلحاق الضرر بسطح القرص، عليك عدم مسحه باتباع حركة دائريّة حول القرص.

استخدم قطعة من القماش الناعم الخالي من النسالة لمس أسفل القرص برفق (الجانب الخالي من الملصقات)، وذلك في اتجاه مسنتيم من المركز إلى الحافة الخارجية للقرص.

بالنسبة للأوساخ الصنعية، حاول استخدام الماء أو محلول مخفف من الماء والصابون اللطيف. يمكنك شراء المنتجات المتوفرة بالأسواق والخاصة بتنظيف الأقراص وتوفير بعض الحماية لها من الأتربة وبصمات الأصابع والخدوش. يمكن استخدام منتجات تنظيف أقراص CD لتنظيف أقراص DVD.

## سياسة الدعم الفني لشركة Dell (الولايات المتحدة فقط)

يتطلب الدعم الفني بمساعدة أحد الفنيين تعاون ومشاركة العميل في عملية استكشاف الأخطاء وإصلاحها والاستعداد لاستعادة نظام التشغيل والبرامج وبرامج تشغيل الأجهزة للتهيئة الأفراضية الأصلية الخاصة بها كما تما شحنها من Dell، بالإضافة إلى التحقق من عمل الكمبيوتر وكافة الأجهزة المثبتة من قبل شركة Dell بشكل صحيح. بالإضافة إلى هذا الدعم الفني بمساعدة أحد الفنيين، يتتوفر أيضاً الدعم الفني المباشر على الإنترنت على support.dell.com. قد تتواجد بعض خيارات الدعم الفني الإضافية للشراء.

توفر شركة Dell دعم فني محدود لأجهزة الكمبيوتر وأي برامج أو أي أجهزة طرفية "تم تثبيتها من Dell". توفر جهة التصنيع الأصلية دعم البرامج والأجهزة الطرفية التي تم شراؤها من طرف ثالث، بما في ذلك البرامج والأجهزة الطرفية التي تم شراؤها و/أو تثبيتها من Dell والأجهزة الجاهزة والتجميع المخصص بالمنزل.<sup>2</sup>

1 توافر خدمات الإصلاح وفقاً للبنود والشروط الواردة في الضمان المحدود الخاص بك وأية عقود خدمات دعم اختيارية تم شراوها مع الكمبيوتر.

2 يغطي الضمان المحدود من Dell كافة مكونات Dell التي تضمنها في مشروع التجميع المخصص بالمصنع (CFI) للكمبيوتر الخاص بك. ومع ذلك، تعمل Dell على تطوير برنامج استبدال قطع الغيار لتنمية كافة مكونات الأجهزة غير القائمة أو التي تم شراوها من طرف ثالث والتي تم تجميعها من خلال مشروع CFI طوال فترة دعم الكمبيوتر.

## تعريف البرامج والأجهزة الطرفية "المثبتة من Dell"

تشتمل البرامج المثبتة من Dell على نظام التشغيل وبعض البرامج التي تم تثبيتها على الكمبيوتر خلال عملية التصنيع Microsoft® Office و Norton Antivirus وهكذا).

تشتمل الأجهزة الطرفية المثبتة من Dell على أي بطاقة تمديد داخلية أو على الوحدات المزودة من Dell أو ملحقات بطاقة PC Card. بالإضافة إلى ما سبق، يتم تضمين أية أجهزة مزودة من Dell مثل، لوحة المفاتيح والماؤس ومكيرات الصوت والميكروفونات لأجهزة المودم الخاصة بالهاتف وأجهزة النسخ المتماثل لمحطات/منافذ التوصيل ومنتجات الشبكات وكافة لوازم الكابلات ذات الصلة.

## تعريف البرامج والأجهزة الطرفية "من طرف ثالث"

تشتمل البرامج والأجهزة الطرفية الخاصة بطرف ثالث أي جهاز طرفي أو ملحق أو برنامج تم بيعه من Dell وليس تحت شعار Dell (طابعات وماسحات ضوئية وكاميرات وألعاب وما إلى ذلك). يتواجد الدعم الفني الخاص بجميع الأجهزة الطرفية والبرامج من جهة التصنيع الأصلية للمنتج.

## إشعار لجنة الاتصالات الفيدرالية (الولايات المتحدة الأمريكية فقط)

### FCC الفئة ب

يصدر هذا الجهاز ويستخدم، ومن الممكن أن تتبعه منه طاقة تردد لاسلكي، وقد يتسبب في حدوث تداخل مع استقبال الراديو والتلفاز إذا لم يتم تركيب الجهاز واستخدامه وفقاً لدليل إرشادات الجهة المصنعة. تم اختبار هذا الجهاز وثبت أنه متافق مع حدود الأجهزة الرقمية من الفئة ب طبقاً لجزء 15 من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية FCC.

يتوافق هذا الجهاز مع الجزء 15 من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية FCC. يخضع تشغيل الجهاز للشروط التاليين:

1 لا يجوز أن يتسبب هذا الجهاز في حدوث تداخل ضار.

2 يجب أن يقل هذا الجهاز أية تداخلات يتم استقبالها، بما في ذلك التداخلات التي قد تؤدي إلى تشغيل غير مطلوب.

إشعار: تشرط قوانين لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC) أن أية تغييرات أو تعديلات غير معتمدة صرامة من شركة Dell Inc. من شأنها أن تؤدي إلى إلغاء تخويل تشغيل لهذا الجهاز.



تم وضع هذه الموصفات لتوفّر قدرًا معقولًا من الحماية ضد التشویش في حالة تركيب الجهاز في منطقة سكنية. ومع ذلك، لا يوجد ضمان بعدم حدوث التداخل عند التركيب بطريقة معينة. إذا سبب هذا الجهاز بالفعل تداخلاً ضاراً عند استقبال موجات الراديو أو التلّيفزيون، وهو الأمر الذي يمكن تحديده عن طريق إيقاف تشغيل الجهاز ثم تشغيله، فيُنصح المستخدم بمحاولة معالجة هذا التداخل بإتباع إجراء أو أكثر من الإجراءات التالية:

- إعادة توجيه هوائي الاستقبال.
- إعادة تغيير موضع النظام وفقاً لجهاز الاستقبال.
- نقل النظام بعيداً عن جهاز الاستقبال.
- توصيل النظام بأخذ كهربائي مختلف حتى يكون كلًّ من النظام وجهاز الاستقبال على دوائر فرعية مختلفة.

يمكنك استشارة مندوب شركة Dell أو فني أجهزة راديو/تليفزيون متّمرس للحصول على مزيد من الاقتراحات إذا لزم الأمر.

تتوافق المعلومات التالية على الجهاز أو الأجهزة التي يغطيها هذا المستند بالتوافق مع قوانين لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC):

Dell<sup>TM</sup> Inspiron<sup>TM</sup> 530 سلسلة

اسم المنتج:

DCMF

رقم الموديل:

Dell Inc.

اسم الشركة:

Worldwide Regulatory Compliance & Environmental Affairs  
One Dell Way  
Round Rock, TX 78682 USA  
512-338-4400

**ملاحظة:** للاطلاع على المزيد من المعلومات التنظيمية، انظر دليل معلومات المنتج.



## الاتصال بشركة Dell



ملاحظة: إذا لم يتوفر لديك اتصال نشط بالإنترنت، يمكنك العثور على معلومات الاتصال الموجدة على فاتورة الشراء وبيان التعبئة أو الفاتورة أو كتالوج منتج Dell.

توفر شركة Dell العديد من خيارات الدعم والخدمة عبر الإنترنت وعبر الهاتف. ونظراً لإمكانية اختلاف التوفير حسب البلد والمنتج، وبعض الخدمات قد لا تكون متوفرة في منطقتك. للاتصال بشركة Dell فيما يتعلق بالمبيعات أو الدعم التقني أو أي موضوعات تتعلق بخدمة العملاء:

1 تفضل بزيارة الموقع [support.dell.com](http://support.dell.com)

2 تحقق من دولتك أو منطقتك في القائمة المنسدلة Choose A Country/Region (اختر دولة/منطقة) أسفل الصفحة.

3 انقر فوق **Contact Us** (الاتصال بنا) على الجانب الأيسر من الصفحة.

4 حدد الخدمة الملائمة أو ارتباط الدعم وفقاً لاحتياجاتك.

5 اختر طريقة الاتصال بشركة Dell المناسبة لك.

# معجم

لقد تم التزويد بالمصطلحات في هذا المعجم بهدف توفير المعلومات فقط وقد تقدم شرحاً للميزات المضمنة في الكمبيوتر المعين الذي تستخدمه، كما أنها قد لا تقدم مثل هذا الشرح.

## ا

**اختصار —** رمز يقدم وصولاً سريعاً إلى البرامج والملفات والمجلدات ومحركات الأقراص التي تستخدمها بشكل متكرر. عندما تضع اختصاراً على سطح مكتب Windows وتقر نفراً مزدوجاً فوق الرمز، سيكون باستطاعتك فتح المجلد أو الملف المطابق له من دون الحاجة إلى البحث عنه أولاً. ولا تغير رموز الاختصارات موقع الملفات. إذا قمت بحذف اختصار، فإن الملف الأصلي لا يتاثر. كما يمكنك إعادة تسمية رمز الاختصار.

**إدخال/إخراج — I/O** — عملية أو جهاز يدخل البيانات إلى الكمبيوتر ويستخرجها منه. لوحات المفاتيح والطابعات عبارة عن أجهزة إدخال/إخراج.

## ب

**بايت —** وحدة البيانات الأساسية التي يستخدمها الكمبيوتر. ويساوي البايت عادة 8 بت.

**بت —** أصغر وحدة بيانات يفسرها الكمبيوتر.

**بت في الثانية —** الوحدة القياسية لقياس سرعة نقل البيانات.

**برامج مكافحة الفيروسات —** برنامج مصمم من أجل التعرف على فيروسات الكمبيوتر وأو الحجر عليها وأو حذفها.

**برنامج إعداد النظام —** أداة مساعدة تقوم بدور الوصلة الбинية بين مكونات الكمبيوتر ونظام التشغيل. ويتبع لك إعداد النظام تهيئة الخيارات التي يمكن المستخدم اختيارها في BIOS، مثل التاريخ والوقت أو كلمة مرور النظام. إذا لم تكن مستوعاً للتأثير الذي ستحده تلك الإعدادات على الكمبيوتر، فلا تقم بتغيير إعدادات هذا البرنامج.

**برنامج الإعداد —** برنامج يتم استخدامه لتركيب الأجهزة وتنبيئ البرامج وتهئتها. ويصحب برنامج **setup.exe** أو **install.exe** مع معظم مجموعات برامج Windows. يختلف برنامج الإعداد عن إعداد النظام.

**برنامج تشغيل —** برنامج يتبع لنظام التشغيل التحكم بجهاز مثل الطابعة. هناك العديد من الأجهزة التي لا تعمل بشكل سليم إذا لم يتم تثبيت برنامج التشغيل الصحيح على الكمبيوتر.

**برنامج تشغيل الجهاز —** انظر برنامج تشغيل.

**بروتوكول نقل النص التشعبي HTTP —** بروتوكول لتداول الملفات بين أجهزة الكمبيوتر المتصلة بالإنترنت.

**بطاقة PC ممتدة أو موسعة —** بطاقة PC تمتد خارج حافة فتحة Card PC عند تركيبها.

## ت

**بطاقة تمديد —** لوحة دوائر يتم تركيبها في فتحة للتمديد على لوحة النظام في بعض أجهزة الكمبيوتر وذلك لتوسيع قدرات الكمبيوتر. وتشمل الأمثلة بطاقات الفيديو والمودم والصوت.

**بطاقة ذكية —** بطاقة مضمونة في معالج ورقة ذاكرة، ويمكن استخدام البطاقات الذكية للمصادقة على أحد المستخدمين على أجهزة الكمبيوتر المعدة لاستخدام البطاقات الذكية.

**بكسل —** نقطة واحدة على شاشة العرض. يتم ترتيب وحدات البكسل في صفوف وأعمدة لإنشاء صورة. ويتم التعبير عن دقة عرض الفيديو — مثلاً  $600 \times 800$ ، كعدد عناصر البكسل عبر الشاشة مضروباً بعدد عناصر البكسل لأعلى وأسفل.

## ج

**جهاز —** المعدات مثل محرك الأقراص أو الطابعة أو لوحة المفاتيح التي يتم تركيبها أو توصيلها بالكمبيوتر لديك.  
**جهاز إرساء —** انظر *APR*.

**جهاز واق من زيادة التيار —** تمنع حالات الارتفاع في الجهد الكهربائي — كذلك التي تحدث أثناء العواصف الكهربائية — من دخول الكمبيوتر من خلال مأخذ التيار الكهربائي. ولا يحمي الجهاز الواقي من زيادة الفولتية من خدمات البرق أو الفولتية الضعيفة، والتي قد تحدث عندما تنخفض الفولتية بنسبة تزيد عن 20 بالمائة تحت مستوى الفولتية العادي لخط التيار المتردد.  
ولا يمكن حماية اتصالات الشبكة بواسطة الأجهزة الواقية من الارتفاع المفاجئ في التيار. عليك دوماً فصل كابل الشبكة عن موصل الشبكة أثناء العواصف الكهربائية.

## ح

**حاوية الوحدات** — انظر حاوية الوسانط.

**حاوية الوسانط** — حاوية يمكنها استيعاب أجهزة مثل محركات أقراص صوتية أو بطارية ثانية أو وحدة Dell TravelLite™.

## خ

**خلفية** — نمط أو صورة الخلفية على سطح مكتب Windows. قم بتغيير الخلفية من خلال لوحة التحكم في Windows. ويمكنك أيضاً مسح صورتك المفضلة صوتيًا وتحويلها إلى خلفية.

## د

**دائرة مدمجة IC** — شريحة دقيقة أو رقاقة للموصلات الأحادية الاتجاه، يُصنع عليها آلاف أو ملايين المكونات الإلكترونية الدقيقة لاستخدامها في معدات الكمبيوتر والصوت والفيديو.

**درجة منوية** — مقياس لدرجات الحرارة حيث تمثل درجة الصفر نقطة التجمد ودرجة المئة نقطة غليان الماء.

**الدقة** — دقة ووضوح الصورة التي تنتجه الطابعة أو تُعرض على الشاشة. كلما ارتفعت الدقة، كلما زاد وضوح الصورة.

**دقة الفيديو** — انظر دقة.

## ذ

**ذاكرة** — مساحة مؤقتة لتخزين البيانات داخل الكمبيوتر. لأن البيانات الموجودة في الذاكرة غير دائمة، فإننا ننصح بحفظ الملفات بشكل متكرر أثناء استخدامك لها، وحفظ الملفات دوماً قبل إيقاف تشغيل الكمبيوتر. وباستطاعة الكمبيوتر أن يحتوي على أشكال مختلفة ومتعددة من الذاكرة مثل RAM (ذاكرة الوصول العشوائي)، وROM (ذاكرة القراءة فقط)، وذاكرة الفيديو. ويتم استخدام كلمة الذاكرة كمرادفة لكلمة "RAM".

**ذاكرة الفيديو** — ذاكرة تتتألف من رقائق الذاكرة المخصصة لوظائف الفيديو. وعادةً ما تكون ذاكرة الفيديو أسرع من ذاكرة النظام. ويؤثر حجم ذاكرة الفيديو المركبة في النظام تأثيراً أساسياً على عدد الألوان التي يمكن للبرنامج أن يعرضها.

**ذاكرة الكاش** — آلية تخزين عالية السرعة قد تكون عبارة عن قسم محجوز في الذاكرة الأساسية أو جهاز تخزين مستقل على السرعة. وتحسن ذاكرة الكاش فعالية العديد من عمليات المعالج.

**ذاكرة الكاش L1** — ذاكرة الكاش الأساسية المخزنة في داخل المعالج.

**ذاكرة الكاش L2** — ذاكرة كاش ثانوية قد تكون خارج المعالج أو مضمونة في بنيته.

## س

**سرعة المعالج** — السرعة، بالميجا هرتز، التي تبين مدى سرعة مكونات الكمبيوتر المتصلة بناقل البيانات في النظام.

**سرعة الناقل** — السرعة، بالميجا هرتز وتوضح السرعة التي ينقل بها الناقل البيانات.

## ش

**شهادة التصديق** — رمز Windows مؤلف من أحرف أبجدية وأرقام موجود على ملصق على الكمبيوتر. ويُشار إليه أيضاً باسم مفتاح المنتج أو معرف المنتج.

## ض

**ضوء LED** — صمام ثانوي مشع للضوء — مكون كهربائي يشع الضوء للإشارة إلى حالة الكمبيوتر.

## ع

**عنوان إدخال/إخراج** — عنوان في ذاكرة RAM يقترن بجهاز معين (مثل موصل تسلسلي أو متوازي أو فتحة تمديد) ويتيح للمعالج الاتصال بذلك الجهاز.

**عنوان الذاكرة** — موقع محدد يتم استخدامه لتخزين البيانات بشكل مؤقت في ذاكرة الوصول العشوائي RAM.

## ف

**فتحة إخراج S-video** — موصل يتم استخدامه لتركيب تلفزيون أو جهاز للصوت الرقمي بالكمبيوتر.

**فتحة تمديد** — موصل على لوحة النظام (في بعض أجهزة الكمبيوتر) حيث يقوم بإدخال بطاقة توسيع، وتوصيلها بناقل النظام.

**فترة تشغيل البطارية** — طول الفترة الزمنية (بالدقائق أو الساعات) التي تقوم خلالها بطارية الكمبيوتر بتزويده بالطاقة.

**فترة عمر البطارية** — طول الفترة الزمنية (بالأعوام) التي تكون خلالها بطارية الكمبيوتر محمول قادرة على استنفاد طاقتها وإعادة شحنها.

**فهرنهait** — مقياس لدرجات الحرارة حيث تمثل الدرجة 32 نقطة التجمد والدرجة 212 نقطة غليان الماء.

**فيروس** — برنامج مصمم لإز عاجك أو تدمير البيانات المخزنة على الكمبيوتر. وينتقل برنامج الفيروس من الكمبيوتر إلى آخر من خلال قرص مصا، أو من البرامج التي تم تنزيلها من الإنترنت، أو ملفات البريد الإلكتروني، وعندما يبدأ تشغيل البرنامج المصا، فإن الفيروس المضمن فيه يبدأ بالعمل هو أيضًا.

ومن الأنواع الشائعة للفيروسات فيروس بدء التشغيل والذي يتم تخزينه في قطاعات بدء التشغيل على القرص المرن. إذا تم ترك القرص المرن في محرك الأقراص عند إيقاف تشغيل الكمبيوتر ثم أعيد تشغيله، فسيصاب الكمبيوتر بالفيروس عندما يقرأ قطاعات بدء التشغيل للقرص المرن متوقعا منها العثور على نظام التشغيل. إذا انتقلت الإصابة إلى الكمبيوتر، فقد يقوم فيروس التشغيل بتكرار نفسه على كل الأقراص المرنة التي تتم قراءتها أو الكتابة فيها في ذلك الكمبيوتر حتى يتم مسح الفيروس.

## ق

**قارى البصمات** — مستشعر شريطي يستخدم بصمة إصبعك الفريدة للمصادقة على هويتك بهدف المساعدة في حماية الكمبيوتر.

**قرص DVD قابل لإعادة الكتابة RW+DVD** — نسخة عن قرص DVD تكون قابلة للكتابة عليها. ويمكن كتابة البيانات على قرص DVD+RW، ويمكن بعد ذلك مسحه والكتابية عليه (إعادة الكتابة عليه). (تختلف تقنية DVD-RW عن تقنية DVD+RW)

**قرص فيديو رقمي قابل للتسجيل DVD-R** — نسخة عن قرص DVD تكون قابلة للتسجيل عليها. ويمكن تسجيل البيانات مرة واحدة فقط على قرص الفيديو الرقمي القابل للتسجيل DVD-R. ولن يكون مسح البيانات أو الكتابة فوقها ممكناً بعد تسجيلها.

**قرص لبدء التشغيل** — قرص يمكنك استخدامه لبدء تشغيل الكمبيوتر. في حالة تعرض القرص الصلب للتلف، أو في حالة وجود فيروس على الكمبيوتر، فتتأكد دائمًا من توافر قرص مضغوط لبدء التشغيل أو قرص من.

**قرص مضغوط قابل لإعادة الكتابة CD-RW** — نسخة عن قرص مضغوط تكون قابلة لإعادة الكتابة عليها. ويمكن كتابة البيانات على قرص CD-RW، ويمكن فيما بعد مسحها والكتابية فوقها (إعادة الكتابة عليها).

**قرص مضغوط قابل للتسجيل CD-R** — نسخة عن قرص مضغوط تكون قابلة للتسجيل على قرص CD-R. ولن يكون مسح البيانات أو الكتابة فوقها ممكناً بعد تسجيلها.

**قرص مضغوط للتمهيد** — قرص مضغوط يمكنك استخدامه لتمهيد الكمبيوتر. في حالة تعرض القرص الصلب للتلف، أو في حالة وجود فيروس على الكمبيوتر، فتتأكد دائمًا من توافر قرص مضغوط لبدء التشغيل أو قرص من.

**قسم** — مساحة للتخزين المادي على القرص الصلب يتم تعبيئها إلى مساحة تخزين واحدة أو أكثر من مساحات التخزين المنطقية والتي تعرف باسم محركات الأقراص المنطقية. باستطاعة كل قسم أن يحتوي على عدة محركات أقراص منطقية.

٦

**أك/ب — كيلوبايت** — وحدة من البيانات تعادل 1024 بايت ولكن غالباً ما يشار إليها بـ 1000 بايت.

**كارنيت** — مستند دولي للجمارك يسهل عمليات الاستيراد المؤقت إلى البلدان الأجنبية. ويعرف أيضاً باسم جواز سفر البضائع.

**Kb** كيلو بت — وحدة بيانات تعادل 1024 بت. قياس سعة الدارات المدمجة للذاكرة.  
**kHz** كيلو هرتز — مقاييس تردد يعادل 1000 هرتز.

٦

**للقراءة فقط** - بيانات وأو ملفات يمكنك عرضها إلا أنه لا يمكنك تحريرها أو حذفها. بإمكان الملف أن يكون قابل للقراءة فقط في الحالات التالية فقط.

- إذا كان موجوداً على شبكة في دليل وقام المسؤول عن النظام بتعيين الحقوق لأشخاص معينين فقط.
  - إذا كان موجوداً على قرص من نوع CD أو قرص DVD محمي ضد الكتابة.

**لوحة التحكم — أداة مساعدة من Windows تسمح لك بتعديل إعدادات نظام التشغيل والأجهزة مثل إعدادات العرض.**

**لوحة النظام — لوحة الدوائر الرئيسية في الكمبيوتر. وتعرف أيضاً بـ لوحة الأم.**

2

**مؤشر** — علامة على جهاز العرض أو الشاشة تبين مكان حدوث الإجراء التالي للوحة المفاتيح أو لوحة اللمس أو الماوس. غالباً ما يكون المؤشر عبارة عن خط متصل وأمض أو حرف مسطر أو سهم صغير.

**متكملاً** — يشير عادة إلى المكونات التي توجد فعلياً على لوحة النظام في الكمبيوتر. يشار إليه أيضاً بـ «مضمن».

**مجال** — مجموعة من أجهزة الكمبيوتر والبرامج والأجهزة على إحدى الشبكات دُنار كوحدة باستخدام قواعد وإجراءات شائعة لاستخدامها من جانب مجموعة معينة من المستخدمين. ويقوم المستخدم بتسجيل دخوله إلى المجال للوصول إلى المصادر.

**مجلد** — مصطلح يستخدم لوصف مساحة موجودة على القرص أو محرك الأفراص حيث يتم تنظيم الملفات وتجميعها. ويمكن عرض الملفات الموجودة في أحد المجلدات وترتيبها بعدة طرق، مثلاً أبجدياً أو حسب التاريخ أو الحجم.

محرر نصوص — برنامج يتم استخدامه لإنشاء وتعديل الملفات التي تحتوي على نص فقط؛ يستخدم برنامج "المفكّر" في Windows لحرر نصوص. لا تتوفر برامج تحرير النصوص عادةً وظائف التفاف أو تنسيق النص (خيارات التنسيط، وتغيير الخطوط، وغيرها).

**محرك Zip** — مركب أفراد منتهي عالي السعة قامت شركة Iomega Corporation بتطويره، ويستخدم أفراداً بقياس 3.5 بوصة قابلة للإخراج وتسمى أفراد Zip. تكون أفراد Zip أكبر قليلاً من الأفراد المزنة العادية، وبضعف سماكة تفريباً، وتنعم لما يصل إلى 100 ميجابايت من البيانات.

**محرك أقراص CD-RW/DVD** — محرك يشار إليه أحياناً باسم محرك مجمع (combo drive)، ويمكنه قراءة أقراص CD و DVD والكتابة على أقراص مضغوطة قابلة لإعادة الكتابة CD-RW وأقراص مضغوطة قابلة للتسجيل CD-R. يمكنك الكتابة على أقراص CD-RW عدة مرات، إلا أنه لا يمكنك الكتابة على أقراص R-CD إلا مرة واحدة.

**محرك أقراص DVD+RW** — محرك يمكنه قراءة أقراص DVD ومعظم وسائل أقراص CD والكتابة على أقراص DVD+RW (أقراص DVD القابلة لإعادة الكتابة عليها).

**محرك أقراص ضوئية** — محرك أقراص يستخدم التقنية البصرية لقراءة البيانات أو كتابتها من أقراص CD أو DVD أو RW+DVD. وتشمل الأمثلة عن محركات الأقراص الضوئية محركات أقراص CD ومحركات أقراص DVD ومحركات الأقراص المجمعة CD-RW/DVD.

**محرك أقراص لقراءة/كتابية البيانات CD-RW** — محرك أقراص يمكنه قراءة أقراص CD والكتابة على أقراص مضغوطة قابلة لإعادة الكتابة CD-RW وأقراص مضغوطة قابلة للتسجيل CD-R. يمكنك الكتابة على أقراص CD-RW عدة مرات، إلا أنه لا يمكنك الكتابة على أقراص CD-R إلا مرة واحدة.

**محرك القرص الصلب** — محرك أقراص يقرأ ويكتب البيانات على قرص صلب. ويستخدم المصطلحين محرك القرص الصلب والقرص الصلب بشكل متداول في أغلب الأحيان.

**محمي ضد الكتابة** — الملفات أو الوسائط التي لا يمكن تغييرها. استخدم الحماية ضد الكتابة عندما تزيد حماية البيانات من تعرضها للتغيير أو التدمير. لحماية قرص من بقياس 3.5 بوصة ضد الكتابة قم بسحب اللسان الخاص بالحماية إلىوضع المفتوح.

**محول الشبكة** — رقاقة توفر قدرات الشبكة. قد يتضمن الكمبيوتر محولاً للشبكة على لوحة النظام، أو قد يحتوي على PC Card مزودة بمحول عليها. ويشار أيضاً إلى محول الشبكة باسم NIC (وحدة التحكم بواجهة الشبكة).

**مزدوج المعالج** — تقنية من يوجد من خلالها وحدتان للمعالجة بالكمبيوتر في معالج واحد، مما يزيد من كفاءة المعالجة والقدرة على معالجة عدة مهام في آن واحد.

**مزود خدمة الإنترنت ISP** — شركة تتبع لك الوصول إلى الخادم المصيّف الخاص بها للاتصال مباشرةً بالإنترنت، وإرسال واستقبال البريد الإلكتروني والوصول إلى موقع ويب. ويزودك مزود خدمة الإنترنت عادة بمجموعة من البرامج وأسماً للمستخدم وأرقاماً للوصول عبر الهاتف مقابل فرض رسوم عليك.

**مستشار الأشعة تحت الحمراء** — منفذ يتيح لك نقل البيانات بين الكمبيوتر والأجهزة المتواقة مع الأشعة تحت الحمراء دون استخدام توصيل عبر كابل.

**مشتبث حراري** — لوحة معدنية موجودة في بعض المعالجات تساعد على تصريف الحرارة.

**معالج** — رقاقة كمبيوتر تقوم بتفسير وتنفيذ أوامر البرنامج. ويشار أحياناً إلى المعالج باسم CPU (وحدة المعالجة المركزية).

**معدل التحديث** — التردد بالهرتز الذي يعاد بواسطته شحن خطوط الشاشة الأفقية (يشار إليه أحياناً بالتردد الرأسى). وكلما ارتفع معدل التحديث، كلما قل احتمال ظهور صور مشوّشة تستطيع العين البشرية رؤيتها.

**الملف القراءة** — ملف نصي يأتي مع مجموعة برامج أو منتج من الأجهزة. وتتوفر ملفات القراءة عادةً معلومات حول التثبيت والتركيب وشرح التحسينات أو التصحيحات الجديدة التي تم إدخالها على المنتج والتي لم يتم تدوينها بعد.

**ملي ثانية ms** — مللي ثانية — قياس ل الوقت يعادل حزءاً من الألف من الثانية. غالباً ما يتم قياس فترات الدخول إلى أجهزة التخزين بالمللي ثانية.

**منطقة الإعلام** — جزء من شريط المهام على شريط المهام في Windows يحتوي على رموز تتيح الوصول السريع إلى البرامج ووظائف الكمبيوتر، مثل الساعة والتحكم بمستوى الصوت وحالة الطباعة. ويشار إليه أيضاً باسم **شاشة النظام**.

**مودم** — جهاز يتيح للكمبيوتر بالتواصل مع أجهزة الكمبيوتر الأخرى عبر خطوط الهاتف التناهيرية. توجد ثلاثة أنواع من المودم وتشمل: مودم خارجي، بطاقة الكمبيوتر الشخصي ومودم داخلي. عادةً ما يستخدم المودم الخاص بك للاتصال بالإنترنت وتبادل البريد الإلكتروني.

**موصل DIN** — موصل دائري يستند على معيار DIN (المعيار الصناعي الألماني)، عادةً ما يتم استخدامه لتوصيل موصلات كابل لوحة مفاتيح أو الماوس من نوع PS/2.

**موصل تسلسلي** — منفذ إدخال/إخراج غالباً ما يتم استخدامه لتوصيل الأجهزة مثل الجهاز الرقمي المحمول باليد أو الكاميرا الرقمية على الكمبيوتر.

**ميجا بكل MP** — قياس لدقة الصور يستخدم للكاميرات الرقمية.

**ميجابايت Mb** — قياس لسعة رفقة الذاكرة يعادل 1024 كيلوبت.

**ميجابايت MB** — وحدة قياس تخزين البيانات تعادل 1.048.576 بايت. يساوي الميجالايت الواحد 1024 كيلوبايت. غالباً ما يتم تدوير المصطلح إلى 1,000,000 بايت، عند استخدامه للإشارة إلى التخزين على القرص الصلب.

**ميجابايت في الثانية MB/sec** — مليون بايت في الثانية. عادةً ما يتم استخدام هذا القياس لقياس نقل البيانات.

**ميجلابات في الثانية Mbps** — مليون بت في الثانية. عادةً ما يتم استخدام هذا القياس لسرعات نقل البيانات للشبكات وأجهزة المودم.

**مجاهرتز MHz** — قياس للتردد يعادل مليون دورة في الثانية. غالباً ما تفاص سرعات معالجات الكمبيوتر ونقلات البيانات والواجهات بالميجا هرتز.

## ن

**ناقل** — مسار للاتصال بين مكونات الكمبيوتر.

**الناقل المحلي** — ناقل للبيانات يقم سرعة معالجة عالية من الأجهزة إلى المعالج.

**نانو ثانية ns** — مقياس ل الوقت يعادل جزءاً من المليار من الثانية.

## ٥

**هرتز Hz** — وحدة لقياس التردد تعادل دورة واحدة في الثانية. غالباً ما تفاص أجهزة الكمبيوتر والأجهزة الإلكترونية بالكيلو هرتز (kHz) أو الميغا هرتز (MHz) أو الجيغا هرتز (GHz) أو التيرا هرتز (THz).

**واجهة الفيديو الرقمي DVI** — معيار للنقل الرقمي بين الكمبيوتر وشاشة عرض الفيديو الرقمي.  
واط — قياس الطاقة الكهربائية. يساوي الواط الواحد أمبيراً واحداً من التيار الذي يسري بجهد فولت واحد.  
واط/ساعة وحدة قياس شائعة الاستخدام للإشارة إلى السعة التقريبية للبطارية. فمثلاً يمكن لبطارية بقدرة 66 واط في الساعة أن تقدم 66 واط من الطاقة لمدة ساعة واحدة أو 33 واط لمدة ساعتين.

**وحدة التحكم بالفيديو** — مجموعة الدوائر على بطاقة الفيديو أو على لوحة النظام (في أجهزة الكمبيوتر حيث توجد وحدة تحكم بالفيديو مدمجة) التي توفر قدرات الفيديو للكمبيوتر، مدموجة مع جهاز العرض.  
**وحدة الذاكرة** — لوحة دارات صغيرة تحتوي على رفاقات ذاكرة، وتتصل بلوحة النظام.  
**وحدة تحكم** — رقاقة تحكم بعملية نقل البيانات بين المعالج والذاكرة أو بين المعالج والأجهزة.

**وحدة تقللات** — جهاز بلاستيكي تم تصديمه بحيث يمكن استيعابه داخل حاوية الوحدات في الكمبيوتر المحمول لتخفيف وزن الكمبيوتر.

**وضع الانتظار** — وضع لإدارة الطاقة يوقف تشغيل كل عمليات الكمبيوتر غير الضرورية توفيرًا للطاقة.

**وضع الجرافيك** — وضع الفيديو يمكن تعريفه بعدد البكسل الأفقي  $x$  في عدد البكسل الرأسية  $y$  في عدد الألوان  $z$ . وباستطاعة أوضاع الجرافيك أن تعرّض تشکیلیة غير محددة من الأشكال والخطوط.

**وضع السبات hibernation** — وضع لإدارة الطاقة يحفظ كل ما هو موجود في الذاكرة في مساحة محجوزة على القرص الصلب ثم يوقف تشغيل الكمبيوتر. وعندما تعيد تشغيل الكمبيوتر، تستعاد تلقائيًا معلومات الذاكرة التي تم حفظها على القرص الصلب.

**وضع العرض الثاني** — إعداد للعرض يتيح لك استخدام شاشة ثانية كامتداد لشاشتك. ويشار إليه باسم وضع العرض الموسع.

**وضع العرض الموسع** — إعداد للعرض يتيح لك استخدام شاشة ثانية كامتداد لشاشتك. ويشار إليه باسم وضع العرض الثنائي.

**وضع الفيديو** — وضع يصف كيفية عرض النص والرسومات على الشاشة. ويتم عرض البرامج التي تستند إلى الرسومات، مثل أنظمة تشغيل Windows، في أوضاع عرض الفيديو، والتي يمكن تعريفها بعدد عناصر البكسل الأفقي  $x$  بعدد عناصر البكسل الرأسية  $y$  وعدد الألوان  $z$ . ويتم عرض البرامج التي تستند إلى الأحرف، مثل برامح تحرير النصوص، في أوضاع عرض الفيديو، والتي يمكن تعريفها كأعمدة  $x$  العرض فيها بعدد الأعمدة  $y$  بعدد الصفوف  $z$ .

## A

**AC** — تيار متعدد — نوع التيار الكهربائي الذي يزود الكمبيوتر بالطاقة عندما تقوم بتوصيل كابل طاقة محول تيار متعدد بمأخذ كهربائي.

**ACPI** — واجهة الطاقة والتبيه المتقدمة — إحدى مواصفات إدارة الطاقة تمكن أنظمة التشغيل Microsoft® Windows® من إدخال الكمبيوتر في وضع الانتظار أو السبات لتوفير كمية الطاقة الكهربائية المخصصة لكل جهاز متصل بالكمبيوتر.

**AGP** — منفذ الرسومات المسرع — منفذ مخصص للجرافيك يسمح باستخدام ذاكرة النظام في المهام المتعلقة

**بالفيديو.** يقدم منفذ الرسومات المسرع AGP صورة فيديو متجانسة وبالألوان الحقيقية بسبب الواجهة السريعة بين دوائر الفيديو وذاكرة الكمبيوتر.

**AHCI** — واجهة وحدة تحكم المضيف المتقدمة — واجهة خاصة بوحدة التحكم في مضيف القرص الصلب بنظام SATA تتيح لبرنامج تشغيل التخزين تمكين تقنيات مثل Native Command Queuing (ترتيب الأوامر الأصلية) و hot plug (إضافة أجهزة إلى الكمبيوتر وإزالتها أثناء تشغيل الكمبيوتر).

**ALS** — مستشعر الضوء المحيط — ميزة تسمح بالتحكم بسطوع الشاشة.

**ASF** — تنسيق معايير التنبية — معيار قياسي لتحديد آلية للإعلان عن تنبية الأجهزة والبرامج لدى وحدة تحكم الإدارية، وقد تم تصميم ASF بحيث تكون مستقلة عن النظام الأساسي ونظام التشغيل.

## B

**BIOS** — نظام الإدخال والإخراج الأساسي — برنامج (أو أداة مساعدة) يعمل كواجهة بين أجهزة الكمبيوتر ونظام التشغيل، لا تعمل على تغيير هذه الإعدادات، ما لم يكن لديك إمام بتأثيرها على الكمبيوتر. ويشار إليه أيضاً باسم إعداد النظام.

**BTU** — الوحدة الحرارية البريطانية — وحدة قياس لنتائج الحرارة.

## C

**CRIMM** — وحدة الذاكرة المستمرة المباشرة من شركة Rambus — وحدة خاصة لا تتوفر فيها رفاقات ذاكرة RIMM ويتم استخدامها لملء فتحات RIMM غير المستخدمة.

## D

**DDR SDRAM** — ذاكرة SDRAM ذات معدل نقل البيانات المضاعف — نوع من ذاكرة SDRAM التي تضاعف دورة دفع البيانات، مما يحسن أداء النظام.

**DDR2 SDRAM** — ذاكرة 2 SDRAM ذات معدل نقل البيانات المضاعف — نوع من ذاكرة DDR SDRAM التي تستخدم تقنية prefetch (تنظيم الأوامر في الذاكرة) بسرعة 4 بت وغيرها من التغييرات الهيكيلية لتعزيز سرعة الذاكرة بحيث تتجاوز 400 ميجاهرتز..

**DDR3 SDRAM** — ذاكرة 3 SDRAM ذات معدل نقل البيانات المضاعف — نوع من ذاكرة DDR RAMSD التي تستخدم تقنية prefetch (تنظيم الأوامر في الذاكرة) بسرعة 8 بت وغيرها من التغييرات الهيكيلية لتعزيز سرعة الذاكرة بحيث تتجاوز 800 ميجاهرتز.

**DIMM** — وحدة ذاكرة مستمرة مزدوجة — لوحة دارات تتوفّر فيها رفاقات الذاكرة التي تتصل بوحدة ذاكرة على لوحة النظام.

**DMA** — الوصول المباشر إلى الذاكرة — قناة تتيح تجاوز المعالج لأنواع معينة من عمليات نقل البيانات بين ذاكرة RAM وأحد الأجهزة.

**DMTF** — قوة عمل الإدارة الموزعة — اتحاد شركات الأجهزة والبرامج التي تطور معايير الإدارة لبيانات سطح

- المكتب وشبكة الاتصال والمؤسسة وشبكة الإنترن特 الموزعة.
- ذاكرة الوصول العشوائي الديناميكية — ذاكرة تقوم بتخزين المعلومات في دوائر مدمجة تحتوي على المكثفات.
- خط المشترك الرقمي — تقنية توفر اتصالاً متواصلاً عالي السرعة بالإنترن特 من خلال خط هاتف تناطري.

## E

- التحقق من الأخطاء وتصحيفها — نوع من الذاكرة تتضمن دارات خاصة لاختبار دقة البيانات عند مرورها إلى داخل الذاكرة وخارجها.
- ECP — منفذ بقدرات موسعة — تصميم موصل متوازي يوفر إرسال البيانات الثاني الاتجاه المحسن. ويستخدم ECP، وكما EPP، الوصول المباشر إلى الذاكرة لنقل البيانات وهو يحسن الأداء في أغلب الأحيان.
- EIDE — واجهة إلكترونيات الأجهزة المدمجة المحسنة — نسخة محسنة من واجهة IDE لمحركات الأقراص الصلبة ومحركات اقراص CD.
- التداخل الكهرومغناطيسي — تداخل كهربائي ينتج عن الإشعاع الكهرومغناطيسي.
- ENERGY STAR® — متطلبات وكالة حماية البيئة Environmental Protection Agency التي تحد من محمل استهلاك الكهرباء.
- EPP — منفذ متوازي محسن — تصميم موصل متوازي يوفر الإرسال الثنائي الاتجاه للبيانات.
- ESD — التفريغ الإلكتروني — تفريغ سريع للكهرباء الساكنة. وباستطاعة التفريغ الإلكتروني أن يلحق الضرر بالدوائر المدمجة الموجودة في الكمبيوتر ومعدات الاتصال.
- Express Service Code كود خدمة (Express) الخاص بك. استخدم Express Service Code عند الاتصال بشركة Dell للحصول على المساعدة. قد لا تتوفر خدمة Express Service Code في بعض البلدان.
- ExpressCard — بطاقة إدخال/إخراج (I/O) قبلة للإخراج وتلتزم بمعيار PCMCIA. وتمثل أجهزة المودم ومحولات الشبكة أنواعاً شائعة من بطاقات ExpressCard. وتعتمد بطاقات ExpressCard على المعيار PCI Express 2.0 و USB 2.0.

## F

- ذاكرة DIMM بنظام تخزين مؤقت كامل — وحدة DRAM ذات رقائق DDR2 DRAM ومخزن مؤقت متقدم للذاكرة (AMB) يسرع الاتصال بين رقائق SDRAM والنظام.
- FCC — لجنة الاتصالات الفدرالية — وكالة مسؤولة عن تطبيق القوانين المتعلقة بالاتصالات وتحدد كمية الإشعاعات التي يستطيع الكمبيوتر والأجهزة الإلكترونية الأخرى إصدارها.
- FSB ناقل الجانب الأمامي — مسار البيانات والواجهة الفعلية بين المعالج وذاكرة RAM.
- بروتوكول نقل الملفات — بروتوكول إنترنط قياسي لتبادل الملفات بين أجهزة الكمبيوتر المتصلة بالإنترنط.

## G

**G** — جاذبية — قياس للوزن والقوة.  
**GUI** — واجهة المستخدم الرسومية — برنامج يتعامل مع المستخدم من خلال القوائم والإطارات والموز. معظم البرامج العاملة على أنظمة التشغيل Windows هي واجهات مستخدم رسومية.

## I

**IDE** — واجهة إلكترونيات الأجهزة المدمجة — واجهة لأجهزة تخزين كبيرة السعة حيث تكون وحدة التحكم مدمجة بمحرك القرص الصلب أو محرك أقراص CD.

**IEEE 1394** — اختصار لمعهد مهندسي الكهرباء والإلكترونيات Institute of Electrical and Electronics Engineers, Inc. — ناقل سلسلي عالي الأداء يتم استخدامه لتوصيل الأجهزة المترافق مع IEEE 1394، مثل الكاميرات الرقمية ومشغلات أقراص DVD بالكمبيوتر.

**IrDA** — اختصار لاسم Infrared Data Association (مؤسسة الأشعة تحت الحمراء) — المؤسسة التي توضع المعايير الدولية للاتصالات بواسطة الأشعة تحت الحمراء.

**IRQ** — طلب مقاطعة — مسار إلكتروني تم تعينه لجهاز ما بحيث يمكن الجهاز من الاتصال بالمعالج. يجب أن يتم تعين IRQ لكل اتصال من اتصالات الجهاز. وعلى الرغم من إمكانية مشاركة جهاز في IRQ المعين نفسه، إلا أنه لا يمكن تشغيل الجهازين في نفس الوقت.

## L

**LAN** — شبكة محلية النطاق — شبكة كمبيوتر تغطي مساحة صغيرة. عادةً ما تقتصر شبكة LAN على مبني أو مجموعة مبانٍ قريبة ويمكن توصيلها بشبكة LAN أخرى على أية مسافة من خلال خطوط الهاتف والمجاالت الأسلاميكية لتكون شبكة واسعة النطاق (WAN).

**LCD** — شاشة عرض الكريستال السائل — التقنية المستخدمة في الكمبيوتر المحمول وشاشات العرض المسطحة.

**LPT** — طرف طباعة الخط — تخصيص توصيل متوازن لإحدى الطابعات أو غيرها من الأجهزة المتوازية.

## M

**Mini PCI** — معيار للأجهزة الطرفية المدمجة مع تشديد على أجهزة الاتصالات مثل أجهزة المودم ووحدات التحكم بواجهات الشبكة NICs. بطاقة Mini PCI عبارة عن بطاقة خارجية صغيرة تعادل من حيث الوظائف بطاقة تمديد PCI القياسية.

**Mini-Card** — بطاقة صغيرة مصممة للأجهزة الطرفية المدمجة، مثل وحدات التحكم بواجهات الشبكة NICs. تعادل بطاقة Mini-Card من حيث الوظائف بطاقة توسيع PCI القياسية.

## N

— انظر محوّل الشبكة.

**NVRAM** — ذاكرة مستقرة للوصول العشوائي — نوع من الذاكرة التي تخزن البيانات عندما يكون الكمبيوتر متوفقاً عن التشغيل أو عند فقدانه مصدر طاقته الخارجية. ويستخدم NVRAM لحفظ معلومات تهيئة الكمبيوتر مثل التاريخ والوقت وغيرهما من خيارات الإعداد التي يمكن ضبطها.

## P

**PC Card** — بطاقة إدخال/إخراج (I/O) قابلة للإخراج وتلتزم بمعيار PCMCIA. وتمثل أجهزة المودم ومحولات الشبكة أنواعاً شائعة من بطاقات PC Cards.

**PCI** — التوصيل المشترك لمكونات الأجهزة الطرفية — يمثل PCI ناقلاً محلياً يدعم مسارات البيانات 32 بت و64 بت، مما يوفر مساراً عالياً للسرعة بين المعالج والأجهزة مثل الفيديو ومحركات الأقراص والشبكات.

**PCI Express** — تعديل في واجهة PCI يعزز سرعة نقل البيانات بين المعالج والأجهزة الملحة به. باستطاعة بطاقة PCI Express نقل البيانات وفق سرعة من 250 ميجابايت في الثانية وصولاً إلى 4 جيجابايت في الثانية. إذا كان باستطاعة مجموعة رقاقات PCI Express والجهاز العمل وفق سرعات مختلفة، فسيعملان وفق السرعة الأبطأ.

**PCMCIA** — اختصار لمؤسسة Personal Computer Memory Card International Association (المؤسسة الدولية لبطاقات ذاكرة الكمبيوتر الشخصي) — المؤسسة التي تضع المعايير لبطاقات PC Card.

**PIO** — إدخال/إخراج مبرمج — أسلوب لنقل الملفات بين جهازين من خلال المعالج كجزء من مسار البيانات.

**POST** — الاختبار الذاتي عند بدء التشغيل — برنامج لتشخيص المشكل، يتم تحميله بواسطة BIOS، ويقوم بإجراء اختبارات أساسية على المكونات الرئيسية للكمبيوتر مثل الذاكرة والأقراص الصلبة والفيديو. إذا لم يتم اكتشاف أي مشكلة أثناء POST، فسيتابع الكمبيوتر عملية بدء التشغيل.

**PS/2** — نظام شخصي/2 — نوع من أنواع الموصلات لتوصيل لوحة مفاتيح أو ماوس أو لوحة مفاتيح رقمية متوافقة مع PS/2.

**PXE** — بيئة التنفيذ قبل بدء التشغيل — معيار لنظام WfM (أجهز للادارة) يسمح بأن يتم عن بعد تهيئة وبدء تشغيل أجهزة الكمبيوتر المنصلة بالشبكة والتي لا يتوفّر لديها نظام تشغيل.

## R

**RAID** — مصفوفة متكررة من الأقراص المستقلة — أسلوب لتوفير تكرار للبيانات. التطبيقات الشائعة لنظام RAID تتضمن RAID 0 و RAID 1 و RAID 5 و RAID 10 و RAID 50.

**RAM** — ذاكرة الوصول العشوائي — مساحة التخزين المؤقتة الأساسية لتعليمات البرامج والبيانات. وتضيع أية معلومات مخزنة في RAM عندما توقف تشغيل الكمبيوتر.

**RFI** — تشويش الترددات اللاسلكية — تشويش ناتج عن الترددات اللاسلكية الشائعة في نطاق يتراوح من 10 كيلو هرتز إلى 100.000 ميغا هرتز. توجد الترددات اللاسلكية في الطرف الآخر من نطاق التردد الكهرومغناطيسي ويزيد احتمال تسبّبها بالتشويش بالمقارنة مع إشعاعات التردد الأعلى مثل الأشعة تحت الحمراء والضوء.

## S

**ROM** — ذاكرة القراءة فقط — ذاكرة تقوم بتخزين البيانات والبرامج التي لا يمكن للكمبيوتر حذفها أو الكتابة عليها. وخلافاً لذاكرة ROM، فإن ذاكرة RAM تحتفظ بمحتوياتها بعد إيقاف تشغيل الكمبيوتر. وتوجد بعض البرامج التي تعتبر أساسية لتشغيل الكمبيوتر في ذاكرة ROM.

**RPM** — دورة في الدقيقة — عدد الدورات التي تحدث في الدقيقة. غالباً ما يُقاس سرعة القرص الصلب بعد تشغيل الكمبيوتر.

**RTC** — ساعة الوقت الحقيقي — ساعة تعمل بالبطارية على لوحة النظام وتحافظ على التاريخ والوقت بعد إيقاف تشغيل الكمبيوتر.

**RTCRST** — إعادة ضبط ساعة الوقت الحقيقي — وصلة مرور على لوحة النظام في بعض أجهزة الكمبيوتر، والتي غالباً ما يمكن استخدامها لاكتشاف الأعطال وإصلاحها.

**S/PDIF** — الواجهة الرقمية لشركة Sony/Philips — تنسيق ملفات نقل الصوت يتبع نقل الصوت من ملف إلى آخر دون تحويله إلى أو من التنسيق التناطري (الأالوج)، مما قد يؤدي إلى انخفاض جودة الملف.

**SCSI** — SAS متصل عبر منفذ تسلسلي — إصدار تسلسلي أسرع من واجهة SCSI (بخلاف الهندسة المتوازية لواجهة SCSI الأصلية).

**ATA** — SATA — ATA — SATA تسلسلي — إصدار تسلسلي أسرع من واجهة (IDE) ATA.

**ScanDisk** (تفحص القرص) — أداة مساعدة من Microsoft تقوم بفحص الملفات والمجلدات وسطح القرص الصلب لاكتشاف الأخطاء. غالباً ما تعمل الأداة "تفحص القرص" عندما تعيد تشغيل الكمبيوتر بعد أن يتوقف عن الاستجابة.

**SCSI** — واجهة نظام كمبيوتر صغيرة — واجهة عالية السرعة يتم استخدامها لتوسيع الأجهزة بالكمبيوتر، مثل الأقراص الصلبة ومحركات الأقراص المضغوطة والطابعات والماسحات الضوئية. وباستطاعة واجهة SCSI توصيل العديد من الأجهزة باستخدام وحدة تحكم واحدة. ويتم الوصول إلى كل جهاز من خلال رقم تعريف فردي على ناقل وحدة التحكم في SCSI.

**SDRAM** — الذاكرة الديناميكية المتزامنة للوصول العشوائي — نوع من ذاكرة DRAM تتم زمامتها مع سرعة الساعة المثلثية للمعالج.

**Service Tag** (رمز الصيانة) — ملصق رمز شريطي على الكمبيوتر يعرف الكمبيوتر الخاص بك عندما تتصل بموقع دعم Dell على العنوان support.dell.com أو عندما تتصل بقسم خدمة العملاء أو الدعم التقني في شركة Dell.

**SIM** — وحدة تعريف المشترك — بإمكان استخدام بطاقات SIM في الهاتف أو أجهزة الكمبيوتر المحمول.

**Strike Zone™** — المساحة المعززة من النظام الأساسي التي تعمل على حماية القرص الصلب من خلال العمل كجهاز ماص للصدمات عند تعرض الكمبيوتر للاصطدام أو السقوط (سواء كان الكمبيوتر قيد التشغيل أو متوقفاً عن التشغيل).

**SVGA** — مصفوفة جرافيك للفيديو الفائقة الدقة — معيار للفيديو لبطاقات ووحدات التحكم بالفيديو. مستويات الدقة الشائعة لـ SVGA هي  $600 \times 800$  و  $768 \times 1024$ .

ويتوقف عدد الألوان والدقة التي يعرضها أحد البرامج على قدرات الشاشة ووحدة التحكم بالفيديو وبرامج التشغيل.

وحجم ذاكرة الفيديو التي تم تركيبها على الكمبيوتر.

**SXGA** — مصفوفة جرافيك ممتددة متقدمة — معيار فيديو لبطاقات الفيديو ووحدات التحكم بالفيديو تدعم درجات من الدقة تصل إلى 1024 x 1280.

**SXGA+** — مصفوفة جرافيك ممتددة فائقة القدم — معيار فيديو لبطاقات الفيديو ووحدات التحكم بالفيديو تدعم درجات من الدقة تصل إلى 1400 x 1050.

## T

**TAPI** — واجهة برمجة تطبيقات الاتصالات الهاتفية — يمكن برامج Windows من العمل مع مجموعة واسعة من أجهزة الاتصالات الهاتفية، بما فيها الصوت والبيانات والفاكس والفيديو.

**TPM** — وحدة نظام أساسي موثوقة — ميزة أمان تعتمد على الأجهزة وعند دمجها ببرامج الأمان تحسن أمان الكمبيوتر والشبكة وذلك بتنمية ميزات مثل حماية الملفات والبريد الإلكتروني.

## U

— التخصيص المُوحَّد للذاكرة — تخصيص ذاكرة النظام بشكل ديناميكي (متغير) للفيديو.

**UPS** — وحدة تزويد بالطاقة غير المنقطعة — مصدر احتياطي للطاقة يتم استخدامه عندما يحدث عطل في الطاقة الكهربائية أو عند انخفاض الفولتية إلى مستوى غير مقبول. وبفضل وحدة التزويد بالطاقة غير المنقطعة (UPS) يستمر الكمبيوتر في وضع التشغيل لفترة وقت محدودة عندما لا يكون التيار الكهربائي متوفراً. وعادةً ما تقدم أنظمة UPS إمكانية منع زيادة الفولتية كما قد تعلم على تنظيم الفولتية. وتقدم أنظمة UPS الصغيرة طاقة البطارية لعدة دقائق لتتيح لك إيقاف تشغيل الكمبيوتر.

**USB** — الناقل التسلسلي العام — واجهة آجهزة تُستخدم للجهاز منخفض السرعة مثل الأجهزة المتواقة مع لوحة المفاتيح أو الماوس وعصا التحكم في الألعاب والماسحة الضوئية أو مجموعة مكبرات الصوت أو الطابعة أو أجهزة ذات نطاق تردد عريض (مثل DSL ومودم المتصل عبر كابلات) أو أجهزة التصوير أو التخزين. ويتم توصيل الأجهزة مباشرةً بمقبس ذي 4 أسنان على الكمبيوتر أو بلوحة وصول (hub) متعددة المنافذ يتم تركيبها في الكمبيوتر. ويمكن توصيل أجهزة USB وفصلها أثناء تشغيل الكمبيوتر، كما يمكن توصيلها معاً بشكل متوازن.

**UTP** — زوج مجدول غير معزول — يشير المصطلح إلى نوع من الكابلات يستخدم فيأغلب شبكات الهاتف وبعض شبكات الكمبيوتر. ويتم جدل أزواج الأسلاك غير المعزولة لحمايتها من التداخل الكهرومغناطيسي، وذلك بدلاً من الاعتماد على تركيب واقٍ معدني حول كل زوج من الأسلاك لحمايته من التداخل.

**UXGA** — مصفوفة جرافيك ممتازة — معيار فيديو لبطاقات الفيديو ووحدات التحكم بالفيديو تدعم درجات من الدقة تصل إلى 1200 x 1600.

## V

**V** — فولت —قياس القدرة الكهربائية أو القوة الحركية الكهربائية. يتولد فولت واحد من خلال مقاومة قدرها 1 أوم عندما يسري تيار تبلغ شدته 1 أمبير خلال هذه المقاومة.

## W

**WLAN** — الشبكة اللاسلكية المحلية. مجموعة من أجهزة الكمبيوتر المتصلة والتي تتوافق مع بعضها عبر موجات الهواء باستخدام نقاط اتصال أو أجهزة توجيه لاسلكية لتوفير الاتصال بالإنترنت.

**WWAN** — الشبكة اللاسلكية الواسعة. شبكة بيانات لاسلكية عالية السرعة تستخدم التقنية الخلوية وتغطي مساحة جغرافية أكبر من تلك التي تغطيها شبكة WLAN.

**WXGA** — مصفوفة جرافيك ممتدة متقدمة — معيار فيديو لبطاقات ووحدات التحكم في الفيديو تدعم درجات من دقة الوضوح تصل إلى 1280 x 800.

## X

**XGA** — مصفوفة جرافيك ممتدة — معيار فيديو لبطاقات الفيديو ووحدات التحكم بالفيديو تدعم درجات من الدقة تصل إلى 1024 x 768.

## Z

**ZIF** — نقطة إدخال صفرية — نوع من المقابس أو الموصلات يسمح بتركيب رقاقة كمبيوتر أو فكها دون تطبيق أي ضغط على الشريحة أو المقابس.

**Zip** — تنسيق شائع لضغط البيانات. وتسمى الملفات المضغوطة بواسطة تنسيق Zip ملفات Zip ويتضمن اسمها عادة الملحق **.zip**.. وهناك نوع خاص من الملفات المضغوطة هو الملف ذاتي الاستخراج، والذي يتضمن اسمه ملحق الاسم **.exe**.. ويمكن فك ملف ذاتي الاستخراج بالنقر المزدوج فوقه.

# فهرس

أ

- أقراص  
كيفية النسخ CD، 34
- كيفية النسخ DVD، 34، DVD،
  - أقراص DVD
  - تشغيل، 31
- أقراص الفيديو الرقمية DVD، 34
- أقراص مضغوطة، 34
- أكوا德 صوت التنبيه، 84

إ

- الاتصال بالإنترنت
- الإعداد، 59
- خيارات، 58
- نبذة، 58

## الأجهزة

- 88، Dell Diagnostics
- الأقراص المرنة
- تشغيل، 31
- الإنترنت
- مشاكل، 64
- البحث عن معلومات، 11
- البرامج
- المشكلات، 68، 69، 70
- البريد الإلكتروني
- مشاكل، 64

إ

- اتفاقية ترخيص المستخدم، 11
- استخدام خاصية إعادة برمج تشغيل الأجهزة في Windows إلى حالتها، 93
- استعادة الكمبيوتر، 98
- استعادة النظام، 96
- استكشاف، 95
- استكشاف الأخطاء واصلاحها
- الاستعادة إلى الحالة السابقة، 96
- تضاربات، 95
- استكشاف المشاكل واصلاحها
- 88، Dell Diagnostics
- التعليمات والدعم، 13
- تلميحات، 61

إ

- إعداد النظام
- الدخول، 185
- الشاشات، 186
- حول، 185
- خيارات، 186
- إعدادات
- إعداد النظام، 185
- إعدادات CMOS
- مسح، 194

الطباعة	البطاقات
الإعداد، 29	127، PCI
التوصيل، 29	الأنواع المدعمة، 127
USB، 29	ثبت بطاقة PCI، 128
مشاكل، 76	فأك بطاقة PCI، 132
الطاقة	الشخصيات
ادارة، 40	88، Dell
الخط، 44	التعليمات والدعم، 13
ترشيد، 40	التلفزيون
خيارات، 41	الوصيل بالكمبيوتر، 38، 39
خيارات، متقدمة، 45	الدعم
مشاكل، 75	الاتصال بشركة Dell، 199
وضع الانتظار، 40، 43	السياسة، 197
وضع السبات، 41، 42، 44	الدعم الفني
الغطاء	السياسة، 197
إزالة، 105	الذاكرة
إعادة ترکيب، 174	ثبت، 124
الكمبيوتر	الرسم التوضيحي للإعداد، 11
تعطل، 68، 69	شاشة
توقف عن الاستجابة، 68	إعدادات العرض، 40
الماسح الضوئي	تغذرت القراءة، 81
مشاكل، 77	توصيل DVI، 38
المشكل	توصيل VGA، 38
سياسة الدعم الفني، 197	توصيل اثنين، 38
المعالجات	توصيل تلفزيون، 38، 39
معالج نقل الملفات والإعدادات، 53، 58	فارغة، 80
المعلومات التنظيمية، 11	وضع النسخ، 40
المواصفات	وضع سطح المكتب الممتد، 40
الصوت، 178، 181	الشبكة
المودم	إعداد، 57
مشاكل، 64	مشاكل، 74
الصوت	مشاكل، 78

<p><b>الوثائق</b></p> <p>البحث عن المعلومات، 11</p> <p>الرسم التوضيحي للإعداد، 11</p>	<p><b>ت</b></p> <p>تابع التمهيد، 189</p> <p>إعدادات الخيار، 189</p> <p>تغير، 190</p> <p>تركيب الأجزاء</p> <p>الأدوات الموصى بها، 103</p> <p>إيقاف تشغيل الكمبيوتر، 104</p> <p>قبل البدء، 103</p> <p>تشخيصات</p> <p>أكواذ صوت التثبيه، 84</p> <p>تشغيل أقراص CD وDVD، 31</p> <p>تعارضات IRQ، 95</p> <p>تعليمات الأمان، 11</p>
<p><b>أنظمة وخيارات الطاقة</b>، 41</p>	<p><b>أ</b></p>
<p><b>بدء تشغيل Dell Diagnostics من محرك الأقراص الثابتة</b>، 88</p> <p>برامج التشغيل، 92</p> <p> إعادة التثبيت، 93</p> <p> التعريف، 92</p> <p> تثبيت محرك القرص الصلب، 140</p> <p> نبذة، 92</p>	<p><b>ب</b></p>
<p><b>ج</b></p> <p>جهاز</p> <p>أكواذ صوت التثبي، 84</p>	<p><b>ج</b></p>
<p><b>خ</b></p> <p>خاصص خطة الطاقة، 44</p> <p>خاصص خيارات الطاقة، 41</p>	<p><b>خ</b></p>
<p><b>د</b></p> <p>دليل معلومات الم، 11</p> <p>دليل معلومات ccمن، 11</p>	<p><b>د</b></p>
<p><b>بطاقات PCI</b></p> <p>تثبيت، 128</p> <p>الفك، 132</p>	<p><b>ط</b></p>

- ر**
- رسائل 89  
خطأ، 66  
رسائل الخطأ 85  
استكشاف الأخطاء وإصلاحها، 66
- ك**
- رقم الصيانة، 12، 16، 18  
كابل الطابعة، 29  
كلمة المرور 200  
وصلة المرور، 191
- ص**
- صوت 88  
مستوى، 78
- ط**
- طاقة زر، 16، 18
- ل**
- لوحة الإدخال/الإخراج 200  
الاستبدال، 163  
لوحة المفاتيح 200  
مشاكل، 67
- ع**
- عدم توافق البرامج والأجهزة، 38، 95
- ف**
- فحص القرص، 64  
فك الذاكرة، 126
- م**
- محرك Flex Bay 200  
قارئ بطاقة الوسائط، 16، 17، 18، 19
- ق**
- قارئ بطاقات الوسائط  
الثبيت، 149  
الثبيت، 150  
الفك، 149
- فهرس | 222**

- مشاكل**
- 88، Dell Diagnostics
  - أكواز صوت التثبيه، 84
  - الإنترنت، 64
  - البرامج، 68، 69، 70
  - البريد الإلكتروني، 64
  - البطارية، 61
  - شاشة الزرقاء، 69
  - شاشة فارغة، 80
  - الشبكة، 74
  - الصوت ومكبرات الصوت، 78
  - الطباعة، 76
  - الطاقة، 75
  - الماسح الضوئي، 77
  - المودم، 64
  - تعذر قراءة الشاشة، 81
  - تعطل أحد البرامج، 68
  - تعطل الكمبيوتر، 68، 69
  - توافق البرامج ونظام Windows، 69
  - توقف أحد البرامج عن الاستجابة، 68
  - توقف الكمبيوتر عن الاستجابة، 68
  - حالات مصابح الطاقة، 75
  - رسائل الخطأ، 66
  - شاشة العرض فارغة، 80
  - ضبط مستوى الصوت، 78
  - عامة، 68
  - قارئ بطاقة الوسائط، 71
  - لوحة المفاتيح، 67
  - ماوس، 73
  - محرك أقراص CD، 63
  - محرك أقراص DVD، 63
  - محرك أقراص CD-RW، 63
  - محرك القرص الصلب، 64
  - محركات، 62
  - نصائح استكشاف الأخطاء وإصلاحها، 61
- محرك أقراص DVD**
- مشاكل، 63
- محرك الأقراص**
- تركيب الثاني، 141
- محرك الأقراص CD/DVD**
- التثبيت، 155، 153
  - الفك، 152
- محرك الأقراص الصلبة**
- التثبيت، 145
- محرك الأقراص المرنة**
- الفك، 143
- محرك القرص الصلب**
- التثبيت، 140
  - الفك، 138
  - مشاكل، 64
- محركات**
- مشاكل، 62
- محركات الأقراص**
- ATA التسلسلي، 138
  - إخراج القرص المرن، 143
- تركيب القرص**
- CD/DVD، 155، 153
  - تركيب القرص المرن، 145
  - فك إخراج الأقراص، 152
  - فك محرك القرص الصلب، 138
- محرك الأقراص الثاني**
- الفك، 141
- محرك القرص الصلب**
- مدخل لوحة المحرك، 138
  - الاستبدال، 148، 147
  - الفك، 147
- مستوى الصوت**
- ضبط، 78

## ن

- نسخ أقراص CD  
تلبيحات مفيدة، 36
- نسخ أقراص DVD  
تلبيحات مفيدة، 36
- معلومات عامة، 34
- نسخ أقراص مضغوطة  
معلومات عامة، 34
- نقل المعلومات، 58
- نقل المعلومات إ، 53
- مشاكل الذكرة، 72
- مصباح الطاقة  
حالاته، 75
- معالج توافق البرامج، 69
- معالج نقل الملفات والإعدادات، 53، 58
- معالجات
- معالج توافق البرامج، 69
- معلومات الضمان، 11
- معلومات الهندسة البشرية، 11
- مكبر الصوت  
مشاكل، 78
- مكبر صوت  
مستوى الصوت، 78
- ملصق الصيانة، 16، 18
- ملصقات
- Microsoft Windows 12
- رقم الصيانة، 12، 16، 18
- مواصفات
- الذاكرة، 177، 180
- الطاقة، 184
- الفيديو، 178، 181
- المعالج، 177، 180
- الموصلات، 179، 182، 183
- برامج التشغيل، 179، 182
- بنية، 184، 185
- عناصر التحكم والمصابيح، 183
- مادية، 184
- معلومات الكمبيوتر، 177، 180، 181
- ناقل التوسعة، 178، 181، 182
- موقع خدمة الدعم على الإنترنت، 12

## و

### وثائق

- اتفاقية الترخيص للمستخدم، 11
- الأمان، 11
- الضمان، 11
- الهندسة البشرية، 11
- تنظيمية، 11
- دليل معلومات الم، 11
- على الإنترنت، 12
- وسائل برامج التشغيل والأدوات المعادة، 94
- Dell Diagnostics 88
- وضع الانتظار، 40، 43
- وضع السبات، 41، 42، 44

## A

ATA تسلسلي، 138

**U**

USB  
التمهيد للأجهزة، 190

**B**

185، BIOS

**W**

Windows  
معالج نقل الملفات والإعدادات، 53  
Windows Vista  
استعادة النظام، 96  
مكتشف أعطال الأجهزة ومصلحها، 95  
الرجوع إلى الحالة السابقة لبرنامج تشغيل  
الجهاز، 93  
ماسح ضوئي، 77  
معالج توافق البرامج، 69  
Windows XP  
استعادة برنامج تشغيل الجهاز، 93  
معالج نقل الملفات والإعدادات، 58  
التعليمات الدعم، 13

**D**

Dell  
اتصال، 199  
سياسة الدعم، 197  
موقع الدعم، 12  
88، Dell Diagnostics

**P**

problems  
72، memory

**S**

. انظر ATA التسلسلي. SATA

